

第 一 七 五 届 会 议

175 EX/4

Part I

巴 黎, 2006 年 9 月 14 日

原 件: 英 文、法 文

1 临时议程项目 3

总干事关于大会通过的计划的执行情况的报告

第 I 部分

概 要

本报告旨在向执行局委员通报大会通过的计划的执行情况。本报告的第 I 部分是在 2006-2007 年双年度的头六个月期间所取得的与第 33 C/5 号文件相关的主要成果。

本文件的第 II 部分是 2006--2007 年计划执行管理图表（批准的 33 C/5）。

目 录

	页 次
重大计划 I – 教育	1
重大计划 II – 自然科学	28
重大计划 III – 社会科学及人文科学	47
重大计划 IV – 文化	59
重大计划 V – 传播和信息	75
教科文组织统计研究所	87
与横向专题有关的项目	91
(i) 消除贫困，尤其是赤贫	91
(ii) 信息与传播技术为发展教育、科学及文化和建设知识社会服务	95
内部监督	102
国际准则及法律事务	103
参与计划	104
协调援助非洲的行动	105
奖学金计划	108
公众宣传	108
战略规划和计划监督	110
预算编制与监督	112
总部外的管理与协调	113
对外关系与合作	115
人力资源管理	120
行政管理、总部大楼的维修和翻新	120

重大计划 I - 教 育

总体评估

1. 最近在圣彼得斯堡召开的八个工业化国家首脑会议和两次教育部长会议——2006 年 2 月 14-15 日在墨西哥蒙特雷举办的九个人口众多国家部长级会议和 2006 年 6 月 1-2 日在俄罗斯莫斯科举办的八个工业化国家教育部长级会议——所取得的进展促使建立政治环境，在本双年度实施重大计划 I 就是在这种政治环境下进行的。在业务活动方面，全民教育全球行动计划和教育部门改革的成果正在重新界定新标准，推动本组织在全球、地区和国家一级开展工作。

九个人口众多国家和八个工业化国家教育部长会议

2. 九个人口众多国家的《蒙特雷宣言》和八个工业化国家教育部长的《莫斯科宣言》重申教育在促进个人的充分发展、增强社会凝聚力和推动社会经济发展方面具有重要意义。这两个宣言还指出，南南合作及三方（北-南-南）合作的方式对提前实现达喀尔确定的全民教育议程是至关重要的。作为一项初步措施，教育部门已设立一个协调中心，并正在拟定有关启动南-南合作计划的试办项目。这两次会议对制订全球行动计划是一个巨大的鼓舞。

全民教育全球行动计划

3. 九个人口众多国家和八个工业化国家部长确定了教科文组织在协调实现全民教育目标的行动中的领导作用及其执行全球行动计划的中心职能，它为教科文组织带来了政治上的重大支持，也加大了同其它全民教育发起机构进行强化和广泛磋商的力度。2006 年 7 月 12 日，五个全民教育发起机构领导人汇聚一堂，在日内瓦召开了联合国发展集团（UNDG）主要负责人会议，会议赞同全球行动计划的各项原则，承诺继续开展他们正在进行的磋商，并向第六次全民教育高级小组会议提交一份更加完整的全球行动计划。该全球行动计划还获得了 2006 年 7 月 16 日在圣彼得斯堡召开的八个工业化国家首脑会议的支持，这些国家的领导人明确表示欢迎《教育促进建立二十一世纪新型社会宣言》所述“教科文组织为最终实现全民教育目标的计划，以及为多边援助机构相互协调、相互补充地开展活动支持国家实施工作提供一个连贯一致的框架作出的努力”。

教育部门的改革和计划执行情况

4. 尽管教育部门进行了改革，但因盈余相对较少，本双年度头六个月百分之二十五的理论目标未能实现，开支率到 2006 年自 6 月 30 日大约为百分之二十一。由于该部门 7 月 3 日进入实施改革第一阶段，现正在努力，尽量减少在两个月过渡期带来的麻烦，确保过去六个月的势头继续贯穿整个两年过程。作为改革过程，在教科文组织教育职能总体框架内确定的教育部门的远景、使命和

战略目标仍将指导教育部门的工作。根据这些新的战略方针，今后几个月将对工作计划作必要的调整，使重大计划 I 更加集中，以便达到最佳结果。

**计划 I.1
加强全民教育活动的协调和规划**

	2006—2007 年 工作规划拨款 (以千美元计)	截至 2006 年 6 月 30 日的开支 (以千美元计)	截至 2006 年 6 月 30 日开支占拨款的 %
分计划 I.1.1	4,168	1,154	27.7
分计划 I.1.2	5,180	1,232	23.8
计划 I.1	9,347	2,386	25.5

I.1.1: 加强全民教育的国际协调和监测

5. 教科文组织在全民教育的国际协调和监测中的作用已为主要合作伙伴和会员国所广泛接受和认同。全民教育高级小组和全民教育工作小组已逐步确定自个的特性，并已成为与全民教育相关的会议和活动的中心。《全民教育全球监测报告》被视为一份具有权威性的报告，并将其通报全民教育高级小组。
6. 本组织发挥了宣传作用，并通过与世界教育运动（GCE）进行富有成果的合作而获益。据此，世界全民教育行动周活动被推广到了 100 多个国家，基层单位的参加者日益增多。这样就进一步扩大了全民教育的影响力，使八个工业化国家和联合国千年首脑会议确定的教科文组织的职能得到认可。
7. 教科文组织参加了 2006 年举办的世界社会论坛。主要通过全民教育集体磋商(CC_NGO/EFA)，加强了与公民社会的合作关系。教科文组织还与世界经济论坛（达沃斯）合作，在促进政府机构和私立部门开展全民教育的合作方面采取了一些措施。

01111 工作重点：协调全民教育伙伴和保持集体合作势头

8. **预期结果：使全民教育国际合作伙伴关系得到进一步加强和扩大；加强地区和跨地区全民教育伙伴网络，并加强各级全民教育协调工作之间的联系。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 为实现 2015 年全民教育的目标，发展了与**全球行动计划 (GAP)**的全民教育共同赞助机构的合作。广泛进行的磋商促使全民教育发起机构就支持国家领导人为促进全民教育工作而在国家一级设立机构间合作平台达成了广泛协议。
- (ii) 2006 年 2 月在墨西哥蒙特雷召开了**九个人口众多国家全民教育第六届会议**，其主题为探讨

教育质量评估的国家政策和制度，并通过了“蒙特雷宣言”。这届会议是由教科文组织与墨西哥政府合作举办的，它评估了全世界九个人口众多国家在实现为全民提供素质教育这一目标方面的进展情况。墨西哥总统文森特·福克斯·克萨达（Vicente Fox Quesada）和教科文组织总干事松浦晃一郎出席了会议的开幕式。孟加拉国、巴西、中国、埃及、印度、印度尼西亚、墨西哥、尼日利亚和巴基斯坦的教育部长审查了各自国家面临的挑战，以扩大双边和集体合作。他们还坚定承诺，加速推进全民教育（EFA），加强九个人口众多国家之间以及与其他发展中国家的南-南合作。他们确定了在这一十分重要的教育质量评估领域开展互相学习的可能性，以及在其它领域，如在为全民教育筹集资金方面进一步开辟合作的范围。

- (iii) 2006年6月12-14日，教科文组织国际教育规划研究所（IIEP）在罗马召开了一次国际教育工作组会议。
- (iv) 教科文组织成功地振兴了作为开展南南合作平台的E-9行动计划。

问题和成功因素：

承认全球行动计划(GAP)作为全民教育发起机构开展行动的共同平台推动了与主要合作伙伴开展透明的对话/磋商，并建立了真诚而富有建设性的合作伙伴关系。

9. 预期结果：制定和实施切实有效的全民教育宣传和传播战略。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 与世界教育运动合作，举办了以教师为主题的**2006年全民教育周**（2006年4月24-30日）活动，宣传口号为“每个儿童必须有一名教师”。这次全民教育周获得巨大成功，也取得良好成效，其中包括在国家一级取得的成果（如马来西亚和印度尼西亚作出了承诺），媒体作了广泛报道，如美国有线电视新闻网(CNN)就报道了教科文组织统计研究所（UIS）在纽约举行的午餐会上介绍的有关《教师与教育质量：监测2015年的全球需求》报告的新闻发布会。
- (ii) 八个工业化国家首脑会议通过了一份关于“教育促进建立二十一世纪新型社会”的文件（2006年7月16日），重申对全民教育议程的承诺，并欢迎教科文组织为最终实现全民教育目标的全球行动计划，以及为多边援助机构相互协调、相互补充地开展活动支持国家实施工作提供一个连贯一致的框架作出的努力。

问题和成功因素：

联合国教科文组织地区办事处、各全国委员会、联系学校项目网（ASPnet）、总部“全民教育周”工作组的强有力的承诺和支持将有利于为实现2015年全民教育目标，促进在全球行动计划(GAP)框架内实施这一宣传和传播战略。

10. 预期结果：筹措和增加在国家和国际一级的全民教育资金。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 在与经济合作与发展组织援助发展委员会（OECD/DAC）就教育援助流动和实效问题建立联系方面采取了措施。作为快速道行动（EFA/FTI）指导委员会的一个具有影响力的常务委员，教科文组织为使该项行动走上正轨，特别通过宣传推广行动作出了自己的贡献。

问题和成功因素：

考虑到全民教育供资缺口的估计数目和支助国家教育部门的计划概算的必要性，快速道行动对推广工作是有潜力可挖的，也有助于加大外部支持全民教育及援助实效问题（协调和配合）的宣传力度。

01112 工作重点：监测全民教育和提高数据质量

11. 预期结果：对实现全民教育目标的主要趋势和挑战进行分析、资料整理和传播。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 翻译和广泛传播了 2006 年全民教育监测报告（GMR）。
- (ii) 审查了国家制订计划方面的文件，为全民教育监测报告 2006 年度版本提供了综合资料。
- (iii) 教科文组织国际教育规划研究所（IIEP）对实现全民教育目标的主要趋势和挑战进行了分析、资料整理和传播。

12. 预期结果：编写 2007/2008 年全民教育目标的进展情况的中期审查报告。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 在亚太地区，举办了国家培训班，也为建立旨在开展本国评估全民教育进展情况的机构提供了机会。

1.1.2：实现全民教育的政策、规划和评估

13. 为响应理事机构关于根据国际发展目标，在支持各国教育优先事项和扩大与其他发展机构的伙伴关系方面进一步发挥战略性作用的呼吁，教育部门已着手制定**教科文组织支持国家教育战略（UNESS）**框架的试点项目，以此作为改进制订教育计划的基础。这样一个明确界定并以事实为依据而制定的国别支助战略还将有助于教科文组织更积极地参与联合国国家工作队共同制订国家计划的工作。

14. 制订教科文组织支持国家教育战略（UNESS）的工作已全面铺开，（1）提出国家全面发展框架和国家发展优先事项；其次（2）重点集中于国家教育框架、优先事项和战略；第三方面涉及（3）国家发

展合作框架，它们依赖外部资金的总体程度，并特别是在教育部门内，详细列出开展合作的优先事项、活动及方式，包括与政府的优先事项协调和统一的程度。将每两年更新这一支持国家教育战略，使其适应教科文组织两年和六年的中期计划周期。支持国家教育战略文件将是同各国开展活动的长期合作战略，原则上每十年为一个计划周期，以确保得到教科文组织的持久支持和承诺。但对个别的支持国家教育战略可按该国的计划周期，采取灵活方式。该战略将按照以往的经验教训和在本国和各国出现的新情况定期加以更新。

01121 工作重点：制订国家政策和计划

15. 预期结果：在发展中国家提高全民教育政策分析、规划、管理和评估的能力。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 根据本工作重点项下确定的工作计划，向各国提供了能力建设和技术支助方面的援助。通过教科文组织国际教育规划研究所（IIEP）举办的各种培训活动，为培训足够数量的教育规划人员作出了贡献。（32名培训学员接受了为期九个月的高级培训计划，培训了49名来访实习生；在国家和地区一级举办了教育规划和管理方面的国别培训班，向国家培训机构提供了支助；在12个国家为500多名学员举办了16期信息和传播技术培训班）。
- (ii) 出版了紧急情况下和重建阶段中的教育规划指南。
- (iii) 完成了“学校腐败、大学腐败：人们可以做些什么？”的综合研究。
- (iv) 国际教育局为提高在世界网络（250个成员）社区从事课程设置的专家的能力，以及为培训非洲（9个国家）主管扶贫课程设置改革的负责人作出了贡献。
- (v) 向苏丹提供了技术援助。
- (vi) 根据向波斯尼亚—黑塞哥维那提供技术援助所获经验，国际教育局为中小学教育课程设置人员编制了一本《培训手册》（正在发行中）。

问题和成功因素：

根据本组织教育部门的改革议程，今后将着力于进一步增强国家一级的责任感和效力。

16. 预期结果：改进对国家全民教育政策、规划、实施和评估的分析，以及分享全民教育网络中的信息。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 按照实现全民教育目标的全球行动计划和教育部门的改革议程，教科文组织采纳了制订支持国家教育战略(UNESS)的方法，以此作为提高本组织的效力和国家责任感的一种手段。

问题和成功因素：

需要制定人员培养计划，以使本组织根据“支持国家教育战略”来实行计划和预算编制的新方法。

17. 预期结果：拓宽参与国家规划和实施的过程。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 目标国家对加强现有政策、计划和实施战略及全部门方法（SWAPs）作出了承诺。
- (ii) 国际教育局通过对讲法语非洲国家的 14 名部长级干部进行政策对话的培训，为制定和执行注重协调、协商、沟通、合作的教育政策并促使所有相关者切实有效的参与作出了贡献。

问题和成功因素：

各国须继续作出承诺，努力改进全民教育的政策和战略。

18. 预期结果：在三个目标国家支持开展全民教育核心行动的规划。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 已批准 11 个国家的全民教育联合呼吁程序（CapEFA）预算外项目文件；提供了首批技术援助；正在为这些国家制订支持国家教育战略(UNESS)。
- (ii) 联合国教科文组织教育研究所（UIE）参加了由苏丹全国委员会和教科文组织在喀土穆举办的一次讲习班，以确定教科文组织在苏丹重建和发展进程范围内开展活动的的能力。讲习班为启动 UIE 关于“增强在苏丹开展扫盲和提供多语种的学习机会的能力”项目确定了框架。

01122 工作重点：支持地区性战略和协调

19. 预期结果：加强全民教育的地区性机制（网络、论坛和其他磋商机制）。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 教科文组织教育研究所（UIE）为促进非洲教育发展协会(ADEA)今年三月在加蓬召开的双年度会议提供了援助，做法是开展了大约 30 项的系列研究，找出影响教育政策的主要问题和提出建议，并为非洲撒哈拉南部地区的扫盲工作划拨资金。
- (ii) 开展了关于在非洲有效开展扫盲活动的政策、做法和计划的深入研究，巴西、古巴、泰国和中国提交了有关非洲外围国家扫盲经验的报告。
- (iii) 教科文组织教育研究所为编写非洲联盟即将发起的“非洲教育第二个十年”行动计划作出了贡献（工作组于 2006 年 6 月 4 日至 9 日在约翰内斯堡召开了第一次会议）。

问题和成功因素：

全民教育将从得到加强的地区性支助机制和广泛的活动中获得好处。

计划 1.2 实现全民基础教育

	2006—2007 年 工作规划拨款 (以千美元计)	截至 2006 年 6 月 30 日的开支 (以千美元计)	截至 2006 年 6 月 30 日开支占拨款的 %
分计划 I. 2. 1	8,060	1,591	19.7
分计划 I. 2. 2	6,267	1,111	17.7
分计划 I. 2. 3	3,363	624	18.5
计划 1.2	17,690	3,325	18.8

1.2.1: 普及基础教育

20. **人权教育**的核心作用正在赢得国际合作伙伴和会员国的信任，执行免费义务教育和素质教育、幼儿教育及全纳教育的政策务必增加相匹配的资源。这对教科文组织在向会员国和其它利益相关者提供促进实现普及基础教育的政策、实践和立法措施的建议而发挥作用方面是一次良机。在这方面，已在四个国家开展了需求评估和培训活动。
21. 为促进**幼儿保育，全纳教育、女童教育和普及义务免费教育及地方教育良治**，以及为提高学校的效率，尽管资金有限和匮乏，但与国际合作伙伴、各国政府和非政府组织开展的合作活动仍在进行之中。在拉丁美洲及加勒比建立了大有可为的着眼于素质教育和师资教育等广泛政策问题的网络。
22. 在四个地区测试了关于地方教育良治的试用工具包，现已进入其定稿的最后阶段，并经改编后在国家一级施行。根据幼儿教育（ECE）、小学教育和全纳教育专家制定的地区联合支助战略，举办了关于提高总部外单位工作人员的政策审查和宣传能力的地区研讨会。
23. 国家一级提供适当投资和充分调动促使成功实施的各种能力仍将是一个重大挑战。

01211 工作重点：扩大优质幼儿保育和教育的普及范围

24. **预期结果：在特定国家通过政策咨询和能力建设改善获得优质幼儿保育和教育的公平权利。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 与总部合作，温得和克办事处和安曼办事处开展了对国家幼儿保育和教育政策的审查。
- (ii) 正在地区办事处开展关于政策分析/研究和制订行动计划/战略的政府磋商，协助巴基斯坦、印度尼西亚、尼泊尔、柬埔寨、坦桑尼亚、俄罗斯、内罗毕多国办事处、亚的斯亚贝巴多国办事处、哈瓦那多国办事处、圣约塞多国办事处和加勒比国家制订国家幼儿保育和教育政策。

- (iii) 制定和传播了供各地区办事处使用的政策审查指导原则。
- (iv) 为朝鲜民主主义人民共和国、太平洋岛屿国家、越南、巴勒斯坦、阿拉伯地区、纳米比亚和约旦办事处的政府官员举办了能力建设方面的培训班。在柬埔寨为政府官员进行了政策和战略方面的培训。在中亚共和国和哈萨克斯坦地区办事处（CARK）举办了国家圆桌会。
- (v) 正在为非洲 7 个地区办事处、拉丁美洲 4 个办事处和巴基斯坦制订关于增强政府官员能力的计划。
- (vi) 总部编制和传播了一套供各地区办事处使用的有关能力建设活动的现成演示文稿。
- (vii) 纳米比亚改变政策，教科文组织就这项政策所提普及小学教育的咨询意见得到了政府的认可。由于是该国政府在寻求具体建议时及时采取的这一行动，所以这项行动取得具体成果。

问题和成功因素：

与非政府组织、全国委员会和其他伙伴的合作关系是令人鼓舞的。在某些国家，严峻的政治形势导致在及时实施计划活动方面出现一些困难。

25. 预期结果：宣传优质幼儿保育和教育及促进信息交流。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 总部协助亚太地区、阿拉伯国家和非洲地区办事处举办了关于幼儿教育、全纳教育和注重性别问题的地区综合培训班，促进地区办事处职员提高了认识，也增强了他们在这三个领域的技术能力。
- (ii) 总部出版并在全球范围内散发了三篇政策性简讯文章、招贴画和明信片。
- (iii) 阿拉木图、曼谷、达卡、加德满都、达累斯萨拉姆和蒙得维的亚办事处建立或联合建立了分地区或国际幼儿教育网络，在网上宣传了主要刊物，还与地区重要合作伙伴开展了合作活动。
- (iv) 配合即将发起的地区和国家一级的全民教育全球监测报告（GMR）并与 CG 网络合作，非洲地区教育办事处（BREDA）、内罗毕、曼谷、雅加达、阿拉木图、莫斯科、贝鲁特、多哈、金斯敦和圣地亚哥办事处为制定能力建设活动的计划提供了支助。
- (v) 在促进非洲教育发展协会（ADEA）双年期内，为共同召开关于优质幼儿保育和教育会议提供了支持。

问题和成功因素：

培训班为各地区办事处提供了修订其工作计划的机会，也进一步加强了其初期拟定政策方面的地区战略。

01212 工作重点：实现普及初等教育

26. 预期结果：对选定国家的立法和政策制定情况进行检查和研究。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 认定检查和研究对象国的工作已经进行。
- (ii) 举行了第四次联合专家组的会议。
- (iii) 制作完成了培训教材。
- (iv) 马里的立法和政策检查工作已经开始，有关教育权和性别平等问题的培训班亦已启动。

27. 预期结果：使选定国家基础教育的创新和改革得到支持。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 政府制定了明确的普及初等教育政策的国家：塞内加尔的“需要评估和计划方案文件”已经起草完毕，现正在进行政府与资金和技术合作伙伴之间的谈判。在尼日尔/乍得方面，有关双语教育的计划方案已进入最后修改和定稿阶段。与国际教育研究所合作，分别对苏丹北部和南部地区教育系统的需要和现行政策进行了评估，对在教育中实行权力下放和应建立的管理体制问题进行了研究。根据马达加斯加的经验，在巴基斯坦举办了主题为“基础教育中的创新”的研讨班。
- (ii) 在这一领域中，国际教育局对教育大纲的专家（教育大纲的实践者）和为适应非洲减贫需要进行的教育大纲改革的负责人们提供了支持，同时亦应一些会员国（苏丹、阿富汗、伊拉克）的要求向它们提供了支持。
- (iii) 能力建设与培训：为促进南南经验交流，促成并支持了苏丹南部、巴基斯坦和尼泊尔政府官员到马达加斯加考察活动。举办了苏丹南部管理人员政策模拟和计划制定培训班。国家共同评估（CCA）为全面实现普及初等教育目标，而对牙买加和苏里南加强初等教育质量和提高公平程度的努力提供援助的活动已经完成。

01213 工作重点：促进性别间的公正与平等

28. 预期结果：使性别平等在国家教育政策中得到充分体现所需的能力得到加强。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 亚洲性别平等教育网“两性平等培训教育光盘”通过修订和散发“性别平等问题工具软件包”等措施，使自己发挥作用的能力得到了加强。
- (ii) 对尼泊尔开发监测和指导工具软件的工作提供了支持。
- (iii) 通过举办地区培训班（曼谷、开罗、非洲地区教育办事处）的办法，使总部外机构在提高国家在把性别问题纳入国家政策方面的能力提供了支持。

- (iv) 在埃塞俄比亚和津巴布韦举办了旨在提高政府官员能力的培训活动并使用了“两性平等协调中心的培训教育光盘”，以此对注重两性平等问题的政策和战略的制定提供了支持。
- (v) 在联合国妇女发展基金和有关国家教育部的协助下，在金斯敦多国办事处举办了一系列分地区讲习班，使把两性平等问题纳入教育和有关 HIV/AIDS 问题的考量范围的能力得到了提高。
- (vi) 通过对培训教师骨干和政府官员的培训，对埃塞俄比亚全纳型教育体系发展给予了支持。
- (vii) 通过举办关于性别平等问题中的政策性问题的专家圆桌会议，对巴基斯坦国家教育政策的检查工作提供了支持。

29. 预期结果：制定/改进教育政策，改善女童和妇女享受高质量基础教育的机会。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 对政策的检查：对几个非洲国家（如布隆迪、尼日尔）对性别平等问题在国家教育政策中的地位进行的检查工作提供了支持；通过在印度尼西亚开展一项关于教育中的性别平等问题的研究，对该国教育政策的改进给予了支持；柬埔寨着手研究制定使性别平等问题纳入教育大纲和基础教育政策的措施。国际教育局为促进把性别平等问题纳入非洲国家为减贫目的而对教育大纲进行的改革内容之中，对一些（9 个）国家的国家一级改革领导班子提供了援助和支持。
- (ii) 宣传推广工作：在“联合国女童教育行动”框架内编写的题为“推广女童教育的好经验”的小册子的翻译本已经完成并广为散发。在埃塞俄比亚制作发行了有关女童教育和性别平等问题的好经验的文献片。在巴基斯坦举办的全民教育周活动期间开展了关于巴基斯坦女教师地位和作用的宣传活动。
- (iii) 为提高乌兹别克斯坦妇女的地位，在乌开展了关于女童和妇女培训方法大纲的训传推广工作。

30. 预期结果：支持从事促进性别平等工作的人和机构网络，包括通过像“联合国女童教育行动”这样的合作伙伴机制提供支持。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 在联合国女童教育行动框架内开展了制定“西部和中部非洲速成女童教育战略”的筹备工作。
- (ii) 由地区媒体、联合国儿童基金会与世界粮食署参与建立的以“女童教育，特别是农村和偏远地区的女童教育的重要性”为主题的网络在阿拉伯地区得到了发展和巩固。
- (iii) 为了在巴勒斯坦领土上建立一个由教育部、联合国妇女发展基金和其他主要相关者参与的协调机构，在联合国儿童基金会参与下就“联合国女童教育行动”活动计划进行了准备工作。

- (iv) 完成了编写关于街头儿童和 HIV /AIDS 问题的指导手册并制作了有关 HIV/AIDS 和易受侵害儿童问题的光盘，从而加强了非政府国际组织和其它主要参与者开展工作的能力。
- (v) 为使童工问题纳入各种国家和国际政治框架而在世界童工问题特别工作组范围内开展的合作得到了加强。
- (vi) 为非洲妇女教育学家论坛（FAWE）提供了技术支持。

01214 工作重点：为实施全纳式教育而改进教育政策和体制

- 31. 预期结果：对选定国家的教育政策和教育体制进行检查和监测，目的是让条件不利的儿童享受到高质量的基础教育。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 向所有教科文组织办事处派发了“政策指导手册”。

- 32. 预期结果：为促进全纳式教育对教育官员进行培训。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 对在亚太地区、阿拉伯国家和非洲地区总部外机构工作的教科文组织工作人员举办能力建设培训班，同时向驻这些地区的所有总部外机构派发了开展能力建设所需的教材和文件。
- (ii) 国际教育局与委内瑞拉教育部合作，在委联合举办了有中美洲和加勒比地区 17 个国家参加的有关全纳式教育的研讨会。

1.2.2：提高能力的扫盲行动（LIFE）和联合国扫盲十年（UNLD）

33. 在首批选定的 11 个国家中实施“提高能力的扫盲行动”的工作在它们国内出资者的支持下已经启动。另外，在四个地区中已有三个举办了有关实施联合国扫盲十年国际行动纲领的地区磋商会议，这些活动进一步加强了教科文组织在落实行动纲领方面的国际协调与领导作用。教科文组织与其他国际合作伙伴的关系，特别是与国际读书协会（IRA）的合作得到了加强。
34. **支持利用非正规教育手段**来解决失学儿童、被边缘化的青年和成人，尤其是农村女青年和成人妇女的受教育和学习问题。非正规教育信息管理系统（NFE-MIS）工具包已引进三个地区和四个国家：塞内加尔、尼日尔、摩洛哥和巴基斯坦。这些国家在地区办事处和政府的参与下，在实施方面已经大大地先行了一步。

01221 工作重点：提高能力的扫盲行动（LIFE）

35. 预期结果：动员各个层次的政治、财政和技术资源来加强“提高能力的扫盲行动计划”在国家一级的落实。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 建立主要由政府、非政府组织、联合国机构、出资者等相关方面组成的国家提高能力的扫盲行动专责机构的工作已在大多数先行国家中完成，该机构的职能定位是一个以加强合作伙伴关系为目的的咨询机构。
- (ii) 与非传统合作伙伴（Intervida、路易威登、英国广播公司、EURO SCG、世界童子军大会、HIT、ELLE 杂志基金会、TA M 航空公司、联合造纸公司、阿尔法有线电视网等）就制定支持提高能力的扫盲行动（LIFE）宣传战略进行的谈判已经开始。
- (iii) 扫盲门户网站开发工作已经完成，其任务是定期提供有关扫盲的最新信息。

36. 预期结果：研究制定能与国家发展计划优先目标相一致的“提高能力的扫盲行动”国家计划，对处于落实该计划初期阶段的大多数国家给予支持。对提高能力的扫盲行动受益国家的扫盲政策进行检查和指导。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 经与总部外机构、地区办事处和有关研究所协商，起草完成了两份有关指导国家一级制定计划和落实工作的重要文件：(1)进行需要评估（NA）和制定提高能力的扫盲行动国家行动计划的总体框架；（2）建议的对“提高能力的扫盲行动”实施援助的机制框架。
- (ii) 上述文件已在尼日尔、也门和巴基斯坦举行的提高能力的扫盲行动地区规划会议上散发。与会国家从那时起即启动了需要评估（NA）和制定提高能力的扫盲行动国家行动计划的工作。

挑战与成功的因素：

从要在 2015 年实现提高能力的扫盲行动目标出发进行的需要评估是最为关键的工作，它得到总部、各总部外机构、地区办事处和研究所的协调一致的支持。让各国内部相关方面参与到需要评估（NA）的规划和制定国家行动计划的工作中去是确保提高能力的扫盲行动得到可持续实施不可或缺的条件。

37. **预期结果：在提高能力的扫盲行动受益国家中进行有关高质量的扫盲的人员培训（设计、落实、指导和评估）；在这些国家的扫盲工作中倡导从国情出发、以学习者为中心和注重经费使用效率的理念。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 已将“非洲提高能力的扫盲行动协调员培训手册”向各相关国家派发。在孟加拉，已将2005年编写的5种教材分发给各非政府组织和政府合作伙伴。在巴基斯坦，已召集主要参与者就编写培训教材的相关问题进行了咨询和磋商，具体涉及到教育大纲和教材的制定和编写以及协调人员的培训等问题。
- (ii) 教科文组织教育研究所发表了一份关于非洲5国加强提高能力的扫盲的评估能力和扫盲计划的报告。
- (iii) 负责尼日尔、塞内加尔、埃及、孟加拉和巴基斯坦的总部外机构已开始进行国别磋商并着手准备在非洲提高能力的扫盲行动框架内通过2006-2007年全民教育行动向一些特定对象人群提供扫盲服务。

01222 工作重点：在联合国扫盲十年的框架内通过非正规教育扩大全民学习的机会

38. **预期结果：在国际、地区和国家一级使联合国扫盲十年活动的协调和宣传得到加强。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 扫盲门户网站得到了进一步的开发和更新。
- (ii) 联合国大会要求提交的《关于联合国扫盲十年实施进展报告》已经起草完毕并已呈交联合国秘书处。
- (iii) 联合国扫盲十年在国际和地区一级雇佣的工作人员已经按照新任务要求完成了工作的调整。

39. **预期结果：在选定的国家中，对针对被边缘化的人群的扫盲/非正规教育政策和计划进行检查并使之得到加强。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 教科文组织教育研究所对科索沃妇女成人基础教育计划：“Dritare Jete”最后评估的设计提供了技术支持，并着手准备在这个计划范围内建立一个学绩认证体系。
- (ii) 教科文组织教育研究所继续在博茨瓦纳开展建立完整的成人基础教育计划工作，最后完成了针对不同学习领域的教学大纲的制定，为政府和公民社会的实际工作者和专家提供了有关教材编写方面的一些基础入门培训。
- (iii) 教科文组织教育研究所对一项关于提高家庭扫盲质量问题的欧洲项目提供了支持。来自六

个参与国家的代表于二月在马耳他举行了会议，重点讨论了师资培训、教学大纲的编写和好经验的交流等问题。

挑战与成功的因素:

国家一级用于发展非正规教育的预算资金和政治意愿仍然是很低的。有几个国家对非正规教育的认识仍停留在这是一种针对失学或者辍学儿童的教育形式的水平。

40. 预期结果：汇集有关正规教育与非正规教育间形成合力作用，以及有关农村教育、社区学习和南南合作等方面的好作法好经验。

对照绩效指标已取得的进展:

- (i) 为开展有关“扫盲的影响”和“madrassas 学校”研究，起草了一个研究主旨说明并分发给参与研究委员会的有关总部外机构。
- (ii) 国际教育规划研究所在中国召开了一个关于“高等农业教育机构对全民教育和农村发展的贡献”的政策性会议。来自东南亚各国教育部或农业部的代表对好的实践经验和做法问题进行了讨论。

挑战与成功的因素:

关于扫盲和非正规教育是正规教育的一种替代形式以及两者间应寻求合力效应的观点在许多国家中有了较好的认识。

41. 预期结果：使选定国家在扫盲/非正规教育的评估、监测和评价机制得到加强。

对照绩效指标已取得的进展:

- (i) 数据库数据输入模块制作完成。
- (ii) 非正规教育管理信息系统方法设计完成。

1.2.3: 师资教育

42. 为了履行其“**协助撒哈拉以南非洲对国家教师政策和师资教育进行结构调整**”的任务，教育部门的工作重点放在了“撒哈拉以南非洲师资培训行动”（TTISSA）上。参加该计划的国家协调人均已提交了明确的和专项的行动计划，提出了本国最紧迫的需要和优先重点。为落实这些计划所需资金已经经过详细的核算和描述，使之能始终与国家和地区的政策和战略保持一致。

43. 在**支持会员国加强师范教育**、招聘和留住教师方面的能力建设，从实现全民教育目标和千年发展目标出发处理好数量和质量关系，以及为支持会员国在教师和教育工作者职业发展方面的能力建设战略方面，已经对实际需要和优先重点进行了深入分析。随着这项工作的进展，可能需要进行

必要的调整。

01231 工作重点：实施撒哈拉以南非洲师资培训行动

44. 预期结果：在选定国家制定出全面的师资教育方案，作为国家部门教育方案整体的组成部分。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 在达喀尔举行的撒哈拉以南非洲师资培训行动国家协调人第一次会议之后，所有 17 个国家的协调人都提交了本国的行动计划草案。这些草案现在已经定稿。
- (ii) 国家协调人还提交了 2006 年 4 月至 6 月份的季度报告，简报他们所完成的工作。
- (iii) 国际教育局在喀麦隆举办了一期以把有关 VIH/AIDS 的教育纳入教师培训大纲为主题的研讨会，来自 7 个国家的 25 个从事师资培训的人士参加了会议。

挑战与成功的因素：

有关国家师资培训政策/计划的信息并不总是很容易收集，尽管有几个国家在这方面的的工作进展很快。

45. 预期结果：使选定国家师资培训机构的质量得到提高。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 对安哥拉、布隆迪、尼日尔和赞比亚的重点师资培训机构的需要、资源和优先重点进行了评估和审议。

挑战与成功的因素：

各师资培训机构的情况有很大的不同，他们的做法也有很大的差异。

01232 工作重点：教师的职业发展前景和人员培训

46. 预期结果：使国家培训师资的能力得到提高；以公认的质量标准为基础制定有关国家教师资格认证的政策、方案和/或战略。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 对选定国家重点师资培训机构的需要、资源和优先重点已经进行了评估和审议。
- (ii) 教科文组织非洲国际能力培养研究所(IICBA)为非洲第二个教育发展十年工作组第一次会议起草了一份关于“教师的培养：教育与培训”的主题论文。是次工作组会议由非洲联盟委员会在南非召开。非洲国际能力培养研究所主持了该工作组“教师的培养：教育与培训”主题组的会议。
- (iii) 关于教师资格认证问题的政策、方案和战略的研究已经着手进行。

**计划 I.3
促进优质教育**

	2006—2007 年 工作规划拨款 (以千美元计)	截至 2006 年 6 月 30 日的开支 (以千美元计)	截至 2006 年 6 月 30 日开支占拨款的 %
分计划 I.3.1	5,428	1,309	24.1
分计划 I.3.2	1,389	358	25.8
计划 I.3	6,817	1,667	24.5

I.3.1: 有助于学会与人共处的优质教育

47. 我们举办了一次几乎所有联合国系统机构都参加了的跨机构会议，世界银行和经济合作与发展组织也参加了会议。与会各机构代表共同探讨了今后如何在以权利理念为基础促进优质教育方面与会员国合作的问题。这个会议使**通过教育促进人权、和平、民主公民意识和文化间的理解的理念的推广**得到了加强。有关以权利理念为基础促进优质教育方面的好经验好做法也进行了收集。
48. 世界各个地区的**联系学校项目**都积极地参与了全民教育全球行动周、与教育促进可持续发展有关的项目、防治 HIV/AIDS 活动、文化间对话和世界遗产教育项目等活动。这些行动都是好的做法范例，我们将把它们汇集在《联系学校项目简讯》（英文、法文和西班牙文版）中加以推广介绍。一个新的联系学校项目标识、招贴画和面向项目国家协调人的工具软件包已经发布和出版并在全世界散发。
49. 为教育促进可持续发展的思想体现在国家政策和教育体制方面而调整教育方针的国际协调指导工作取得了很大进展。起草一份教科文组织行动计划草案的工作也有了很大的进展。这项行动计划旨在使教科文组织各计划部门、地区、多国和国家等各级办事处，乃至整个教科文组织大家庭，能够统一认识，步调一致，在联合国可持续发展教育十年行动中以“一个教科文组织”的面貌采取行动。教科文组织教席计划和像联合国可持续发展教育十年国家联络点等网络的合作和动员已经发挥实际效果，从已经统计上来的几项成果中反映出来：
- (i) 在教科文组织总部召开了联合国可持续发展教育十年跨机构委员会（IAC/DESD）第一次会议。该委员会第一次会议取得的一个成果就是各机构重申了要联合开展推介《十年》日程的活动的承诺。
 - (ii) 召开了联合国/教科文组织可持续发展教育十年联合研究议程会议（2006 年 2 月）。这次会议与《十年》研究议程的制定一起，将为《十年》M 和 E 框架的制定做出贡献。
 - (iii) 编写并出版了《师资教育指导》（英文、法文、西班牙文、何中文版）。这本书可作为教育促进可持续发展师资教育活动的-一个重要的基本素材。
 - (iv) 起草了教科文组织关于《十年》的行动计划草案，并利用跨部门工作组和《十年》联络点

的机制建立了内部协调机制。该计划草案已经定稿，即可提交跨部门工作组批准。

01311 工作重点：教育促进人权、和平、民主公民意识和文化间的理解

50. **预期结果：实施计划，以支持优质教育；加强各国实施注重权利的优质教育体系的能力；制定促进和平的政策并编制有关教材；世界各地联系学校项目网中的学校积极参与教科文组织的重点活动。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 通过为会员国制定有关教科文组织在跨文化教育方面的政策准则，形成对跨文化教育方针的注重。
- (ii) 制定了促进和平的政策并编制了有关教材。
- (iii) 宣传了有关教材和学习材料的全球战略，并起草了作者和政策制定者准则。加强了研究网络。

01312 工作重点：教育促进可持续发展

51. **预期结果：教育促进可持续发展领域伙伴（包括私有部门）之间的合作得到了加强。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 举办了联合国可持续发展教育十年国际咨询委员会第一次会议。
- (ii) 通过了联合国可持续发展教育十年国际咨询委员会的职责范围，为联合国机构间合作提供了一个框架。

问题与成功的因素：

确保联合国所有机构均有效参与联合国可持续发展教育十年国际咨询委员会的工作，将教育促进可持续发展议程纳入联合国各机构的工作之中。

52. **预期结果：有关各方在教育促进可持续发展方面的能力得到了巩固和加强。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 国际师资教育网在赫尔辛基通过了有关准则并以英文、法文、西班牙文和中文出版了该准则。

问题与成功的因素：

教科文组织教席与师资培训网络的有效合作与动员。

53. 预期结果：注重实效的促进可持续发展教育十年活动的监测与评估框架。

对照绩效指标已取得的进展：

(i) 已开始根据个人在教育促进可持续发展方面的专长，确定监测和评估工作组的成员。

问题与成功的因素：

由于教育促进可持续发展具有多学科性质，而且其范围很广，确定哪些专家参加监测与评估工作组是一大难题。

01313 工作重点：评估学习成果

54. 预期结果：进一步制订了质量评估办法，包括制定各项指标。

对照绩效指标已取得的进展：

(i) 查明了各国的需要。

(ii) 为改进各国的评估系统，加强了与各国的合作。

(iii) 形成并加强了与各种网络和主要伙伴的合作。

(iv) 支持南部和东部非洲控制教育质量联合会（SACMEQ）为由教科文组织国际教育规划研究所进行的 SACMEQ III 制定方法框架。

55. 预期结果：形成了国家评估体系，尤其是参与三个核心的全民教育旗舰行动的国家。

对照绩效指标已取得的进展：

(i) 查明了各国在这方面的需要。教科文组织统计研究所提供了支持。

01314 工作重点：体育运动

56. 预期结果：国际公约的管理和监测系统开始运作，活动内容包括与世界反兴奋剂机构（WADA）及其他关键的有关各方开展协作。

对照绩效指标已取得的进展：

(i) 教科文组织与世界反兴奋剂机构签署了一项《谅解备忘录》（2006年6月6日）。

(ii) 开设了一个新的反兴奋剂网站，该网站将作为公约的工作门户网站，并且建立了公约的秘书处系统。

(iii) 教科文组织参加了一系列地区会议，以促使会员国加入公约。迄今已有十四个会员国向教科文组织交存了批准书、赞同书、接受书或加入书（须有三十个会员国加入公约，公约方能生效）。

57. **预期结果：在培训体育教师的能力建设方面取得进展；推动改革体育教师的培训组织，目的是将这种组织纳入大学系统，使其具有大学地位。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 基准草案初稿（波多诺伏质量标准）是一个深受体育运动界欢迎的工具（Maggligen 体育运动峰会、哈瓦那拉丁美洲和加勒比地区优质体育运动研讨会）。
- (ii) 最终确定了旨在启动建立国家体育运动研究中心工作的波多诺伏框架（贝宁）。

问题与成功的因素：

需要对体育运动方面的问题加以分析，而不仅仅局限于分析教育需要。需要根据不断变化的能力调整实施工作的时间框架。

1.3.2：艾滋病毒/艾滋病和教育

58. **预期结果：在现有工作的基础上，在各个层面加强协调、提高能力和重振决心，进一步推动教育部门应对艾滋病毒/艾滋病的行动。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 教科文组织通过与各主要相关方面和艾滋病规划署的共同赞助组织建立合作关系，以及通过探索将全球艾滋病毒/艾滋病与教育行动与全民教育和普及利用等其他全球行动结合起来，**在全球、地区和国家等层面更有效地实施全球艾滋病毒/艾滋病与教育行动方面取得了巨大进步。**
- (ii) 2006年5月，在与内部和外部相关方面进行了广泛磋商之后，制定出了“全球艾滋病毒/艾滋病与教育行动的行动框架”。最近，在加勒比地区教育部协调人高级别会议（2006年6月于牙买加）上，这一行动框架得到了该地区各国教育部长的赞同。
- (iii) 成功地筹集到了更多预算外资金，因而可以**将参与全球艾滋病毒/艾滋病与教育行动的国家从5个增加到20个以上**。此外，还总结第一阶段参与国家的经验教训。
- (iv) 教科文组织与劳工组织在**为教育部门制定艾滋病毒/艾滋病工作场所政策**方面的合作，依然有助于确保有一个符合教育工作者和学生，特别是艾滋病毒/艾滋病携带者和（或）受到艾滋病影响者的需要的、更加安全和友善的学习环境。这两个组织的合作导致最终确定了加勒比地区和南部非洲的有关政策。

59. **预期结果：通过教育开展综合应对艾滋病毒/艾滋病的工作，采取注重权利的综合方式。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 编辑、制作和分发了面向决策者的内容翔实、以权利为基础的准则性艾滋病教育材料。根

据各地的不同情况对现有材料进行了修订和调整。在艾滋病教育的其他主要领域--如**治疗教育和让艾滋病毒/艾滋病携带者（GIPA）更多地参与**--取得了进展。

- (ii) **改进了艾滋病规划署机构间教育问题特别工作组（IATT）的工作**（完成了对该工作组的结构与运作情况的外部审查）和**集中力量确保师生健康（FRESH）的工作**（2006年5月对该行动的合作情况进行了外部审查并在总部举办了一个全民教育与集中力量确保师生健康的机构间会议）——这两个会议都是教科文组织组织召开的。设立了一个机构间教育问题特别工作组的工作小组，协助将艾滋病毒问题纳入全民教育快速道行动的准则、拟订提案和进行遴选。
- (iii) 举行了艾滋病与教育国际讨论会（2006年5月于伦敦）。
- (iv) 用几种语文制作并发行了内容翔实的出版物，即：“优质教育与艾滋病”、“艾滋病治疗教育”和“**教育部门全面防备艾滋病情况调查（GRS）**”（第一个此类国际调查；该调查评估了75个以上国家教育部和民间社会组织应对艾滋病和制定以实据为基础的基准和目标的准备情况）。

01321 工作重点：领导全球艾滋病毒/艾滋病与教育行动（EDUCAIDS）

60. **预期结果：与各主要相关方面，包括艾滋病规划署、双边机构、公民社会、联合国各种行动、全民教育进程和重点领域协力，在参与国家有效实施全球艾滋病毒/艾滋病与教育行动。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) **积极参加艾滋病规划署的协作方案**，包括：共同赞助组织委员会的两次会议、艾滋病规划署方案协调委员会的一次会议、三次普遍利用问题磋商会议和一次全球协调人会议。此外，教科文组织积极参加了艾滋病规划署对于综合预算和工作计划及其过渡计划的审查（2006年1月于纽约），从而确保了根据教科文组织各总部外办事处的需要分配有关资金并在国家一级进一步实施该行动。
- (ii) 进行了“联系情况审查”，目的是强调该行动与其他有关全球行动的联系和确定合作方法。
- (iii) 艾滋病毒和艾滋病问题协调单位参加了教科文组织教育部门对**尼日利亚**的一次综合考察访问，以加强全球艾滋病毒/艾滋病与教育行动、非洲撒哈拉以南地区教师培训行动、提高能力的扫盲行动及其他计划之间的联系，结果制定出了一项共同中期计划，从而以一种统筹兼顾的方法支持尼日利亚的教育部门。
- (iv) 参加了**中亚**的一次分地区教育部高级代表磋商会议（2006年5月于塔什干），结果赢得了中亚地区对于全球艾滋病毒/艾滋病与教育行动的支持，加强了教科文组织总部与该地区总部外办事处之间的协作。
- (v) 最后，在修订国家计划、发展包容性的协调机制和与教育部门的有关方面和全民教育旗舰

项目建立网络联系方面为会员国提供了经常性技术支持之后，教科文组织总部外办事处和总部均收到了全球艾滋病毒/艾滋病与教育行动参与国家的积极反馈意见（如纳米比亚多国办事处）。

61. 预期结果：参与国家支持全球艾滋病毒/艾滋病与教育行动的目标，在全国范围内开展已确定的行动。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 完成了或正在制作 15 份简报。
- (ii) **成功地筹集到新的资金**。举例而言，为布隆迪、牙买加、莱索托、莫桑比克、斯威士兰由日本信托基金资助的全球艾滋病毒/艾滋病与教育行动项目签署了一项业务计划，并为日本信托基金在五个国家总计 100 万美元的第二轮支助拟定了建议案。
- (iii) 教科文组织编制了一套情况介绍，提倡将一定比例的航空税用于预防艾滋病毒的活动。
- (iv) 通过石油输出国组织基金/教科文组织预防艾滋病毒和艾滋病教育项目，**教科文组织为阿拉伯地区以及中亚和东南亚的 12 个国家提供了持续支持**，包括支持规划与这些国家的教育部及其他重要合作伙伴一道开展的活动。与目前参与全球艾滋病毒/艾滋病与教育行动的国家沟通并给予它们支持，确保对国家一级的需要评估做出及时的响应（例如最近与加纳有关方面达成的为制定艾滋病毒/艾滋病与教育全面计划支持国家一级需要评估的协议）。

问题与成功的因素：

现有机制以及为促进和开展全球艾滋病毒/艾滋病与教育行动而建立的合作关系证明是有效的。该行动要靠把重点转向动员本国资源和国内力量。

01322 工作重点：以教育的途径支持综合应对艾滋病毒/艾滋病

62. 预期结果：在某些受影响最大的国家，提高政府和其他有关各方制定和实施注重实据政策的能力，以支持艾滋病综合预防教育和降低易感性。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 教科文组织国际教育局协助提高了中部非洲七国教育改革负责人和 25 名师资培训人员将艾滋病问题纳入正规课程的能力。
- (ii) 还通过参与共同活动和技术支持，例如为联合国人口基金牵头的艾滋病规划署有关“性工作与加强艾滋病预防”的活动提供技术意见，以及通过参加艾滋病规划署的东欧地区小组，加强了与该规划署的其他共同赞助组织的合作。

问题与成功的因素：

教科文组织各部门共同应对艾滋病。更加注意各国已经说明的需要和重点。

63. **预期结果：进一步充实艾滋病毒/艾滋病与教育问题的知识库，其中包括学校卫生、集中力量确保师生健康、生活技能、以及治疗教育。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 通过**在集中力量确保师生健康行动中开展机构间合作**，教科文组织总部和总部外办事处举办了有各国教育部、卫生部及其他主要相关方面参加的地区会议（阿拉伯国家、亚洲及太平洋地区），以支持会员国提高学校保健和利用 FRESH 工具/材料的能力。此外，编制了一个 FRESH/学校保健工具包（英文版），并通过光盘和网络加以传播（俄文和西班牙文版草稿已经拟就；法文和阿拉伯文版正在编制中）。
- (ii) 开始编制一套**关于艾滋病预防教育的小册子“好的做法与政策”**，其中三本已经编制完成。制作的其他技术工具包括“教科文组织关于艾滋病预防材料的语言与内容的准则”，这是与所有部门，特别是文化部门合作拟定的。
- (iii) 教科文组织**加强了与艾滋病规划署共同赞助组织的合作**，结果：制定了一项东部和南部非洲生活技能、性健康和生殖健康以及艾滋病预防问题机构间行动框架；草拟了一份联合国难民事务高级专员办事处/教科文组织关于难民与艾滋病问题的立场文件；教科文组织广泛研究了联合国关于艾滋病问题的全球报告。
- (iv) 出版了**15 册关于在艾滋病肆虐的世界中如何对教育进行规划的培训手册**。
- (v) 与教科文组织非洲国际能力培养研究所合作，就艾滋病(i) 对于各地教育系统的影响（马拉维和纳米比亚）和 (ii) 对于师资培训机构（肯尼亚）的影响开展了三项研究。

计划 I.4 支持初等后教育机构

	2006—2007 年 工作规划拨款 (以千美元计)	截至 2006 年 6 月 30 日的开支 (以千美元计)	截至 2006 年 6 月 30 日开支占拨款的 %
分计划 I.4.1	2,640	654	21.4
分计划 I.4.2	1,780	320	18.0
计划 I.4	4,420	884	20.0

I.4.1：中等教育和技术（职业）教育

64. 实施该分计划的战略目标是协助会员国为增加从小学升入中学的学生人数做准备，以及提高中等教育的质量与实用性。已动员政府间和非政府伙伴参与宣传活动，从而促使扩大和改革普通中等教育，特别是最不发达国家的中等教育。重点特别放在女童教育和艾滋病预防教育上。
65. 技术和职业教育方面的活动解决了“上游”和“下游”的问题。为了使国家计划更加适应劳动市场的要求并更符合可持续发展的原则，设计出了技术和职业教育与培训政策改革方案，该方案得

到了各方支持。课程改革和开办企业培训侧重于提高青年人开创自己的小型企业，成为自营者的能力。

66. 为加强政策与计划，发展了科技教育活动，以期提高中等教育中这个对青年人，特别是女青年来说十分重要的方面的质量、实用性和吸引力。全国磋商研讨会和示范项目审查了国家政策与课程，并提出了实施新政策的方法。通过新闻稿、网站和其他基础材料的传播，提高了公众对于科学技术的认识与理解。

01411 工作重点：扩大和革新普通中等教育

67. **预期结果：为普及中等教育和改善教育质量而总结成功经验和制定指导方针。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 已经或正在制作和/或翻译数种出版物，以期在教学内容、创业精神、艾滋病毒和艾滋病、女青少年教育方面介绍一些成功经验。
- (ii) 教科文组织国际教育规划研究所（IIEP）筹备了两项关于中等教育最新状况的研究，发表了一项关于拉丁美洲初中阶段奖学金的实例研究。

01412 工作重点：提高技术和职业教育及培训

68. **预期结果：将生活技能的培养纳入最不发达国家的基础教育中；向师资培训人员传授横向技能（创业精神，信息和传播技术）；由教育部审查本国的技能培养政策。**

对照绩效指标已取得的进展：

(i) 政策改革：

- 为了促进技术和职业教育及培训（TVET）制度的政策改革，向吉布提和马拉维教育部官员提供了政策建议。在教科文组织宣传活动的帮助下，柬埔寨政府决定成立职业教育和劳动部，作为一个独立于教育、青年和体育部(MOEYS)的机构。新成立的部在吸引贷款和捐款、在省一级大规模地实施职业教育和技能培训方面取得了成功。
- 在三个摆脱冲突的西非国家进行了一项技术和职业教育及培训（TVET）需求的评估调查。
- 在厄瓜多尔策划了成功的宣传活动，促使政府通过了社会政策中的基础职业培训准则。

(ii) 能力建设：

- 13 位教科文组织职业教育（UNEVOC）的专业人员在 2006 年 5 月斯里兰卡的一次研讨会上接受了有效联网和教科文组织职业教育（UNEVOC）中心管理的培训。
- 非洲、亚洲和阿拉伯地区的所有 UNEVOC 中心的最新信息已经编入新建立的数据库中。

(iii) 课程设置:

- 为技术和职业教育及培训(TVET)的学习者和非正规教育学习者制作了一套英文版的创业精神单元培训教程，并分发给 80 个国家的教育部。开发了一套数字图书馆只读光盘，包含培养横向技能的 57 个 TVET 科目的最新课程，并分发给撒哈拉以南非洲国家的教育部。
- 在巴林，更新了三个培养横向技能的技术和职业教育与培训 (TVET) 的科目，制作了相关的课本。70 名技术教师在授课前得到了再培训。在利比亚，更新了 30 个培养横向技能的 TVET 科目，130 名技术教师在授课前得到了再培训。
- 2006 年 6 月举办了为蒙古年轻牧民编写技术职业教育教材的讲习班。
- 通过改进设备和课程，改善了厄瓜多尔的培训环境，编写了一些新教材。

(iv) 合作伙伴:

- 向在埃及沙姆沙伊赫召开的八国集团- 泛中东和北非国家 (G8_BMENA) 教育部长会议 (2006 年 5 月 23-24 日)、世界银行/东加勒比国家组织 (OECS) 主办的加勒比终身学习论坛和联合国教科文组织/粮农组织主办的加勒比农村人口教育会议 (2006 年 5 月 16-19 日) 提供了技术支持。
- 在南非约翰内斯堡的一次会议上，教科文组织技术和职业教育及培训的工作人员拟定了“非洲联盟第二个非洲教育十年的技术和职业教育及培训行动计划”。

挑战和成功因素:

为了工业的可持续发展，例如可再生能源，需要发展技术和职业教育及培训。

01413 工作重点：促进全民科学技术教育 (STE)

69. **预期结果：加强发展中国家的科学技术教育决策者、课程规划者和教育工作者的能力和知识基础；提高国家科学技术教育政策和计划的针对性。**

对照绩效指标已取得的进展:

- (i) 举办了沟通阿拉伯地区科学家和科学教育工作者的地区讲习班 (埃及)。
- (ii) 支助孟加拉国、毛里求斯、尼泊尔、秘鲁、柬埔寨和巴巴多斯举办了本国的科学技术教育 (STE) 政策和课程审查讲习班。
- (iii) 协助阿富汗教育部举办了本国的科技教育会议 (2006 年 4 月)，会议制定了通过开展试点项目改进科技教育的战略。
- (iv) 出版了题为“科学中的女青少年”的培训单元，旨在吸引女青少年投身科学事业。
- (v) 在尼日利亚，对 94 位联邦/州督学进行了监督/评估数学和科学教、学效果的培训，还对 140 多位师范学院讲师进行了主动学习技术的培训。与之类似，秘鲁政府制定了一项新法律，

宣布每年 11 月的第一周为“国家促进科学技术教育周”，国家所有有关方面都将参与这一活动。

70. 预期结果：增强学生和普通公众对于科学、技术和环境问题的认识/理解和兴趣。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 用五种语言出版了《连接》第 XXX 卷第 3--4 期，并分发给 175 个以上的会员国的约 200,000 名读者，在全世界分发了 3.500 多份科技教育材料（包括单元、海报、指南、只读光盘和手册等）。最新的调查表明，98%的《连接》读者认为该简报“与他们的日常生活和工作有着密切的或一定的关系”。
- (ii) ONGOSTE 网已经延伸至 110 个会员国，50 个新机构加入到国际科技教育信息网（INISTE）。
- (iii) 在六个参与国家，为学生、教师和公众举办了本国的“地中海东南地区环境项目（SEMPEP）日”，在热那亚（意大利）举办了该项目的展览，当地报纸对展览进行了报道。

1.4.2: 高等教育为知识社会服务

- 71. 为了支持会员国、相关机构和其他有关方面提高高等教育的质量，通过开发培训单元、举办关于质量保证的地区和分地区讲习班，提供了能力建设方面的支持；一个地区的地区性公约已经修订完毕，四个地区的公约正在修订中。另外，还在三个地区举办了讲习班和政策论坛。
- 72. 为了改革高等教育制度，协助会员国制定在教育领域使用和应用信息传播技术的国家政策，在加强会员国，特别是发展中国家和冲突后国家的制度和机构能力方面：
 - (i) 在教科文组织的优先领域内签订了 11 个北南协定和 11 个南南协定；
 - (ii) 建立了文化和科学领域的两个主要网络，对加强发达国家和发展中国家机构间的合作给予了特别重视；
 - (iii) 主要通过举办讲习班、编写和传播信息传播技术的实例研究、教师培训、帮助获取最新的可靠信息等方式，为教育领域使用信息传播技术提供了技术援助和能力建设支持。

01421 工作重点：提出高等教育的政策方案

73. 预期结果：增强会员国在质量保证和认证方面的能力，建立质量保证框架。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 最终确定了质量保证远程教育课程的内容。

- (ii) 使用正常计划和预算外资金制定了阿拉伯国家高等教育质量保证的地区性协调方案：它是针对摩洛哥、利比亚、埃及、约旦、叙利亚和黎巴嫩所开展的工作，还与该地区的有关各方进行了数次磋商。

74. 预期结果：重点在发展中国家和冲突后国家就高等教育的政策和战略改革问题提出实事求是的政策建议，开展信息交流。扩大对高等教育学习与研究计划的参与机会，就课程开办、课程质量和实用性问题向学生提供更加详细的信息。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 任命了新的国际世界高等教育会议（WCHE）后续委员会。
- (ii) 在新的教科文组织高等教育门户网站内，制作完成了三个主题网站：即改革高等教育、质量保证和认证、高等教育和信息传播技术。
- (iii) 为了提高柬埔寨高等教育的质量和水平，与所有有关机构和方面共同举办了有 70 名政策制定者、公立和私立高等教育机构的校长和院长参加的政策对话(金边办事处)。
- (iv) 开展了编写获得承认的高等教育机构国际信息工具的可行性研究。

75. 预期结果：通过高等教育、研究和知识论坛等途径，探讨支持更加合理的决策进程的政策和做法。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 举办了一个关于各国研究制度对比分析的讲习班。
- (ii) 举办了阿拉伯国家、拉丁美洲及加勒比地区、非洲、亚洲和太平洋、欧洲和北美的地区科学委员会会议。

01422 工作重点：促进大学间有利于发展的团结互助

76. 预期结果：特别在文化间对话和各国人民之间的对话方面，把地区间大学的合作办得生气勃勃的、卓有成效。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 在大学教育和科学领域建立了两个的重要网络。
- (ii) 通过部门间委员会、各研究所、各中心、总部外办事处和全国委员会的积极参与，改进协调和管理工作。

77. 预期结果：加强培训和研究方面的北南合作和南南合作。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 学术无国界(AAB)计划正处于开始实施的阶段。在日本的支助下，现在已有尼日尔、乌干达、坦桑尼亚、埃塞俄比亚等共八个非洲国家参加到该计划中来。

挑战和成功因素:

由于一再强调姊妹大学计划在教科文组织优先领域（全球议程）的地位以及它与全面学习门户网站(GLP)的合作伙伴关系，姊妹大学计划正在成为支助和对话的有用平台。

- 78. 预期结果：加强大学和公民社会其他合作伙伴之间的交流与合作网，开展决策者、研究者、教师和其他专业合作伙伴之间的交流。**

对照绩效指标已取得的进展:

- (i) 在雅加达、巴黎、加拉加斯和阿拉伯联合酋长国召开了地区科学委员会会议。
- (ii) 推出了一项传播和出版计划（包括加强论坛网站和整理一份出版物清单）。
- (iii) 设计了一个更加积极的合作伙伴战略，特别吸收世界银行、经济合作与发展组织(OECD)、高等教育研究学会(SRHE)和国际学者交换理事会(CIES)的加入。
- (iv) 由南非斯泰伦博斯大学的科学技术研究中心(CREST)和发展研究所（法国）牵头，启动了一项题为“各国研究制度分析”的专项行动。

挑战和成功因素:

在规划和实施过程中要确保行之有效的跨部门工作方法有相当难度。

01423 工作重点：促进信息传播技术在教育中的应用

- 79. 预期结果：通过信息传播技术，提高教和学的质量和效果。通过采用信息传播技术的创新成果，促进普及优质的教育制度、资源和服务。**

对照绩效指标已取得的进展:

- (i) 确定了高等教育和信息传播技术网的内容。
- (ii) 在“电子学习非洲”会议时，举办了优质电子学习能力建设讲习班，讲习班强调了教科文组织/经合发组织利用信息传播技术成果、促进制定相关政策概要的远程教育指导方针。

- 80. 预期结果：为全民教育和师资培训制定使用传媒和信息传播技术的方案。**

对照绩效指标已取得的进展:

- (i) 共享了利用电子学习手段开发优质网上课程和培养教师方面的成功经验。
- (ii) 制定了政策方针，旨在使电子学习成为师范教育课程的主流，使教师利用信息传播技术掌握最新的技能。

重大计划 II - 自然科学

总体评估

81. 重大计划 II 的工作重点仍然是通过正在执行的计划，特别是通过国际基础科学计划 (IBSP) 及支持非洲发展新伙伴关系 (NEPAD) 的活动，继续提高能力，建立为科学决策者和青年服务的网络。若干基础科学能力建设项目通过教科文组织-欧莱雅奖金和奖学金给与妇女特别的关注，2006 年 3 月颁发了教科文-欧莱雅奖金和奖学金。考虑到在科技和环境领域里联合国协调作用所具有的重要性，自然科学部门的代表积极参与在这些领域里联合国全系统的协调机制，包括联合国环境管理小组，总干事在发展、人道主义援助和环境领域里联合国全系统协调一致的高层论坛中的环境磋商，联合国科学和技术促进发展委员会；教科文组织邀请科学和技术促进发展委员会 (UNCSTD) 到教科文总部来召开其下届会议。教科文组织与联合国大学的校长和工作人员召开了规划会议，研讨目前和未来在科学领域的合作。同样，在科学部门与国际科学理事会 (ICSU) 秘书处前些时开过规划会议之后，总干事会见国际科学理事会 (ICSU) 主席及其执行局，进一步探讨在共同关注的领域开展合作，如千年生态系统评估的后续活动和减灾。
82. 教科文组织在报告期内几个重大事件中发挥了关键作用。总干事于 2006 年 6 月发起尼日利亚议会科技论坛，以加强议员们在科技创新决策中的作用。2006 年在突尼斯召开“干地未来”会议，该国际会议对教科文组织首次召开沙漠、干地和可持续发展会议之后 50 年的研究工作予以评价，通过了“促进干地可持续发展的研究重点的宣言”（《突尼斯宣言》），该宣言确定了 12 个干地可持续发展的优先专题。2006 年 5 月在哈萨克斯坦阿拉木图召开的“可再生能源对中亚可持续发展的战略作用”会议是教科文组织在该地区扩大可再生能源能力建设活动迈出的非常重要的第一步。最后，教科文组织积极参与 2006 年 3 月在墨西哥城召开的第四次世界水资源论坛 (WWF-4)，世界水资源日论坛期间发行的第二期世界水资源开发利用报告 (WWDR2) 是世界水资源评估计划的主要成果。
83. 国际水文计划主席团会议开始制定国际水文计划第七阶段的计划。主席团强调保持该计划政策相关性的的重要性，特别是在水资源危机被视为水资源管理危机之时。主席团还指出，在会员国捐助的基础上，共享水资源和解决水资源冲突的问题仍应是水文计划的一个重要组成部分。此外，与东道国达成协议，成立了四个新的与水资源相关的中心，执行局第一七四届会议又批准了一个中心。
84. 对不同生态系统（干地、沿海与山区生态系统、城市系统、等）的研究，连同通过国际科学讲习班和教育计划开展的能力建设有了实质性进展，特别是热带森林综合管理地区研究生院 (ERAIFT) 项目。2006 年 2 月的国际地质科学计划 (IGCP) 科学委员会会议审议了该计划的目的

标，把重点更集中在地质科学和水循环、减少地质灾害、土地资源、全球变化以及对深层地球研究之上。计划目标的调整旨在更好地满足社会和可持续发展的需要。教科文组织对实施世界全球观测系统体系（GEOSS）的参与使地球观测活动有了显著增加，这些活动意在改进对世界遗产地、生物圈保护区和地址公园的管理。

85. 教科文组织政府间海洋学委员会（IOC）2006年6月成功地按期正式启动印度洋海啸早期预警和减灾系统。该系统包括一个地震监测网、一个实时监测海平面网和三个深海评测及海啸报告观测站。对印度洋来说这些都是第一次。教科文组织政府间海洋学委员会（IOC）在地中海、东北部大西洋和加勒比海开展类似于印度洋的预警系统工作。政府间海洋学委员会（IOC）还召开了两次重要会议。第一次是1月份召开的海洋、海岸及岛屿全球论坛会议，讨论了对公海的管理和气候变化对海洋和沿海的影响。第二次是6月份召开的气象研究计划与了解海平面上升及变化全球会议，目的是改进观测手段，减少不确定性。
86. 基础科学的重点在建立新的合作关系，制定网络战略，在国际基础科学计划（IBSP）以及其他基础科学计划框架中帮助会员国进行科学能力建设。国际基础科学计划（IBSP）科学委员会的第二次会议特别针对新的合作关系和网络联接的问题。本组织为《兵库行动框架》（2005-2015）的实施积极做贡献，特别是2006年6月15日启动了2006-2007年世界减灾教育运动。
87. 作为支持非洲发展新伙伴关系（NEPAD）的联合国科技专题领导机构，教科文组织正在协调2007年非洲联盟科技专题峰会的特别会议。为此，已经召开几次磋商会，协商起草《非洲科技统一行动计划》实施日程表，争取资助。小岛屿发展中国家（SIDS）的持续发展问题已经取得稳固进步，包括在第四次世界水资源论坛（WWF-4）上发布《水资源和土著民族》一书。教科文组织2005年的科学报告从独立科学家小组的视角回顾了全球的科学状况，该报告于会议期间公布，报告的结果在科学家、科学决策者和媒体之间得到广泛共鸣。
88. 对重大计划 II 和重大计划 III 的全面评审已经开始，科学部门通过提供资料和信息对第一阶段的工作给以积极配合 - 清理现有计划。

计划 II.1
科学、环境和可持续发展

	2006—2007年 工作规划拨款 (以千美元计)	截至2006年6月 30日的开支 (以千美元计)	截至2006年6月 30日开支占拨款的 %
分计划 II.1.1	8,925	2,440	27.3
分计划 II.1.2	3,031	690	22.8
分计划 II.1.3	3,822	1,015	26.6
计划 II.1	15,778	4,145	26.3

11.1.1: 处理好水与有关方面的相互关系: 受到威胁的水资源系统与有关的社会问题

89. 教科文组织水文计划的三个支柱项目（联合国教科文组织-国际水文计划（IHP）、联合国教科文组织-国际基础结构、水利和环境工程学院水教育研究所(IHE)及世界水资源评估计划(WWAP)）都参与了第四次世界水资源论坛（WWF-4），14,000 人与会。论坛的主要议题是“用地方行动应对全球挑战”，重点是落实与水资源有关的《千年发展目标》的手段。第四次世界水资源论坛是树立教科文组织形象的极好机会，成为一个在水和环境教育及能力建设方面强有力的国际组织。教科文组织领导了第二期世界水资源开发利用报告(WWDR2)的发布，并组织了 2006 年世界水资源日（WWD，3 月 22 日）的联合国水资源庆祝活动，今年的主题为“水与文化”。本组织在第四次世界水资源论坛期间受到高度关注，公认教科文组织在联合国系统中具有最强大、覆盖面最广的淡水计划。
90. 国际水文计划主席团讨论了由高级专家组成的特别工作组拟定的国际水文计划（IHP）第七阶段计划（2008-2013 年），建议委员会通过该计划。
91. 教科文组织大会批准了（2005 年 10 月）由教科文赞助的四个与水相关的中心，在教科文组织与各自东道国签署协议之后正式成立。这四个中心是：波兰罗兹的欧洲地区生态水文学中心（ERCE）、日本筑波的国际水灾与危害管理中心（ICHARM）、联合王国邓迪的国际水文计划—水文学为环境、生命和政策服务计划（IHP-HELP）项下与水有关的法律、政策和科学服务中心、智利拉塞雷纳的拉丁美洲及加勒比干旱和半干旱地区水资源中心。此外，执行局第一七四届会议批准建立城市水资源管理地区中心（哥伦比亚卡利）。
92. 教科文组织-国际基础结构、水利和环境工程学院水教育研究所(IHE)继续开展研究生教育和培训。总干事就该研究所的未来于 2006 年 3 月召开了常驻代表团战略圆桌会议。圆桌会议的主要目的是讨论该研究所对会员国能力建设的战略意义，培养集体责任感，引起对该研究所作为完全由预算外资金支助的一类中心财政方面的考虑，最后，提高对该研究所财政状况负有共同的认识，或是建立这样的认识。同时，积极开展向会员国征集资金的活动，具体目标是为该研究所研究项目和奖学金信托基金争取支助。其他非常规资金筹集活动也在进行，例如，通过扶轮国际，吸引地方扶轮社和扶轮地区的参与，以及现在越来越多地吸引私人公司社会责任活动的参与。
93. 根据执行局第一七四届会议的决议，目前与教育部门合作正在用跨部门的方法在各级开展有关水的教育，作为联合国可持续发展教育十年的一部分。

02111 工作重点：评估并管理全球变化对水循环的影响

94. 预期结果：决策者、专业人士和有关方面更好地了解世界淡水资源的状况和关键问题。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 在墨西哥召开的第四次世界水资源论坛 (WWF-4) (2006年3月)会上出版发行世界水资源开发利用报告 (WWDR₂)，教科文组织除协调工作外，还负责编写报告的两个章节。

95. 预期结果：增加对各分地区流域网络的水文过程与可变性的科学认识。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 根据国际试验和网络数据系列确定水流状态 (FRIEND) 报告完成初稿；
(ii) 新的跨学科网络已建立。

96. 预期结果：流域管理的实验水文学与科学政策研究得以加强。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 五个 HELP(水文学为环境、生命和政策服务计划)流域结对；
(ii) 与南非水务森林部合作，五位水资源管理者/政策制定者参与 HELP。

02112 工作重点：把水作为满足人类需求的珍稀资源来管理

97. 预期结果：从事干旱、半干旱地区和城市地区淡水资源管理的决策者和实际工作者知识面与能力得到提高。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 已出版几种出版物，开发了分析工具。

挑战与成功的原因：

干旱地区水资源及其发展信息全球网 (G_WADI) 与突尼斯干地会议相关的活动推动了计划活动和该地区的网络联接。

98. 预期结果：提高国家和国际层面的地下水资源综合管理能力。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 与世界银行合作出版了非再生地下水资源持续管理指导原则；
(ii) 给联合国国际法委员会 (UNILC) 特别报告员提供了与水文地质相关的科学报告和技术支持，以便为跨国界地下水制订新的法律文件，包括跨国界地下水层资源管理条款草案；
(iii) 开展了几个由全球环境基金资助的地区项目；

(iv) 绘制了全球地下水资源图。

99. 预期结果：在地区和国际层面加强供水问题的研究和能力建设网络。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 拉丁美洲和加勒比地区城市水资源管理地区中心（哥伦比亚卡利）已建立；
- (ii) 与水资源管理地区中心（德黑兰）合作针对城市水资源管理培训手册的编写进行培训；
- (iii) 加强教科文组织各类水中心（第一类和第二类）网络的战略初稿得到水文计划主席团批准。

02113 工作重点：减少水风险，应对社会挑战

100. 预期结果：地方、国家和国际专家采用的综合性防洪方法得到改进。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 与国际水灾与危害管理中心（ICHARM）合作制订了国际水灾行动（IFI）方针；
- (ii) 在第四次世界水资源论坛（WWF-4）期间成功召开国际水灾行动（IFI）会议。

101. 预期的结果：促进了合理使用地下水以应对紧急形势。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 制定了紧急形势下地下水的使用指南。

挑战与成功的因素：

与当地和地区的相关方开展具有典范作用的合作。

102. 预期的结果：提高了人们对水资源的伦理、历史、文化和社会问题的认识。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 设立了多语种网站（估计每天最多时有 30,000 人次浏览）；
- (ii) 对工程师和水资源科学家进行了培训。

02114 工作重点：采用生态系统方法处理好陆地—水—生境的相互关系（国际水文计划/人与生物圈计划联合工作重点）

103. 扩大了生态水文方法和将其纳入地区自然资源开发战略的知识库。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 在教科文组织的赞助下成立了欧洲地区生态—水文学中心；
- (ii) 设立了负责生态—水文学工作的特别工作组；

(iii) 出版了关于生态—水文学示范项目的小册子并为其建立了网站。

104. 预期的结果：为保护水体和陆地环境，改善了对泥沙输运过程的了解和测量。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 举行了国际泥沙沉积计划（ISI）指导委员会第五次会议(北京，2006年5月)；
- (ii) 起草并通过了国际泥沙沉积计划数据库的概念和结构；
- (iii) 政府间水文学计划--国际泥沙沉积计划举办了关于南亚和东南亚泥沙沉积管理的讲习班（2006年4月24日-25日）；
- (iv) 与教科文组织 II 类中心—国际国际侵蚀和沉淀研究培训中心(IRTCS)续签了协议书；

105. 预期的结果：提高了研究和检测山区资源的科学能力。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 在 Instituto Argentino de Nivología, Glaciología y Ciencias Ambientales 和山区研究计划（MRI）处理全球变化对全世界山区影响问题的一个多学科科学组织）合作，在关于“气候变化—为美洲安排科学(CONCORD)”的国际专题研讨会（门多萨，阿根廷，2006年4月）背景下，举办了关于建立美洲科迪勒拉山脉的山区北—南横断面全球变化研究网站的全美洲地区讲习班，作为山区全球变化(GLOCHAMORE)项目的后续活动；
- (ii) 传播了"关于全球变化与山区的研究战略"。

挑战与成功的因素：

- (i) 科学家及山区生物圈保护区和其它遗址管理人员都表达了与已经规划的山区生物圈保护区全球变化计划--2（GLOCHAMORE₂）合作的强烈兴趣；
- (ii) 确保对 GLOCHAMORE 项目第二阶段提供预算外资金是一项巨大挑战。

106. 预期的结果：提高了对水资源丰富或缺乏的生态系统的水资源管理能力，特别注重沿海流域、小岛屿和 Polesie 地区。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 举办了关于红树林地的国际培训班；
- (ii) 与教科文组织多哈办事处合作发起了全球研究计划。

II. 1. 2: 生态科学和地球科学为可持续发展服务

107. 在上半年收到了二十九份生物圈保护区(BR)遗址提名。对跨界生物圈保护区的兴趣一直很高，它表明生物圈保护区概念是促进保护、开发和研究领域国际合作的重要工具。像在气候变化环境

中与炭隔离有关的生态业务这样的新计划，或发展重点放在发展中国家的系的生态理论这样的新活动，已在出版物和讲习班如火如荼地出现。通过上一个双年度期间发起的像文化与领土这样的计划的后续活动，继续开展了关于文化与生物多样性之间的关系的活动。与突尼斯环境与可持续发展部、全球环境基金会和“荒漠化、干旱、贫穷与农业”²共同资助并与几个国际组织合作召开的“关于荒漠化与旱地研究（旱地的未来）的教科文组织国际科学会议”是一件非常重要的大事。在联合国沙漠与荒漠化国际年（2006年）背景下，在 Christensen 基金会、比利时佛兰芒政府、挪威发展合作署和德国技术合作机构的资助下召开的会议，重点放在了研究、保护和政策上，确定了促进全世界干旱地区可持续发展的未来研究的优先事项。

108. 调整了地球科学和全球地球观测计划的方向，以便拟定国际地球科学计划（IGCP）、遥感地质应用计划（GARS）、世界全球观测系统体系（GEOSS）、空间教育计划（SEP）的活动和与空间机构共同开展的“开放活动”，目的是进一步将重点放在可持续发展上。通过国际地球科学计划关于将重点放在水资源周期的研究上的决定，加强了国际地球科学计划与国际水文计划的合作，在制定关于全球变化的共同工作规划方面，加强了与人与生物圈计划的合作，并重新审查了与政府间海洋学委员会的合作，以便包括关于自然灾害的迁徙的工作。此外，遥感地质应用计划委员会，还决定将重点放在加强与全球综合观测战略（IGOS）的合作上和世界全球观测系统体系（GEOSS）的合作伙伴关系上。
109. 2006年2月举行了空间教育项目（SEP）规划会议，推动了与国际空间大学、国际科学理事会空间研究委员会（COSPAR）、国际航天联合会（IAF）和欧洲青年科学家网协会在发展中国家太空教育和能力培养方面的新合作，并在地球观测卫星委员会（CEOS）和世界全球观测系统体系（GEOSS）框架内建立了新合作伙伴关系。与空间机构共同开展的开放活动已经开始促使形成了一个科学委员会。扩大了来自空间机构的成员，并将研究机构、大学和私营部门的合作伙伴吸收了进来。

02121 通过生态系统管理的研究和能力建设，即量减少生物多样性的丧失

110. **预期的结果：提高了决策者对全球、生态系统管理与生物多样性丧失之间相互关系的认识。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 2006年3月举办了“为同气候变化做斗争开展生物炭隔离与保护：促进农村发展、解决能源的办法与生态多样性”国际论坛。科学家、决策者及非政府组织团体和私营部门的代表参加了论坛，讨论了如何利用教科文组织的生物圈保护区，将现场活动与缓解气候变化、保护生物多样性、解决农村能源的办法和社会—经济发展结合起来；
- (ii) 与环境问题科学委员会合作，开始编写关于生态与环境科学，并将其应用于决策的一系列新的政策简介。已经编写和发行了关于可持续发展指标的第一本小册子。

挑战和成功的因素:

说服教科文组织的传统合作伙伴认识到举办该论坛的重要意义是一种挑战。但是，由于与教科文组织关于“气候变化与世界遗产”的其它活动背靠背地举办论坛，并吸收非政府组织、私营部门和根据《京都议定书》成立的如欧洲气候交流这样的新的市场推动组织的新伙伴参与，使论坛取得了成功，而且有很多要求开展国家具体落实活动的申请。

111. 预期的结果：推动了关于干旱地带和热带潮湿地区生态系统与管理的研究的国际合作。

对照绩效指标已取得的进展:

- (i) 与联合国沙漠与荒漠化国际年配合，于 2006 年 6 月召开了教科文组织牵头的关于“干旱地带的未来”机构间会议；
- (ii) 审查了过去对干旱地带的研究报告(1955-2005)，并将其提交给了 400 多位科学家、决定与政策的制订者、非政府组织和地方社区的代表，并且讨论了研究与发展合作议程。

02122 工作重点：生物圈保护区：促进环境的可持续性

112. 预期的结果：进一步扩大了生物圈保护区网，并加强了其作用。

对照绩效指标已取得的进展:

- (i) 亚马孙生物圈保护区第一期国际讲习班：与联合国大学和圭亚那大学合作，利用西班牙政府和联合国大学提供的预算外资金，开展了一项综合性的跨国界活动（2006 年 4 月 24—26 日）；结果使拉丁美洲地区的国家提交了关于设立新的生物圈保护区的 20 多项提案。

113. 预期的结果：加强了地方生物圈保护区在环境可持续性問題上的知识基础。

对照绩效指标已取得的进展:

- (i) 与国际科学理事会（ICSU）环境问题科学委员会（SCOPE）在炭项目上开展了合作；
- (ii) 提交了全球环境基金会（GEF）关于利用生物圈保护区作为实验和示范地的可持续农业的项目开发基金。

114. 预期的结果：开发并利用生物圈保护区作为预防冲突的平台的潜力，包括跨界生物圈保护区。

对照绩效指标已取得的进展:

- (i) 在阿拉伯人与生物圈计划会议筹备框架内，编写了教材（在人与生物圈互联网上登载的综合报告和方法）。

02123 工作重点：加强文化多样性与生物多样性之间的联系

115. 预期的结果：建立文化方面的知识基础，促进当地可持续地利用生物圈保护区的生物多样性。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 开发了针对在生物圈保护区内当地传统文化实践和农业生物多样性之间的关系网页。

挑战和成功的因素：

由于两个主要合作伙伴《生物多样性公约》（CBD）和联合国环境规划署优先事项的改变，进展受到了影响。

116. 预期的结果：进一步认识到了圣地、文化景观和非物质文化遗产对维护生态系统以及可持续利用生物多样性的作用。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 在日本政府提供的预算外资金的支持下，“保护文化和生物多样性：自然圣地和文化景观的作用”国际讨论会的成果，包括保护和管理自然圣地和文化景观的指导方针已经定稿。

02124 工作重点：在地球科学和地球系统监测方面开展全球合作

117. 预期的结果：进一步认识到地球科学和可持续地质旅游带来的经济效益。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 在扩大的网络中列入了三个新的地质公园(伊朗、乌克兰和捷克共和国)。

118. 预期的结果：建立了科学政策制定者协作机制，强调全球地球观测的重要意义。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 召开了全球综合观测战略合作伙伴会议，全球综合观测战略全会批准了该战略预防地质灾害的工作规划(2006年)。

119. 预期的结果：提高了会员国绘制地质图的能力，以及利用从原地或从太空收集到的信息编制技术文件的能力。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 召开了地球观测小组(GEO)能力培养委员会和科技委员会第一次会议，以讨论战略性问题，以及审查正在开展的活动和最佳做法。

120. 预期结果：“联合国大会宣布国际行星地球年”。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 联合国大会(UNGA)宣布 2008 年为“国际行星地球年”。

11.1.3: 教科文组织政府间海洋学委员会

121. 教科文组织/海委会在建立印度洋海啸早期预警和减灾系统方面继续发挥了重要作用，根据其全球战略，已将建立海啸预警和其它沿海灾害预报的行动扩大到地中海、东北大西洋及加勒比海，太平洋的预警覆盖面也得到扩展。政府间协调小组(ICG)加勒比海系统第一次会议，地中海系统第二次会议及太平洋系统第一次会议全都在上半年举行了会议。海委会秘书处内设立了负责海啸问题的单位，但由海委会珀思地区项目办事处为印度洋系统提供秘书处方面的支助；印度洋海啸预警系统(IOTWS)现已开始运作，该系统由一个经改进的测震仪网(新设 25 个站点并与分析中心实时联网)及一个实时海平面网(23 个新站点)组成，另外还有三个深海测定仪和报告海啸(DART)的传感器。
122. 2006 年 1 月，海洋、沿海和海岛问题全球论坛的三个牵头组织之一——海委会在巴黎举行了该论坛的第三次全球性会议。第三次全球性会议回顾了为实现国际海洋政策目标，特别是那些与社会发展问题世界首脑会议(WSSD)及千年发展目标(MDGs)确定的目标方面所取的进展及面临的障碍，其中包括海洋和沿海的综合治理、渔业、小海岛状况、污染、生物多样性，和淡水—海洋联系，审查了新出现的二个重大海洋政策问题，即公海管理与气候变化对海洋和沿海环境产生的广泛影响。
123. 太平洋海啸预警系统进行了称之为“和平波浪 06”的综合测试，它要求各国作出反应，并测试本国预警系统回应模拟海啸预警系统的能力。已在智利和菲律宾进行两次模拟测试。测试获得了成功，促使管理者找出了他们的系统在链接方面存在的缺陷，也提高了参与人员的认识。
124. 作为世界气候研究计划(WCRP)的一部分，海委会于 2006 年 6 月在巴黎主持召开了关于增加对海平面上升和可变性认识的世界科学会议。来自全世界最具权威性的这方面的科学工作者团聚一堂，确认了对海平面上升的现有趋势和未来的发展趋势，突出强调了今后这一发展速度比预期更快的新因素和不确定性。工作组就怎样改进现有的观测手段和战略，减小不确定性提出了殷实建议。

02131 工作重点：提高对海洋环境和气候变化管理的科学认识

125. 预期结果：加强海洋环境科学研究方面的国际合作。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 召开了关于“增加对海平面上升和可变性认识”的世界科学会议。

126. 预期结果：提高会员国实施近海综合管理项目的能力。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 举办了海洋、沿海和海岛问题全球论坛的第三次全球性会议。

02132 工作重点：提高管理和可持续发展远海和近海的活动的能力

127. 预期结果：加强在提供和使用海洋数据和预警服务方面的合作。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 印度洋海啸早期预警和减灾系统投入运行；

挑战与成功的因素：

- (i) 印度洋海啸预警系统(IOTWS) 国际协调小组提供的良治框架是取得成功的关键因素；
- (ii) 在 ODINAFRICA 框架内，对满足沿海地区综合管理计划(ICAM)要求的国家和地区一级的数据产品和服务给予了特别关注；
- (iii) 需为顺利地将 ODIN 模式扩展到其他地区提供资金。

02133 工作重点：加强会员国在近海海洋科学领域的能力建设

128. 预期结果：增强海洋科学研究能力。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 制定和实施了能力建设原则；与会员国一起开展了确保各项行动和活动符合期望值的后续活动。
- (ii) 采取“研究培训”方法（TTR），实施了第二次新亚洲巡航项目。

129. 预期结果：培养执行《联合国海洋发公约》（UNCLOS）关于海洋科学研究（第 XIII 部分）和海洋技术转让（第 XIV 部分）的各项条款的能力。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 召开了海委会/海洋法专家咨询机构（IOC/ABE-LOS）第六次会议，讨论了在《联合国海洋发公约》范围内收集海洋数据的法定框架》（西班牙马拉加）。

计划 II.2
能力建设促进可持续发展

	2006—2007 年 工作规划拨款 (以千美元计)	截至 2006 年 6 月 30 日的开支 (以千美元计)	截至 2006 年 6 月 30 日开支占拨款的 %
分计划 II.2.1	3,858	741	19.2
分计划 II.2.2	1,711	402	23.5
计划 II.2	5,570	1,143	20.5

II.2.1: 基础科学、工程科学、可再生能源和减轻灾害

130. 为了增强能力建设和受训的机会，基础科学计划被认为是改进关于建立新的合作伙伴，特别是同专业和地区网络建立合作伙伴的战略的途径。确认示范中心和网络之目的在于推进技术和科学信息的转让。在国际基础科学 (IBSP) 框架内批准的起始活动成功地汇集了基础科学计划、教科文组织总部外单位、第三世界科学院 (TWAS) 和该领域的其它专业伙伴作出的贡献。
131. 工程科学计划同工程学和技术科学学院国际理事会建立了新的合作伙伴关系，2006 年 2 月在南非举行了工程学和技术为减贫服务会议，在科技为发展服务系列丛书中出版了“技术企业孵化”一书，这一行动为增强科学、工程科学和技术方面的能力建设作出了贡献。
132. 对可再生能源日益增长的兴趣要求利用地方能力，这些能力是构成教科文组织在全球可再生能源教育和培训 (GREET) 计划项下的主要关注中心。GREET 计划在西非举办了培训研讨会，在布基纳法索建立了培训平台，为讲法语国家开办了关于“促进农村和偏僻地区使用太阳能”的一年一度的暑期培训班。在中亚召开了教科文组织关于可再生能源在可持续发展中的战略作用问题的部长级会议，会议最后通过了一份政治宣言和一项地区行动计划，并确定了 GREET 计划内涉及中亚章节的内容。
133. 教科文组织倡导与神户世界减灾会议 (2005 年) 通过的兵库行动框架建立合作关系，促进参与这一框架的实施工作。强化了关于减灾风险的知识管理和能力建设的地区和国家网络，联合制定了减轻灾害风险的工具和活动，提高了减灾、教育和认识能力。2006 年 6 月 15 日在教科文组织总部发起了 2006-2007 年教育为减灾服务世界运动。
134. 多数来自发展中国家的两千多位科学家，参观了阿卜杜勒 (i) 萨拉姆国际理论物理中心 (ICTP)，参加了该中心的研究和培训活动，或开展他们各自在物理和数学领域的科研活动。除开展正常研究活动和举办高级培训班外，还举行了几期讲习班、讲座及针对科学界和广大公众的专题会议。

02211 工作重点：国际基础科学计划和基础科学领域的伙伴关系

135. 预期结果：国际基础科学计划全面启动，并实施第一组项目。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 根据国际基础科学计划科学委员会 2006 年 3 月第二次会议所收的对项目的评估建议，启动执行了 2006 年度项目。

136. 预期结果：增强国家和地区机构在物理科学、生命科学和跨科学领域的基础研究能力。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 与欧洲核研究组织（CERN）和巴西纯数学和应用数学研究所（IMPA）及那些与国际基础科学计划有联系的物理和数学示范中心开展了研讨活动；
- (ii) 拟设立的地区生物技术教育和培训中心（印度）引起了亚洲科学界的极大关注和兴趣；这一倡议被认为加强生物科学及推动该地区在这一领域的合作的一次契机。

137. 预期结果：对科学家进行培训，并着重培训发展中国家、最不发达国家和转型期国家的妇女和青年。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 与阿卜杜勒(i)萨拉姆国际理论物理中心（ICTP）和其他国际专业机构、示范中心和网络密切合作，为来自发展中国家的妇女和青年科学家进行了高级培训；

挑战与成功的因素：

利用专用资金援助，鼓励女科学家和教职员参加培训活动。

138. 预期结果：使部分发展中国家、最不发达国家和转型期国家在数学、物理、化学及生命科学领域的研究和教学能力得到提高。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 对培训人员开办了关于积极学习光学和光子学的培训班(莫斯科，2006年4月) - 积极学习物理非洲培训班系列第四期。

02212 工作重点：提高科学、工程和技术教育的能力（与教育部门的工作重点联合进行）

139. 预期结果：提高青年和决策者对工程、科学和技术的兴趣。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 可持续世界工程师（ESW）和无疆界工程师（EWB）开展的网络活动提高了青年对工程学的兴

趣；

- (ii) 第二轮“Mondialogo 工程学奖”(2006/2007 年)得到了戴姆勒-克莱斯勒 (DaimlerChrysler) 公司的支助保证 (“Mondialogo 工程学奖”请来自发展中国家和发达国家专修工程学的学生通力合作和运用他们各自的知识 and 专门技能, 就千年发展目标, 特别是在消除贫困和可持续发展方面提出富有新意的项目建议的形式提出解决方案。

140. 预期结果: 加强科学和工程科学促进发展方面的国际合作。

对照绩效指标已取得的进展:

- (i) 特别通过“促进建设更美好的世界的工程”计划, 加强了与世界工程师组织联合会(WFEO)的合作关系;
- (ii) 在国际一级主持召开了有助于发展可持续世界工程师 (ESW)会议, 使全世界那些有兴趣的工程师小组得以更多地参加可持续发展项目和教育活动; 还与无疆界工程师(EWB)合作, 开展了相关的后续活动。

141. 预期结果: 与各大学和有关机构合作, 编制科学、工程和技术方面的宣传和教学材料。

对照绩效指标已取得的进展:

- (i) 出版了教科文组织关于“技术企业孵化”一套教学材料 (需求量极大的出版物)。

142. 预期结果: 承认科学、工程和技术是实现可持续发展目标的动力。

对照绩效指标已取得的进展:

- (i) 已建苏丹虚拟工程学图书馆—可持续发展知识网 (SudVEL-SKN)成为设在喀土穆大学的试办项目;
- (ii) 创建了“工程和技术为扶贫服务”国际平台, 重点集中于撒哈拉以南非洲地区 (南非, 2006年2月)。

02213 工作重点: 可再生能源为发展服务

143. 预期结果: 加强部分发展中国家的可再生能源教育能力。

对照绩效指标已取得的进展:

- (i) 在非洲进行了两次培训活动。

144. 预期结果：加强各地区、特别是非洲和小岛屿发展中国家制订能源政策的能力。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 召开了关于“可再生能源对中亚可持续发展的战略作用”的地区部长级会议（175 余名国家代表参加了会议）；
- (ii) 与印度尼西亚大学和国际专门知识、教育和发展社会(I-SEED)合作，教科文组织雅加达办事处举办了关于“将性别问题纳入能源政策和技术”的第一次论坛（SE-Asia），东南亚岛屿国家的五所大学与会（由日本信托基金提供赞助）。

145. 预期结果：制订可再生能源能力建设的模式。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 与法国环境能源管理机构（ADEME）合作，在布基纳法索实施了最近设立的可再生能源培训平台，包括对培训者举办的第一期培训班。

02214 工作重点：防备灾害

146. 预期结果：增强评估自然灾害风险的网络和能力。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 与联合国/国际减少灾害战略（UN/ISDR）的合作，在教科文组织的赞助下，在联合国大学召开了一次国际会议，这次会议通过了关于减少山地滑坡造成的损失的全球行动计划，亦称之为 2006 年东京行动计划。会议还建立了一个山地滑坡的国际计划的全球网络，基地设在京都大学，该网络依靠教科文组织和其它国际机构的支持开展工作；
- (ii) 与美国地质调查部门合作，举办了一期关于地中海周边地区地震活动和地震工程学的国际培训班(马耳他，2006 年 4 月)；在收集和分析近期地震数据方面，参与对有关国家的地震活动和地震风险评估的国家机构巩固和加强了他们联系；
- (iii) 制订了关于振兴在巴尔干地区减轻地震风险方面的合作平台的战略；
- (iv) 为承担监督由教科文组织赞助的利比亚全国地震网的 16 位技术人员和地震学家开展了能力建设和培训活动；
- (v) 为评估教科文组织中美洲减轻自然灾害能力建设的计划开展了外部评估；预期可为今后该地区减灾方面的能力建设活动提供指导。

挑战与成功的因素：

联合国系统有关机构和其他主管国际组织承认了教科文组织在促进实施关于减少山地滑坡的东京 2006 年行动计划的牵头作用；加强和振兴地区减少地震风险平台仍然是要追求的目标。

147. 预期结果：推广灾害防范文化，加强灾害抵御能力。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 在第三次早期预警国际会议(EWC III, 波恩, 2006年3月27日-29日)上, 教科文组织和联合国/国际减少灾害战略(UN/ISDR)共同举办了会议的外围活动, 从而为交换有关“教育与知识: 学校防护, 提升灾害风险认识, 就是拯救生命”方面的经验提供了一个平台。
- (ii) 2006年6月15日, 在教科文组织总部发起了教育为减灾服务世界运动。由教科文组织、联合国/国际减少灾害战略和联合国可持续发展教育十年(UNDESD)法国全国委员会牵头组织的这次运动预计将汇集各方伙伴, 促进将减灾教育纳入学校教学大纲, 并使学校更加安全可靠。

挑战与成功的因素：

充分利用在协调减灾教育方面所获影响力。

11.2.2: 促进可持续发展的科技政策

148. 为尼日利亚和黎巴嫩制定了振兴科学、技术和创新系统的计划。如在尼日利亚, 2006年6月21日创办了尼日利亚议会科技论坛, 国家总统还批准建立国家科学基金会, 已提供资金五十亿美元。与许多国际组织举行了旨在统一强化检查国家科学潜力的指导方针的磋商会。这些指导方针已登入《发展中国家全国性科学技术和革新检查的未来方向》。在支持非洲发展新伙伴关系(NEPAD)方面, 教科文组织--作为联合国科技团体的牵头机构的教科文组织正在积极筹备2007年非洲联盟峰会。为2007年峰会专门探讨科技问题的特别会议举行了磋商会。教科文组织正在协调这一会议和起草有关促进非洲科技行动计划的实施议程。
149. 在与小岛屿发展中国家(SIDS)开展合作的框架内, 在大西洋和印度洋、地中海(AIMS)地区建立了一项促进可持续发展的公民社会战略, 继续从事了进一步促进可持续发展问题的活动, 譬如在加勒比、太平洋和印度洋地区继续开展了观沙项目, 关于教育促进可持续发展(ESD)方法或可持续发展报告--《太平洋海岛前景展望》已分发给太平洋海岛国家的代表。
150. 在当地乡土知识(LINKS)促进可持续发展和自然资源管理的活动方面, 2006年3月在墨西哥城举办的第四届世界水资源论坛上发行了一本重要出版物《水和土著人民》。为进一步满足会员国的请求, “独木舟是人民”的CD光盘已被翻译成毛利语。在尼加拉瓜和太平洋正在将一套教学资料译成当地土著语言。此外, 还递交了以下项目的资助申请: 制订关于指导保护和实施乡土知识的概念和方法, 以及汇集各种乡土知识为帕劳、所罗门群岛和瓦努图的生物多样性管理项目服务的行动研究和培训工作。

02221 工作重点：促进在制订科学、技术和创新政策方面的政策对话和能力建设

151. 预期结果：制定科技政策和战略，改进科技系统的机制。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 编制、印发及在教科文组织网站上刊载了关于检查国家科学潜力的方法与指导方针的出版物，题为《发展中国家全国性科学技术和革新检查的未来方向》；
- (ii) 为尼日利亚和黎巴嫩制定了振兴科学、技术和创新系统的两项计划：(i) 委托尼日利亚政府为资助此项计划建立结构和机制，尼日利亚总统已批准建立国家科学基金会；(ii) 已完成制订由总干事和黎巴嫩总理发起的黎巴嫩的科学、技术和革新政策；拟创办的这一计划将由黎巴嫩政府和外部筹资机构提供资助；
- (iii) 为刚果“科技行动计划”制订了优先项目；
- (iv) 与教科文组织统计研究所（UIS）合作，开展了与政策有关的科学与技术统计指标的调查，以此作为在这一领域加强国际合作的第一步；
- (v) 在南亚开展了与政策有关的科学与技术统计指标的培训工作（雅加达，2006年1月）。

挑战与成功的因素：

- (i) 根据在莫桑比克、黎巴嫩、尼泊尔、南非和巴基斯坦等国所获经验，制订与国际组织/机构进行广泛磋商的方法是取得成功的因素；
- (ii) 政府高层作出承诺显然是科技投资计划获得成功的一个因素。

152. 预期结果：促进在国家和地区科技系统实行参与式管理。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 创办了尼日利亚议会科技论坛。

153. 预期结果：加深对于科学作为共同遗产与合作动力的理解。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 通过在欧洲、拉丁美洲及亚洲举行的几次地区磋商会，宣传了教科文组织《关于科学研究人员地位的建议书》，特别是宣传了涉及对科研人员的科技伦理挑战方面的规定。

02222 工作重点：促进小岛屿发展中国家（SIDS）可持续发展的岛屿间和地区间的合作

154. 预期结果：为小岛屿发展中国家可持续发展之路制定战略。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 在大西洋、印度洋、地中海和南中国海（AIMS）地区制订了一项促进可持续发展的公民社

会战略；

- (ii) 在三个地区：加勒比海的江河和红树林、太平洋的江河及印度洋社区推广了观沙项目，以此作为促进可持续发展的教育工具；
- (iii) 制订了网络工具：建立了跨地区网站，包括创设国别页面和论坛，出版了第一期跨地区观沙项目简讯《观沙者》，编写并转载了十一个国家的文章。

155. 预期结果：加强小岛屿发展中国家（SIDS）之间，包括跨地区的环境知识共享。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) “小岛屿之声全球网络论坛”继续注重可持续发展问题；最近探讨的主题涉及较小岛屿国家的生命力，下水道污物的污染和商业捕鲸等问题；
- (ii) 依靠教科文组织阿皮亚办事处提供的资助，继续开展了“青年展望岛屿生活”的活动。

02223 工作重点：地方和乡土知识体系为可持续发展和自然资源管理服务

156. 预期结果：加强社区记录、管理和积聚地方和乡土知识的能力。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 在第四届世界水资源论坛上出台了一份关于《水和土著人民》的重要文件；

157. 预期结果：编写文件证明地方和乡土知识对于小岛屿发展中国家（SIDS）开展教育促进可持续发展的重大现实意义。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 根据在尼加拉瓜和太平洋地区所获乡土知识，用本地语言编写了教学材料。

挑战与成功的因素：

要求重印这些教学材料表明，出版物和教学工具激起了极大兴趣(如要求发行其它语言版本)。

教科文组织—国际基础结构、水利和环境工程学院水资源教育研究所

158. 预期结果：主要针对发展中国家，扩大水教育和可持续发展培训的影响。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 2004年10月选出138名学生和2005年10月选出190名学生注册硕士生课程；
- (ii) 60名注册博士生；
- (iii) 开发了6期网络课程；
- (iv) 142名学员参加了短期培训班。

挑战与成功的因素:

- (i) 认证 33C/5 中规定的 4 项理科硕士生课程促使对课程进行了审核, 使课程质量得到了提高。
- (ii) 让足够的学生进修理科硕士生课程仍是一大挑战; 需花很多时间和精力去争取奖学金; 与捐助国签订多年协议深受欢迎;
- (iii) 短期培训班正在广泛普及; 依靠单元式理科硕士生课程, 国际基础结构、水利和环境工程学院水资源教育研究所 (IHE) 可吸引更多的理科学生。

**159. 预期结果: 关注水部门的研究能力, 侧重与千年目标相关的主题, 主要是解决发展中国家的问
题。**

对照绩效指标已取得的进展:

- (i) 授予 5 名博士学位;
- (ii) 授予 117 名理科硕士学位(授予某些学位稍有拖延)。

挑战与成功的因素:

争取 2006 年授予 10 名博士学位。

160. 预期结果: 提高那些与水相关的地方组织自身的能力, 特别是培养发展中国家的能力。

对照绩效指标已取得的进展:

- (i) 受训专业人员比预计的稍多。
- (ii) 项目正在实施中; 营业额比预期的多 (约 400 万美元)。

挑战与成功的因素:

- (i) 国际基础结构、水利和环境工程学院水资源教育研究所 (IHE) 在争取项目方面获得较大成功。
- (ii) 确保在政局不稳定国家/领土 (巴勒斯坦, 津巴布韦, 哥伦比亚) 继续实施已开展的项目仍是一个挑战。

161. 预期结果: 提高那些与水相关的地方组织自身的能力, 特别是培养发展中国家的能力。

对照绩效指标已取得的进展:

- (i) 网络项目进展顺利;
- (ii) 国际基础结构、水利和环境工程学院水资源教育研究所 (IHE) 在与根据国际水文计划政府间理事会决议而建立的第 II 类中心开展的合作方面发挥了牵头作用。

挑战与成功的因素:

挑战包括: 为开展 UNESCO_IHE PoWER 项目的后续活动提供资金保障, 并保证为扩大 IHE, IHP 和第 II 类中心之间的合作提供额外资金。

国际理论物理中心 (ICTP)

- 162. 预期结果: 加紧努力开展对科研人员的高级培训, 尤其是对青年科研人员及大学物理和数学教师进行高级培训。**

对照绩效指标已取得的进展:

- (i) 2.726 名访问科研人员和研究员;
- (ii) 开展了 41 项科研活动。

- 163. 预期结果: 加强与附属中心、网络和其它外部活动的合作。**

对照绩效指标已取得的进展:

- (i) 与附属中心和网络合作, 为撒哈拉以南非洲地区颁发了由 Mori 基金会资助的 10 份新的奖学金;
- (ii) 作为 ICTP 的外部活动, 在巴西、中国和印度的示范中心开展了地区性科研活动。

挑战与成功的因素:

充分利用奖学金资金; 与巴西、中国和印度的示范中心密切合作。

重大计划 III - 社会科学及人文科学

总体评估

164. 在 2006-2007 双年度头六个月期间, 在重大计划 III 项下, 实施大会第三十三届会议的相关决议和已获批准的 33C/5 取得了重大进展。在制定准则方面, 通过不同的论坛和各种出版物广泛宣传《世界生物伦理与人权宣言》(2005 年) 和《反对在体育运动中使用兴奋剂国际公约》(2005 年), 目的在于确保它们获得批准和生效。此外, 世界科学知识与技术伦理学委员会 (COMEST) 于 2006 年 6 月 27 日至 28 日召开了特别会议, 会议期间审议了全球最新科技进步所带来的一系列关键的伦理问题, 并就教科文组织今后在这方面的行动向总干事提出了一些重要建议。这些建议将转达给执行局第一七五届会议 (见 175EX/14 号文件)。
165. 教科文组织通过加强其在阿拉伯国家、拉丁美洲和非洲的经济、社会及文化权利网络, 进一步加强人权、反对歧视以及人类安全等领域中社会科学研究与制定政策之间的联系; 发起拉丁美洲、

非洲和亚太地区反对种族主义城市联盟；促进东南亚和阿拉伯国家地区的人类安全；并增强会员国在性别平等与发展方面的能力。还通过动员主要合作伙伴参与世界范围哲学教学情况调查、筹备 2006 年 11 月在摩洛哥举办的世界哲学日庆祝活动、组织开展各种地区间哲学对话，着重加深哲学领域研究与政策之间的联系。还加强与其他联合国机构、基金会和研究机构在这方面的合作，这对于发挥协同作用、避免工作重复十分必要。

166. 为向决策者和社会科学研究人员汇聚一堂讨论加强人文科学及社会科学领域中研究与政策之间的联系提供场所，教科文组织还举办并参加了各种论坛，例如 2006 年 2 月在阿根廷和乌拉圭举办的首次“社会科学-政策之联系”国际论坛；以教科文组织的名义在非洲和亚洲举办的社会发展部长论坛；教科文组织参加了 2006 年 6 月在加拿大温哥华举办的第三届世界城市论坛以及 2006 年 7 月在法国南特举办的第二届世界人权论坛。

计划 III.1 科学伦理与哲学

	2006—2007 年 工作规划拨款 (以千美元计)	截至 2006 年 6 月 30 日的开支 (以千美元计)	截至 2006 年 6 月 30 日开支占拨款的 %
分计划 III.1.1	3,208	852	26.6
分计划 III.1.2	2,859	1,043	36.5
计划 III.1.	6,067	1,895	31.2

III.1.1: 科学伦理

167. 过去六个月期间举行了一些重要会议，如国际生物伦理委员会第十二届例会、联合国生物伦理机构间委员会第五次会议和世界科学知识与技术伦理委员会特别会议等，促进了在以下方面取得重大进展：宣传《世界生物伦理与人权宣言》；加强有关知识产权、伦理教育、纳米技术、科学工作者行为守则，以及 2005 年 12 月建立的全球伦理观察站的运作等问题上的合作。还在一系列地区和国家会议上对上述许多问题开展了讨论，旨在通过与包括各联合国机构、全国委员会、大学、教科文组织教席在内的各类合作伙伴——它们都深入参与制订有关各领域的不同政策并在国家一级付诸实施——开展合作，使政策转化为制定国际准则方面取得的进展。

03111 工作重点：生物伦理

168. **预期的结果：确保落实各项宣言的后续行动。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 建立了两个工作组：一个是关于征得同意和社会责任问题工作组，另一个是关于卫生保健问题工作组，它们在 6 月召开了会议。

169. 预期的结果：配合教科文组织的各项宣言和计划，鼓励国际和各国对伦理问题开展讨论，并对这类讨论发挥影响。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 通过在秘鲁和新西兰轮流举行国际会议和国家会议（2006年6月在喀麦隆举行了国家会议）促进开展伦理方面的辩论，提高了本组织的知名度。

170. 预期的结果：建立全球伦理观察站并开展工作。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 通过向现有的三个数据库（专家、机构和伦理教学）输入新数据并提供阿拉伯文、中文、俄文和西班牙文文本，扩大了全球伦理观察站的信息储量（搜索总次数从165次增至1713次）。

挑战和成功的因素：

需要作出更多努力来确定输入数据库2的中心和机构。

171. 预期的结果：会员国中更多的人了解和认识相关的准则性文件。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 发起试点项目，建立全球伦理观察站的立法数据库4；
- (ii) 出版英文、法文和西班牙文关于《世界生物伦理与人权宣言》的小册子（也在网上提供）；与会员国合作将该小册子翻译成二十种不同国家和地方语言。

挑战和成功的因素：

- (i) 难以提供建立全球伦理观察站立法数据库4所需的各种不同文字的内容，在世界各地找到和聘用能够长期提供数据的合格的专家也很困难；
- (ii) 新印制的关于《世界生物伦理与人权宣言》的小册子被大量索取，表明会员国广泛重视宣传该宣言。

172. 预期的结果：广泛提供专业教学知识，建立地区专家网络并开展工作。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 专家特别工作组制订了第一份以《世界生物伦理与人权宣言》为基础的核心课程建议草案。

挑战和成功的因素：

在某些会员国找到教学专家非常困难。

173. 预期的结果：加强生物伦理方面的国际合作与协调。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 世界知识产权组织于 2006 年 1 月主持召开了生物伦理机构间委员会第五次会议，教科文组织作为常设秘书处，会议重点讨论了知识产权和利益分享问题，并（由世界知识产权组织牵头）就这一议题共同起草了一份文件，将在 2006 年 11 月在教科文组织召开的下次会议上讨论这份文件。

03112 工作重点：科技伦理

174. 预期的结果：促进政府间对科技伦理问题的讨论。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 6 月 27-28 日在教科文组织总部召开了世界科学知识与技术伦理学委员会特别会议，以介绍该委员会的新成员并编写了关于拟定一份作为科学工作者伦理守则基础的国际科学伦理宣言的可行性的 33C/39 号决议的建议。

挑战和成功的因素：

部分由于有更多当然成员的参与，世界科学知识与技术伦理学委员会的影响和活力大大增强。

175. 预期的结果：教科文组织在环境伦理和科学工作者行为守则方面的行动开展探索性研究。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 在日内瓦（5 月 11-12 日）、东京（4 月 14 日）、新德里（4 月 24-25 日）、曼谷（5 月 15-16 日）、首尔（5 月 31 日）和贝洛奥里藏特（5 月 30-31 日）召开了协商会议，进一步讨论教科文组织在环境伦理和科学家行为准则方面的行动；
- (ii) 收集并分析了各地区科学工作者行为守则样本。

挑战和成功的因素：

在某些地区难以找到有关科学工作者行为守则的材料。

176. 预期的结果：高公众对科技伦理的认识。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 在新西兰（2 月 12-14 日）和秘鲁（4 月 19-20 日）举行了关于科技伦理的会议；
- (ii) 2006 年 4 月 14 日在教科文组织总部授予 Abdallah S. Daar 阿维森纳科学伦理奖以表彰他在科技伦理研究方面作出的重大贡献。

挑战和成功的因素:

应更好地宣传有关阿维森纳奖的情况，以便收到更多的候选人提名，特别是来自代表名额不足地区的提名。

177. 预期的结果：广泛提供专业教学知识，建立地区专家网络并开展工作。

对照绩效指标已取得的进展:

- (i) 伦理教学咨询委员会在 3 月和 6 月召开了会议以起草关于生物伦理核心课程的建议草案；
- (ii) 确认了 108 项教学计划并将它们输入全球伦理观察站。

挑战和成功的因素:

在某些地区很难找到教学专家。

178. 预期的结果：配合教科文组织的行动，鼓励国际和各国对伦理问题开展讨论，并对这类讨论发挥影响。

对照绩效指标已取得的进展:

- (i) 出版了关于预防原则的出版物，因为该原则与科技伦理有关，该出版物被翻译成 6 种语文并予以广泛传播；
- (ii) 出版了关于科技伦理的出版物并予以广泛传播；
- (iii) 印制并分发了关于伦理与水的小册子。

179. 预期的结果：确定与新兴技术相关的伦理问题。

对照绩效指标已取得的进展:

- (i) 出版了一本关于纳米技术和伦理的英文小册子（目前正在将其翻译成其他语文）。

III. 1. 2: 展望、哲学和人文科学、民主与人类安全

180. 优先任务是实施执行局第一七一届会议通过的教科文组织跨部门哲学战略。在这一框架内开展有关哲学教育现状的研究，并继续推动亚洲与阿拉伯世界以及非洲与拉丁美洲之间开展一系列地区间哲学对话。

181. 在人类安全和预防冲突领域，采用一种跨部门方法来促进实施非洲之角与大湖地区对话的倡议。预期联合国人类安全信托基金将为专家会议提供资金，该信托基金也为在巴勒斯坦发起的一个人类安全主要项目提供了资金。

182. 有关预测与展望方面的活动，重点是在本组织活动范围内对外对《世界知识社会报告》采取后续行

动，并继续就与教科文组织的各项计划有关的问题开展“二十一世纪会晤与对话”。

03121 工作重点：哲学思考和人文科学

183. 预期的结果：加强地区间哲学对话，将哲学思考进一步扩展到公民社会。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 确定一份联络人名单，以协助开展关于世界哲学教学情况的调查研究。
- (ii) 值出版 Christopher Alan Bayly 的著作《现代世界的诞生（1780—1914 年）》之际，教科文组织与外交界合作，举办了一次关于“现代世界的诞生：源于欧洲强国的崛起”的专题讨论会。该专题讨论会围绕着两个专题展开：“一本书，一些见解”和“批判性观点”。

03122 工作重点：促进人类安全与和平

184. 预期的结果：建立非洲地区和东欧的伦理、准则和教育框架，并向决策者作宣传。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 在举办“欧洲人类安全：东欧与西欧前景”讲习班（2006 年 6 月 9 日）期间，讨论了两份题为“促进人类安全：东欧与西欧的伦理、准则和教育框架”的论文稿。

185. 预期的结果：完成了研究各种新的暴力形式及探讨和平教育方面的各种新需求的工作。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 在 2005 年开始运作的与戈雷研究所的合作伙伴关系框架内，举办了以“非洲的暴力冲突—探讨预警和预防手段”为专题的讲习班，促使大家一致同意拟定了目前研究所正在实施的三个项目。
- (ii) 在教科文组织和平教育奖框架内 2006 年 5 月 18 日和 19 日在总部举行了和平教育奖国际评审委员会会议和确定了获奖者以及一项鼓励奖。

03123 工作重点 III.1.2.3：预测和展望

186. 预期的结果：加强了教科文组织在预测方面的活动。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 在教科文组织总部举行了两次二十一世纪会谈和在总部外举行另外一次会谈：
 - (a) 在总干事主持下于 2006 年 3 月 30 日举行的首次会谈期间，四位国际知名人士 Axel Kahn、Paula Sibilia、Peter Sloterdijk 和 Jacques Testard 就“人类能否自己驯服自己”的问题谈了看法；
 - (b) 2006 年 5 月 9 日，仍然在总干事主持下举行的第二次会谈，Jean Baudrillard, Hélé B

éji, Norman Myers et Adama Samassekou 围绕 “是否一切都会消逝？人类、语言、文化、价值观…” 等问题谈了它们的看法；

- (ii) 在美洲国际经济论坛/蒙特利尔会议框架内，与加拿大人文科学研究理事会合作，于 6 月 5 日在蒙特利尔举行了另外一次二十一世纪会谈；三位著名专家 Souleymane Bachir Diagne、Julius Grey 和 Jeremy Rifkin 围绕 “治理与发展：多种文化共存的挑战” 这一专题谈了看法；
- (iii) 在教科文组织六十周年纪念活动框架内，5 月 9 日专门就展望学举行了 “60 分钟制胜” 会议。几位著名人士借此机会阐述了未来展望学研究的用途和为了更好的应对未来加强这一研究的必要性。Boutros Boutros-Ghali、Hélé Béji、以及 Mohammed Arkoun 都强调了国际组织和教科文组织未来在这方面可以发挥的重要作用；
- (iv) 为了建立一个将要上网的系列传媒，以及对 2006 年开展的展望学方面的活动和总干事的文章所做的介绍，已经将各次会谈和二十一世纪对话数据化。

187. 预期结果：根据教科文组织的优先事项分析了未来的重大挑战。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 用数种语言（法文、英文、西班牙文、阿拉伯文、俄文、卡塔尼亚文）出版的二十一世纪会谈和对话文选第二集 “价值观的未来如何？” 一被广泛传播，并且出版了其它语言版本：葡萄牙文、俄文，以及阿拉伯文第二版和西班牙文第二版；

188. 预期结果：出版和广泛传播了教科文组织的世界报告 “走向知识社会”。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 用教科文组织的六种正式语言出版了该报告，并在总部和总部外举行的各种活动和会议期间予以介绍；
- (ii) 该报告的出版因其了传媒的高度重视，全世界各地的上百家报纸予以报道，总干事的概述了报告的精髓 “走向知识社会” 的文章，被刊载在 70 来家报纸上，并在互联网上得到了广泛传播；
- (iii) 在由总干事任组长的信息社会部门间特别工作组框架内，设立了一个负责落实世界报告 “走向知识社会” 的建议的工作组，并于 5 月 9 日召开了首次会议。

计划 III.2
人权与社会变革

	2006—2007 年 工作规划拨款 (以千美元计)	截至 2006 年 6 月 30 日的开支 (以千美元计)	截至 2006 年 6 月 30 日开支占拨款的 %
分计划 III.2.1	1,862	638	34.3
分计划 III.2.2	2,794	1,183	42.4
计划 III.2	4,655	1,822	39.1

III.2.1: 促进人权

189. 与人权事务高级专员办事处密切合作，优先任务是进行内部培训，旨在通过各种研讨会和讲习班，促进本组织的各项工作中采取注重人权的方法。还举行了多次讨论如何促进经济、社会与文化权利的地区网络会议。通过开展加强阿拉伯地区司法系统中妇女的作用的活动和建立巴勒斯坦妇女资源中心（该中心将提供文献资料并充当国家、地区和国际上妇女问题的观察站），促进性别平等与发展。还努力在大湖地区建立一个类似的妇女资源中心。
190. 在建立国际反对种族主义城市联盟方面取得了重大进展。拟于 8 月发起亚洲太平洋联盟、9 月发起非洲联盟，并于 10 月发起拉丁美洲联盟。同时对反对种族主义方面的措施和教育的作用进行一系列研究。教科文组织与里奇马丁基金和联系学校网合作，继续同与艾滋病有关的歧视作斗争，并帮助困难儿童参加“Navega Protegido Campaign”活动。

03211 工作重点：促进人权

191. 预期的结果：教科文组织主管领域的人权研究得到了促进。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 教科文组织与伊斯兰教育、科学及文化组织（ISESCO）合作举办了地区经济、社会和文化权利研究-政策网络会议（2006 年 3 月 29-30 日，摩洛哥，拉巴特）以加强现有的网络（拉丁美洲经济、社会和文化权利研究网络-LARNO；中非和西非以及非洲东部和南部的网络），并为阿拉伯国家建立一个类似的网络；
- (ii) 建立了阿拉伯网络（选定人权和教育作为初期阶段的优先事项），并有三个网络（两个非洲网络，一个阿拉伯国家网络）指定了协调员、选择一个总主题、界定实际的和潜在的合作伙伴、确定目标群体和加强网络的方法，并制定了今后两三年活动的时间表；
- (iii) 确认教科文组织北京办事处与北京大学妇女法律研究和法律服务中心合作实施的研究项目的结果，该项目是 2006 年 3 月 8 日在北京举办一次为期半天的讲习班，收集关于在中国现今国家和地方法律架构内家政服务人员的实际法律地位和所遭遇的困难的信息；

- (iv) 为国际专家会议（2006年4月26-27日，乌克兰，基辅）编写了一份概念文件、两份专家报告和四份关于落实受教育权利方面存在的障碍、优先事项和好的做法的国别研究报告（白俄罗斯、摩尔多瓦、俄罗斯联邦和乌克兰）；
- (v) 联合国土著人民人权和基本自由情况问题特别报告员编写了一份题为“加强文化间公民责任感：我们时代的挑战”的研究论文，参加教科文组织与法语国家机构的民主、和平与人权部合作举办的第二届世界人权论坛（2006年7月10-13日，法国，南特）期间举行的“文化权利--文化多样性的有利条件”圆桌会议的人员讨论了该论文；
- (vi) 委托编写了三份关于拉丁美洲地区受教育权的研究论文，以便为拉丁美洲经济、社会和文化权利研究网络（LARNNO）成员编写一份地区调查分析/需求评估报告；
- (vii) 开发了一个数据库（可在教科文组织拉巴特办事处网站上查阅），该数据库载有阿拉伯地区所有机构、计划、项目和从事促进人权工作的有关方的信息；
- (viii) 2006年4月26--27日在乌克兰基辅举行了国际专家会议“教科文组织主管领域的人权及其在全球化时代在转型国家的实施 -- 受教育权：障碍、优先事项和良策”。

挑战和成功因素

- (i) 为最大限度地提高教科文组织行动的影响和透明度，将地区研究网的工作与联合国系统内外的有关进程联系起来是一种挑战；
- (ii) 与各国人权机构的合作关系成功地促进了对地区具体情况开展的人权研究的针对性及其对决策的影响；
- (iii) 教科文组织的人权研究活动正在成功考虑并利用已经存在的网络（即拉丁美洲调查人员网）。

192. 预期结果：促进了对教科文组织主管领域的人权的认识。

- (i) 通过出版重要的国际人权文件小册子年度版（也可在网站上查询），以及第二次世界人权论坛和社会科学与政策之关系国际论坛（2006年2月，阿根廷/乌拉圭）在学术和研究团体传播了人权文书批准的情况；
- (ii) 通过以下方法使广大公众能够了解人权标准和保护人权的程序：
 - (a) 出版了北京会议（2006年3月8日）和基辅会议（2006年4月）的最后报告；
 - (b) 更新了阿拉伯地区人权数据库；
 - (c) “介绍民主：80个问答题”图书最新版本定稿。
- (iii) 2006年4月发出了推荐2006年“教科文组织人权教育奖”候选人的呼吁，并在国际人权机构广泛地宣传了此奖。

挑战和成功的因素:

通过国际活动和网络成功地向广大读者传播了教科文组织出版物。

193. 预期结果：将注重人权的方法纳入教科文组织计划，并加强了与联合国系统内外的其它合作伙伴的协调。

对照绩效指标已取得的进展:

- (i) 开始了为教科文组织工作人员举办的周期性能力培养研讨会，同时为各部门的熟悉注重人权的方法的“顾问”举办一期培训班，进一步阐明如何编制注重人权的方法和实施计划 -- 尤其应重视重结果的管理、国家计划编制方法和消除贫困横向专题之间的联系；
- (ii) 编写了培训教材，并为教科文组织所有工作人员以及广大公众提供了关于注重人权的方法的资料，可以在一个载有总背景文件、培训工具和其它信息资料的特殊网页上查询；
- (iii) 在实施社会科学及人文科学部门的将人权纳入教科文组织的行动计划方面，与联合国系统职员学院（UNSSC），以及联合国人权事务高级专员办事处、劳工组织、开发计划署、主要的人权研究专家和机构（即：欧洲促进人权和民主大学间中心、Raoul Wallenberg 人权与人道主义法研究所）的合作得到了加强。

挑战与成功因素:

由于与其它计划部门、联合国人权事务高级专员办事处和联合国系统职员学院的密切合作，全面重视人权的计划受到了广大受益者的热烈欢迎。

03212 工作重点：性别平等与发展

194. 预期结果：开展了全球化对性别平等的影响与提升妇女地位的文化和社会障碍的研究。

对照绩效指标已取得的进展:

- (i) 建立了两个研究/咨询/政策网：一个是关于妇女的社会 -- 经济权利的，另一个是关于促进妇女进步的文化变革的；
- (ii) 委托编写八种关于妇女社会--经济权利与工会领导问题的文件，将把这些文件发给负责妇女事务的部长；
- (iii) 在 2006 年 2 月在布宜诺斯艾利斯举办的社会科学与政策之关系的论坛期间组织的讲习班上和在 7 月 12 日在南特举办的第二次世界人权论坛期间的圆桌会议上，对妇女在工会决策中的作用进行了讨论，并对是否需要制定关于劳动妇女权利的文书/宪章/宣言做了调查；
- (iv) 委托编写关于促进（阿尔及利亚、伊朗、巴勒斯坦、土耳其、也门）妇女在司法方面的作用的五份文件，将把这些文件发给负责妇女事务的部长；在 2006 年 6 月 14 日召开的第二次中东研究世界大会（WOCMES-2）期间在安曼举行的研讨会上，作者介绍了这些文件；

- (v) 为开发代表所有地区的定量数据库进一步做出了努力，要求受委托的所有作者完成社会科学及人文科学部门制定的提高妇女能力框架的性别指标；
- (vi) 拟定并向 UNDEF 提交了关于性别与民主的项目建议。

195. 预期结果：促进了妇女在冲突后形势下的参与。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 为巴勒斯坦妇女研究和文献中心举行了落幕仪式，并协助代理主任制定了中心的规章制度、工作规划、项目文件和研究文件；
- (ii) 就建议在伊拉克建立妇女中心的问题，与教科文组织驻伊拉克办事处继续开展了合作；
- (iii) 为了与古巴民主共和国政府就建立妇女研究和文献中心问题达成一项协议，与教科文组织驻哈瓦那办事处继续开展了合作；
- (iv) 与英联邦秘书处和国际预警机构一起召开了会议，以便开展合作，为了解妇女在冲突后建设活动中的参与情况。

03213 工作重点：反对种族主义和歧视

196. 预期结果：建立了反对各种形式的种族主义、歧视、仇外心理、不宽容和排斥现象的新机制。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 2004 年发起的欧洲城市联盟（包括 12 个国家的 50 个城市）已经开始拟定一项中期战略，以确保高质量的后续活动和加强有助于更有效地反对种族主义和歧视的注重行动的研究；
- (ii) 为每个地区制定了一项行动计划，以便促进地区城市联盟的发展。

197. 预期结果：制定了与歧视艾滋病病毒携带者作斗争的方法。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 启动了收集欧洲与歧视艾滋病病毒携带者作斗争的最佳做法的工作；
- (ii) 继续加强了与主要伙伴的合作，如：联合国人权事务高级专员办事处和联合国人类住区计划；
- (iii) 在城区开展了对与艾滋病病毒/艾滋病有关的歧视的研究。

挑战与成功因素：

所面临的挑战是：收集反对歧视来自欧洲之外的世界各地的艾滋病病毒携带者的最佳做法；创建一个联机交流平台，鼓励各城市之间的直接接触以及与非政府组织的接触；并促使有关各方积极参与该项目。

III. 2. 2: 社会变革

198. 2006 年 2 月在阿根廷和乌拉圭举办的第一次国际社会科学和政策之关系论坛的建议和论坛的宣言，是尤其与参加论坛的联合国实体进行深入分析和磋商的主题，目的是确保正在开展的各种注重政策的研究计划之间更加协调一致和具有互补性。与此同时，城市变革管理计划网正在开展的工作，以及采取的与移民（计划 III. 1. 2 和 2. 1）和可持续城市有关的行动继续作为了重点，以便根据阿根廷和乌拉圭论坛的辩论情况和建议，以及与联合国其它机构和地区组织进一步开展合作的需要，加强研究—政策之间的联系。因此，本组织参加了下列论坛：在加拿大举行的第三次世界城市论坛（2006 年 6 月）；第一次西非国家经济共同体社会发展部长论坛（2006 年 1 月）；在巴基斯坦举办的亚洲社会发展部长地区论坛第一次会议（2006 年 5 月）；在法国举办的第二次世界人权论坛（2006 年 7 月）；并在教科文组织为联合国大会国际迁徙和发展问题高级别对话（2006 年 9 月）做出贡献的框架内参与了该对话。教科文组织还集中力量创造有助于扩大各有关领域可持续研究与政策之间关系的空间。

03221 工作重点：社会科学的政策、国际合作与知识共享

199. 预期结果：在社会科学问题上以研究为基础的决策得到了国家、地区和国际各级支持。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 在国际社会科学和政策之关系论坛（IFSP）期间，为建立社会科学研究与决策联系起来开辟了新天地；
- (ii) 在该论坛期间建立了新的联盟和合作伙伴关系，成功地试行了论坛“会议报告制度”，这是社会变革管理计划联机政策研究工具的一种副产品（目前正在制定之中），它引起了其它会议召集者的兴趣，如（瑞典国际开发合作署）资助的高等教育研究和知识论坛；撒哈拉泛非网（艾滋病病毒/艾滋病的社会问题研究联盟）。

200. 预期结果：促进了同行互相学习、有关各方的对话和有依据的社会政策。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 2006 年 1 月 25 日至 26 日，在马里巴马科成功地举办了首次西非国家经济共同体论坛；
- (ii) 2006 年 5 月 26 日至 27 日，在巴基斯坦举办了首次南亚地区社会发展部长论坛。

201. 预期结果：在各地区推广社会科学研究结果，并应用到政策中。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 出版了两期国际社会科学学报（ISSJ）（第 187 期和第 188 期）

挑战和成功因素:

由于取消了翻译配额，很难在外面找到翻译，因为价格昂贵、费时，而且往往质量不高。

03222 工作重点：国际移民和社会融入，特别是城市环境中的社会融入

202. 预期结果：提高了对接受和批准移民权利公约的障碍和机遇的认识。

对照绩效指标已取得的进展:

- (i) 出版了关于孟加拉、大韩民国和新西兰的国别研究报告。

挑战和成功因素:

教科文组织积极参加了关于国际移民问题的联合国年度协调会议，这次会议推动了与联合国其它机构和非政府组织，包括国际移民组织的有效合作。

203. 预期结果：通过研究网提供了政策支持。

对照绩效指标已取得的进展:

- (i) 编写了关于联合国移民工人权利公约的书籍；
- (ii) 编写了关于“移民政策、人权和流动权”的设想提纲。

挑战和成功因素:

成功取决于与有关专家和有关移民研究人员网的合作。

204. 预期结果：通过制定和传播较好的政策和最佳做法，促进了城市环境中社会融入。

对照绩效指标已取得的进展:

- (i) 设立了教科文组织城市政策和公民权利教席（里昂研究学会）。

重大计划 IV - 文化

总体评估

教科文组织关于文化多样性的综合做法

205. 根据重大计划 IV 的主要优先事项，即“促进文化多样性，特别强调物质和非物质文化遗产”，文化部门继续在文件 31 C/4 中确定的关于在文化领域实施规范行动、尤其在区域和分区域层面进行政策对话和制定政策以及在国家层面进行能力建设的各项战略目标的框架内开展各种活动。

全球层面

206. 2005 年《保护和促进文化表现形式多样性公约》的通过标志着上一个双年度的结束，还标志着建设教科文组织促进文化多样性规范机构的工作完成。
207. 面临的主要问题仍然是要确保在这个规范机构内部进行互动，因为理解文化必须要有全局性。
208. 在本评估期内，保护和促进文化表现形式多样性的最好例证可能是 2003 年《保护非物质文化遗产公约》在 2006 年 4 月提前生效，它填补了在确定和保护最脆弱的活的形式文化多样性方面的空白。批准公约的国家数量很多，超出预期，促使公约缔约国大会第一届会议早于预期在 2006 年 6 月召开。会议完成了选举非物质文化遗产委员会委员和通过大会《议事规则》的任务。
209. 通过制定政策及其带来的跨文化对话，宣传了文化多样性。关于这一点，按照教科文组织执行局通过的关于尊重言论自由与尊重宗教信仰和价值观以及宗教和文化象征的 174 EX/46 号决定，教科文组织参加了 2006 年 6 月举行的关于各种文化、文明和民族之间对话问题的非洲地区会议，还参加了在塞内加尔的达喀尔举行的不同文明联盟高级工作组第三次会议，再次强调需要促进对话，将其作为超越文化和宗教差异的一种手段。还扩大了与伊斯兰教育、科学及文化组织、阿拉伯教育、文化及科学组织、不同文明联盟、亚欧会议、土著问题常设论坛、Anna Lindh 欧洲—地中海文化间对话基金会、城市与地方政府联盟等合作机构之间的合作平台，以便加强行动，促进跨文化对话。本着这一精神，教科文组织促成人权委员会于 2006 年 6 月通过了《联合国土著人民权利宣言》。宣言规定，各国应采取有效措施，确保国有媒体适当反映土著文化多样性问题。奴隶之路项目增进了对贩卖奴隶和奴隶制所带来的文化相互作用的了解，在这个项目框架内，改组了它的国际科学委员会，并在 2006 年 2 月拟订和通过了一项新的项目战略，目的就是在加勒比等被忽视的地理区域扩大对这种相互作用的研究和文献整理工作。2006 年 5 月在哈瓦那举行的关于“遗址和纪念场所”的会议为在古巴、多米尼加共和国、阿鲁巴岛和海地寻找和证明贩奴之路的遗址和纪念场所确定了概念和工作方法。
210. 为了从跨部门和国际角度进一步证明文化多样性概念面临的挑战和前景，启动了编写第二版《教科文组织世界报告》的工作，并且确定了国际专家，建立了与统计所进行合作的文化统计研究框架。

区域和分区域层面

211. 政策对话和制定政策工作一直注重促成以影响文化发展过程为目的的重大分区域活动，特别是通过教科文组织与非洲联盟国家元首和政府首脑大会第六届例会（2006 年 1 月，喀土穆）的联系。这次大会专门讨论教育和文化问题，会议重申，改革教育制度和进一步扎根于非洲文化将会促进

非洲一体化，从而实现非洲大陆的可持续发展和真正的区域一体化。在此方面，创造和获取知识，急需在社会文化背景下重新思考教育内容极其重要。通过与非洲语言学会（ACALAN）建立合作，非洲语言和母语教育极为重要的作用也得以强调。通过这次努力，分区域工作还导致多哥大学与教科文组织在 2006 年 4 月 2 日签订了一项协议，新设了一个专门负责西非文化遗产保护问题的教科文组织分区域教席，目的就是加强许多西非国家（特别是贝宁、加纳和布基纳法索）从祖先那里传承下来的精神文化遗产。

212. 同样，在教科文组织承诺推动奥赫里德（2003 年）第一次区域会议上发起并在地拉那会议（2004 年）和瓦尔纳（2005 年）会议上继续执行的东南欧国家政治领袖对话之后，教科文组织应邀参加并协助克罗地亚总统梅西奇参加了第四次东南欧“遗产交流”问题区域首脑会议，这次首脑会议是与欧洲委员会合作于 2006 年 6 月初在奥帕蒂亚（克罗地亚）举行的，会议为巩固和扩大东南欧机构与教科文组织之间的科学与合作联系提供了机会。2005 年在瓦尔纳发起的“文化走廊”活动得到了进一步发展，这个活动的目的在于加强文化遗产在推动分区域跨文化对话方面所起的基本作用。首脑会议通过了《奥帕蒂亚宣言》，倡议将文化多样性作为东南欧的一种限定因素，呼吁制定关于东南欧文化走廊的相关行动计划。

国家层面

213. 世界各地还利用文化多样性的建设性作用，发挥文化多样性在促进对话方面的潜力，在国家层面开展工作，举办了许多庆祝文化多样性的活动，特别是：2006 年 5 月 21 日在世界各地举行的“世界文化多样性促进对话和发展日”；2006 年 3 月 21 日的“世界诗歌日”重申了诗歌作为个人与群体之间桥梁作用暨纪念伟大哲学家、诗人莱奥波尔德(i)瑟达尔(i)桑戈尔诞辰一百周年；2006 年 3 月举行的“都灵作为世界图书之都”庆祝活动。同样，2006 年 4 月 23 日举行的第十一次“世界图书和版权日”庆祝活动为政治决策者、经济经营者和公民社会有关方敬重图书提供了机会，强调了图书在社会教育、文化和经济各领域中的多重作用。由于这个原因，出版业的语言功能被凸显出来，它比以往更加强调图书作为生命力的载体和语言识别的工具，也为出版业在选择可用语言方面能不能起到促进全民获得适应学习者需求的优质教育的作用提出了一个难题。
214. 冲突后国家也在国家层面做出了努力。为整个文化部门制定了冲突后干预战略，该战略所起到的作用涉及到两个相互关联的层面，一个层面是展示教科文组织在利用文化作为发展资源促进具有文化敏感性的发展项目方面的实际作用和实施能力，另一方面是鼓励国内所有有关方利用文化作为和解工具开展范围广泛的对话。利用过去在这方面的经验，引导人们支持国家机构的各项工作，促进政策对话，加强民族团结，尊重多样性。大大加强了总部外办事处与总部之间的合作，确保对冲突后局势中各种业务项目进行系统监测。教科文组织继续倡导文化融入，主张将其作为冲突后国家复兴的初步工作，特别是通过积极参与联合国联合评估团和各项进程，尤其是在苏丹

和索马里。

215. 加强教科文组织参与国家文化领域活动的工作得到了加强，特别是通过向那些因为有计划专家参与与文化领域活动而受益的教科文组织总部外办事处提供正常计划预算 1% 的增加拨款以便领导国家级计划制定活动（共同国家评估/联合国发展援助框架/全部门协调统一方式）。为联合国国家层面计划制定工作以及不丹、哥斯达黎加、古巴、约旦、坦桑尼亚联合共和国等国家的其它国家规划活动和桑给巴尔《减贫战略文件》（PRSP）做出了重要贡献。同样，将保护和促进文化多样性列入共同国家评估和联合国发展援助框架的目标已在亚洲和非洲许多国家实现。

计划 IV. 1 保护世界各地的文化遗产

	2006—2007 年 工作规划拨款 (以千美元计)	截至 2006 年 6 月 30 日的开支 (以千美元计)	截至 2006 年 6 月 30 日开支占拨款的 %
分计划 IV. 1. 1	3,326	803	24.1
分计划 IV. 1. 2	2,442	409	16.8
分计划 IV. 1. 3	2,315	359	15.5
分计划 IV. 1. 4	1,068	263	24.6
计划 IV. 1	9,151	1,833	20.0

IV. 1. 1: 进一步提高保护世界遗产的能力

216. 筹备了 2006 年 7 月 8 日至 16 日在立陶宛召开的世界遗产委员会第三十届会议。其中包括编写大量保护状况报告，介绍被列入《世界遗产名录》的遗产保护情况，包括《濒危世界遗产名录》。咨询机构还为那些获得提名可能被列入《世界遗产名录》的遗产编写了评估报告，包括对一些已被列入名录的遗产地的扩大。
217. 为了提高遗产地管理者的能力和加强遗产地管理，与《世界遗产公约》咨询机构合作，在世界不同地区开展了各种能力建设活动。《世界遗产公约》的许多缔约国都提交了新的和经过修改的暂定名录，以期确保有一个均衡的遗产代表性。为了提高认识和获得对保护世界自然和文化遗产的支持，开发了经过改进的和更加有效的通讯和信息工具。

04111 工作重点：协调世界遗产委员会的各次法定会议

218. 预期结果：更好地监督世界遗产财产的保护工作。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 发表了 133 份保护状况报告和一份欧洲定期报告以及其他地区定期报告程序的后续报告。
- (ii) 在 2006 年 6 月 13 日为各缔约国举行了一次介绍世界遗产委员会第三十届会议的情况介绍

会。由于这一原因，使用英法两种语文准备了 45 份以上的工作文件和资料性文件。

219. 预期结果：制定和开发新的世界遗产财产文件管理工具。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 完成了欧洲和阿拉伯地区（近 40 个遗产地）的回顾性目录。
- (ii) 完成并上载了缔约国暂定名录的数据库，开发了被提名遗产的合并数据库。
- (iii) 引进了新的技术工具，通过网络广泛传播世界遗产内容。

挑战和成功因素：

世界遗产中心网站的通信量在过去一年增长了 56%；该网站目前每天的访问者大约有 15 000 人。

220. 预期结果：制定新的战略方针。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 在咨询机构和秘书处的会议期间，形成了新的战略政策指导方针和关于定期报告的思考。

04112 工作重点：提高《世界遗产名录》的公平代表性

221. 预期结果：使《世界遗产名录》更具代表性、更公平和更有声誉。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 国际古迹遗址理事会和国际自然及自然资源保护联盟对其各自主管领域内的所有提名遗产进行了评估。
- (ii) 被列入《名录》的遗产不多和尚无遗产被列入《名录》的地区和（或）类别的拟议提名数量增加。就世界遗产委员会第三十届会议而言，3 个尚无遗产被列入《名录》的缔约国提出了提名遗产，而在经过研究的 37 个提名遗产中，有 10 个提名遗产属于尚无遗产被列入《名录》的类别。

挑战和成功因素：

- (i) 在重点协助被列入《名录》的遗产不多的国家为提名遗产准备档案材料方面做出了特殊努力，以确保提高《世界遗产名录》的公平分布。
- (ii) 面临的问题仍然是要确保缔约国有能力为提名遗产准备高质量的档案材料。

222. 预期结果：《世界遗产公约》缔约国数有所增加。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 又有一个批准《世界遗产公约》的缔约国进行了批准登记（几内亚比绍），因此，《公

约》签字缔约国的数量增加到 182 个。

挑战和成功因素:

面临的问题是要帮助其余缔约国确定符合显著普遍价值检验要求的遗址，并为提名遗产准备档案材料。

04113 工作重点：加强对世界遗产财产尤其是濒危财产的保护

223. 预期结果：提高了国家管理和保护濒危财产的能力。

对照绩效指标已取得的进展:

- (i) 有二十一个业务项目已经或正在进行世界遗产财产保存和保护性开发。
- (ii) 已经为马里、博茨瓦纳、尼泊尔、印度和巴基斯坦的遗产地制定了五个新的综合管理计划。
- (iii) 在亚洲和非洲实施了一些保护项目，同时还在非洲区域计划的框架内实施了世界自然遗产能力培养和制度制定项目。
- (iv) 在几个地区举办了世界遗产专业人员能力建设讲习班，并在 2006 年初制定了欧洲、东北亚和东南亚定期报告后续措施的行动计划。

挑战和成功因素:

面临的一个主要问题是要确保有二到五个遗产地从《濒危世界遗产名录》中撤出。

224. 预期结果：扩大合作伙伴网，加强 1972 年《公约》的宣传工作。

对照绩效指标已取得的进展:

- (i) 与公立和私营部门签订了两个新的协议。
 - “Vocations Patrimoine - l’ héritage du futur” 协会--设立了世界遗产遗址管理者奖学金计划，前五份奖学金已在 2006 年 3 月授出，和
 - 南非政府设立了非洲世界遗产基金。

挑战和成功因素:

虽然奖学金计划和非洲世界遗产基金都获得了许多积极的支持和响应，但存在的问题仍然是需要筹集充足的财政资源来维持这些活动，使之能够长期运行下去。

225. 预期结果：协调国际保护吴哥、伊拉克和阿富汗文化遗产的工作。

对照绩效指标已取得的进展:

- (i) 2006 年 6 月在暹粒成功举办了吴哥遗址国际协调委员会年度技术会议。

- (ii) 提出了改革吴哥遗址国际协调委员会工作方法、提高其声誉和效率的提案。

挑战和成功因素

加姆、赫拉特和巴米扬濒危世界遗产保护等主要复杂业务项目的顺利实施体现了在保护阿富汗文化遗产方面的协调效率。

IV. 1. 2: 挖掘和保护非物质文化遗产

226. 《保护非物质文化遗产公约》于 2006 年 4 月 20 日生效。第一届大会于 2006 年 6 月 27 日-29 日举行（巴黎教科文组织）。截止 2006 年 6 月 21 日，批准该公约的缔约国数量已经超出预期达到 52 个，公约的执行时间也将早于预期。另外，政府间委员会将要扩大，本双年度已有 24 名成员。
227. 为了准备执行公约，组织了两次专家会议：(i) 非物质文化遗产文件整理和编档保存专家会议（2006 年 1 月）和(ii) “宣布人类口述遗产和非物质遗产代表作”的影响问题专家会议（2006 年 3 月）。启动能力建设项目，确保保护各种非物质文化遗产。

04121 工作重点：促使《保护非物质文化遗产公约》尽快生效/实施

- 228. 预期结果：有更多的国家批准和遵守公约。建立公约机制。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 公约生效。
(ii) 52 个国家批准公约。
(iii) 在第一届大会上，通过了《议事规则》，选举了政府间委员会。

挑战和成功因素：

- (i) 获得太平洋国家的批准。
(ii) 增加第 I 组缔约国的数量。
(iii) 第一届大会（2006 年 6 月 27 日-29 日）：决定早日扩大政府间委员会（从 18 个成员扩大到 24 个）。

04122 工作重点：加强保护非物质文化遗产的能力

- 229. 预期结果：加强会员国编制国家清单的能力。制订和执行保护措施。**

对照绩效指标已取得的进展：

制订：

- (i) 2005 年宣布的代表作的保护计划；

- (ii) 拟订非物质文化遗产清单的临时指导方针；
- (iii) 一套保护非物质文化遗产的最佳做法。

挑战和成功因素：

让社区参与保护行动计划的设计和将来执行。

230. 预期结果：支持非物质文化遗产代代相传。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 在几个地区办事处开展了一些业务活动。

挑战和成功因素

确保适当绘制非物质文化遗产地图，并提供非物质文化遗产所涉具体领域的专门知识。

231. 预期结果：保护了濒危语言。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 召开了一次关于“齐心协力保护非洲语言多样性”的会议（巴马科，2006年3月），它涉及非洲语言学家和机构的网络建设问题。

IV. 1. 3: 保护和修复文化遗产

232. 除了大量下放了（约 62%）有关各方磋商筹备会议和在冲突后形势下正在开展的活动之外，还在已经制定的联合国紧急援助机制框架范围内，提供了主要与保护伊拉克文化遗产有关的紧急援助，以及对伊拉克和印度尼西亚地震后进行了两次紧急需要评估。另外，在联合国为索马里开展的共同需求评估框架范围内和根据 33 C/5 第 66 号和第 67 号决议，教科文组织通过提供技术专家为南-苏丹文化部培养能力、包括制定文化政策和开展几项示范性文化活动，以及委托其它组织进行综合性需求评估和绘制该国文化版图（重点尤其放在南-苏丹）加强了与苏丹的合作。
233. 在地区一级开展了宣传《1954 年海牙公约》及其《1954 年和 1999 年议定书》、1970 年的非法贩卖公约和 1995 年的国际私法统一化机构关于送回和归还文化财产公约补充文本，以及 2001 年的水下文化遗产公约。地区规划会议强调了批准这些文书并监督其实施，以及加强国家立法和制定国家文化遗产政策和做法的重要意义。根据各会员国的具体要求，逐项提供了法律咨询。通过互联网和出版物，如教科文组织反对非法贩卖文化财产的法律措施和实用手段手册，开展了提高公众认识和宣传有利于保护文化遗产的适用措施。

04131 工作重点：振兴处于冲突后形势下和最不发达国家的文化遗产

234. 预期结果：遗址和古迹得到了保护。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 召开了伊拉克政府派人出席第一次专家会议和两次教科文组织/开发计划署会议。
- (ii) 由联合国发展集团伊拉克基金资助的文化项目第一阶段现在已处于实施最后阶段。
- (iii) “伯利恒博物馆发展”项目的筹备阶段已经圆满结束。
- (iv) 作为资助者会议（2005年5月）的一项后续活动及在振兴和保护科索沃文化遗产专家委员会的协调下，利用预算外资金为科索沃拟定了项目文件，将与联合国科索沃特派团（UNMIK）和欧洲委员会密切合作予以实施。
- (v) 在最近设立的教科文组织冲突后和灾害后特设工作组框架内，已经拟定了从重建初期开始就将重要的文化内容与联合国挂钩的全球战略。

挑战和成功因素：

由于内部的密切协调，使紧急资金在伊朗的洛雷斯坦省和印度尼西亚的日惹省发生地震之后迅速到位。

235. 预期结果：增强了各国保护文化遗产的业务能力。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 在2006年联合国一致商定的工作计划及其文化计划“大力尊重有助于苏丹的对话与和解的文化多样性”框架内，开展了三项示范活动。
- (ii) 在阿富汗，国内专家密切配合了目前正在开展的预算外资金资助的所有遗产保护活动。
- (iii) 在伊拉克发起了一个培养博物馆工作人员能力的项目。
- (iv) 在加德满都、新德里和埃里温举办了提高认识研讨会和关于文化遗产风险管理的能力培养讲习班。
- (v) 教科文组织欧洲地区科学和文化办事处（BRESCE），向东南欧的几个会员国提供了关于文化遗产立法和保护的技术咨询。
- (vi) 2006年5月发起了“发展莫桑比克文化机构”的项目。
- (vii) 在对索马里的共同需求评估（JNA）框架内，提交了一份关于“文化与遗产”的综合报告和开展一项文化计划的初步建议。

挑战和成功因素：

- (i) 已经证明（苏丹）朱巴是与苏丹政府、联合国国家组和当地的非政府组织进行联络的最佳联络点，它使教科文组织能够充分参与联合国国家级的计划编制工作。

- (ii) 拟定了冲突后形势下的工作规划和取得的结果，其中包括适当的风险管理战略和一定的灵活性，以便适应未预测到的延期和变化。

04132 工作重点：宣传和执行各项保护文化遗产的公约

236. 预期结果：更多国家加入了保护文化遗产的各项公约。公约在国家一级得到了实施。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 《1954 年关于在武装冲突情况下保护文化财产的海牙公约》：三个新国家（亚美尼亚、克罗地亚和塔吉克斯坦）成为了 1999 年(第二)议定书缔约国(共计 40 个缔约国)；
- (ii) 1970 年的《关于采取措施禁止并防止文化财产非法进出口和所有权非法转让建议书》(共计 109 个缔约国)：一个新国家（津巴布韦）成为了缔约国；两个国家(比利时和德国)正在准备供议会考虑的有助于它们批准该公约的具体文本。2001 年《保护水下文化与产公约》：一个新国家（立陶宛）已经交存了其批准文书，现在共有七个缔约国。

挑战和成功因素：

在地区会议上提交的国家报告表明加入公约的国家数很可观。不过，需要定期更新与各国实施这些文书的情况有关的信息。

237. 预期结果：保护文化遗产的实际措施得到了实施。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 5 个国家(阿根廷、格鲁吉亚、危地马拉、卢旺达、阿拉伯叙利亚共和国)指出，它们将全部或部分利用教科文组织--世界海关组织的《文物出口许可证样本》，另外两个国家（加拿大和埃及）正在研究此问题。
- (ii) 教科文组织通过其许可证样本，为利用国际博物馆理事会和国际刑警组织制定的文物标识符进一步提供了方便。
- (iii) 向三个国家（哥斯达黎加、厄瓜多尔、阿拉伯叙利亚共和国）提供了文化遗产数据库使用的翻译成英文的法律版本。

挑战和成功因素：

- (i) 文化财产方面的艺术市场在国际上的快速发展，妨碍了教科文组织同非法贩卖行为的斗争。
- (ii) 此外，加强发展中国家的技术和法律方面的专门知识，能为教科文组织在该领域提供咨询提供方便。
- (iii) 教科文组织秘书处对文物标识的利用情况并不完全了解，不过，它将继续与国际博物馆理事会和国际刑警组织合作积极予以宣传。

IV. 1. 4: 保护文化遗产

238. 该分计划的 60% 的资金分配给了大约四十个总部外办事处，目的是鼓励它们集中其资金，完成在分地区开展的各项活动，尤其是在需要量大，而且从投资/回报关系看是最好的行动方式之一的培训领域的活动。
239. 工作重点主要集中在为提高保存收藏品的能力和编写目录开展的培训上。建立合作伙伴关系或制定国际合作框架，以及建立网络，也是传承专门知识和正确做法的有效手段。在处于冲突后形势中的国家进行干预存在的困难，往往需要第三国的协助才能解决。确保加强这些国家的人力资源，并使之专业化，是该计划的一项极其重要的目标。这种形势强加给他们的无法挽回的遗产、历史和国家特性的损失，已经引起了会员国的关注。通过出版和发行《博物馆国际》还使业务活动得到了加强。

04141 工作重点：加强可移动财产的保护

240. 预期结果：增强了保护可移动财产的能力。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 制定了十六种国家目录；
- (ii) 在如保存、修复、管理、安全、信息化目录等领域，在几个地区举办了多期培训班；
- (iii) 在喀布尔完成了五项修复收藏品的计划。

241. 预期结果：推进了博物馆的发展。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 编写了一些面向公众，特别是面向青年的教材，巴西的是关于民间艺术收藏品的；危地马拉的是关于六个博物馆的收藏品的；越南的关于手工艺品的教材是面向残疾儿童的。
- (ii) 在几个国家和各种伙伴之间，制定了一些国际合作框架和建立了合作伙伴关系。

242. 预期结果：扩大了博物馆的网络。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 在俄罗斯联邦、中亚和危地马拉建立了将二十来个博物馆集中起来的三个信息化网络。

挑战和成功因素：

虽然建立这种网络是最近的一种行动方式，但是，与发展中国家的许多博物馆进行的接触，已经使我们能够有希望建立既重要又牢固的合作伙伴关系。

04142 工作重点：宣传各种遗产保护的的做法和推动博物馆政策的制定

243. 预期结果：巩固《博物馆国际》作为保护遗产保护问题的主要国际刊物的地位。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 《博物馆国际》正在落实其新的出版政策，包括论述保护遗产和博物馆的国际政策的主要方针和汇报各地区在这方面的进展情况。专门为非洲出版了一份双期刊。

挑战和成功因素：

确保法文版本继续出版是未来面临的一种严重挑战。在语言多样性和获得文化知识的出版政策框架内，正在研究出版一种非洲国家语言版本。

**计划 IV. 2
加强文化政策、文化产业和文化间的对话**

	2006—2007 年 工作规划拨款 (以千美元计)	截至 2006 年 6 月 30 日的开支 (以千美元计)	截至 2006 年 6 月 30 日开支占拨款的 %
分计划 IV. 2. 1	2,040	319	15.6
分计划 IV. 2. 2	1,826	275	15.0
分计划 IV. 2. 3	2,571	600	23.3
计划 IV. 2	6,436	1,193	18.5

IV. 2. 1：制定文化政策

244. 教科文组织继续配合了各会员国在承认和弘扬文化多样性的基础上修订和更新它们的文化政策，目的是，一方面，为满足法律、为文化行政部门培训和文化资源管理方面的需要，发展文化部门；另一方面，像 2006 年 1 月在喀土穆召开的非洲国家元首高峰会议结束时，在非洲文化政策的制定方面最近所显示的那样，确保文化在发展政策中占有正确的位置。
245. 《教科文组织文化多样性宣言》是在世界上进行政策和体制辩论时必不可少的参考文件，它的各项原则正在继续被纳入到地方、国家、地区和国际文化政策。5 月 21 日，“世界文化多样性促进对话和发展日”使之达到了顶峰。
246. 在通过《保护和促进文化表现多样性公约》的第二天，便开展了几项提高会员国对文化表现形式的重要性的认识的活动，随着又加强了与各种机构的合作伙伴关系，其中有：欧洲委员会、法语国家国际组织(OIF)、非洲联盟(UA)和文化管理人员培训中心欧洲网(ENCATC)。批准该公约的工作正在进行之中。

04211 工作重点：宣传保护文化内容和艺术表现形式的公约

247. 预期结果：通过了关于保护文化内容和艺术表现形式的公约。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 制定了确保保护和促进文化多样性的综合战略，以便确定构成综合战略基础的三个公约之间的各种互动作用。
- (ii) 欧洲委员会和两个会员国(加拿大和毛里求斯)已经批准了《关于保护和促进文化表现形式多样性的公约》。
- (iii) 另外两个会员国（罗马尼亚和法国）已经告知最近交存它们的批准文书。
- (iv) 《公约》获得通过之后，拟定了宣传教科文组织在文化多样性领域的准则性文件的新方法。

挑战和成功因素：

由于各国是从自己的实际情况出发设计保护和促进文化多样性的战略的，所以在教科文组织制定的综合战略实施过程中存在着挑战。

248. 预期结果：阐明了文化多样性对国家文化政策所发挥的作用和影响，将《教科文组织世界文化多样性宣言》的原则纳入了各国文化政策和联合国系统有关组织的政策。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 2006年5月21日第四次庆祝的“世界文化多样性促进对话和发展日”，是再一次推动思考和呼吁采取行动，使尊重文化多样性落实到文化间对话成为普遍的伦理需要的好机会。
- (ii) 加强了与本组织的多边合作伙伴的合作。
- (iii) 在拟定教科文组织关于文化多样性的重要意义的世界报告框架内，通过确定高级专家和研究合作伙伴机构，启动了部门间工作。

挑战和成功因素：

与各全国委员会和总部外办事处进行了极好的合作；广大公众对文化多样性方面的问题的兴趣增加了。

04212 宣传、制定、实施和更新文化政策

249. 预期结果：提高了会员国修订其文化政策的能力。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 向莫桑比克政府提供的援助使其提出并批准了“发展莫桑比克文化机构”的项目，该项目得到了瑞典国际开发署(SIDA)3年提供共计230万美元的资助。

- (ii) 尤其通过将正常计划预算的 1% 划拨给主要的国家级计划编制活动(CCA/UNDAF/SWAP), 加强了教科文组织在文化领域参与国家级活动的工作。

250. 预期结果：管理人员和决策者收到培训；地区合作得到了加强。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 在教科文组织和世界银行联合召开的关于遗产保护与可持续发展的第二届国际大会上，介绍了由教科文组织曼谷办事处负责的文化遗产影响评估地区议定书起草工作的进展情况，导致了将其列入呼吁进行战略影响评估的绍兴宣言。
- (ii) 教科文组织/姊妹大学网的 30 所大学加强了在“文化、旅游与发展”方面的合作，并在 2006 年 5 月召开的一次会议期间，交流了关于它们通过文化旅游开发国土资源这一专题的实践经验。

IV. 2. 2：促进文化间的对话

251. 正在起草关于文化多元化的创新性政策，这是应对与民主框架密不可分的文化多样性的政策。该创新性政策尤其旨在进一步提高人民和政府尊重文化多样性、特别是对尊重宗教图像、表现形式和标志的使用的必要性的认识，以及对人权和基本自由的认识。
252. 为此，在各种合作伙伴之间设立了一些磋商平台。主要对象是转型中国家和冲突后国家。会员国越来越多地要求教科文组织发起或配合促进文化间对话的计划，以便与公民社会的最大范围的代表合作，将各项原则纳入他们的所有政策和战略。

旗舰活动 - 促进信仰间对话

253. 通过筹备地区性信仰间对话活动（东欧、亚洲、非洲），提高了认识。一些出版物和对上个双年度主要活动的分析报告也正在编制过程中。在日内瓦大学举办了题为“传播、媒体和宗教”的首届培训者地区培训班。2006 年 5 月在总部签署了一项把教科文组织教席变为“宗教间对话促进文化间理解”的教科文组织姊妹大学的协定。

04221 工作重点：制定促进文化多元化和文化间对话的政策

- 254. 预期结果：总结和分析成功经验，开启能力建设工作的。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) （通过“阿拉伯文化发展计划”和沙迦阿拉伯文化奖）重点总结和分析了中亚、高加索地区和阿拉伯国家文化间对话的成功经验以及欧洲、澳大利亚、北美洲和拉丁美洲促进文化多样性和多元化的当地政策（确定了专家、签订了合同）。

- (ii) 起草了与土著人民绘制文化地图的伦理和方法原则的声明，工具开发的准备工作已经开始，数种出版物已经面世。
- (iii) 土著人民的文化问题和声音写入了地区和国际大事议程（拉丁美洲，纽约联合国总部）。
- (iv) 通过参与和推动分地区、地区和国际的重要活动，在提高认识、促进磋商和发展合作伙伴方面的工作已经完成。

挑战和成功因素：

在土著人民计划问题上各机构进行了非常良好的合作。

04222 工作重点：提高文化间交流的能力

255. 预期结果：加深对交流过程和文化间互动的理解。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 向教科文组织“教育促进可持续发展十年”（DESD）计划的内部行动提供了可靠的支持，强调了文化的关键作用。“奴隶之路”项目国际科学委员会进行了改组，制定和通过了新的项目战略。
- (ii) 2006年5月在哈瓦那举行了“纪念性遗址和场所”的会议，会议对一些概念和方法作出了定义，以确定和证明古巴、多米尼加共和国、阿鲁巴岛和海地奴隶之路的纪念性遗址。

256. 预期结果：制定和实施文化间交流的作法和方法。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 与博茨瓦纳大学密切合作，分析了南非的文化多样性与预防和解决冲突作法之间的关系，之后举办了一个讲习班。
- (ii) 教科文组织最近成立了冲突后和灾难后形势工作组，在此框架内制定了一项全球战略，旨在重建初期就要把重要的文化内容纳入联合国的视野。

挑战和成功因素：

将现有的多种多样的冲突解决办法加以系统化并非易事。

IV. 2. 3: 支持文化产业和手工艺

257. 根据通过采取帮助和宣传措施加强生产和开发能力的目标，很多活动都是以出书、读书和翻译的形式开展的，尤其是在非洲地区的活动。为了使与翻译和多语言有关的活动更加合理，以更加符合由文化部门负责协调的语言问题这一横向优先事项，本组织作了许多工作。在促进非洲地区一体化方面，教科文组织与非洲语言学院共同举办了一个跨疆界语言的研讨会（2006年3月）。

258. 在创造性方面，世界艺术教育大会（里斯本，2006年3月6-9日）标志着会员国开始贯彻建议，即在学校课程设置中切实考虑到艺术内容、以使年轻人更好地理解并接受尊重文化多样性。
259. 在手工艺和设计方面的主要活动有：制作和发行了一些专业出版物，举办了两个展览、一个研讨会，筹备了印度天然印染工艺讲习班/讨论会（2006年11月），将教科文组织手工艺精品标识试用于加勒比和萨赫勒地区的手工艺。

04231 工作重点 1：发展文化产业和加强合作伙伴关系

260. 预期结果：特别在最不发达国家，提高生产能力，开发地方和本国市场。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 许多开发和宣传活动都是以出书、读书和翻译形式开展的，特别是在非洲地区的活动。
- (ii) 本组织对非洲给予了特殊重视，按照全球文化多样性联盟所试行的方法，在布拉柴维尔办事处、正常计划资金和丹麦国际开发署（DANIDA）的支助下，举办了布拉柴维尔创造性产业南南合作论坛。该联盟的成功从其日益增加的成员数量（已达 570 个）、所获得的越来越多，越来越大的支持略见一斑。
- (iii) 以南南合作的名义加强了机构间的协同合作。

261. 预期结果：促进著作权，提高艺术家的社会地位。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 世界艺术教育大会在里斯本召开（3月6-9日），有 1200 名来自公民社会、会员国的代表和高级学者与会。
- (ii) 用六种语言在网上发布了《著作权简报》。
- (iii) 委托并开展了一项关于“反剽窃的有效手段”的研究。
- (iv) 在喀麦隆举行了教科文组织知识产权教学教席（“版权和邻接权”方案）的揭幕仪式。

挑战和成功因素：

许多活动是与非集中化办事处共同实施的，与教科文组织亚太地区文化中心（ACCU）和拉丁美洲及加勒比地区图书倡导中心（CERLALC）的合作得到了加强。

04232 工作重点：发展手工艺和设计，促进可持续发展

262. 预期结果：提高手工艺大师，尤其是女手工艺大师的专业设计、生产和管理能力。

对照绩效指标已取得的进展：

开展的主要活动有：

- (i) 出版了印度洋女手工艺师讲习班-交流会简报；
- (ii) 与达累斯萨拉姆办事处密切合作，出版了关于印度洋女手工艺师设计的教学工具，出版了关于手工艺和设计的手册；
- (iii) 举办了两个宣传当代安第斯首饰的展览；
- (iv) 举办了一个安第斯国家的手工艺负责人研讨会，利用国际“旅游和手工艺”会议之机与世界旅游组织进行了合作。

跨部门旗舰活动：语言和多语言

263. 根据 33 C/58 号决议，为了促进非洲坚持不懈地推进地区一体化进程，教科文组织与非洲联盟一道在非洲联盟喀土穆会议期间（2006 年 1 月）举办了一系列关于各国语言问题的地区讨论会。
264. 为了落实喀土穆非洲联盟首脑会议（2006 年 1 月 23-24 日）的建议，教科文组织按照新的跨部门方法，在支持非洲联盟举办非洲语言年（2006）活动方面承担了领导作用。教科文组织的战略就是促进语言的多样化，把它视为世界文化多样性和所有领域可持续发展的基础，为了实施这一战略，2006 年 1 月，本组织成立了语言和多语言工作组。
265. 文化部门和非洲语言学院 (ACALAN) 开展了一项宣传非洲语言的联合行动，专门研究撒哈拉以南非洲的大学系科和各国研究机构的代表参加了这一行动。在这方面，有两个会议（马里，2006 年 3 月；埃塞俄比亚，2006 年 10 月）被排上了日程。

重大计划 V - 传播和信息

总体评估

266. 实施重大计划 V（传播和信息）是为了实现《2002—2007 年中期战略》（31 C/4）为该计划确定的**战略目标** 10, 11 和 12：即“鼓励思想的自由交流和普遍利用信息”；“在传媒和世界信息网络中促进多元化和文化多样性的表现形式”和“确保全民利用，尤其是在公共领域利用信息和传播技术”。
267. 在主要优先计划 V.1 “**依靠信息和知识的普及并特别强调表达自由，来增强人们的能力**”方面，所开展的工作围绕以下四个重点：(i) 促进表达自由和新闻自由；(ii) 创造一种有利于普遍获取信息和知识的适宜环境；(iii) 开发有效的“信息结构”；和 (iv) 促进多样化内容的开发和利用。
268. 5 月 3 日**世界新闻自由日**的庆祝活动和同一天在斯里兰卡的科伦坡举行的国际“**传媒、发展和消除贫穷**”大会重申了表达自由和新闻自由的基本原则，同时强调新闻自由是联合国千年宣言和千

年发展目标 (MDGs) 所定的议程一部分，因为该议程指出在发展和消除贫穷的过程中要保障人权。传媒和信息在以知识促发展过程中的作用成为 2006 年 3 月**全民信息计划 (IFAP) 理事会**第四次会议的**中心议题**，会议重申了它的三个战略重点，即信息扫盲，信息伦理和信息保护。

269. 在审查期间继续落实**世界信息社会首脑会议 (WSIS, 第一阶段, 日内瓦; 第二阶段, 突尼斯)** 的成果。根据《信息社会突尼斯议程》和可能的行动方针协调机构/推进机构磋商会议 (日内瓦, 2006 年 2 月 24 日), 教科文组织被指定为世界信息社会首脑会议 (WSIS) 六个行动方针的临时协调中心, 其中的三个行动方针, 即“获取信息和知识” (C3)、“信息社会的伦理内容” (C10) 和“传媒” (C7) 由传播和信息部门的直接负责。
270. 在**计划 V.2 - “促进传播发展以及信息和传播技术为教育、科学及文化服务”** 方面, 工作目标为: (i) 支持传播媒体的发展, 包括冲突和冲突后地区以及灾难后形势下的传播媒体; (ii) 通过多样化的教学内容和办学方式来扩大学习机会, 从而促进全民教育目标和世界信息社会首脑会议行动计划的实现; (iii) 增强科学研究、信息共享的能力。
271. **国际传播发展计划 (IPDC)** 是教科文组织支持传媒发展, 包括专业和机构能力建设的主要途径。在实施了一项三年期改革计划之后, 2006 年初对该计划进行了外部评估, 评估赞扬了该计划在工作方法上所进行的改进, 实施计划的创新方法和资金项目。国际传播发展计划 (IPDC) 可以通过制定传媒发展指标、建立全球传媒发展问题 (例如记者的安全) 的论坛等途径, 促进世界信息社会首脑会议 (WSIS) 传媒行动计划的实施。
272. **合作伙伴和联盟** 对于扩大活动的影响是必不可少的, 因此需要给与更大的重视, 尤其在资金使用上。在这方面, 由于与私有部门部门开展了合作, 在促进社区的信息利用和信息内容的多样性方面取得了进步。与塞内加尔 Sonatel 公司的合作为全国的**社区多媒体中心 (CMCs)** 带来了直接好处。其它类似的活动包括与 Microsoft, Intel 和 Cisco 等私有部门合作, 来制定**“教师信息传播技术能力标准”**。
273. 传播和信息部门与重大计划 I 合作, 在某些领域, 例如信息传播技术应用于教育领域继续领导跨部门联合行动; 通过传媒和信息传播技术来扩大科技信息的普及范围; 使用信息传播技术, 促进文化和语言多样性在传媒和网络空间的体现。通过开展横向专题项目, 促进信息和传播技术为发展教育、科学及文化事业和建设知识社会服务, 使跨部门行动得到了进一步加强。

计划 V.1
通过信息和知识的普及，特别强调表达自由，以增强人们的能力

	2006—2007 年 工作规划拨款 (以千美元计)	截至 2006 年 6 月 30 日的开支 (以千美元计)	截至 2006 年 6 月 30 日开支占拨款的 %
分计划 V.1.1	3,475	1,064	30.6
分计划 V.1.2	6,404	1,201	18.6
计划 V.1	9,879	2,265	22.8

V.1.1: 创造有利的环境，促进表达自由和信息的普及利用

274. 2006 年 5 月 3 日庆祝**世界新闻自由日**和颁发**教科文组织吉列尔莫(i)卡诺世界新闻自由奖**是两项重要的活动，目的在于提高政府、公民社会和广大公众对于促进**新闻自由**重要性的认识。世界媒体对各地区所举办的新闻自由日的庆祝活动进行了广泛的报道，扩大了教科文组织行动的影响。

275. 今年庆祝活动的主题是**传媒和消除贫穷**之间的关系，它也是在斯里兰卡科伦坡举行的国际会议的主题。事实证明，表达自由对于推动民主化和善治具有重要作用，有助于消除贫穷，实现千年发展目标。它还有助于提高媒体专业人员的能力，改进他们的工作，推动透明性和反腐败。世界银行等一些重要机构和组织、媒体专业组织、双边捐助者和联合国机构参加了讨论。会议提请教科文组织制定新闻自由的切入点，重点在于提出消除贫穷的方法。教科文组织继续开展鼓励**行业自律**、调查性新闻以及伦理高标准，向广大公众提供公正准确的信息，促进国家政府部门和其他机构的透明度和责任感。

05111 工作重点：促进表达自由

276. 预期结果：在世界各地提高公众对表达自由和新闻自由等基本人权的认识。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 2006 年 5 月 3 日，在斯里兰卡科伦坡举办了庆祝世界新闻自由日的国际会议，主题为“传媒、发展和消除贫穷”。会议的主要成果是：(i)通过了《科伦坡宣言》，宣言重申了新闻自由的重要性，认为发展自由、多元和独立的媒体是发展和消除贫穷的核心内容；(ii)将与瑞典国际开发署(SIDA)共同举办一次有发展捐助者、重要政策专家和传媒界的代表参加的捐助者-非政府组织会议，就传媒的力量在消除贫穷国际框架内的具体的战略作用问题交流看法；
- (ii) 世界上有 80 多个国家通过举办地区性和国家性的活动庆祝了世界新闻自由日，媒体进行了广泛报道；
- (iii) 将教科文组织吉列尔莫(i)卡诺世界新闻自由奖颁发给黎巴嫩记者 May Chidiac (2006 年 5

月)。

277. 预期结果：推动有关表达自由和新闻自由的立法。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 向阿富汗、利比里亚、伊拉克、刚果民主共和国和苏丹等国提供了关于新闻自由立法的建议，推动了这些国家的政府、媒体专业人员和公民社会对该问题的讨论。

挑战和成功因素：

要取得切实的效果，一方面取决于政府是否有政治愿望，来创造一种有利于新闻自由的立法、规章和政策条件，另一方面也取决于政府是否有能力对于此类改革提供持续的支持。

278. 预期结果：增强媒体专业人员的责任感、职业道德和专业标准。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 在转型期国家开展了一系列促进道德标准和自律精神的行动，以防止“仇恨性言论”，提倡公正准确的新闻报道；
- (ii) 支助了同类网络和专业协会；
- (iii) 根据执行局关于尊重言论自由、尊重宗教信仰、价值观和文化符号的 174 EX/46 号决定，对于表达自由和宗教自由问题给与了特别重视。

279. 预期结果：加强传媒对民主施政的影响。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 用英语和法语出版了《传媒和善治报告》，为刚果民主共和国、毛里塔尼亚和巴勒斯坦的传媒专业人员报道大选制定了特殊的指导方针。

挑战和成功因素：

为传媒专业人员制定的指导方针是主要工具，也可以适用于其他国家。一个重要的成功因素是，大部分活动都是在与专业组织和公民社会团体的密切合作下实施的。

05112 工作重点：普遍利用信息—宣传政策和标准、提高认识以及增强监测

280. 预期结果：提高决策者对于国家新闻政策的必要性和普遍利用信息的重要性的认识。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 阐明并加强了教科文组织在贯彻落实信息社会世界首脑会议成果文件中的作用，其方法是(i) 与主要合作伙伴一道确定了调整教科文组织对于贯彻落实该首脑会议精神的贡献的各种因

- 素，以及(ii)与文化部门共同举办了关于工作重点（C8文化多样性）的首次磋商会议；
- (ii) 本组织为因特网治理论坛（IGF）咨询小组的工作提出了实质性意见，主张“开放”和“多样性”原则；这些意见已被咨询小组采纳，写入有关 10 月在希腊雅典举行的首次因特网治理论坛会议四个主题中的两个的建议案中；
 - (iii) 通过在 5 月 17 日举办第一个世界信息社会日的庆祝活动，提高了全球对于因特网以及信息和传播技术之惠益的认识，收到了世界各地为设计一个庆祝世界信息社会日的口号而提出的 100 多条建议。

281. 预期结果：扩大全民信息计划政府间理事会的影响力和作用。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 通过编写和发行全民信息计划（IFAP）2004-2005 年报告《有生命力的信息》（有分册版和全集版，以及辅助材料），扩大了全民信息计划的影响力；
- (ii) 在全民信息计划政府间理事会第四届会议（2006 年 3 月）上确认了该计划的三项战略重点——信息扫盲、信息伦理和信息保存；理事会还批准了在它成立六年后为评估其影响而进行的深入评估的范围；
- (iii) 为使全民信息计划与国际传播发展计划相互协同配合，这两项计划共同举办了关于“给予地方社区发言权：从社区广播到博客”的专题辩论会（2006 年 3 月）；
- (iv) 制定了一项行动计划，其目的是加强全民信息计划的总体国际和国家架构，包括现有的 20 个全民信息计划全国委员会网络。

挑战与成功的因素：

全民信息计划面临的重大挑战之一是，如何鼓励创建新的全民信息计划全国委员会并促使现有全国委员会贯彻落实信息社会世界首脑会议的精神。

282. 预期结果：将国有广播公司改革为公共广播事业单位，宣传独立编辑的公共广播事业标准。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 加强东南欧地区公共广播公司之间的合作，提高电视新闻工作者的专业能力和管理能力，从而加强了东欧公共电视广播新闻交换网（ERNO）在东南欧的新闻交换项目。

挑战与成功的因素：

为增加公共广播事业单位并提高其质量，有必要进行更高水平的宣传。

V. 1. 2：促进社区的信息利用以及信息内容的多样性

283. 所开展的活动旨在发展包括图书馆、档案馆、社区中心和信息服务提供者在内的有效“信息结

构”，同时鼓励编制和利用内容多样的信息。在培养人的能力和机构能力方面，优先重视师资培训，特别侧重于妇女和青年专业人员；另外，还优先重视编制培训材料和出版物。与私人部门合作已有助于在开展该分计划项下的活动中，特别是在增加非洲的社区多媒体中心方面取得进展。就创建**世界数字图书馆**的问题展开了讨论，让私人部门和世界各大图书馆均参与这场讨论具有特别重要的意义。世界数字图书馆的目标是大量收集在世界各地能够找到的所有各种文化的图书。人们期望该图书馆成为促进网络空间文化多样性的一个重要因素，为数字世界增添新语种做出贡献。而促进这方面的发展也是**信息社会首脑会议后续活动**的一部分。

284. 在保存**内容多样的信息**方面，继续发展“**世界记忆**”计划，使其成为一个保存信息的国际参照框架。特别注重在有关各方之间就“本地内容”概念的共同工作定义达成一致，取得大家都认同的理解。本地内容与广义上的社区概念相关联，由其位置、文化、语言、宗教和关心的领域所决定，而不仅仅涉及地理上的相近。教科文组织的难题是，如何找到一种方法，使地方社区能够表达自己的思想，同时又能编制出各种文化都可以理解和分享的信息内容。

05121 工作重点：培训信息及传媒专业人员和加强有关机构

285. **预期结果：加强图书管理员、档案管理员、其他信息提供者和有关机构的能力，以传播知识和促进终身学习。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 通过以下活动加强了信息提供者传播知识和促进终身学习的能力：(i) 为提高传媒管理人员和报纸排版人员运用计算机的能力，在斯洛文尼亚和利比里亚举办了讲习班，以及(ii) 支持在哥斯达黎加举办制定提倡数字包容性的政策的培训活动。

286. **预期结果：加强传播培训机构的机构和专业能力。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 通过以下活动加强了传播培训机构的机构和专业能力：(i) 为加勒比地区七国举办了教育新闻和故事的写作、报道和调查培训班，以及(ii) 为亚洲及太平洋地区的 18 个国家开设了“教育出新闻”在线课程。在世界各地的 200 个培训机构发行了一张自学 CD 光盘，其中载有“教育出新闻”的在线课程；
- (ii) 在斯里兰卡举办了一个讲习班，培养灾害管理技能。孟加拉国、约旦和哈萨克斯坦的传媒培训人员学习了如何编制有关艾滋病报道的多媒体培训材料；
- (iii) 在黎巴嫩举办了一个讲习班，提高了传媒专业人员创建和维护网站的能力。向非洲的 500 多个社区广播电台发行了一张题为“全球目标——地方行动”的 CD 光盘（其中载有广播剧本），用以支持农村和社区广播电台的能力建设；

(iv) 在网上发行《性别、冲突与新闻》、《教育出新闻》和《新闻记者网》等记者手册。

287. 预期结果：提高公共广播事业单位履行其职能的能力。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) (i) 2006 年 5 月，教科文组织与亚洲传媒信息和传播中心一道编制了《公共广播事业：最佳做法参考书》（含互动式 CD 光盘），该书得到了英联邦广播协会、国际新闻工作者联合会、第 19 条和世界广播电视理事会的认可，并被翻译成俄文出版；(ii) 2006 年 6 月，教科文组织用法文出版了一本公民与传媒对话实用指南，题为《公民与传媒：公民与传媒对话实用指南》，这是与教科文组织传播领域教席和协作者国际网在拉巴特的教席以及摩洛哥人权组织（OMDH）共同编制的；
- (ii) 阿富汗重建教育广播电视台的一些工作人员于 2006 年 2 月和 6 月接受了纪录片制作强化培训；培训中摄制的三部短片被选中在喀布尔国际电影节（2006 年 6 月）上放影。

288. 预期结果：提高传媒专业人员对于安全措施重要性的认识。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 为纪念 2006 年世界新闻自由日，在圣何塞和蒙得维的亚举行了传播与表达自由各国议会大会，还举行了国际传播发展计划新闻记者安全问题特别会议，以此加强了有关安全与保障的对话。
- (ii) 与无疆界记者国际一道拟定了《战区和危险地区新闻记者安全宪章》。一本安全手册已经出版并被翻译成五种语言。
- (iii) 通过国际新闻安全研究所（INSI）在利比里亚、刚果民主共和国、伊拉克、尼泊尔、巴勒斯坦和菲律宾开展了安全培训。
- (iv) 为在波哥大设立新闻记者安全中心以及通过 Antonio Narinho 基金会开展的一系列安全培训活动等国家行动提供了支助。

挑战与成功的因素：

问题是(i)如何确保有更多的组织和机构参加有关民主与传媒的责任的辩论；(ii)如何使人们充分认识到传媒和公民社会在强化公民了解新闻的权利方面的作用。

05122 工作重点：促进社区进入和参与知识社会

289. 预期结果：特别是在非洲，使社区更多地利用信息和传播。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 自 2006 年 1 月以来，在马里、莫桑比克和塞内加尔建立了 15 个新的社区多媒体中心，其

中包括八家新的社区广播电台；另外又选出了 40 个地方，动员了当地社区，培训正在进行之中。

- (ii) 对教科文组织的软件包的需求量很大——CDS/ISIS（4,000 份）、WinIDAMS（1,700 份）和 Greenstone（250 份）——每月平均 250-300 份申请，这表明教科文组织的软件包很实用，深受欢迎。其最新版本已经发行，可从网上下载。

挑战与成功的因素：

社区多媒体中心计划被认为是一项成功活动，因为正如一项独立评估的结论所确定，它使我们得以提高生活质量，使发展的具体影响多样化，支持文化复原，具有可持续发展的潜能。问题是如何将汲取的经验教训应用于总部外和政策宣传之中，以及应用于加强联合国各机构之间这方面的合作之中。当地多媒体中心工作人员、连网机构、计划编制者和开发者的能力培养，对于项目的可持续性至关重要。

290. 预期结果：为持久的信息扫盲运动建立国际联盟。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 在斯洛文尼亚卢布尔雅那举办了一个中欧和东南欧国家信息扫盲行动讲习班（2006 年 3 月），审议该地区的专家和机构将来开展合作的前景，从而使提倡信息扫盲的国际联盟进一步发展壮大。

05123 工作重点：创作和保存多样化内容

291. 预期结果：在全世界保存模拟和数字文献记忆。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 2006 年 3 月又收到 60 项《世界记忆登记册》提名，其中 56 项提名被载入登记册；有些提名来自六个新国家；还有一个国际组织和一位私人收藏家首次提出了提案，这反映出人们对于该计划的兴趣日渐浓厚；
- (ii) 2006 年 1 月在日本东京，以及 2006 年 3 月在西班牙马德里，举办了讲习班宣传《教科文组织保护数字遗产宪章》中的各项原则。

292. 预期结果：增加因特网上的语言多样性和多语种内容。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 拉丁联盟完成了“网络空间多语言研究”。教科文组织-国际电信联盟多语种因特网问题全球讨论会在日内瓦举行（2006 年 5 月），而且其报告已经发表出版；
- (ii) 完成了两个示范项目：即语言工具和师资培训方法数据库，以及 N'ko 文字的字体研发

(与伯克利大学文字编码行动合作)。为新建的“语言多样化国际网”提供了支助。教科文组织“语言问题部门间小组举办了一些活动，尤其是在 2006 年 2 月 21 日国际母语日前后举办了语言周活动。

挑战与成功的因素:

促进数字世界语言多样化是众多相关方面的任务。制定与有关方面建立伙伴关系和联盟的战略(例如有关信息社会世界首脑会议 C8 行动计划的磋商)既是一项挑战,也是决定活动成败的一个因素。

293. 预期结果: 增加发展中国家的优质音像产品的生产和发行。

对照绩效指标已取得的进展:

- (i) 使通过教科文组织的音像电子平台下载各类音像内容成为可能,该平台为 2000 个用户提供使用途径。2006 年充实了该电子平台的内容,其中载有 80 个国家的 500 个杰出计划;
- (ii) 与 CIRTEF、OIF、电视 5 台和 Arte 电视台以及来自贝宁、喀麦隆、马里、马达加斯加和多哥的创作者联合制作了纪录片系列“非洲城市”,该片在电视台播出,并以 DVD 的形式发行。

挑战和成功的因素:

面临的两个主要挑战是提供当地社区表达其思想所需的工具和增强其能力以及编制能够跨越文化障碍为人们所理解和分享的内容。

294. 预期的结果: 加强媒体对实现千年发展目标和预防艾滋病的促进作用。

对照绩效指标已取得的进展:

- (i) 教科文组织支持开展以下方面的工作: (i) 对传媒专业人员进行关于某些千年发展目标和艾滋病问题的培训, (ii) 媒体关于千年发展目标和艾滋病预防的专题产品,包括由作为全球网一部分的青年电视制作人制作预防艾滋病的节目。

**计划 V.2
促进传播发展以及信息和传播技术为教育、科学及文化服务**

	2006—2007 年 工作规划拨款 (以千美元计)	截至 2006 年 6 月 30 日的开支 (以千美元计)	截至 2006 年 6 月 30 日开支占拨款的 %
分计划 V.2.1	2,344	495	21.1
分计划 V.2.2	586	67	11.4
计划 V.2	2,930	562	19.2

V. 2. 1: 促进媒体发展

295. 本分计划——与信息社会世界峰会行动方针 9: 传媒直接相关——主要是通过国际传播发展计划 (IPDC) 予以实施。由于对改革进行的独立评估确认改革取得了成效并强调改革日益发挥重要作用, 该计划吸引了更多捐助者。促进言论自由和传媒多元化、发展社区传媒以及培养人和机构的能力都是该计划所支持的方面。
296. 在国家一级, 教科文组织仍然面临的挑战是如何将各项传媒发展政策纳入共同国家评估/联合国发展援助框架、减贫战略 (PRS) 以及联合国其他共同国家计划编制工作。必须提高决策者对独立的多元化媒体在促进发展方面的重要作用的认知, 进一步努力实现上述目标。本组织还必须与联合国其他机构联手在国家一级开展高层政策宣传活动, 以便为发展自由、独立和多元化的媒体创造有利环境, 并为此加强国际间的伙伴关系, 在传播媒体发展领域的重要有关各方之间建立战略联盟。在冲突和冲突后区域, 开展了各种传媒发展活动如建立多元化的媒体、促进媒体专业人员之间对话以及进行注重消除冲突的新闻报道方面的培训等, 这些活动证明了尽早介入营造一种包容和理解的氛围十分重要。开展传媒发展活动也大大促进了公民教育工作并提高了人们对建立包容性和参与性民主制度的认识。在制定和实施媒体援助冲突后国家和转型国家的方法上, 大会第三十三届会议核可的《贝尔格莱德宣言》是一个主要参考框架。

05211 工作重点: 促进独立和多元化媒体的发展

297. 预期的结果: 发展中国家和转型期国家媒体的独立性和多元化得到加强。

对照绩效指标已取得的进展:

- (i) 继续支持阿富汗、伊拉克、利比里亚、尼泊尔和苏丹等国修改传媒立法, 使之适合于国际公认的言论自由原则以及开展与传媒立法及媒体在促进民主方面的作用有关的活动与研究, 并提供相关咨询; 为利比里亚和索马里进行共同国家评估和实施减贫战略作出了贡献;
- (ii) 批准了在 30 个国家实施的 41 个传媒发展项目, 国际传播发展计划提供总共 850, 000 美元的支助;
- (iii) 一年颁发两次的国际传播发展计划--教科文组织农村传播奖授予了印度的一份日报 Malayala Manorama (发行量 140 万份), 以表彰其为提高喀拉拉邦人民对节水重要性的认识而开展的富有想象力的宣传运动。

298. 预期的结果：国际传播发展计划作为为自由和多元化媒体创造有利环境的机制的作用和效力得到加强。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 关键的有关各方和捐助者——其数量从 10 个增至 18 个——加强了对国际传播发展计划的作用的认识。联合国大会通过的 59/126 号决议要求捐助者支持国际传播发展计划。越来越多的潜在受益者和有关各方登录该计划的网站。有 19 个捐助国的代表参加了 2006 年 4 月 24 日召开的战略筹资圆桌会议动员各方支持国际传播发展计划。一些捐助者表示强烈支持该计划并作出具体的资金承诺；
- (ii) 对国际传播发展计划改革进行的外部评估强调该计划发生了“重大而深刻的变化”，并确认该计划能够用“较少的钱”产生重要的变化和保持发展进程。

挑战和成功的因素：

仍然存在的一项挑战是如何确保捐助者广泛支持该计划的全球资源库以满足日益增长的支助需求。成功的因素有，由于新的项目提交程序有严格的筛选机制，项目的质量和相关性都有所提高，捐助者数量随之增加，这反映出捐助者恢复了信心。

05212 工作重点：在冲突地区和灾后地区发展媒体

299. 预期的结果：自由、独立和多元化的媒体在冲突地区和灾后地区得到加强。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 在阿富汗、刚果民主共和国、索马里和苏丹提供了广泛的媒体援助计划支持；
- (ii) 与联合国其他机构和计划署进行共同规划，以便向伊拉克、苏丹和阿富汗提供援助。在刚果民主共和国、莫桑比克和巴勒斯坦选举期间，继续努力对媒体提供支持和提高专业标准。

挑战和成功的因素：

需要加强国际行动者与当地有关方之间的协调，确保全面而可持续地从即时反应活动转到有组织有计划的重建与发展工作上来。

300. 预期的结果：媒体专业人员在冲突境况下的相互理解和宽容得到加强。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 在 12 个巴尔干国家制作或联合制作了一些电视节目以增进媒体专业人员之间的相互了解。
- (ii) 对苏丹本地广播员进行培训以增强他们对和平进程的理解；
- (iii) 通过在阿富汗成立一个独立传媒委员会，促进了媒体专业人员间的对话。

V. 2.2: 推进信息和传播技术在教育、科学与文化领域的应用

301. 在过去的十年里，信息和传播技术对基础教育、高等教育和终身教育等各级教学活动的影响一直在不断扩大，为拓宽传统的教育活动和体制提供了新的视角和机会。信息和传播技术正日益成为教育政策和战略的不可分割的一部分，为学习环境提供更大的灵活性，创建一个新的教育平台，为学员增加互动机会，并为世界不同地区的人民和学习资源加强了联系。新的旗舰活动“信息和传播技术辅助学习”（ICTEL）目的是为切实有效地把信息和传播技术融入教学活动提出一些创新的方案。
302. 通过在阿拉伯开放大学学习管理系统中使用开放型资源方案，开发了开放型教育资源门户网站，并评估了开放型课程软件资源的实用性。教科文组织促进开发和提供使用本土语言的高质量网络教育的内容和资源，包括推广高质量的网络教育服务、开放型的虚拟大学、各类学习对象的数字图书馆、推行在教育中使用耐用的免费开放源软件（FOSS）方案，并为教育信息和传播技术的革新提供“全球观察”。

05221 工作重点：通过媒体和信息与传播技术促进扫盲、师资培训和优质的各级教育

- 303. 预期的结果：通过信息与传播技术的使用增进了教学质量的影响。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 制订了旨在提高信息和传播技术的全面的“师资培训框架”；完成了教科文组织题为“教师的信息与传播技术能力标准”初稿的拟定工作；
- (ii) 在埃及的教科文组织/阿拉伯微软创新教师网络正式启用。该网络为埃及 100 多万教师提供服务并在 2007 年扩展到其他阿拉伯国家。

- 304. 预期的结果：优质教育体系、资源和服务的普及利用范围有所扩大。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 在信息和传播技术促进学习方面，作为创建第一个教科文组织“知识园区”的第一步，计划在巴林建立一个阿拉伯国家“地区教育领域信息和传播技术知识中心”；
- (ii) 在利比亚实施一个国家“信息和传播技术能力建设项目”，这涉及将信息技术纳入高等教育系统的五年计划。完成了一项关于“阿拉伯海湾国家在教育领域应用信息和传播技术方面的举措”的研究；并建立了一个以教科文组织的培训教材为基础的“公开内容储存库”供世界各地的教师使用。

05222 工作重点：通过媒体和信息与传播技术扩大科技信息的普及利用范围

305. 预期的结果：科学信息资源，比如出版物、杂志和开放型教育资源（OER）的普及利用有所扩大。科学家之间利用信息与传播技术的联网和知识分享得到了加强。

对照绩效指标已取得的进展：

(i) 在教科文组织的支助下，英国广播公司的 50 个高质量科学节目免费提供给一些非洲和亚洲国家的地方公共电台播出。执照费由教科文组织支付。

306. 预期的结果：通过支持媒体培训机构促进科学新闻报道。

对照绩效指标已取得的进展：

(i) 2006 年 3 月对来自中国、蒙古和朝鲜民主主义人民共和国的 27 名新闻工作者进行了科学写作和报道技术培训。

(ii) 绘制了科学新闻学/科学传播学本科课程图并编纂了各大洲科学新闻学方面的培训人员和学者名册。

(iii) 在亚洲和非洲举办的两次地区研讨会上编制和评估了一套科学新闻学通用课程。

挑战和成功的因素：

发展中国家缺乏专业的科学传播培训和培训材料是需要应对的一项重大挑战，本组织应加强各种国际间的伙伴关系和网络以建立这方面的战略联盟。

教科文组织统计研究所

	2006—2007 年 工作规划拨款 (以千美元计)	截至 2006 年 6 月 30 日的开支 (以千美元计)	截至 2006 年 6 月 30 日开支占拨款的 %
教科文组织统计研究所 (财政拨款包括人事费 和活动费)	9,020	4,510	50.0

06007 工作重点：改进教科文组织跨国统计数据库的工作

307. 预期结果：一系列绩效指标的衡量显示，统计研究提高了数据的质量、覆盖面和时效。加强了各方面教育调查的政策针对性并改进了调查方法。

对照绩效指标已取得的进展：

(i) 研究所与数据的二级供应者合作，尽可能广泛地传播了教育数据；

(ii) 2003--2004 学年的数据已于 2006 年 1-2 月散发给了各国际机构的主要用户；

- (iii) 有关数据被一些重要报告和国际数据库援引，其中包括：《世界发展指标》（世界银行）、《人的发展报告》（开发计划署）、《世界儿童状况》（儿童基金会）、教科文组织的《全民教育全球监测报告》，以及许多其他特别报告和定期报告；
- (iv) 研究所为 2007 年幼儿保育和教育报告提供了数据与分析服务；
- (v) 研究所还参加了千年发展目标的中期审查，并继续提供监测各项教育目标进展情况所需的数据。

308. 预期结果：提高了对科学技术和传播调查的反馈率。

对照绩效指标已取得的进展：

从 2005 年秋到 2006 年秋，在乌干达、印度和塞内加尔举办了讲习班。

309. 预期结果：公布了数据收集和发布时间表。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 研究所定期举办的地区讲习班的成果之一就是，通过促使人们清楚地了解有关定义和报告要求，改进了各国所报数据的质量，扩大了数据范围；
- (ii) 在举办这些讲习班之后，撒哈拉以南非洲参加讲习班的国家提供的教育经费数据增多了；
- (iii) 2005 年开会的各国家组对研究所教育经费调查表的答复率有了提高，非洲法语国家从 25% 提高到了 75%，非洲英语国家从 52% 提高到了 62%。

06008 工作重点：提出新的统计概念，制定新的统计方法和标准

310. 预期结果：分析和评估了扫盲评估和监督计划的数据，并提出了今后跨国协调扫盲衡量措施的建议。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 2006 年 3 月，教科文组织启动了扫盲评估和监督计划（LAMP）。研究所争取 30 到 50 个国家参加，以便于进行对比分析，得出所有国家的模型估算值；
- (ii) 迄今为止，研究所一直在与萨尔瓦多、肯尼亚、蒙古、摩洛哥、尼日尔、巴勒斯坦，以及最近与埃及合作，开发扫盲评估和监督计划的评估工具；
- (iii) 所有的相关程序和工作都已经完成，有关文件和工具都已翻译成三种主要基本语言；
- (iv) 2006 年为有关国家举办了一个为期七天的培训班。

311. 预期结果：改进了衡量扫盲、成人学习、科学、信息社会、世界遗产地和文化的的方法。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 为改进扫盲数据的准确性和及时性，研究所开发了改进数据录入和编辑程序的工具。这些

工具减少了处理错误，提高了扫盲数据的时效；

- (ii) 研究所还进一步提高了扫盲数据在国际上的可比较性，如今所有国家的数字都将以这一衡量方法和联合国人口估计数为基础；
- (iii) 2006年5月，研究所的扫盲评估咨询委员会（ABLE）对上述变革表示支持，并审议了研究所如何利用扫盲报告《2006年全民教育全球监测报告》的成果和支持教科文组织的“提高能力的扫盲行动”计划问题；
- (iv) 2006年4月，研究所完成了与经合发组织和欧盟统计局合作项目中的博士职业生涯调查，这项调查得到了美国国家科学基金会的资助；
- (v) 在2006年5月召开的经合发组织科技统计人员的国家科技指标专家组会议上介绍了2006年1月在里斯本举行的会议的成果。

06009 工作重点：统计能力培养

- 312. 预期结果：加强了各国统计人员在教科文组织各领域的的能力。制定和协调了相互配合的各项统计能力培养计划。加强了对国家和国际目标的监测和评估。**

对照绩效指标已取得的进展：

非 洲

- (i) 在尼日尔和几内亚，由于为欧洲委员会资助项目制定了行动计划，结果相关数据的提供、传播和利用更加及时了；
- (ii) 在尼日尔，由伊斯兰开发银行资助，正在把教育管理信息系统推广到高等教育系统；
- (iii) 在加纳，世界银行提供贷款支持中央和地区两级采用教育管理信息系统；
- (iv) 埃塞俄比亚教育部正在采用教育管理信息系统，荷兰政府、瑞典国际开发合作署和联合国儿童基金会为相关的培训活动提供了资助；
- (v) 乌干达也在采用教育管理信息系统，而在坦桑尼亚，一个合作伙伴联合体已经同意资助发展一个教育管理信息系统部门；
- (vi) 刚果民主共和国和塞拉利昂得到了统计研究所对于开发教育管理信息系统和能力建设提供的技术援助；
- (vii) 研究所正在帮助尼日利亚制定一项教科文组织教育支持战略（UNESS）；
- (viii) 在安哥拉，当地的欧洲委员会代表团已经要求研究所提出一个有关教育管理信息系统和统计能力培养计划项目的建议案；

亚洲及太平洋地区

- (i) 在越南、孟加拉国和巴基斯坦（在欧洲委员会资助的项目下），通过举办国家一级讲习班，验证了与各国技术委员会共同编制的分析报告。这些讲习班的内容包括教育统计和教

育指标使用方面的培训；

- (ii) 在尼泊尔，援助的重点是：重新设计年度在校人口普查、分析教育数据、开发一个全民教育统计信息系统、制定一个快速编制年度在校人口普查报告的范本；
- (iii) 教科文组织曼谷办事处和“分析、阐释、建模和综合”部门共同主办了一个关于全民教育十年中期评估（MDA）的大型会议，会议的成果是提出了一项亚洲行动计划。上述部门目前正在帮助各国起草有关十年中期评估的国家报告；
- (iv) 太平洋地区的教科文组织日本信托基金项目于 2006 年 2 月完成，该项目包括一期讲习班，内容涉及调查表的设计、数据的收集和处理、指标的计算、调查结果的公布和分析等。由于实施了这一项目，研究所已能够公布更多的有关太平洋国家的数据。

拉丁美洲和加勒比地区国家

- (i) 为监测全民教育活动和实施拉丁美洲及加勒比地区教育项目 (PRELAC) 设计了一个宣传框架。

挑战与成功的因素：

- (i) 问题是如何管理有多个捐助者的大型统计能力培养（SCB）计划的现金流动问题；
- (ii) 成功的标志是该计划的捐助者和受援会员国表示满意，以及 30 多个国家参加了扫盲评估和监督计划（LAMP）。

06010 工作重点：加强政策信息的统计分析和传播

- 313. 预期结果：改进和拓宽了提供统计研究所数据和分析报告的手段。为各层次的用户提供各种新的数据介绍手段。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 2006 年《全民教育文摘》已于 2006 年 5 月出版。
- (ii) 为便于分析，拟定了一些更好地了解学生流动产生的影响的新指标；
- (iii) 2006 年 4 月，配合全民教育周活动发表了研究所的报告“教师与教育质量：监测 2015 年的全球需求”；
- (iv) 研究所开发了一个为期两天的教育经费培训单元，通过 2005 年底和 2006 年初在加纳、塞内加尔和喀麦隆举办的地区培训班提供；
- (v) 在中欧和东欧开展了一项对来自各种国际学生评估活动的数据进行分析的培训计划，最后编了一期《展望》的特刊；
- (vi) 作为在中非和西非举办的教育方面家庭调查数据分析研讨会的一项成果，与蒙特利尔大学和拉瓦尔大学共同编写了一份报告；
- (vii) 通过扩大研究所有关各国概况的统计范围，使之包括地区概况以及教育等教科文组织主管

领域的概况，进一步改善了数据的传播；

- (viii) 研究所还开发了一个在网上获取《全民教育全球监测报告》数据的工具，从而有助于利用报告中由研究所提供的数据。

与横向专题有关的项目

(c) 消除贫困，尤其是赤贫

	2006—2007年 工作规划拨款 (以千美元计)	截至2006年6月 30日的开支 (以千美元计)	截至2006年6月 30日开支占拨款的 %
消除贫困，尤其是赤贫 总计：	2,618	782	29.9

314. 在有关消除贫困的跨学科项目中，有13项是从上一个双年度延续下来的。其中一个是由总体协调决定的，另一个2002-2003年的项目是因其收效显著而被继续保留的。由于已经有了两年甚至四年的丰富经验，再加上项目需要的合作伙伴关系已经建立、启动阶段的准备工作也已经完成，各个项目的活动都进展良好。
315. 需要指出的一个有意义的进展是，好几个项目都在突出以人的权利为基点去认识贫困问题的方式方面取得了成效。特别是西非五国都建立了关于减贫问题的国家思考委员会。这些委员会的职能是结合对减贫战略文件的研究，提出能满足构建使人民免于贫困和体面生活的社会必备之要求的行动框架。这种做法还做到突出向贫困现象作斗争与保存文化和自然遗产之间的联系问题。《文化的和人民的撒哈拉》项目就是一个这样的成功范例，它通过开发和利用当地的文化历史资源，达到改善最贫困人口生活条件的目的。这个项目正处于集资阶段，它已经编撰了一份面向政治负责人的全新内容的文件。有关中国国内流动人口问题的项目也是值得提出的一个范例。这个项目继续地揭示了作为中国经济腾飞的一个尚未为人知的重要支柱的流动人口生存状况问题的不同侧面。捍卫流动人口权益的努力在这个项目范围内继续进行着，其中包括一个重要的大型活动，即举办“民工联欢节”活动。这个项目的活动在最近几个月已经扩展到了蒙古。使用新技术作为消除贫困斗争的一个工具的重要性，已经在这些项目中的一个里得到了充分的体现，这个项目由于找到了新的执行点而得到了扩展。

01611 提高阿拉伯国家被剥夺了权利的青年的社会-经济技能

316. 已取得的进展：

- (i) 继续开展旨在提高政府间组织和非政府组织培训人员能力的活动，编辑出版了有关生活和经济技能的培训教材，用以提高黎巴嫩、埃及、也门、苏丹和巴勒斯坦自治领土被边缘化

青年的社会经济技能，为他们的就业创造条件。

01612 打破打破妇女周而复始的贫困现象：扶持女青少年成为南亚社会变革的力量

317. 已取得的进展：

- (i) 与巴基斯坦教育部和“发展研究与实践研究所”（项目执行伙伴）以及其他合作方面进行了磋商，以期在对孟加拉、印度、巴基斯坦和尼泊尔妇女和女青少年就业问题上达成一致看法的基础上，确定把这个项目进一步扩大成一个跨国的技能学习计划。
- (ii) 与巴基斯坦科学基金会和科学部建立了更紧密的合作伙伴关系，与它们合作于 2006 年 4 月 10-12 日在伊斯兰堡共同举办了促进科学普及科学工作者分地区网络第 3 次会议。会议的议题是审查已经拟定的科普学习大纲，筹划编撰一本“有关水问题”的图文并茂的小册子。随这本小册子还拟一并编写一本面向培训工作者的培训教材。
- (iii) 完成了有关孟加拉科学评估活动的报告。
- (iv) 与青年非政府组织合作继续开展促进青年使用信息和传播技术的活动。

318. 挑战与成功的因素：

- (i) 几个国家的项目执行进度不一致，因此不能在同一时间里取得预期成果。
- (ii) 战略规划编制局/青年股与青年非政府组织之间已建立了通畅的联系机制。

02411 中亚和阿富汗土著居民的建筑技术

319. 已取得的进展：

- (i) 已经完成了一部有关土质建筑传统的建造和修复技术教材的俄文版翻译和出版的准备工作。

02412 扶贫统一战线 UNISOL-TAPE

320. 已取得的进展：

- (i) 召开了“工程和技术为消除贫困服务国际论坛”（南非，比勒陀利亚，2006 年 2 月）。
- (ii) 艾滋病毒/艾滋病社会问题研究联盟（SAHARA）和 UNISOL 成员对两个研讨会的情况作了介绍：
 - 一个是在非洲举行的关于在研究人员与政治决策者之间建立互动了解机制的研讨会，肯尼亚艾滋病国家监控局也参加了这个会议。
 - 另一个是关于在地方社会、政府和国际社会之间建立确实和持久联系问题的研讨会。这个会议是由教科文组织政府间研究计划“社会变革管理计划”于 2006 年 2 月 20-24 日在阿根廷举行的“社会科学政策之关系国际论坛”。

321. *挑战与成功的因素:*

- (i) UNISOL 联盟的方针为合作者间的互动关系和进一步合作开发信息与传播技术打开了新的前景。
- (ii) 已把促进和支持工程和技术为消除贫困服务的具体项目活动与戴姆勒克莱斯勒-教科文组织世界杰出工程奖 (Mondialogo Award) 评奖活动联系起来。后者的重心是面向青年工程师和实现与减贫问题有关的千年发展目标的项目 (戴姆勒克莱斯勒公司受此项目成功的鼓舞, 最近又宣布它将在 2006-2007 年期间赞助第二次世界杰出工程奖活动)。

03311 消除贫困方面的小额研究金计划: 培养国家研究能力和政策分析能力

322. *已取得的进展:*

- (i) 与 Tres de Febrerod 大学和教科文组织圣约瑟办事处共同制定了关于“贫困是一个人权问题”的国家咨询计划。
- (ii) 对负责起草一份关于新的减贫战略的研究报告的尼日利亚专题小组提供了关于“贫困是一个人权问题”的培训。

03312 减少中国和蒙古城市中青年和女性移徙人口的贫困现象

323. *已取得的进展:*

- (i) 与合作机构就向流动人口提供职业培训和其它具体服务事宜商定了合同内容。
- (ii) 在 6 月 14-18 日举办一个活动周, 以让公众了解关心民工的生存状况和影响它们的问题 (民工联欢节)。

03313 打击非洲的人口贩卖现象

324. *已取得的进展:*

- (i) 与国际专家和当地有关方面合作, 完成了有关莫桑比克、南非、尼日利亚、贝宁、多哥和莱索托等国的政策文件的最后修改和定稿工作。
- (ii) 加强与非洲西部和南部的关键地区性组织和国际组织的合作, 提高政治决策者对各种打击人口贩卖的手段的了解和认识。

325. *挑战与成功的因素:*

进一步加强与总部外机构和研究人员合作是个关键因素。但是在有些国家难于找到合格的研究人员, 同时把打击人口贩卖的斗争与国家减贫战略结合起来的工作也是比较困难的事情。

03314 加强人的安全，为在贝宁、布基纳法索、马里、尼日尔和塞内加尔消除贫困作出贡献

326. 已取得的进展:

- (i) 于 2006 年 6 月 14-15 日举行了马里关于从人权角度看待贫困问题的国家磋商会议。
- (ii) 收到由马里和尼日利亚制定的主要关于对减贫战略文件进一步研究和组建专题小组等问题的计划。

327. 挑战与成功的因素:

计划于四月举行的贝宁国家磋商会议已应贝宁国防司法与人权部的要求延期举行（2006 年 9 月底）。

03315 培养消除贫困的能力

328. 已取得的进展:

- (i) 每月定期举行会议，培训项目组成员，让他们熟悉和掌握有关消除贫困问题的各种不同方法和理论（联合国千年发展目标、减贫战略文件、以人权观为基点的方法等）。
- (ii) 每季度召开经验总结会，以保证不同消除贫困项目在方针政策方面的协调统一。
- (iii) 举行了总结四年计划执行情况的工作会议并提出相应建议，供助理总干事联席办公会和总干事审议。
- (iv) 与开发计划署、SURF/达喀尔、魁北克大学和援助第四世界--贫困者国际运动建立了合作关系。
- (v) 对项目提供直接支助，特别是对“小额研究金项目”和“为消除贫困作贡献和加强人的安全”计划提供了直接资助。

04311 发展中亚和南亚山区的文化和生态旅游

329. 已取得的进展

- (i) 对已有的社区家庭寄宿式旅馆定期进行指导，采取的具体措施是建立旅客监督制度和同业走访制度。
- (ii) 组织地方性的文化节，以促进项目涉及区域内文化和自然遗产的保护和增值。
- (iii) 总部外合作伙伴对一份政策研究报告的起草作出了贡献。这份报告总结了在选定的中亚和南亚山区开展以社区为基础的促进文化和生态旅游应吸取的经验和教训。

04313 撒哈拉文化与人民

330. 已取得的进展:

- (i) 起草了一个关于战略方针的文件。
- (ii) 召开了两次关于横向专题计划（教科文组织横向专题计划、跨学科方式+人权/贫困的文化

方面含义)取得的初步成果介绍会。

331. *挑战与成功的因素:*

- (i) 与联合国机构在得到加强的项目上的合作。
- (ii) 在把撒哈拉项目和古苏尔之路项目作为消除贫困和制止沙漠化方面的范例在阿尔及尔世界环境日进行展览时获得成功。

05311 创新地运用信息和传播技术, 促进扶贫和实现千年发展目标

332. *已取得的进展:*

- (i) 就有关信息与传播技术应用方案的内容制作/管理为实现千年发展目标服务的合作方面, 教科文组织和 QUT 之间的合同, 以及教科文组织与开发计划署之间的协议备忘录均已在 2006 年 4 月签署。
- (ii) 在斯里兰卡、印度和尼泊尔已选定了 12 个项目执行单位, 招聘了 8 位本地研究人员。
- (iii) 在 8 月 10-14 日在新德里举办了关于人种行为学研究的研讨会。此次研讨会由来自澳大利亚的培训人员主持, 他们负责对 8 位当地研究人员以及其他参加人种学研究方法项目的科研人员进行培训。

(iii) 信息与传播技术为发展教育、科学及文化和建设知识社会服务

	2006—2007 年 工作规划拨款 (以千美元计)	截至 2006 年 6 月 30 日的开支 (以千美元计)	截至 2006 年 6 月 30 日开支占拨款的 %
信息与传播技术为发展 教育、科学及文化和建 设知识社会服务总计:	2,833	612	21.6

333. 传播和信息部门作为牵头部门, 继续承担了这个横向专题项目的主导职能。在这个双年度前 6 个月中, 有些项目还处于规划和设计阶段, 而另一些则已经逐渐落实了合作伙伴关系, 执行工作开始走上轨道。

334. 上一个双年度的经验表明, 成功的横向专题项目都具有可持续性、跨部门性和团队精神的特点。可持续性项目成功的关键因素, 只有通过通力合作和建立好的合作伙伴关系才能得到。在本报告撰写期间, 我们收到的正式认可通知表明, 在这个横向专题下的新项目已经开始得到预算外资金捐款, 而老项目也得到了进一步的加强。

335. 在一些国家中存在的因特网接入终端数量严重不足和缺乏统一协调的开放的远程教育系统问题是信息与传播技术项目要克服的挑战之一。选择归纳共性问题和建立信息交换网的方式可以为更广

泛更深入的政策咨询和合作提供必要的条件。

01621 开放式和远程高等教育知识库

336. 已取得的进展:

- (i) 2006年2月召开了两个地区性的关于合作伙伴能力建设会议。
- (ii) 关于开放的远程学习的标准体系已经制定完成,同时在分类资料库中又增添了一些新的网址。
- (iii) 2006年3月举行了一次国际互联网论坛,探讨如何为建立一个有关有质量的开放和远程学习实践(ODL)的国际学界论坛打下基础的问题。

337. 挑战与成功的因素

最主要的成功因素之一就是在选择参与者的过程中保证项目团队之间的合作,以及对国际互联网论坛讨论的积极参与。

01622 在非洲应用遥感技术进行生态和水资源的综合管理

338. 已取得的进展:

- (i) 加强了与加拿大太空署以及南森环境遥感研究所、挪威气象研究所、地球物理研究所、卑尔根大学和海洋研究所等挪威环境方面机构的国际合作和技术转让。
- (ii) 在贝宁 Abomey-Calavi 大学发展并设立了教科文组织数理物理学及其应用教席。
- (iii) 加强了内部的部门间合作和联合活动的实施,达喀尔、内罗毕、哈拉雷、阿布贾和温得和克等地的教科文组织总部外办事处的参与增多了。
- (iv) 为驻教科文组织的大使和常驻代表举办了情况通报会议。
- (v) 布鲁塞尔的佛兰德斯科学与创新部认捐了 350,000 美元的预算外捐款,用以支持加强和扩大南部非洲发展共同体(SADC)的遥感方面研究机构和大学网。

01623 信息和传播技术促进扫盲,特别是9个人口众多国家的扫盲

339. 已取得的进展:

- (i) 与各国政府和教科文组织各个办事处就项目实施问题进行了磋商。

340. 挑战与成功的因素:

- (i) 创造学习环境,提高对于对于信息和传播技术的认识,以及在教育中,尤其是在扫盲中利用信息和传播技术,这些都依然是实施该横向专题项目的一大挑战。
- (ii) 成功的因素是在各国教育政策中引入了信息和传播技术,以及在项目第I阶段期间制定了在教育与扫盲中不断应用信息和传播技术的可核查结果。

02421 小岛屿之声 (SIV)

341. 已取得的进展:

- (i) 在对小岛屿之声的青年互联网论坛 (YIF) 进行改组, 将其分为高年级学生与低年级学生两个不同部分之后, 对该论坛的参与情况显著改善。
- (ii) 对小岛屿之声全球论坛的地址录进行了大检查, 新增了 2000 多条新地址;
- (iii) 小岛屿之声全球论坛正在成为一个日益强大的工具, 正如以下情况所显示:
 - 论坛中有关岛屿脆弱性的讨论促使帕劳的合作伙伴建立了一个有关岛屿脆弱性的地区间网上讨论小组; 以及
 - 南太平洋应用地球科学委员会 (SOPAC) 等其他组织要求写出具体专题的概要;
- (iv) 制作了一部关于小岛屿之声的新录象片, 介绍当地的可持续发展活动和地区间交流情况, 该片将于 2006 年 8 月发行。
- (v) 还制作了一部关于《青年展望》的新录象片, 介绍在 2005 年在毛里求斯举行的小岛屿发展中国家国际会议上青年活动的成果。
- (vi) 尽管许多岛屿的网络联接不多且速度较慢, 但是对小岛屿之声青年互联网论坛的一次外部评估显示, 该论坛受到了学生和老师的同样欢迎, 它提倡并鼓励人们改变行为方式, 倡导有助于可持续的岛屿生活的行动。

342. 挑战与成功的因素:

- (i) 由于小岛屿之声没有足够资金在众多岛屿上增设网络联接, 它的工作重点一直是为现有互联网用户提供开展实质性讨论的场所 (网上论坛)。
- (ii) 因此, 小岛屿之声全球论坛在许多岛屿上都几乎成为一个住户名了, 而小岛屿之声青年互联网论坛则鼓励青年改变行为方式。

02422 加勒比海、非洲和南美洲地区社区性海洋信息门户网站

343. 已取得的进展:

- (i) 教科文组织政府间海洋学委员会的非洲海洋门户网站和非洲海洋数据和信息交换网 (ODINAFRICA) 项目被承认是筹备关于发展东非沿海和海洋环境信息交流机制的地区会议的主要合作伙伴, 该会议是在联合国环境规划署在肯尼亚内罗毕举办的一次会议 (2006 年 5 月) 期间举行的;
- (ii) 向主办非洲发展新伙伴关系环境倡议沿海和海洋组 (NEPAD/COSMAR) 秘书处的肯尼亚政府提交了一项谅解备忘录草案供审议, 该草案确定了在实施与教科文组织的联合活动中与 NEPAD/COSMAR 的合作。

344. *挑战与成功的因素:*

由于预算减少, 实施该项目期间的主要问题是因取消了公共上网亭, 目标受众无法上网。

03321 信息和传播技术作为改善地方管理的手段

345. *已取得的进展:*

- (i) 拟定了电子政务培训大纲;
- (ii) 与哥伦比亚 Externado 大学合作, 编制了一套培训课程, 并在非洲地区开始了地方电子政务培训。

346. *挑战与成功的因素:*

主要的成功因素是与专业合作伙伴积极合作, 因而能够比计划提前结束活动。

04321 大伏尔加河之路项目“几大海（波罗的海、黑海和里海）团结起来, 利用信息和传播技术, 推动世界遗产教育促进可持续发展”

347. *已取得的进展:*

- (i) 加强了与联系学校项目网中学校的交流与对话, 并通过新版“大伏尔加河之路”(GVRR) 门户网站收集记录了联系学校项目网中学校的好做法;
- (ii) 在 2006 年 5 月于俄罗斯联邦举行的“沿着大伏尔加河之路探险: 青年人升起风帆探索世界遗产、可持续发展、信息和传播技术”国际论坛上, 选拔了学生制作的有关可持续发展与世界遗产的材料;
- (iii) 在“大伏尔加河之路”沿途各国举办了全国师资培训班;
- (iv) 该项目还为开展联合国可持续发展十年活动做出了具体贡献。

348. *挑战与成功的因素:*

- (i) 成功的因素是“大伏尔加河之路”门户网站的各个方面步调一致。
- (ii) 另一个成功的因素是参与者对于利用信息和传播技术实现该项目的目标所做贡献的质量提高了。

04322 数字化艺术: 利用信息和传播技术促进文化多样性的创新做法

349. *已取得的进展:*

- (i) 2006 年 5 月, 在达喀尔为发展中国家的青年专业研究人员和从业者举办了几个能力建设研讨会。
- (ii) 还在贝鲁特和达喀尔举办了另外几个有关利用数字媒介开展艺术活动的讲习班——结果制作出了数字音像艺术作品。
- (iii) 来自学校、俱乐部和社区中心的大批青年人注册参加利用数字工具实施的有关城市环境主

题的网上项目。

- (iv) 编制了网络版和印刷版的出版物《青年数字创作者计划教员工具包》，用以鼓励教员在各种不同的教育环境（正规或非正规的）下采用一种独特的、具有创造性的网上教学方法。
- (v) 加强了数字化非洲网和数字化青年网，实现了两个网络的资源共享。
- (vi) 在两年一度的 DAK'ART 上举办了有关数字化非洲网的研讨会，与会者包括新成立的数字化非洲组织。
- (vii) 该项目的活动获得了预算外资金，名为 Daniel Langlois 的私人文化基金会捐赠了 30,000 美元，ISEA2006/ZeroOne San Jose 基金会捐赠了 6,000 美元。

05321 信息与传播技术有助于抗击艾滋病毒/艾滋病：通过预防教育计划改变年轻人的行为方式

350. 已取得的进展：

- (i) 2006 年 2 月，在马里举行了艾滋病预防问题地区磋商会议。此次会议有助于评估西非各个合作伙伴所开展活动的影响，探索新的合作机会。在磋商会议期间，合作伙伴们还就在布基纳法索、几内亚、马里和尼日利亚四国的国家和地区计划范围内通过宣传和交流预防青年感染艾滋病问题确定了一项行动计划，并讨论了相关的新活动。

05322 利用信息与传播技术促进发展中国家的视听产业和公共广播事业的发展

351. 已取得的进展：

- (i) 2006 年 5 月发行了由阿根廷、哥伦比亚、丹麦、埃及、印度、尼日尔和巴基斯坦的制片人指导的一系列影片和纪录片。这些影片探讨了重要的社会问题，将在公共电视台上播放；
- (ii) 2006 年 5 月出版了一本题为《音像市场趋势：南方地区展望》的书。该出版物分析了当前三个分区域以及国际音像市场的趋势，并载有对布基纳法索、哥伦比亚、印度、尼日利亚、秘鲁、菲律宾、塞内加尔、泰国和委内瑞拉的案例研究；
- (iii) 2006 年 2 月至 3 月间在波哥大、达喀尔和塞内加尔还举办了能力建设讲习班，宣传就目前的趋势与音像政策所作研究的成果。

352. 挑战与成功的因素：

- (i) 从经济和规章制度上对文化产业的分析依然复杂，数据，特别是发展中国家的数据严重缺少；
- (ii) 部门间合作和与总部外办事处的相互作用对于研究全世界的广播和音像服务部门是十分重要的，要以推动有关音像产业面临的经济和文化挑战的辩论；
- (iii) 需要进一步提高当地制作有关重大发展问题和社会问题的有质量的音像制品的能力；
- (iv) 筹集到了额外资金，而且国际法语广播电视理事会和国际广播电视大学提供了实物捐，这有助于项目取得成功。

05323 信息和传播技术促进文化间对话：提高土著人民的交流能力

353. 已取得的进展：

- (i) 2004-2005 年接受过培训的 11 个土著团体制作了媒体节目。目的是保护土著民族的文化资源，帮助他们取得信息和传播技术，鼓励文化间对话；
- (ii) 通过媒体、大学、活动节和农村地区的流动影院等渠道，在世界各地发行新制作的地方节目。
- (iii) 在 2006 年第一学期，通过信息和传播技术，提高了人们对于土著民族的创造力和文化多样性及其表现形式的重要性的认识，从而加强了文化间对话；
- (iv) 为启动该项目的第二阶段，与总部外办事处一道拟定了规划和实施方法；
- (v) 在玻利维亚、肯尼亚、秘鲁和西伯利亚（俄罗斯联邦）确定了新的土著群体和培训机构。

354. 挑战与成功的因素：

主要问题之一是，如何找到既能确保对土著群体进行最高标准的培训又能保持土著民族的叙事和表达方式的培训机构和个人。

05324 电子校园—改进开放型的远程学习

355. 已取得的进展：

- (i) 非洲的下列机构被确定为合作伙伴：安哥拉师范教育国家研究所、佛得角高等教育研究所、几内亚远程教育高级研究所，以及刚果民主共和国的国立教育大学和金沙萨大学；
- (ii) 与法语国家组织大学、法国的国家远程教育中心和巴西的伯南布哥大学建立了进一步的联系。

356. 挑战与成功的因素：

在撒哈拉以南非洲师资培训机构的课程中引入信息和传播技术，为开发一个开放式教育知识库创造了有利环境。

05325 利用信息和传播技术支持亚洲、非洲和拉丁美洲开展中学远程教育

357. 已取得的进展：

- (i) 建立了诸如纳米比亚开放式教育学院（NAMCOL）的伙伴关系，并且南非远程教育研究所（SAIDE）为 NAMCOL 学院的协调人员、网上辅导员和学习者提供了有关开放式远程教育方法的培训；
- (ii) 教科文组织还与 UVIA 基金会、职业小伙计划（Programa del Muchacho Trabajador）和厄瓜多尔社会福利部建立了伙伴关系。教科文组织的有关小组制定了一项全面的开放式远程教育计划；

- (iii) 在哈萨克斯坦教育和科学部（MOES）指导下成立了一个专门小组，其工作重点尤其放在降低上网费上，该小组成员包括教科文组织、EdNET、KazRENA、哈萨克斯坦电信公司、国家信息技术行政干事及其他相关组织。

358. *挑战与成功的因素：*

- (i) 问题包括：不好上网，在因特网上搜索有关材料很复杂，串连图板开发人的工作量很大，因为他们还要作为普通教师。
- (ii) 现阶段为所有地方建立一个“能共同操作的”公共开放式远程教育系统是不可行的，因为每一个地方现有的网络结构、语言、管理结构、数据格式和标准都不尽相同。首先应在国家一级协调一致。

05326 推广免费开放源软件（FOSS），为开发 FOSS 信息处理和教育软件工具开展能力建设

359. *已取得的进展：*

- (i) 已开始寻找有可能应用教科文组织的免费开放源软件的合作伙伴，特别是中亚的国立技术大学；
- (ii) 在一次磋商会议期间拟定了为某些平台筹集资金的办法，并与三星电子公司合作开始研制免费开放源软件包“博物馆学”；
- (iii) 在开发有关海洋学和海上研究与应用的免费开放源软件的活动中，举行了与国际水生生物学和海洋科学图书馆和信息中心协会等主要合作伙伴的技术磋商会，并为非洲建立了一个样板系统；
- (iv) 得到了供资伙伴对于开发 CDS/ISIS 系统的大力支持，他们参加了一个为期两天的 CDS/ISIS 磋商会议。

360. *挑战与成功的因素：*

- (i) 教科文组织与有关方面建立伙伴关系的战略有助于评选中亚青年程序设计员编制的最优秀软件。
- (ii) 在寻找非洲和加勒比地区各国的合作伙伴、建立和运行确保持续不断向该系统输入资料的管理组织方面有困难。
- (iii) 较大的一些问题是技术设施的可靠性较差，输入的资料质量不高，此项服务的影响力和使用情况不好。

内部监督

361. 预期结果：指出本组织的重大风险，由管理层负责处理这些风险

已取得的进展：

- (i) 内部监督办公室（IOS）制定了定期更新的风险模式，作为确定优先审计工作的基础。
- (ii) 新改组的监督委员会（174 EX/2，第 33 段）于 2006 年 6 月 29-30 日举行了首次会议，将对现行的程序进行审查，以监督风险。

362. 预期结果：内部监督办公室长期战略和目标（2002-2007 年），包括通过能力培养和培训活动对本组织文化（注重成果、明确责任、内部监督）及工作方式（工作程序、遵守政策和程序、通过评估来检验保证质量的计划成果）产生影响。

已取得的进展：

- (i) 预算与财务委员会和助理总干事集体办公会议对落实监督建议进行了负责任的管理；
- (ii) 向管理部门和执行局报告了对研究机构和中心的 8 次评估的综合结果(174 EX/20)；
- (iii) 这一时期开展了多种监督活动：10 次重大计划活动评估，6 次专题评估，4 次总部外办事处评估，4 次教科文组织研究机构和中心评估，积极参与审查了重大计划 II 和 III，1 次总部审计，6 次总部外审计，2 次总部外预算外审计，2 次研究机构的审计，3 次调查；
- (iv) 为了提高工作人员的能力，对两个总部外办事处进行了评估培训，有 73 名工作人员参加，在总部外审计结束后，内部监督办公室还举办了行政管理培训；
- (v) 总干事向执行局报告了内部监督办公室主任（DIR/IOS）和人力资源管理局局长（DIR/HRM）所提交的“道德计划”的主要内容。

挑战和成功因素：

如何保证道德计划的预算外资金是一个挑战。

363. 预期结果：对教科文组织《2002-2007 年评估战略》进行评估，利用评估结果指导制订教科文组织《2008-2013 年评估战略》。

已对教科文组织评估战略进行了独立审查，将向执行局第一七五届会议提交新战略（175 EX/26）。175EX/26 提出了 2006-2013 年的评估战略建议。

364. 预期结果：通过独立的外部工作组对内部监督办公室的职能进行质量保证审查 (GAR)，提高内部监督办公室的工作质量。

由一名外部专家牵头的审计工作内部质量保证审查证实了内部监督办公室总体上符合内部审计研

究所的标准。它包括报告的标准，评估结果将由 2006 年 7 月的外部认证所确认。

国际准则及法律事务

365. 预期结果：更好地保护本组织的权益，特别是它的特权和豁免权。

已取得的进展：

- (i) 在答复送达本组织的各种法律程序文书时，提醒了本组织享有的特权和豁免权；

366. 预期结果：预防本组织可能出现的失职行为和减少不遵守本组织规章条例和程序的情况。

已取得的进展：

- (i) 当工作人员持有异议时，确保了人力资源管理局的意见符合《工作人员条例和服务细则》的规定；
- (ii) 在拟定向执行局提交的文件时遵守了本组织的规则和程序；
- (iii) 应计划部门和对外关系与合作部门（ERC）的请求，审核和完善了本组织与会员国（谅解备忘录，信托基金一般协议，总部外会议举办协议）、与政府间组织（事先征得执行局批准的合作协议）和与所有其它法律实体（与学术机构设立教科文组织姊妹大学教席的协议）签订的大量协议的文字工作。

367. 预期结果：做好修订本组织规章条例和程序文本的定稿工作，改善本组织的决策过程。

已取得的进展：

- (i) 继续支持了人力资源管理局的工作，把行政通函写得更好。
- (ii) 推动了《关于使用联合国教科文组织名称、简称、标识和因特网域名的指示》的定稿工作。
- (iii) 在落实本组织的准则性文件方面，执行局收到了一些建议，有的是针对由执行局负责落实之公约的统一指导原则样本的制订工作，有的则针对实施没有任何监督机制的公约与建议的新程序。

368. 预期结果：在制定准则、计划活动和非集中化活动中改进扩大和改进法律咨询工作。

已取得的进展：

- (i) 在缔结总部协议时向总部外协调局提出了许多关于成立教科文组织的中心和研究机构的法律意见。

369. 预期结果：最后确定准则文书草案，与有关部门合作协调准则性活动，加强和协调文书的落实和实施。

已取得的进展：

- (i) 在筹备第一届政府间会议、拟订有关第二次世界大战流失文物的原则之宣言草案的过程中和在《非物质文化遗产公约》第一届缔约国大会时提供了法律援助。
- (ii) 向执行局提交了新的监督程序建议。
- (iii) 就教科文组织 60 年来的准则性行动举办了研讨会。

370. 预期结果：更新和开发《教科文组织准则文书集》网站，并将网站内容扩大至办公室的其他活动。

已取得的进展：

- (i) 在网上建立了一些新栏目，用于由国际准则及法律事务办公室（LA）担任其秘书处的委员会和本组织理事机构的决议和决定。

371. 预期结果：加强办公室的工作手段，提高其所提供的各项咨询及支助服务的效率和速度。

已取得的进展：

- (i) 修订了研究和评估的文书，启动了一个卷宗数字化项目，进一步开发了涵盖自 1948 年以来给理事机构的所有法律意见的内部数据库。

参与计划

372. 到提交 2006-2007 年双年度参与计划申请的截止日为止，共有 171 个会员国和准会员提交申请。其中，四十六个属于最不发达国家，7 个属于九个人口大国成员，8 个属于经济合作与发展组织援助发展委员会(CAD)的成员。还有 70 个非政府组织提交了申请。

373. 负责监督申请材料的登记以及计划部门和计划相关部门的评估工作的参与计划部门间委员会第一次会议召开之后，总干事批准了 202 项会员国和准会员的申请，金额达 3.667.200 美元，还批准了金额达 418 000 美元的 13 项紧急援助申请。

374. 2006 年 7 月初，召开了参与计划部门间委员会第二次会议。会议结果被纳入总干事关于参与计划和紧急援助实施情况的报告(175 EX/36)当中。

协调援助非洲的行动

375. 最近六个月开展的所有活动都是重点围绕非洲联盟国家和政府首脑大会第六届例会(喀土穆, 2006年1月)及这次会议的后续活动进行的。
376. 这届峰会作出了涉及教科文组织主管领域的重大决定,特别是教育和文化方面的决定,该峰会是对我们与非洲已建立的特别合作关系的认可,同时证实我们与非洲的合作正逐步趋向采取地区一体化的方法。
377. 本组织自2001年以来积极主动谋求的这一发展变化将在本双年度及以后的双年度达到高潮,有助于落实喀土穆峰会的后续活动,这一点已在34 C/4和34 C/5的编制工作中,尤其是在罗安达举办的非洲地区全国委员会上得到广泛考虑。
378. 为此,在联合国教科文组织与非洲发展新伙伴关系合作的非洲地区及分地区组织论坛(FOSRASUN)框架内,与非洲联盟委员会及与分地区经济共同体(CER)建立的合作伙伴关系应在实地配置良好的组织结构,并赋予总部外办事处更多的职能。
- 379. 预期结果:加强与非洲联盟委员会、NEPAD秘书处、负责实施NEPAD国家和政府首脑委员会、地区和分地区经济共同体的联系。根据NEPAD的优先事项,制订和落实联合国教科文组织援助非洲的计划行动。**

对照绩效指标已取得的进展:

- (i) 与非洲联盟的合作: 在召开喀土穆峰会(2006年1月)之际,举行了一次专门研究教育和文化问题的特别会议,这届会议:
- 宣布了第二次非洲教育十年(2006-2015年);
 - 通过了该十年的行动计划;
 - 宣布2006年为非洲语言年;
 - 通过了教育和文化关系宣言;
 - 通过了业经修改的《非洲文化复兴宪章》和一份关于非洲世界遗产状况的文件;
 - 通过了旨在建立和资助示范科研中心的建议书;
- (ii) 自建立FOSRASUN论坛以来,教科文组织与分地区组织的合作也朝着令人满意的方向发展,总干事将在审议175 EX/38号文件(教科文组织与地区组织的合作),175 EX/42号文件(与西非经济货币联盟(UEMOA)的合作)及175 EX/41号文件(与东非共同体(CAE)的合作)时向执行局汇报这方面的发展变化情况;
- (iii) 2006年6月21日,非洲部在阿布贾举办了教科文组织和非洲西部的西非国家经济共同体(CEDEAO)第二次联合委员会会议,总干事和CEDEAO执行秘书共同主持召开了这次会

议；

- (iv) 参加了非洲联盟峰会和政府间抗旱与发展管理局(IGAD)、南部非洲发展共同体(SADC)、萨赫勒-撒哈拉国家共同体(CEN-SAD)及西非经济货币联盟(UEMOA)的法定峰会；
- (v) 为联合国支持 NEPAD 的共同活动作出了贡献：2006 年 6 月 9 日在教科文组织总部举办了多国“科学与技术”会议。

380. 预期结果：根据 NEPAD 的优先事项，制订和落实教科文组织援助非洲的计划行动。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 提高对非洲水资源问题的认识：科学部门及刚果民主共和国的和比利时常驻代表团为首映电影《刚果河：神秘的彼岸》和出版图书提供了财政支助，其目的是动员公众和决策者提高对非洲水资源的文化、历史和社会经济层面问题的认识；
- (ii) 利用非洲遗产：与世界文化遗产中心(WHC)和非洲常驻代表团合作，为 2006 年 5 月在约翰内斯堡创建的非洲世界遗产基金作出了贡献；参与了非洲语言学院机构的建设工作；
- (iii) 促进多样性和文化间对话：配合各计划部门和常驻代表团，非洲部参加了纪念黑人艺术家、知识分子和作家第一届大会五十周年活动，Léon Damas 的纪念活动以及纪念桑戈尔(Senghor, Leopold (Sedar) 和乔瑟芬贝可(Joséphine Baker) 一百周年的活动。

381. 预期结果：加强与非洲会员国的联系，有效促进地区和分地区的一体化进程。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 通过开展以下活动，继续加强了与会员国的关系：
- 八个国家元首到总部访问，他们是： Abdoulaye Wade 总统(塞内加尔)， Boni Yayi 总统(比宁)， Teodoro Obiang Nguema Mbasogo 总统(赤道几内亚)， Olusegun Obasanjo 总统(尼日利亚)， Marc Ravalomanana 总统(马达加斯加)， Amadou Toumani Touré 总统(马里)， Joao Bernardo Vieira 总统(几内亚-比绍)， Jakaya Kikwete 总统(坦桑尼亚)。
 - 总干事前往非洲大陆进行了正式访问；
 - 接见了许多非洲名人；
 - 为常驻代表举行了通报情况会议；
 - 就 34 C/4 和 34 C/5 的编制工作，2006 年 6 月 13-17 日在罗安达召开了非洲地区全国委员会地区磋商会议。

382. 预期结果：筹集援助非洲所需的预算外资金。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 为支持非洲妇女和女青年教育项目（配合 FOSRASUN 宣言）及保存和利用马里 Djéné 与 Tombouctou 文化和自然遗产的项目，利用法国教科文组织全国委员会提供的支助，与政府和私立部门一起继续开展合作活动，以筹集这些项目所需的预算外资金。

383. 预期结果：协调本组织在处于冲突后形势的国家开展的促进振兴和重建工作及重新融入社会的行动。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 建立了由非洲部助理总干事协调的跨部门工作组，负责提出一项关于支助索马里的统一战略。另外，除“紧急状态和重建教育计划”（PEER）外，教育部门还与联合国系统其他机构通力合作，为鉴别、分析和评估最急需解决的需求，事先制订即将实施的优先计划作出了贡献；
- (ii) 教科文组织为刚果民主共和国(RDC) 在 7 月 30 日大选后到转型期结束时的这段时期逐步修复机构和恢复民主生活作出了贡献。发起了总金额为 7, 600 万美元的支助教育部门重大计划(PASE)，其中 500 万美元将由本组织支配；
- (iii) 175 EX/25 号文件汇报了关于加强苏丹共和国的合作而开展的活动；
- (iv) 175 EX/40 号文件介绍了在几内亚比绍实施的活动；
- (v) 175 EX/INF.3 号文件提供了为实施大湖地区国家和政府首脑会议通过的《达累斯萨拉姆宣言》所作贡献的所有相关情况。

384. 预期结果：大力开展宣传工作，扩大本组织在非洲公民社会的影响力。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 出版了《教科文组织 2004-2005 年在非洲实施的活动总结》。这份双语种的出版物已广泛分发给各常驻代表团、全国委员会、地区经济共同体及公民社会；
- (ii) 在喀土穆举办了非洲联盟-教科文组织（UA-UNESCO）展览会(2006 年 1 月)，其主题为“教科文组织与非洲：记忆、解放及人力资源开发”。大大增强了本组织的影响力；
- (iii) 完成了三项展望性研究：教科文组织与西非国家经济共同体（CEDEAO）的合作；非洲西部的散居社群：《一体化与非洲复兴：散居社群的作用（布基纳法索、马拉里、塞内加尔和多哥等国的实例）》；教科文组织对实施非洲联盟（UA）和地区经济共同体（CER）在信息与传播技术领域的项目可能作出的贡献。

奖学金计划

385. 2006年1月1日至6月30日期间，在正常计划和预算外计划项下发放了87份奖学金和旅行补助金，总值1,076,516美元。可根据要求提供按计划和资金来源以及按地区、性别和专业分类的细分情况。
386. 在联合赞助奖学金计划框架内，发放的联合赞助奖学金数量：教科文组织/以色列(以色列外交部国际合作中心)联合赞助奖学金22份；教科文组织/波兰联合赞助奖学金计划5份；教科文组织/捷克共和国联合赞助奖学金计划2份。来自捐助国的实物捐赠总价值达570,233美元，教科文组织正常计划项下为旅行补助金提供的种子资金达52,283美元。2006年教科文组织/中国(长城)联合赞助奖学金计划的申请材料已转交中国政府相关部门作最后的评选。长城计划将颁发25份奖学金，从2006年9月起，学习时间为期11个月。最后，2006年4月，韩国国际协力团(KOICA)与教科文组织签订了教科文组织/大韩民国联合赞助奖学金计划谅解备忘录。根据该项计划，在今后三年里，将为非洲最不发达国家的申请人颁发10份为期两个月的教育学奖学金。
387. 向15人颁发了教科文组织/欧莱雅联合赞助的生命科学青年妇女奖学金，总价值达317,733美元；教科文组织/KEIZO OBUCHI研究金项目颁发了18份奖学金，总价值达177,500美元；教科文组织/S.穆巴拉克/日本--埃及提高和平和性别问题妇女学者能力的友谊研究金项目颁发了10份奖学金，总值75,000美元。
388. 编写了2004—2005年双年度期间获得教科文组织研究金的人员名册，并将寄送各全国委员会和常驻代表团。最后，有关奖学金的通知和机会的信息定期放在教科文组织奖学金计划网站上，可从如下地址获取相关信息：<http://www.unesco.org/fellowships>。

公众宣传

- 389. 预期的结果：传媒使用教科文组织的印刷品、电子制品和音像制品增加了。已将教科文组织的知识门户建成了了解教科文组织主管计划领域的主要入门工具。**

取得的进展：

- (i) 每个月平均大约有3000篇文章提到教科文组织；
- (ii) 每个月平均大约有650万人访问教科文组织网站(2005年12月访问者达400万人)；
- (iii) 教科文组织网站是联合国网站中被访问次数最多的网站之一。

390. 预期的结果：为旗舰活动和旗舰行动制定并实施了全球交流战略。

取得的进展：

- (i) 公众宣传局集中一切手段组织了对传媒产生重要影响的协调一致的活动。发表了第二份关于水资源利用情况的世界报告就是一个很好的例子。用文字和数字化方式出版和发行这份报告时，还开展了一些宣传活动，如网播、制作录像和图片，以及在全世界几个地方举行新闻发布会。
- (ii) 设立海啸预防系统、新闻自由日、发起了防灾教育世界运动和第三次宣布了人类非物质文化遗产代表作，都是全世界的传媒大量报道的活动。

391. 预期的结果：教科文组织的音像和图板档案资料被广泛利用。

取得的进展：

- (i) 制作并在电视台播放了几个音像节目；
- (ii) 制作了 2.300 份新图像和提出要求的有 3.950 份。

392. 预期的结果：教科文组织在国家和地区一级的公众宣传服务得到了改进。

取得的进展：

- (i) 在几个国家巡回展出了庆祝教科文组织成立 60 周年纪念的宣传画；
- (ii) 公众宣传局协调并配合举办了主要由一些常驻团和计划部门安排的 37 场展览和 36 场节目表演活动。

393. 预期的结果：通过积极主动的接触国家、地区和国际媒体以及利用各种传媒制品，提高了本组织的影响力。

取得的进展：

- (i) 在对外关系与合作部门的配合下，公众宣传局完成了向各全国委员会进行的调查，目的是编写出更能满足它们期待的文件。正在对结果进行研究。

挑战与成功的因素：

与各全国委员会更加系统协调一致的工作，有助于使宣传更加适应优先公众和为他们服务。

394. 预期的结果：通过每日以电子邮件性实现总部和总部外各办事处的工作人员提供信息服务，加强了本组织“内部”的交流。

取得的进展：

- (i) 每天定期出版了《教科文组织交流通讯》。使其内容更加丰富多彩。
- (ii) 定期举行了周会，在与会人数方面很成功（每次会议有 100 和 50 位与会者）。

战略规划和计划监督

395. 预期的结果：《2006—2007 年计划与预算》（33C/5）的实施情况得到了监督和编制了《2008—2009 年计划与预算草案》（34/5 草案）

取得的进展：

- (i) 安排了关于 34 C/4 and 34 C/5 编制工作的磋商进程,包括：拟定了教科文组织调查表；召开了五次地区全国委员会磋商会；拟定了会员国、联合国机构、政府间组织和非政府组织的答复综述报告；
- (ii) 与内部监督办公室一起协调了总干事关于 2004—2005 年计划实施情况的报告(174 EX/4/C-3)；
- (iii) 分析了工作规划和促进了目前正在进行的部门审查/改革进程；
- (iv) 发表了关于对教科文组织在改革中的联合国系统内未来作用的思考文章（包括战略性文件：“对教科文组织未来作用的思考：一些主要问题、倾向和挑战”、教科文组织立场文件“教科文组织与联合国系统的改革”）；
- (v) 代表教科文组织切实有效地参与了联合国系统（联合国行政首长协调委员会、方案问题高级别委员会和联合国发展集团）的会议；
- (vi) 研制了教科文组织与联合国共同国家方案拟定程序的培训模块和相关材料；
- (vii) 为阿拉伯地区的所有总部外办事处举办了一期讲习班，以支持教科文组织参与共同国家计划编制工作和使教科文组织的优先事项更好的纳入联合国的国家一级计划文件，特别是共同国家评估/联合国发展援助框架。

396. 预期的结果：启动了不同文明和人民间对话的具体活动和协调了所有计划部门和总部外办事处开展的相关工作。

取得的进展：

- (i) 执行局第一七四届会议批准了具有广泛基础的行动规划，以便通过教科文组织主管领域的活动，促进对文化、种族和文化多样性的相互了解和理解，从而促进和平；
- (ii) 如同联合国发展集团后来向联大提交的报告“团结起来反对恐怖主义：全球反恐战略建议

书”（A/60/825, 27 April 2006 年 4 月 27 日）中所反应的那样，教科文组织积极参与了 2005 年 9 月之后秘书长设立的反恐特设工作组的工作。

- (iii) 2006 年 5 月 31 日至 6 月 1 日与克罗地亚政府一起举办了奥帕蒂亚地区首脑论坛“传播遗产”；
- (iv) 随着参与世界学校竞赛和开展竞赛的人数迅速增加，继续开展了教科文组织和 DaimlerChrysler Mondialogo 之间的合作，并利用预算外资经资助了第二次“Mondialogo 工程学奖”圆桌会议。
- (v) 在《对话丛书》“二十一世纪的欧亚：各种文化的对话或文明间的冲突？”中发表了首脑会议和会议（伊塞克湖，吉尔吉斯斯坦）的两种新出版物和“关于宗教间和种族间对话的地区首脑会议”（地拉那，阿尔巴尼亚）。

挑战与成功的因素：

- (i) 教科文组织成功地展示了支持各种文明间、文化间和各国人民间对话的活动与阻止和遏制极端主义和狂热主义的活动之间有联系。一种巨大挑战将是展示该领域真正的跨部门性。
- (ii) 事实证明，对话是促进东南欧地区在各种不同的重要领域的合作、相互了解和交流的重要工具。

397. 预期的结果：完善了重结果的计划规划、管理和监督方法，并在教科文组织内部予以适当应用。

取得的进展：

- (i) 全面审查了为培训制定的重结果的培训模式和有关材料，并采取单独协助工作规划的方法予以补充；
- (ii) 联合安排了培训活动(教科文组织和开罗共同国家计划编制工作地区研讨会、巴马科 将重结果和青年作为主流问题的讲习班)；
- (iii) 大约 40 位工作人员在重结果的（巴马科讲习班和赴波恩的后续活动考察团）中受到了培训/辅导。

398. 预期的结果：与妇女和青年有关的活动得到了协调并推动了将其贯穿教科文组织的所有计划。

取得的进展：

- (i) Michael Kimmel 博士为全体工作人员和常驻团举办了“男人与性别平等：抵触还是支持？”讲座（可在教科文组织网站上查询讲座录像）；
- (ii) 与开罗阿拉伯国家地区国家计划编制讲习班和巴马科非洲青年活动中心合作，举办了将青年问题贯穿始终的培训；
- (iii) 在 3 月 8 日庆祝国际妇女节期间，开展了关于妇女平等的综合宣传计划（包括利比里亚总

统、巴林、巴拉圭、巴基斯坦和尼日利亚的部长们的基调发言及艺术展和活动)；

399. 预期的结果：在本组织、联合国系统和全世界合作伙伴范围内继续开展并协调了促进和平文化和为世界儿童促进和平与非暴力文化国际十年的活动。

取得的进展：

- (i) 通过与全国委员会（加拿大和法国—13,000人参观过的国际和平沙龙）和联合国维和部（关于转型正义、国家和和解与建设和平文化的联合国维和行动讲习班，克罗地亚萨格勒布，4月24日—28日）合作，促进了和平文化；
- (ii) 将教科文组织和平文化网站变成了一个利用新手段能使各方促进和平文化的“资源中心”。通过关于全球活动的网站和 listserve 服务器传播了信息。

400. 预期的结果：进一步改进和巩固了战略、任务和结果评估信息系统、其基础设施和覆盖率。

预期的结果：

- (i) 除了教科文组织拉丁美洲及加勒比地区国际高等教育与研究所之外，所有 I 类研究机构都纳入了“战略、任务和结果评估信息系统”；
- (ii) 对被现在包括正常预算和预算外项目的“战略、任务和结果评估信息系统”录入的结果进行了评估；
- (iii) 完成了以网站为依托的方式和结果监督的准备工作；
- (iv) 为“战略、任务和结果评估信息系统”的改造做出了贡献；
- (v) 根据“战略、任务和结果评估信息系统”拟定了关于 33C/工作规划在总部和总部外，包括各研究机构的实施情况的计划编制和监督报告以及横向专题项目，并且每周都在网站上公布。

挑战与成功的因素：

从本质上改进了录入“战略、任务和结果评估信息系统”的原始数据。特别是通过改进监督最有效地利用这些数据将是一种挑战。

预算编制与监督

401. 预期的结果：实事、管理和监督了《2006—2007年计划与预算》(33 C/5)。

取得的结果：

- (i) 工作规划—包括修正案—已经被总干事正式批准；
- (ii) 已经将监督标提交助理总干事和总部外办事处。

402. 预期的结果：定期监督了 33 C/5 的实施情况(管理章程)。

取得的进展：

- (i) 预算局已经编写了 174 EX/4 的“管理章程”部分 - 文件 34/C3 草案“总干事关于《计划与预算》实施情况的联合报告(33C/5)”；
- (ii) 与预算与财务委员会和助理总干事办公会议一起召开了一些会议。

403. 预期的结果：开发并改进了定量分析计划开支的管理工具。

取得的进展：

根据 2006 年 4 月 30 日的数据，已经现助理总阿使和总部外办事处体聊了第一批总表。

404. 预期的结果：合并实用正常计划资金和预算外资金。

取得的进展：

- (i) 工作组拟定了成本回收政策，并在联合国系统内得到了一致赞成(联合国系统各组织行政首长协调委员会(CEB)、管理问题高级别委员会(HLCM))；
- (ii) 预算局参与了正常计划部门审查工作，并制定了管理章程。

405. 预期的结果：编制了《2008-2009 年计划与预算草案》(34 C/5)。

取得的进展：

- (i) 拟定了 175 EX/22 号文件第 II 部分和关于《2008—2009 年计划与预算》的初步建议(34 C/5)。

406. 预期的结果：为行政管理官员、青年专业人员和其它工作人员提供了有关管理问题的培训。

取得的进展：

- (i) 为总部外的行政管理官员和合作者安排并举办了几期正规和非正规培训；
- (ii) 对预算局的青年专业人员进行了培训。

总部外的管理与协调(总部活动和总部外办事处业务费用)

407. 预期的结果：改进了不同类型的总部外办事处之间以及总部与总部外网络之间的交流机制与合作。

取得的进展：

- (i) 总部外办事处主任参与关于 34 C/4 和 34 C/5 的多国和地区磋商，为改进每个地区内的办事

处、总部和各研究机构之间的合作性对话做出了贡献；

- (ii) 与总部外协调局和中央机构主任同时开会，提供了讨论影响总部外管理的政策问题和及时解决某些办事处的业务问题创造了机会。

408. 预期的结果：加强了总部外办事处，特别是多国办事处的管理能力和行政能力。改进了对总部外办事处业务费使用的监督。提高了总部外网络的行政管理程序的效率。

预期的结果：

- (i) 改进了总部外办事处实施内部监督办公室审计报告所提建议的比率；
- (ii) 当总部外办事处落实内部监督办公室的所有建议遇到严重困难时，总部外协调局安排行政干事支持，并在特殊情况下，制定适当的监督机制，协助促使采取必要的管理变革。
- (iii) 22 位行政管理官员和行政管理助理人员受到了有针对性的集中补充培训；
- (iv) 总部外协调局派遣了 4 个考察团支持需要协助的办事处(巴马科、拉巴特、苏丹、温得和克)，并与计划部门和有关中央机构一起为一个办事处(阿克拉)制定了六个月的监督计划。

409. 预期的结果：提高了总部和总部外工作人员对向总部外下放权力和责任问题，以及对安保政策、指导方针和各自责任的认识。

取得的进展：

- (i) 在上一个双年度期间，为总部外办事处制定的全面介绍本组织的使命、管理、计划和行政工作及条例的崭新体制培训模式，已经通过对（内部的）培训人员进行培训开始实施；
- (ii) 在多哈、巴马科和伊斯兰堡举办了三期体制培训班；
- (iii) 已将培训材料翻译成法文。

410. 预期的结果：执行了联合国安全保障部（DSS）关于总部外工作地和工作人员的安全保障的指示。

取得的进展：

- (i) 2006 年几乎所有工作人员(95%)参加了恶意行为保险(MAIP)；
- (ii) 总部外协调局继续及时传播了安全指示、建议和警报，并就此问题向总部外办事处提供反馈和协助。

411. 预期的结果：加强了参与联合国应对冲突后和灾害后局势的共同行动的能力。

取得的进展：

- (i) 总干事设立的处理危机后和灾害后情况下问题工作组(PCPD) 对教科文组织在这种情况下的战略性干预领域进行了内部探讨；

- (ii) 提出了关于在灾害/冲突后情况下采取具体的行政和财务程序的建议，确保灵活而迅速的行动与严格的管理和责任制原则保持一致；
- (iii) 总部外协调局/CPO 与联合国人道主义事务协调厅(OCHA)合作，还为中央机构的工作人员举办了关于联合呼吁程序（即联合国应对危机和灾害的初期措施）的讲习班；
- (iv) 为设在苏丹的教科文组织分支机构及其在朱巴的联络点采购了在房舍、工作人员、设备、安全和其它后勤问题方面急需的主要东西。与国家当局签订了设立分支机构的谅解备忘录帮助解决了某些遗留问题；
- (v) 总部外协调局/CPO 还协调了教科文组织早期应对印度尼西亚（爪哇，2006 年 5 月）地震的措施，为修复受影响的文化遗产共筹集了 250,000 美元。

对外关系与合作

与会员国及全国委员会的关系

与会员国的合作

412. 对照预期结果所取得的进展：

通过总干事¹对会员国的正式访问以及本组织在总部接待来访的国家元首²，还有总干事或教科文组织其他高级官员与会员国代表(如部长、大使、执行局委员、常驻代表、会员国在总部的固定小组等)的会谈，促进了多边国际合作，加强了与会员国的关系。在这些正式访问和与会员国代表的会议(包括常驻代表团的定期信息通报会议)中，都探讨了如何加强或改进教科文组织在国家和地区层面某项具体工作或整体工作的途径和方法。

不仅如此，还采取了其他措施促进教科文组织的普遍性，加强了与新加坡的联系，以鼓励这个于 2005 年 9 月取得常驻观察员地位的国家加快重返教科文组织的步伐。

与全国委员会的合作

413. 对照预期结果所取得的进展：

工作的重点放在筹备和组织总干事与教科文组织全国委员会之间关于编写 2008-2013 年《中期战略》(34 C/4)和 2008-2009 年《双年度计划与预算》(34 C/5)的地区磋商会议，这些会议分别在阿拉伯联合酋长国阿布达比³，（5 月 27-31 日），越南河内（6 月 6-9 日），安哥拉罗安达³，（6 月 13-17 日），希腊雅典（6 月 25-28 日）以及牙买加蒙特哥贝（7 月 3-6 日）举行，全世

¹ 阿拉伯国家：苏丹，黎巴嫩，沙特阿拉伯，卡塔尔，亚太地区：马尔代夫，斯里兰卡，菲律宾，文莱达鲁萨兰国，欧洲地区：葡萄牙，乌克兰，克罗地亚，加拿大，拉丁美洲及加勒比地区：巴巴多斯，圣文森特和格林纳丁斯，圣基茨和尼维斯，墨西哥，萨尔瓦多，尼加拉瓜（各地区内按时间顺序排列）。

² 斯洛文尼亚，玻利维亚以及海地总统（按时间顺序排列）。

³ 与四年一度的全国委员会会议结合举行。

界 192 个全国委员会当中有 178 个参加了这些磋商会议。175 EX/22 第 I (A) 部分报告了这些地区磋商会议的成果。重要的是，各地区召开磋商会议之前，都举行了由全国委员会和教科文组织办事处主任参加的多国磋商，其目的是强化规划和计划制定工作中“自下而上”的方式。全国委员会除了对编写 C/4 和 C/5 文件发表意见之外，地区磋商会议还介绍并讨论了其他一些问题，如全国委员会对非集中化进程的参与、教科文组织名称、简称、标识和因特网域名的使用、教科文组织与预算外出资方的合作、教科文组织工作人员的招聘以及地域分布等问题。按照执行局上届会议的要求，提高了全国委员会对头两个问题的认识。

55 个关于办公室设备、人员培训、出版或翻译教科文组织/全国委员会小册子和简讯的参与计划申请项目当中，批准了 42 个，全国委员会开展业务的能力、宣传职能、以及联网和传播设施都得到了改进。还提供了相关工具，以便全国委员会能访问网上数据库并对自己的数据进行输入/更新，方便全国委员会创建并维护自己的网站，介绍其最新的活动信息(数据库注册和使用手册，以及免费软件“Master Website”)。目前，50 个全国委员会的网站和 90 个全国委员会已注册成为正在改造的数据库的用户。最后，为全国委员会及其合作伙伴举办了分地区和全国性培训班和信息通报会：东南欧-塞萨洛尼基(希腊)、柏林(德国)、萨纳(也门)和拉巴特(摩洛哥)。

与政府间组织的合作

414. 对照预期结果所取得的进展：

教科文组织加强并改进了与联合国系统的合作，特别是在联合国系统各组织行政首长协调委员会和联合国发展集团以及落实联合国千年宣言和世界会议成果的框架下的合作，使教科文组织的政策、活动以及做法与联合国合作伙伴更加一致和相互补充。今天，在机构间层面，教科文组织显然更好溶入了整个系统，并更加符合全系统的政策和战略。对外关系与合作部门有效保证了如下工作的协调：(i) 教科文组织参与联合国机构的会议(如联合国大会、经济及社会理事会)以及机构间会议(如行政首长协调委员会、联合国发展集团)；(ii) 教科文组织对秘书长提交的第六十一届联大的报告(35)以及对经济及社会理事会 2006 年实质性会议的报告(3)作出贡献。根据既定的程序，这些会议的成果以及联大和经社理事会的决定被转到所有相关的秘书处各单位，供其了解情况和(或)采取后续行动。

通过参加和(或)主办政府间组织和地区间小组的会议以及签订正式协议和开展联合行动，与政府间组织的关系与合作也得到加强。教科文组织参加了第三十三届伊斯兰外交部长会议(阿塞拜疆巴库)，支持 77 国集团筹备在教科文组织总部召开的第三十九次 77 国集团各章节主席/协调人会议(总干事、联合国贸易和发展会议秘书长、联合国环境规划署执行主任、第三世界科学院执行主任以及联合国开发计划署的一名代表参加了此次会议)。还为法语国家组织举办国际法语日以及庆祝 77 国集团 40 周年提供了技术援助。在总干事、法语国家组织以及国际法语组织秘

书长参加的午餐会上讨论了全民教育和《保护和促进文化表现形式多样性公约》领域共同关心的一些问题。教科文组织/伊斯兰教育、科学及文化组织联合委员会第九次会议回顾了两个组织之间的合作情况，之后签署了教科文组织/伊斯兰教育、科学及文化组织 2006-2007 年新合作计划，涉及教育、自然科学、社会科学及人文科学、文化、传播以及对外关系等方面 103 个项目。还与阿拉伯教育、文化及科学组织签订了新的合作计划。修订了与阿拉伯联盟的合作协定。

与非政府间组织的合作

415. 对照预期结果所取得的进展：

在此期间，收到并研究了多项要求与教科文组织建立法定关系的申请。执行局第一七四届会议上，接纳两个组织与教科文组织保持业务关系，两个基金会与教科文组织保持正式关系，还有一个非政府组织被调整为磋商关系。

根据有关执行局非政府组织委员会作用的 173 EX/13 号决定的要求，在对外关系与合作部门的协助下，委员会主席召集了一次非正式工作组会议，审议振兴委员会工作的行动计划建议。非政府组织-教科文组织联络委员会为工作组提供了大力协助。根据关于改进非政府组织委员会工作方法的 174 EX/31 号决定，非政府组织委员会主席任命了一个工作组，目的是起草执行局向大会提交的六年报告（2001-2006 年），通过该报告，评价非政府组织对教科文组织活动的贡献情况并对今后教科文组织与非政府组织的关系提出建议。非政府组织联络委员会和计划部门参加了 2006 年 6 月 9 日举行的工作组第一次会议。通过调查问卷的形式，让全国委员会、总部外办事处、计划部门和非政府组织提供了书面的意见。

对外关系与合作部门参加了非政府组织-教科文组织联络委员会的季度会议和委员会举办的计划会议，在联合计划委员会的框架内，继续促进与非政府组织的对话与合作。在这个方面，签订了一个活动资助合同，以支持联络委员会 2006-2007 年的活动。

最后，专门针对非政府组织的网站内容更加丰富，增加了各种信息以扩大其影响，包括现在可以在网上查阅的国际非政府组织名录。

与教科文组织俱乐部的合作和新伙伴关系

教科文组织俱乐部、中心和协会

416. 对照预期结果所取得的进展：

加强了与教科文组织协会、中心和俱乐部世界联合会(WFUCA)的交流与合作，以便提高其能力，扩大其资源库。教科文组织参加了 WFUCA 过渡执行委员会的会议(雅典)并积极参与筹备计划于 2007 年召开的世界大会。编写了教科文组织俱乐部名录，还与法国联合会合作编写了一本教科文

组织俱乐部手册，目前正在做付印前的审定工作。

除了 WFUCA 的工作之外，还与全国委员会（特别是阿拉伯国家的全委会）合作举办了数次会议，以便推进教科文组织俱乐部运动。教科文组织俱乐部也因此也在也门、埃及以及墨西哥得以建立起来。作为振兴教科文组织俱乐部的总体工作的一部分，还举办了与教科文组织俱乐部国家联合会代表的磋商会议(如科特迪瓦、马耳他、瑞士和刚果)。

议 员

417. 对照预期结果所取得的进展：

与各国议会联盟 (UIP) 以及地区性议或专门的议会组织保持经常性对话和不断的合作。通过与各国议会联盟的紧密合作，继续开展旨在确定国家议会中负责与教科文组织联系的议会联系人以及在议会和全国委员会之间建立国家层面的固定关系，以便使教科文组织更好地支持国家政策的制定。还正在与教育部门和各国议会联盟合作，编写关于全民教育的议员指南。

通过让地区性议员大会和协会更密切参与制定和实施本组织的优先计划以及通过教科文组织积极参加这些组织的主要会议，教科文组织改善了与这些地区性组织的合作。在努力加强本组织与议员和地方当选代表之间的伙伴关系的框架内，与伊斯兰教育、科学及文化组织的合作举办了第一届地中海当选代表大会(拉巴特，2006年6月)，地中海地区的市长、地方选举代表以及教科文组织议会联系人聚集一堂。参加会议的还有法语国家议会大会、欧洲委员会议员大会、阿拉伯议会联盟、阿拉伯教育、文化及科学组织、城市与地方政府联盟以及国际教育城市联盟⁴。此外，教科文组织应邀在法语国家议会大会第三十二届会议(拉巴特，2006年6-7月)上就保护语言多样性问题发表意见，会议最后呼吁法语国家议会大会成员国批准《保护和促进文化表现形式多样性公约》。教科文组织还参加了欧洲委员会议员大会2006年例会的第三阶段会议，特别是关于“言论自由与尊重宗教信仰”的专题会议。

城市与地方政府

418. 对照预期结果所取得的进展：

为了加强与城市和地方政府协会的关系，建立了部门间协调的机制，筹备教科文组织参与城市政策方面的主要国际性会议。在这种协调机制的框架内，收录了本组织有关城市和地方政府的所有活动并通过教科文组织的门户网站和小册子的形式予以公布。教科文组织积极参加了联合国-人居计划组织的第三次世界城市论坛(温哥华，2006年6月)，论坛期间，对教科文组织在城市方面的计划进行了广泛宣传。最后，地中海地区选举代表第一届会议(见上文)动员地方当选代表支持

⁴ 法语国家议会大会 (APF)，欧洲委员会议员大会 (APCE)，阿拉伯议会联盟 (AIPU/UIPA)，城市与地方政府联盟 (UCLG) 和国际教育城市联盟 (AIVE)。

本组织的优先计划。

与预算外财源的合作

419. 对照预期结果所取得的进展:

教科文组织越来越依靠自愿性（预算外）捐款来完成其任务，特别是在国家层面的开发合作业务活动。为此，关于教科文组织预算外政策与程序的大文件以及相关的行动计划草案定稿之后，提交给执行局上一届会议，供其参考。计划活动的预算外资金数额以及新的和续延的出资协议数量继续增长。为总部外办事处工作人员提供了咨询意见和培训，以提高其筹集资金的能力，使本组织的资金来源进一步多样化，并使教科文组织更有可能获得额外的预算外资金，落实已列入批准的国家级规划文件的的活动。该双年度取得的具体成果和开展的主要活动如下：

与双边财源机构的合作

- (i) 定期审查会议：日本 4 次，（2 次在巴黎，1 次在雅加达，1 次在曼谷），法国 1 次，佛兰德 1 次（FUST），西班牙 1 次，沙特阿拉伯 1 次项目中期评审；
- (ii) 与小国家签订了第一份多捐助者信托基金协定；
- (iii) 一些会员国已为加强 33 C/5 优先事项的 2500 万美元特别帐户支付/承诺支付自愿性捐款（如比利时、法国、印度、日本、妇女体育运动国际）；
- (iv) 多边信托基金协定（西班牙信托基金：在海地提高能力的扫盲行动；法国开发署信托基金：支持非洲的世界自然遗产地）；
- (v) 最后确定关于科索沃文化遗产的数个协定。

与多边财源机构和私营财源机构的合作

- (i) 推动改善教科文组织计划部门、总部外办事处和各机构与下述组织之间的机构合作 (i) 欧洲委员会（针对教育和文化问题与高级官员会谈，建立非正式的教科文组织--欧洲委员会工作组），(ii) 伊斯兰开发银行（加强双语教育和统计方面的交流，在遗产和可持续旅游业问题上启动新的对话），以及(iii) 美洲开发银行（重新启动伙伴关系）；
- (ii) 开发宣传工具，其中包括关于与私营部门合作内容的因特网网站和小册子，加强教科文组织因特网网站对于与多边出资机构以及私营部门的合作的介绍，提高公众对教科文组织与这些合作伙伴合作问题的认识并促进伙伴关系和筹资活动；
- (iii) 支持与全球企业抗艾滋病联合会达成协定,在美国国际开发署的支持下，与世界经济论坛共同开发宣传全民教育公共私营部门伙伴关系的合作框架；
- (iv) 支持商谈并达成新的出资协议(MBI-Al Jaber 基金会-伊拉克（200 万美元），欧洲委员会（160 万美元），非洲开发银行--刚果民主共和国（240 万美元），以及与阿拉伯联合酋长

国主要出资方展开谈判；

- (v) 支持并鼓励教科文组织更好参与联合国共同计划制定工作（拉马拉、雅加达和土库曼斯坦）以及联合国政策辩论。

人力资源管理

420. 预期结果：完成中、长期人员编制战略第一阶段工作并付诸实施。

所取得的进展：

- (i) 人力资源管理局为支持教科文组织在冲突后形势下的工作，实施了人员编制方面的安排，帮助向这些地区快速部署合格的工作人员。2006年6月，27名工作人员接受了强制性的一周培训，目的是为其今后的任务作好准备。

421. 预期结果：开发并部署人力资源信息管理系统。

所取得的进展：

- (i) 2006年1月31日开始实施新的综合管理信息系统（STEPS-改进人事服务系统）。
- (ii) 将于2007年1月完成的第一阶段-包括工资、人事行政管理、组织机构管理、时间管理、差旅和职级的预算制定与控制-正在进行当中,2006年6月底完成了这些单元的蓝图设计。

422. 预期结果：实施学习与发展政策。

所取得的进展：

- (i) 对于2006-2007年教科文组织的学习和发展计划,总干事确定了六项关键目标。2006年1月份以来结合这些目标开展了许多培训活动，包括关于联合国计划制定工具（共同国家评估/联发援框架）、关于以人为本的计划制定、将青年问题作为全局性问题以及关于工作场所艾滋病问题等方面的培训。

行政管理、总部大楼的维修和翻新

423. 预期结果：本组织的行政管理政策和具体措施得到了贯彻和改进，以确保协调和支助工作的有效性。包括报告机制在内的行管部门的协调和支助服务得到了切实有效的管理和落实。提高了整个组织在支助采购活动下放方面的技能。

已取得的进展：

在外包货物与服务、为总部外项目和已经设立的总部外办事处采购货物和服务、公务旅行和治安管理等已经确定了主要（某些）服务标准，用以即时跟踪检查--计划情况与实际情况--以及主动采取纠正措施。

424. 预期结果：建立了综合的财务管理和报告系统。

已取得的进展：

在每月结束后的 8 个工作日内顺利完成 FABS 系统的月度和季度结账。

425. 预期结果：根据《财务条例与细则》的要求提出财务报告。

已取得的进展：

审查并改进了给高级管理部门的季度报告。

426. 预期结果：本组织的资金得到了切实有效的管理。

已取得的进展：

- (i) 2006 年 1 月成功地向各研究机构推广了 FABS 系统；
- (ii) 2006 年 5 月完成了第 7 组向总部外办事处推广工作；
- (iii) 投资委员会审查了投资的绩效情况；
- (iv) 就最新旅行手续对工作人员进行了培训。

427. 预期结果：保障和扩大了管理信息系统的活动。

已取得的进展：

- (i) 扩大了 FABS 系统的使用范围；
- (ii) 开始了改进人事服务系统（STEPS）的一期工作。

428. 预期结果：提供了借助因特网联机查询 1946 年以来教科文组织正式文件的渠道。

已取得的进展：

借助因特网联机查询的教科文组织正式文件又增加了 6,200 份。

429. 预期结果：实施了电子记录管理系统。

已取得的进展：

该系统已经实施。

430. 预期结果：笔译和文件处理需求的资金采用了费用分摊的办法。

已取得的进展：

- (i) 该办法已经确立；
- (ii) 开通了网上预订系统；

- (iii) 现已克服了大部分最初的技术困难和初始问题；
- (iv) 举办了两个情况介绍会，向服务用户简单介绍新的程序。

挑战与成功的因素：

- (i) 2006年3月：同意一些中央服务部门和某些协会可免费；相关费用（本双年度估计为500,000美元）由会议、语言及文件处承担；
- (ii) 行政管理费比预期的高；
- (iii) 正在对行政管理程序进行审查，以使其更加合理。

431. 预期结果：增加了对电子文件传递的利用，使用了数字技术并购置了新设备。

已取得的进展：

- (i) 自2006年1月1日以来，向会议、语言及文件处提交文件的方法以及该处内部的文件交接方法已经合理化，而且现已全部电子化；
- (ii) 购买、安装了活动管理应用软件，并且现在采用该软件登记2007年1月1日以后发生的所有活动。

挑战与成功的因素：

在有关利用现有设备+外部采办与购置新设备的费用的对比研究得出结果之前，推迟购置新的替代设备。

432. 预期结果：采用了计算机化的文件规划和监督系统，并加强了计算机辅助翻译的手段。

已取得的进展：

- (i) 在执行局秘书处和会议、语言及文件处规划和会议服务科安装了文件管理系统——ASP；规划和会议服务科还安装并使用了文件监控模块；一个翻译股和术语、文献和参考资料股安装并使用了秘书处模块；术语、文献和参考资料股安装并使用了资料查询模块；
- (ii) 翻译工具：改进了工作流程，增加了文件预处理程序。

433. 预期结果：总部的技术设备和设施的运转保持在起码的水平上，风险被降到最低程度，紧缩开支的负面影响也被缩小到最小限度。对安全措施进行检查并根据资金状况量力作了改进。

已取得的进展：

- (i) 对外购技术合同重新进行了谈判，结果2006年的合同总数减少了；
- (ii) 对邮寄费用的审查显示，从去年以来免费邮件明显增多；
- (iii) 正在对技术设施合同进行招标，并对水电等合同重新进行谈判；
- (iv) 由于车库进行了翻修，节省了维修费；

(v) 目前正在制定加强总部安全的技术要求和计划。

挑战与成功的因素:

- (i) 在这第一次全面改进对外购技术合同（楼房维修和安全）的管理活动中，总共减少了 10 项合同；
- (ii) 原有的赤字、因（东道国）法定邮资提高而导致的邮寄费用增长以及能源费用的增长，这一切均导致预算短缺。

434. 预期结果：确保总部技术设备的维修、保养和运转，将风险降到了最低程度。按照东道国的有关标准，在预算拨款允许的范围内对总部的技术设备进行了可令人接受的保养。完成了丰特努瓦大楼兰翼和红翼及 III 号楼的翻新工作。

已取得的进展:

- (i) 在 BC 39450000 中报告了有关技术设备的安装与维修的进展评估情况；
- (ii) 在预算拨款范围内，设施保持在可令人接受的水平上。

挑战与成功的因素:

现有资源无法满足大量的保护和翻新工程，特别是米奥里斯/邦万楼区的工程需要。

第 一 七 五 届 会 议

175 EX/4

Part II

巴 黎, 2006 年 8 月 25 日

原 件: 英 文/法 文

临时议程项目 3

总干事关于大会通过的计划的执行情况的报告

第 II 部分

关于在 2006--2007 年拨款决议允许范围内所作的预算调整

和

截至 2006 年 6 月 30 日 2006--2007 年计划执行的管理情况表

(批准的 33 C/5) (未经审计)

No.38

概 要

第 175 EX/4 号文件第 II 部分包含以下内容:

A. 总干事关于在 2006--2007 年拨款决议允许范围内所作预算调整的报告。遵照《2006--2007 年拨款决议》(33 C/96 号决议, 第 1(b)和(d)段)的规定, 总干事现将本报告提交执行局批准:

(i) 关于因本双年度开始以来收到的捐赠和特别捐款而对批准的 2006-2007 年拨款所作调整的报告, 以及

(ii) 建议从预算第 IV 篇转帐, 用以支付由于法定因素而增加的人事费。需作决定之事项: 第 11 段。

需作决定之事项: 第 11 段。

B. 截至 2006 年 6 月 30 日的 2006--2007 年计划(批准的 33 C/5)执行情况的统计表

目 录

引 言

A. 总干事关于在 2006--2007 年拨款决议允许范围内所作预算调整的报告

A.I 因本双年度开始以来收到的捐赠和特别捐款而对批准的《2006--2007 年拨款》所做的调整。

A.II 建议从预算第 IV 篇转帐，用以支付由于法定因素或其它因素而增加的人事费。

A.III 决定草案建议。

附件 I 截至 2006 年 6 月 30 日的 2006-2007 年正常预算状况

B. 总干事关于大会通过的计划的执行情况的报告

B. I. 2006--2007 年计划与预算情况

正常预算

图 1 1981--2007 年教科文组织正常预算（名义增长和实际增长）

图 2 2006--2007 年正常预算资金的分配情况

图 3 2006--2007 年预算总额（正常预算和预算外资金）

图 4 2006--2007 年正常预算

B. II. 截至 2006 年 6 月 30 日的计划执行情况（统计表）

表 1 各主要拨款项目的总体执行情况（正常预算和预算外资金，包括人事费和参与计划在内的开支情况）

表 2(A) 各主要拨款项目和各主要资金来源的计划执行情况（正常预算，不包括人事费和预算外资金在内的开支情况）

表 2(B) 2002--2003 年美国缴纳的会费的计划执行情况

表 2(C) 2500 万美元的补充性一揽子方案特别账户的计划执行情况

表 3 各主要拨款项目和各地区下放资金的执行情况（不包括人事费）

表 4 临时人员、差旅和合同业务的开支情况（正常预算）

表 5 各地区对参与计划的执行情况

表 6 职位状况和人事费开支

预算外资金

图 5 各资金来源和各重大计划的预算外业务计划

图 6 预算外业务计划：拨款与开支

表 7 按资金来源分类的预算外计划的执行情况

表 8 按赞助者和地区分类的预算外计划的执行情况

表 9 各部门预算外计划的执行情况

表 10 按赞助者细分的由教科文组织及其各研究机构管理的预算外计划

表 11 教科文组织各研究机构各项细分款项的管理情况

附件 II 各工作重点正常预算的执行情况的详细报告

引 言

1. 本文件包括：

A 部分 总干事关于在《2006--2007 年拨款决议》允许范围内所作预算调整的报告；

B 部分 截至 2006 年 6 月 30 日的“计划执行情况统计表”。

2. 与向上届执行局会议提交的有关文件一样，本统计表旨在反映正常资金和预算外资金的整体状况，主要见表 1、表 2 (A) 和表 3。由于预算外资金资助的通常是多年期项目，所以它的开支情况是以年为基础列出的，以反映预算外资金的实际管理周期。无论资金来源如何，整个统计表中的数字未经审计，涉及的是 2006 年 1 月 1 日至 6 月 30 日的情况。

3. 本文件还增加了一张表格(表 2(C))，它反映的是大会批准的 2500 万美元的补充性一揽子方案特别账户的计划执行情况。大会 33C/96 号决议第 2 段接受“总干事提出的旨在加强 33C/5 号文件主要优先事项的 2,500 万美元的一揽子计划，作为例外措施，该计划的资金将来自自愿捐款”，并请“会员国及其他资金来源提供必要的自愿捐款”。截至 2006 年 6 月，特别账户已经募集约 200 万美元，其中 130 万美元已经拨付。已拨付款项的 24.4% 已经使用。

4. 166 EX/3.1.1 号决定请总干事继续按照开支项目提供开支情况，尤其是差旅费、合同服务和临时人员的开支情况，根据这一决定，总干事在**表 4**中提供了这方面的情况。

5. 最后，按照执行局 164 EX/3.1.1 和 160 EX/3.1.1 号决定的要求，对那些实际支出与“预计支出”相差超过 15% 的正常预算活动作了说明。由于各项活动的计划执行的时间不同，各项活动的预计支出额也有所差别，所以以本双年度实际过去的月数（即实际时间基准）为基础制定了一个 25% 的理论开支率。因此对于开支率超过 40% 或低于 10% 的情况一般也作了说明。

A 部 分

总干事关于在《2006--2007 年拨款决议》允许范围内所作的预算调整的报告

I

因 2006-2007 双年度开始以来收到的捐赠和特别捐款
而对批准的《2006--2007 年拨款》所做的调整

6. 根据《2006--2007 年拨款决议》的 A (b)段，总干事有权接受自愿捐款、捐赠、礼物、遗赠、资助以及各国政府为总部外常设单位的运行费用提供的捐款，并将它们增加到批准的 2006-2007 年拨款中。总干事很高兴在下面提供自本双年度开始以来收到的捐赠和特别捐款的情况：

来 源	用 途	金 额
		\$
重大计划 I--教育		
A. 政 府		
• 墨西哥教育部	资助举办 E9 会议(2006 年 2 月)	262,684
• 摩纳哥公国	资助提高妇女能力、促进布基纳法索农村地区的儿童教育	75,870
• 摩纳哥公国	资助“提高妇女能力、促进尼日尔农村地区的儿童教育”项目	89,286
• 墨西哥政府	与墨西哥国立自治大学的教科文组织人权教席一道资助国家一级的活动	20,000
• 西班牙政府	资助国家和市一级的编写“教育促进可持续发展”(ESD)宣传和培训材料	48,543
B. 其他捐款		
• 瑞典国际开发合作署 (SIDA) 教育处, 斯德哥尔摩	资助举办全民教育计划 (EFA) 高级工作组第五、第六次会议	19,587
• 世界银行	资助举办全民教育计划 (EFA) 高级工作组第五、第六次会议	40,000
• 世界银行	资助实施非洲议员促进教育论坛 (FAPED) 能力建设计划: 举办南部非洲发展共同体 (SADC)、中部和东部非洲地区的地区研讨会	81,000
• 墨西哥青年研究所	资助关于青年和土著青年生活技能问题的研究和宣传活动	97,147
• IRINI 基金会	资助发挥联系学校网的作用、更加有效地利用信息和传播技术, 把全民教育办成优质教育	6,275
• 联合国开发计划署 (UNDP)	资助教师和媒体从业人员的培训和能力建设	4,000

来 源	用 途	金 额
		\$
• 联合国开发计划署 (UNDP)	资助评估和分析可持续发展原则在正规和非正规计划中的贯彻程度	52,742
• 联合国儿童基金会(UNICEF)东亚地区办事处 EAPRO	资助共同举办第一届世界语言能力大会：理论、实践和发展	3,984
• 联合国儿童基金会 (UNICEF)	资助通过非正规教育 (NFE) 促进预防教育	3,000
• 联合国儿童基金会，塔什干	资助教科文组织-联合国儿童基金会关于教育管理信息系统的联合项目	29,520
• 联合国人口基金 (UNFPA)	资助复兴摩洛哥青年之家和妇女之家	44,570
• 联合国艾滋病病毒/艾滋病联合规划署 (UNAIDS)	资助在学校中实施预防艾滋病病毒/艾滋病教育的计划	15,000
• 美国联合国协会(UNA-USA)，纽约	资助能力建设活动，促进纳米比亚奥汉圭纳地区桑人社区的孤儿和易受伤害儿童(OVC)接受教育，免于辍学	35,728
• CORSEAN	赞助幼儿千年基金计划	122,165
• 法语国家机构	赞助减少贫穷项目	18,824
• 法语国家机构	资助在久尔贝勒-考拉克沿线地区制定教育规划，对培训师进行培训，以加强和扩大三语制（法语、阿拉伯语和当地语言）计划的基础	4,836
• 促进发展行动基金会 (基多)	资助在厄瓜多尔亚马逊地区实施小额贷款	7,146
• 新莱昂大学	资助“运动改善生活质量”项目	10,500
• 爱尔兰发展合作	资助加强政策和计划行动，推动在艾滋病病毒/艾滋病 (HIV/AIDS) 和教育问题上的合作	120,000
• 计划国际 泰国公司(非政府组织)	资助举办专家磋商会，探讨“宣传在艾滋病病毒/艾滋病 (HIV/AIDS) 和非法交易问题上的社会文化研究标准”	3,125
• Merck C.A.	资助利用信息传播技术推动基础职业培训——支助世界图书日	400
• 高等教育发展中心 (CHE)，德国	资助题为“大学定位的方法和质量标准”的国际高级专家组 (IREG) 第二次会议 (柏林，2006年5月18-20日) 的筹备、举办和落实工作	10,742
	重大计划 I，合计	1,226,674
重大计划 II--自然科学		
A. 政 府		
• 英国国际开发部 (DFID)	资助加强干旱地区的知识基础、能力和网络建设	94,270
• 英国国际开发部 (DFID)	资助加强教科文组织与英国在自然科学领域的国际合作	32,500
B. 其他捐款		
• 联合国大学	资助出版《权利与水》文件	5,000
• 福特基金会	资助印度“森林水文学”项目	26,000

来 源	用 途	金 额
		\$
• Itapu Binacional	资助出版“市级教育行动促进可持续发展”计划的相关材料	19,397
• Christensen 基金会, 帕洛阿尔托	资助“旱地的未来”会议	50,000
• 国际光学工程学会	资助“积极学习光学和光子学”项目	10,000
• Oxy 石油公司	资助环境工程/垃圾处理工业	5,000
• 环境和能源管理机构(ADEME)	资助关于可再生能源的教育和培训(GEF)	14,929
• 美国地质调查部门 (USGS)	资助减轻地中海地区地震损失计划(RELEMR)	85,000
• 伊斯兰教育、科学和文化组织 (ISESCO)	资助在科学领域设立教科文组织妇女教席	3,750
• 灯塔基金会	资助“青年眼中的岛屿生活”项目	12,106
• Aché 实验室	资助举办“争取和平与发展世界科学日”庆祝活动(巴西, 2006), 期间举办了学生作文和绘画比赛, 还出版了一本书	11,561
	重大计划 II, 合计	369,513
重大计划 III--社会科学和人文科学		
A. 政 府		
• 英国国际开发部 (DFID)	资助生物伦理委员会	30,000
• 厄瓜多尔社会福利部	资助“厄瓜多尔废除使用儿童进行田间劳作”项目	60,000
B. 其他捐款		
• 联合国儿童基金会 (UNICEF), 泰国	资助共同举办“教育促进泰国南部和平建社: 对人类安全的思考”讲习班	4,100
• 联合国妇女发展基金 (UNIFEM)	资助共同举办关于中东和北非地区妇女、法律和司法决策问题的 WOCMES-2 专题小组会议, 安曼	29,995
• 伊斯兰教育、科学和文化组织 (ISESCO)	资助 ISESCO/UNESCO 题为“关于经济、社会和文化权利的地区性研究与政策网络”共同合作计划	7,975
• 瑞典国际开发合作署 (SIDA)	资助社会科学和政策之关系国际论坛	171,384
• 意大利维尼托地区	资助城市政策活动, 即欧盟各级行政单位与拉丁美洲的合作	63,775
	重大计划 III, 合计	367,229
重大计划 IV--文化		
A. 政 府		
• 挪威政府	资助实施保护行动, 争取使阿波美王宫不再被列为世界濒危遗产	25,000
• 芬兰政府	资助宣传、认识和保护非洲解放遗产	23,668
• 荷兰常驻代表团	资助出版非物质遗产业务通讯和情况汇编	4,706
• 阿拉伯联合酋长国政府	资助非物质文化遗产的宣传活动	28,798
• 大韩民国代表团	资助宣布文化杰作的活动(收回 2005 年的资金)	3,609
• 匈牙利外交部	资助保护和保存科索沃的文化遗产	12,092
• 西班牙政府	资助提高会员国对保护和促进文化表达多样性认识的	

来 源	用 途	金 额
		\$
	活动--二次捐款	6,600
• 安道尔政府	资助开发中亚和南亚山区的文化生态旅游	17,543
B. 其他捐款		
• 联合国环境规划署 (UNEP)	资助研究土著语言使用者的人数走势	4,800
• 秘鲁中央储备银行	联合出版著作协议: Andina 地区的世界遗产	19,395
• 伊斯兰教育、科学及文化组织 (ISESCO)	资助通过文化遗产促进马格里布地区的文化间对话	4,975
• Daniel Langlois 基金会	资助促进非洲的数字化创造性活动	27,273
• ISEA 2006/ZeroOne 圣何塞	资助通过能力建设加强地区间青年交流和对话	6,000
• SABR 整治, 摩洛哥	资助整治布赖格赖格河谷	17,817
重大计划 IV, 合计		202,276
重大计划 V--传播和信息		
A. 政 府		
• 英国高级委员会	资助关于 2006 年斐济大选报道的地区媒体讲习班	5,961
B. 其它捐款		
• Cano 基金会	资助世界新闻自由日庆祝活动	5,000
• James H. Ottaway JR 基金会	资助世界新闻自由日庆祝活动	15,000
• 伊斯兰教育、科学及文化组织 (ISESCO)	在 ISESCO/UNESCO 合作计划框架内资助“加强门户网站 http://jeunessearabe.info 的建设”项目	18,950
• 世界卫生组织 (WHO)	在信息传播技术和文化多样性为公共卫生服务的背景下, 资助制作以社区为基础的多媒体材料	25,332
重大计划 V, 合计		70,243
第 II 篇 C--与计划有关的业务		
战略规划与计划监督 (BSP)		
A. 政 府		
• 澳大利亚常驻代表团	资助在教科文组织内的性别主流化, 并将支助扩展至会员国	717
• 韩国教科文组织全国委员会	资助一名合作者参加关于世界青年事务部长大会建议的磋商会和第五届世界青年论坛	3,300
B. 其他捐款		
• 飞利浦公司 (法国)	资助国际妇女节庆祝活动 (教科文组织, 巴黎, 2006 年 3 月 8 日)	3,554
• 雷诺公司 (法国)	资助国际妇女节庆祝活动 (教科文组织, 巴黎, 2006 年 3 月 8 日)	18,138
• 响应残疾妇女行动 (RIFH)	资助国际妇女节庆祝活动 (教科文组织, 巴黎, 2006 年 3 月 8 日)	2,659
• Ara Abramian 先生, 亲善大使	资助青年论坛第三十三届大会	18,269

来 源	用 途	金 额
		\$
• 欧洲青年议会	资助欧洲青年议会大会（教科文组织，巴黎，2006年4月1--2日）	3,727
	战略规划与计划监督（BSP），合计	50,364

第 III 篇--对计划执行的支助和管理**总部外管理与协调项下的总部外办事处间接费用（总部外协调局）**

以下是各国政府为常设总部外办事处的运作费用提供的捐款：

• 莫桑比克	马普托办事处	10,778
• 孟加拉国	达卡办事处	4,987
• 中国	北京办事处	19,826
• 哥斯达黎加	圣何塞办事处	35,152
• 古巴	哈瓦那办事处	20,500
• 罗马尼亚	布加勒斯特办事处	27,119
• 泰国	曼谷办事处	4,903
	间接费用，合计	123,265

对外关系和合作局（ERC）**A. 政府**

• 大不列颠及北爱尔兰联合王国 常驻代表团	资助教科文组织与私有部门的合作	16,000
	对外关系和合作局(ERC)，合计	16,000
	捐赠和特别捐款，共计	2,425,564

II

建议从预算第 IV 篇转帐，用以支付由于法定因素而增加的人事费

7. 《2006--2007 年拨款决议》第 A(d)段规定，"经执行局批准，总干事有权为支付人事费以及用品和劳务费的增加额，将预算第 IV 篇（预计费用增长）的款项转入预算第 I 至第 III 篇的有关拨款项目"。此外，大会 33C/83 号决议授权总干事，继续对教科文组织工作人员实行联合国大会通过的或国际公务员制度委员会(ICSC)凭授权可能通过的……措施”。总干事据此提交将预算第 IV 篇的款项转入预算其它篇的建议，用以支付由于法定因素或其它因素而造成的下列各项费用的增长：

8. 自 2006 年 4 月 1 日生效的巴黎专门人员以上职类职位调整分类方面的增长：根据国际公务员制度委员会（ICSC）批准的方法，采取“城市间价格调查”的方式每五年调整一次职位调整系数。2005 年底进行了这种调查，自 2006 年 4 月 1 日生效的职位调整系数增长了 1.5 %。2006--2007 年因进行这种调整需要追加的金额为：

1,804,000 美元

建议从第 IV 篇转账的估计总额

1,804,000 美元

支付费用增长额的办法

9. 根据大会的授权（参见上述第 7 段），总干事建议执行局批准从预算第 IV 篇划拨 1,804,000 美元，分配给第 11 段的决定草案所列的各拨款项目。

10. 如果执行局批准这一转帐，第 IV 篇的情况将会有如下变化：

- 大会第三十三届会议批准的款额 13,765,700
- 减去执行局第一七四届会议（第 174 EX/24 号决定）批准的款额 (5,200,000)
- 减去本文件中建议的款额 (1,804,000)

第 IV 篇余额

6,761,700

III

决定草案建议

11. 如果执行局赞同总干事在本报告中提出的建议，它可以考虑通过如下决定：

执行局，

1. 审议了总干事关于本双年度开始以来收到的并已拨给正常预算的捐赠和特别捐款，以及根据大会第三十三届会议批准的《拨款决议》（33 C/96 号决议第 1(b) 和(d)段），建议在预算拨款范围内进行拨款项目间转帐的报告，以及 175 EX/4 号文件 II.A 部分和财务与行政委员会对此提出的建议（175 EX/...号文件），

I

2. 注意到由于收到了这些捐赠和特别捐款，总干事增加的正常预算拨款总额达 2,425,564 美元，其分配情况如下：

	\$
第 II 篇 A-重大计划 I	1,226,674
第 II 篇 A-重大计划 II	369,513
第 II 篇 A-重大计划 III	367,229
第 II 篇 A-重大计划 IV	202,276
第 II 篇 A-重大计划 V	70,243
第 II 篇 C-与计划有关的业务（战略规划编制局）	50,364
第 III 篇--对计划执行的支助（总部外办事处的间接费用）	123,265
第 III 篇--对计划执行和行政管理的支助（对外关系与合作部门）	16,000
共 计	<u>2,425,564</u>

3. 向第 175 EX/4 号文件第 II.A 部分所列的捐赠者表示感谢；

II

4. 批准从预算第 IV 篇向预算第 I 至 III 篇转入 1,804,000 美元，以支付因法定和其它因素造成的人事费的增加；
5. 注意到本决定附件 I 中业经修订的拨款表。

Annex I
Revised Appropriation Table for 2006-2007

Appropriation line	33 C/5 Approved	33 C/5 Approved as Adjusted (174 EX/Dec.24)	Proposed Transfers		33 C/5 Approved as Adjusted
			I Donations received	II Transfer from Part IV for Staff costs	
	\$	\$	\$	\$	\$
PART I GENERAL POLICY AND DIRECTION					
A. Governing bodies					
1. General Conference	5,507,100	5,523,100		7,800	5,530,900
2. Executive Board	7,779,400	7,817,400		7,800	7,825,200
Total Part IA	13,286,500	13,340,500	0	15,600	13,356,100
B. Direction <i>(including: Directorate, Office of the Director-General, Internal Oversight Service, Office of International Standards and Legal Affairs)</i>	18,639,000	18,946,000		149,400	19,095,400
C. Participation in the Joint Machinery of the United Nations System	6,734,600	6,734,600			6,734,600
TOTAL, PART I	38,660,100	39,021,100	0	165,000	39,186,100
PART II PROGRAMMES AND PROGRAMME RELATED SERVICES					
A. Programmes					
Major Programme I - Education					
I. Personnel	52,176,800	52,744,800		243,900	52,988,700
II. Activities					
I.1 Strengthening EFA coordination and planning					
I.1.1 Enhancing international coordination and monitoring for EFA	3,913,600	3,913,600	322,271		4,235,871
I.1.2 Policy, planning and evaluation for achieving EFA	5,153,400	5,153,400	110,520		5,263,920
I.2 Attaining basic education for all					
I.2.1 Universal basic education	7,867,000	7,867,000	327,032		8,194,032
I.2.2 Literacy Initiative for Empowerment (LIFE) and United Nations Literacy Decade (UNLD)	6,272,800	6,272,800	100,147		6,372,947
I.2.3 Teacher education	3,417,000	3,417,000	4,000		3,421,000
I.3 Enhancing quality education					
I.3.1 Quality education for learning to live together	5,304,000	5,304,000	213,436		5,517,436
I.3.2 HIV/AIDS and education	1,272,200	1,272,200	138,125		1,410,325
I.4 Supporting post-primary education systems					
I.4.1 Secondary and technical/vocational education	2,684,800	2,684,800	400		2,685,200
I.4.2 Higher education for the knowledge society	1,799,500	1,799,500	10,742		1,810,242
UNESCO education institutes					
UNESCO International Bureau of Education (IBE)	4,591,000	4,591,000			4,591,000
UNESCO International Institute for Educational Planning (IIEP)	5,100,000	5,100,000			5,100,000
UNESCO Institute for Education (UIE)	1,900,000	1,900,000			1,900,000
UNESCO Institute for Information Technologies in Education (IITE)	1,100,000	1,100,000			1,100,000
UNESCO International Institute for Capacity-Building in Africa (IICBA)	2,000,000	2,000,000			2,000,000
UNESCO International Institute for Higher Education in Latin America and the Caribbean (IESALC)	2,200,000	2,200,000			2,200,000
Projects relating to cross-cutting themes*	1,050,000	1,050,000			1,050,000
Total, Major Programme I	107,802,100	108,370,100	1,226,674	243,900	109,840,674

Appropriation line	33 C/5 Approved	33 C/5 Approved as Adjusted (174 EX/Dec.24)	Proposed Transfers		33 C/5 Approved as Adjusted
			I Donations received	II Transfer from Part IV for Staff costs	
	\$	\$	\$	\$	\$
Major Programme II - Natural sciences					
I. Personnel	32,992,500	33,467,500		180,900	33,648,400
II. Activities					
II.1 Science, environment and sustainable development					
II.1.1 Managing water interactions: systems at risk and social challenges	8,926,400	8,926,400	125,270		9,051,670
II.1.2 Ecological and earth sciences for sustainable development	3,012,200	3,012,200	69,397		3,081,597
II.1.3 UNESCO Intergovernmental Oceanographic Commission (IOC)	3,876,400	3,876,400			3,876,400
II.2 Capacity-building in science and technology for sustainable development					
II.2.1 Basic and engineering sciences, renewable energy and disaster mitigation	3,785,100	3,785,100	126,490		3,911,590
II.2.2 Science and technology policies for sustainable development	1,686,900	1,686,900	48,357		1,735,257
UNESCO science institutes					
UNESCO-IHE Institute for Water Education (IHE)	-	-			0
The International Centre for Theoretical Physics (ICTP)	1,015,000	1,015,000			1,015,000
Projects relating to cross-cutting themes*	700,000	700,000			700,000
Total, Major Programme II	55,994,500	56,469,500	369,513	180,900	57,019,913
Major Programme III - Social and human sciences					
I. Personnel	19,185,200	19,458,200		130,000	19,588,200
II. Activities					
III.1 Ethics of science and philosophy					
III.1.1 Ethics of science	3,234,300	3,234,300	34,100		3,268,400
III.1.2 Foresight, philosophy and human sciences, democracy and human security	2,913,900	2,913,900			2,913,900
III.2 Human rights and social transformations					
III.2.1 Promotion of human rights	1,827,800	1,827,800	67,975		1,895,775
III.2.2 Social transformations	2,576,800	2,576,800	265,154		2,841,954
Projects relating to cross-cutting themes*	1,100,000	1,100,000			1,100,000
Total, Major Programme III	30,838,000	31,111,000	367,229	130,000	31,608,229
Major Programme IV - Culture					
I. Personnel	33,873,400	34,351,400		217,500	34,568,900
II. Activities					
IV.1 Protect and safeguard cultural heritage worldwide					
IV.1.1 Reinforcing capacity-building for the protection of World Heritage	3,304,900	3,304,900	66,485		3,371,385
IV.1.2 Identifying and safeguarding the intangible cultural heritage	2,433,800	2,433,800	41,913		2,475,713
IV.1.3 Protecting and rehabilitating cultural heritage	2,315,100	2,315,100	31,487		2,346,587
IV.1.4 Protecting cultural property	1,082,900	1,082,900			1,082,900
IV.2 Strengthen cultural policies, cultural industries and intercultural dialogue					
IV.2.1 Developing cultural policies	2,061,300	2,061,300	6,600		2,067,900
IV.2.2 Promoting intercultural dialogue	1,846,400	1,846,400	4,975		1,851,375
IV.2.3 Sustaining cultural industries and crafts	2,606,800	2,606,800			2,606,800
Projects relating to cross-cutting themes*	1,050,000	1,050,000	50,816		1,100,816
Total, Major Programme IV	50,574,600	51,052,600	202,276	217,500	51,472,376

Appropriation line	33 C/5 Approved	33 C/5 Approved as Adjusted (174 EX/Dec.24)	Proposed Transfers		33 C/5 Approved as Adjusted
			I Donations received	II Transfer from Part IV for Staff costs	
	\$	\$	\$	\$	\$
Major Programme V - Communication and information					
I. Personnel	18,502,200	18,744,200		97,000	18,841,200
II. Activities					
V.1 Empowering people through access to information and knowledge with special emphasis on freedom of expression					
V.1.1 Creating an enabling environment for the promotion of freedom of expression and universal access	3,489,600	3,489,600	41,936		3,531,536
V.1.2 Fostering community access and diversity of content	6,480,500	6,480,500	28,307		6,508,807
V.2 Promoting communication development and ICTs for education, science and culture					
V.2.1 Fostering media development	2,382,500	2,382,500			2,382,500
V.2.2 Advancing the use of ICTs in education, science and culture	595,600	595,600			595,600
Projects relating to cross-cutting themes*	1,500,000	1,500,000			1,500,000
Total, Major Programme V	32,950,400	33,192,400	70,243	97,000	33,359,643
UNESCO Institute for Statistics	9,020,000	9,020,000			9,020,000
Field - Management of decentralized programmes	40,813,800	40,825,800			40,825,800
Total, Part II.A	327,993,400	330,041,400	2,235,935	869,300	333,146,635
B. Participation Programme	20,000,000	20,000,000	0	0	20,000,000
C. Programme related services					
1. Coordination of action to benefit Africa	4,309,200	4,363,200		26,000	4,389,200
2. Fellowships Programme	1,867,300	1,887,300		0	1,887,300
3. Public information	13,657,600	13,879,600		73,700	13,953,300
4. Strategic planning and programming monitoring	6,258,600	6,350,600	50,364	46,600	6,447,564
5. Budget preparation and monitoring	4,306,200	4,379,200		39,100	4,418,300
Total, Part II.C	30,398,900	30,859,900	50,364	185,400	31,095,664
TOTAL PART II	378,392,300	380,901,300	2,286,299	1,054,700	384,242,299
PART III SUPPORT FOR PROGRAMME EXECUTION AND ADMINISTRATION					
A. Field management and coordination <i>(Headquarters activities and field office operating costs)</i>	20,988,300	21,072,300	123,265	43,700	21,239,265
B. External relations and cooperation	19,824,700	20,135,700	16,000	118,400	20,270,100
C. Human resources management	30,716,900	31,093,900		95,400	31,189,300
D. Administration	106,152,000	107,710,000		326,800	108,036,800
TOTAL, PART III	177,681,900	180,011,900	139,265	584,300	180,735,465
TOTAL, PARTS I - III	594,734,300	599,934,300	2,425,564	1,804,000	604,163,864
Reserve for reclassifications	1,500,000	1,500,000			1,500,000
PART IV ANTICIPATED COST INCREASES	13,765,700	8,565,700		(1,804,000)	6,761,700
TOTAL APPROPRIATION APPROVED AS ADJUSTED	610,000,000	610,000,000	2,425,564	0	612,425,564

* Cross-cutting themes:

1. Eradication of poverty, especially extreme poverty.
2. The contribution of information and communication technologies to the development of education, science and culture and the construction of a knowledge society.

ANNEXE I
Tableau révisé des ouvertures de crédits pour 2006-2007

Article budgétaire	33 C/5 approuvé	33 C/5 approuvé et ajusté (174 EX/Déc., 24)	Virements proposés			33 C/5 approuvé et ajusté
			I Dons reçus	II Virement du Titre IV		
				Dépenses de personnel	Autres dépenses	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
TITRE I POLITIQUE GÉNÉRALE ET DIRECTION						
A. Organes directeurs						
1. Conférence générale	5 507 100	5 523 100		7 800		5 530 900
2. Conseil exécutif	7 779 400	7 817 400		7 800		7 825 200
Total, Titre I.A	13 286 500	13 340 500	0	15 600	0	13 356 100
B. Direction <i>(Direction générale ; Cabinet du Directeur général ; Service d'évaluation et d'audit ; Normes internationales et affaires juridiques)</i>	18 639 000	18 946 000		149 400		19 095 400
C. Participation aux mécanismes communs du système des Nations Unies	6 734 600	6 734 600				6 734 600
Total, Titre I	38 660 100	39 021 100	0	165 000	0	39 186 100
TITRE II PROGRAMMES ET SERVICES LIÉS AU PROGRAMME						
A. Programmes						
Grand programme I - Éducation						
I. Personnel	52 176 800	52 744 800		243 900		52 988 700
II. Activités						
I.1 Renforcement de la coordination et de la planification pour l'EPT						
I.1.1 Renforcement de la coordination internationale et du suivi pour l'EPT	3 913 600	3 913 600	322 271			4 235 871
I.1.2 Élaboration de politiques, planification et évaluation pour l'EPT	5 153 400	5 153 400	110 520			5 263 920
I.2 Réaliser l'éducation de base pour tous						
I.2.1 Universalisation de l'éducation de base	7 867 000	7 867 000	327 032			8 194 032
I.2.2 Initiative pour l'alphabétisation : savoir pour pouvoir (LIFE) et Décennie des Nations Unies pour l'alphabétisation (DNUA)	6 272 800	6 272 800	100 147			6 372 947
I.2.3 Formation des enseignants	3 417 000	3 417 000	4 000			3 421 000
I.3 Améliorer la qualité de l'éducation						
I.3.1 Une éducation de qualité pour apprendre à vivre ensemble	5 304 000	5 304 000	213 436			5 517 436
I.3.2 VIH/SIDA et éducation	1 272 200	1 272 200	138 125			1 410 325
I.4 Appuyer les systèmes d'éducation postprimaire						
I.4.1 Enseignement secondaire et enseignement technique et professionnel	2 684 800	2 684 800	400			2 685 200
I.4.2 L'enseignement supérieur au service d'une société du savoir	1 799 500	1 799 500	10 742			1 810 242
Instituts de l'UNESCO pour l'éducation						
Bureau international d'éducation de l'UNESCO (BIE)	4 591 000	4 591 000				4 591 000
Institut international de l'UNESCO pour la planification de l'éducation (IPE)	5 100 000	5 100 000				5 100 000
Institut de l'UNESCO pour l'éducation (IUE)	1 900 000	1 900 000				1 900 000
Institut de l'UNESCO pour l'application des technologies de l'information à l'éducation (ITIE)	1 100 000	1 100 000				1 100 000
Institut international de l'UNESCO pour le renforcement des capacités en Afrique (IIRCA)	2 000 000	2 000 000				2 000 000
Institut international de l'UNESCO pour l'enseignement supérieur en Amérique latine et dans les Caraïbes (IESALC)	2 200 000	2 200 000				2 200 000
Projets relatifs aux thèmes transversaux*	1 050 000	1 050 000				1 050 000
Total, Grand programme I	107 802 100	108 370 100	1 226 674	243 900	0	109 840 674
Grand programme II - Sciences exactes et naturelles						
I. Personnel	32 992 500	33 467 500		180 900		33 648 400
II. Activités						
II.1 Science, environnement et développement durable						
II.1.1 Gestion de l'eau - Phénomènes d'interaction : systèmes menacés et défis sociaux	8 926 400	8 926 400	125 270			9 051 670
II.1.2 Les sciences écologiques et les sciences de la terre au service du développement durable	3 012 200	3 012 200	69 397			3 081 597
II.1.3 Commission océanographique intergouvernementale de l'UNESCO	3 876 400	3 876 400				3 876 400

Article budgétaire	33 C/5 approuvé	33 C/5 approuvé et ajusté (174 EX/Déc., 24)	Virements proposés			33 C/5 approuvé et ajusté
			I Dons reçus	II Virement du Titre IV		
				Dépenses de personnel	Autres dépenses	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
II.2 Renforcement des capacités en science et technologie au service du développement durable						
II.2.1 Sciences fondamentales et sciences de l'ingénieur, énergies renouvelables et atténuation des effets des catastrophes	3 785 100	3 785 100	126 490			3 911 590
II.2.2 Politiques scientifiques et technologiques au profit du développement durable	1 686 900	1 686 900	48 357			1 735 257
Instituts de l'UNESCO pour les sciences						
Institut UNESCO-IHE pour l'éducation relative à l'eau (UNESCO-IHE)	-	-				0
Centre international de physique théorique (CIPT)	1 015 000	1 015 000				1 015 000
Projets relatifs aux thèmes transversaux*	700 000	700 000				700 000
Total, Grand programme II	55 994 500	56 469 500	369 513	180 900	0	57 019 913
Grand programme III - Sciences sociales et humaines						
I. Personnel	19 185 200	19 458 200		130 000		19 588 200
II. Activités						
III.1 Éthique des sciences et philosophie						
III.1.1 Éthique des sciences	3 234 300	3 234 300	34 100			3 268 400
III.1.2 Prospective, philosophie et sciences humaines, démocratie et sécurité humaine	2 913 900	2 913 900				2 913 900
III.2 Droits de l'homme et transformations sociales						
III.2.1 Promotion des droits de l'homme	1 827 800	1 827 800	67 975			1 895 775
III.2.2 Transformations sociales	2 576 800	2 576 800	265 154			2 841 954
Projets relatifs aux thèmes transversaux*	1 100 000	1 100 000				1 100 000
Total, Grand programme III	30 838 000	31 111 000	367 229	130 000	0	31 608 229
Grand programme IV - Culture						
I. Personnel	33 873 400	34 351 400		217 500		34 568 900
II. Activités						
IV.1 Protection et sauvegarde du patrimoine culturel dans le monde						
IV.1.1 Renforcement des capacités pour la protection du patrimoine mondial	3 304 900	3 304 900	66 485			3 371 385
IV.1.2 Identification et sauvegarde du patrimoine culturel immatériel	2 433 800	2 433 800	41 913			2 475 713
IV.1.3 Protection et réhabilitation du patrimoine culturel	2 315 100	2 315 100	31 487			2 346 587
IV.1.4 Protection des biens culturels	1 082 900	1 082 900				1 082 900
IV.2 Renforcement des politiques culturelles, des industries culturelles et du dialogue interculturel						
IV.2.1 Élaborer des politiques culturelles	2 061 300	2 061 300	6 600			2 067 900
IV.2.2 Promouvoir le dialogue interculturel	1 846 400	1 846 400	4 975			1 851 375
IV.2.3 Renforcer les industries culturelles et l'artisanat	2 606 800	2 606 800				2 606 800
Projets relatifs aux thèmes transversaux*	1 050 000	1 050 000	50 816			1 100 816
Total, Grand programme IV	50 574 600	51 052 600	202 276	217 500	0	51 472 376
Grand programme V - Communication et information						
I. Personnel	18 502 200	18 744 200		97 000		18 841 200
II. Activités						
V.1 Autonomiser les populations par l'accès à l'information et au savoir, l'accent étant mis sur la liberté d'expression						
V.1.1 Créer un environnement propice à la promotion de la liberté d'expression et de l'accès universel	3 489 600	3 489 600	41 936			3 531 536
V.1.2 Favoriser l'accès des communautés et la diversité des contenus	6 480 500	6 480 500	28 307			6 508 807
V.2 Promouvoir le développement de la communication et l'utilisation des TIC à des fins éducatives, scientifiques et culturelles						
V.2.1 Favoriser le développement des médias	2 382 500	2 382 500				2 382 500
V.2.2 Promouvoir l'utilisation des TIC à des fins éducatives, scientifiques et culturelles	595 600	595 600				595 600
Projets relatifs aux thèmes transversaux*	1 500 000	1 500 000				1 500 000
Total, Grand programme V	32 950 400	33 192 400	70 243	97 000	0	33 359 643

Article budgétaire	33 C/5 approuvé	33 C/5 approuvé et ajusté (174 EX/Déc., 24)	Virements proposés			33 C/5 approuvé et ajusté
			I Dons reçus	II Virement du Titre IV		
				Dépenses de personnel	Autres dépenses	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Institut de statistique de l'UNESCO (ISU)	9 020 000	9 020 000				9 020 000
Hors Siège - Gestion des programmes décentralisés	40 813 800	40 825 800				40 825 800
Total, Titre IIA	327 993 400	330 041 400	2 235 935	869 300	0	333 146 635
B. Programme de participation	20 000 000	20 000 000	0	0		20 000 000
C. Services liés au programme						
1. Coordination de l'action en faveur de l'Afrique	4 309 200	4 363 200		26 000		4 389 200
2. Programme de bourses	1 867 300	1 887 300		0		1 887 300
3. Information du public	13 657 600	13 879 600		73 700		13 953 300
4. Planification stratégique et suivi de l'exécution du programme	6 258 600	6 350 600	50 364	46 600		6 447 564
5. Élaboration du budget et suivi de son exécution	4 306 200	4 379 200		39 100		4 418 300
Total, Titre IIC	30 398 900	30 859 900	50 364	185 400	0	31 095 664
TOTAL, TITRE II	378 392 300	380 901 300	2 286 299	1 054 700	0	384 242 299
TITRE III SOUTIEN DE L'EXÉCUTION DU PROGRAMME ET ADMINISTRATION						
A. Gestion et coordination des unités hors Siège <i>(Activités au Siège et dépenses de fonctionnement des bureaux hors Siège)</i>	20 988 300	21 072 300	123 265	43 700		21 239 265
B. Relations extérieures et coopération	19 824 700	20 135 700	16 000	118 400		20 270 100
C. Gestion des ressources humaines	30 716 900	31 093 900		95 400		31 189 300
D. Administration	106 152 000	107 710 000		326 800		108 036 800
TOTAL, TITRE III	177 681 900	180 011 900	139 265	584 300	0	180 735 465
TOTAL, TITRES I - III	594 734 300	599 934 300	2 425 564	1 804 000	0	604 163 864
Réserve pour les reclassements	1 500 000	1 500 000				1 500 000
TITRE IV AUGMENTATIONS PRÉVISIBLES DES COÛTS	13 765 700	8 565 700		(1 804 000)		6 761 700
TOTAL, CRÉDITS APPROUVÉS ET AJUSTÉS	610 000 000	610 000 000	2 425 564	0	0	612 425 564

* *Thèmes transversaux :*

1. L'élimination de la pauvreté, en particulier l'extrême pauvreté.
2. La contribution des technologies de l'information et de la communication au développement de l'éducation, de la science et de la culture et à la construction d'une société du savoir.

B 部 分

总干事关于大会批准的计划的执行情况报告

I

截止 2006 年 6 月 30 日的计划执行情况

图 I

1981--2007 年教科文组织正常预算

(名义增长和实际增长)

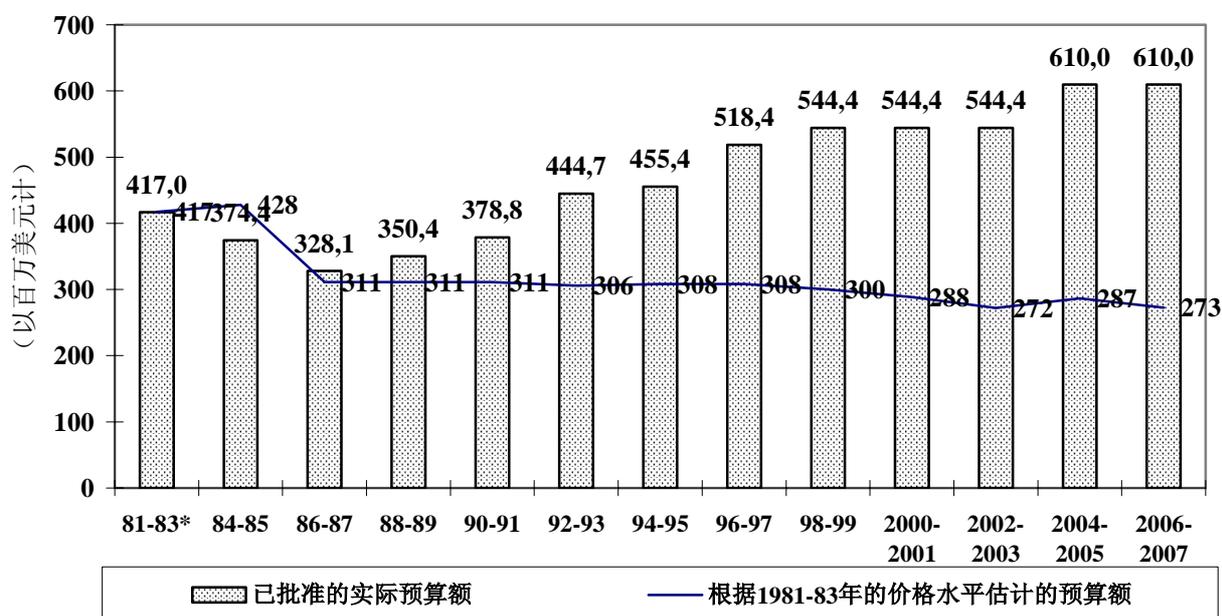


图 1 表明，13 个双年度预算的**名义价值**（或批准的预算额）与**实际价值**（即考虑到通货膨胀造成购买力损失的因素，可用于完成计划工作的实际资金数额）的变化况。为了说明预算实际价值，将 1981--1983 年预算使用的价格水平 应用于所有双年度的预算。

说 明：

从名义增长角度（即：图 1 中的各栏）上看，尽管 2000--2001 和 2002--2003 之间以及 2004--2005 和 2006-2007 之间没有变化，但最高预算额还是普遍增长了。然而，从实际增长角度看，预算却在下降（即：图 1 中的曲线），它表明可能得到的任何名义增长实际上都不足以弥补通货膨胀和法定增长。因此，本组织实际上用于实施其计划和目标的现有资金正在减少。

图 2

2006-2007 年正常预算资金分配情况

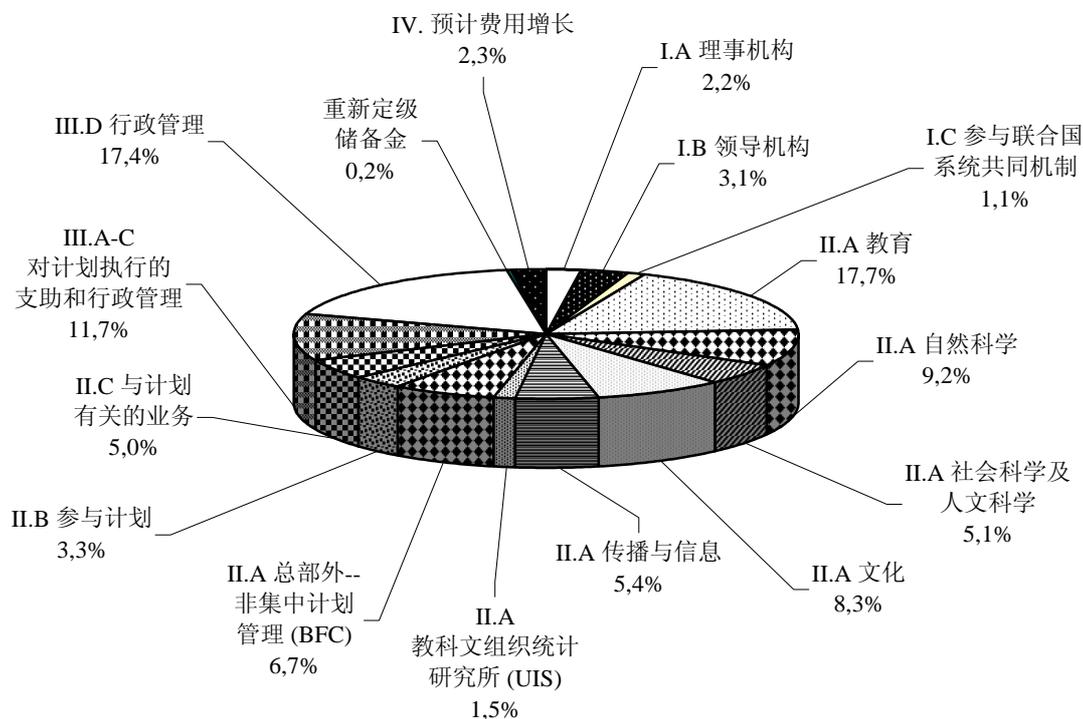
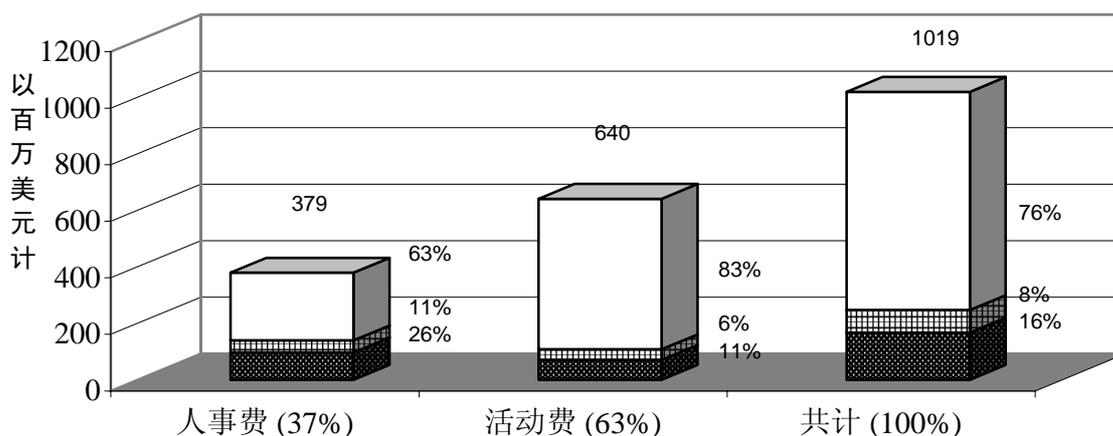


图 2 表明批准的 33C/5 文件预算各篇中的正常预算分配情况。

图 3

2006-2007 年预算总额
(正常预算和预算外资金)



- 计划和与计划有关的业务 (第II.A篇: 计划, B: 参与计划, C: 与计划有关的业务)
- ▨ 对计划执行的支助 (第III篇A: 总部协调局, B: 对外关系与合作部门, C: 人力资源管理局)
- 领导机构和行政管理 (第I篇: 总政策和领导机构及第III篇D: 行政管理部門)

图 3 表明本组织的预算总额（正常预算包括第 IV 篇的正常预算和预算外资金）分为认识费和活动费（即头两栏）。然后每栏再分为“计划和与计划有关的业务）、（对计划执行的支助）和（领导机构/行政管理）。应当指出的是，所介绍的预算外资金数，是 33 C/5 批准本中介绍的已经收到或承诺肯定支付的资金数额（408,000,000 美元）。此外，人事费数额（不分资金来源）只承担常设职位的费用。

说 明：

本图表明，常设职位份额在预算总额（正常预算和预算外资金）中所占的比例为 37%，而活动份额所占的比例为 63%。“领导机构/行政管理”和“对计划执行的支助”份额在预算总额中共占的比例为 24%，而“各项计划”份额占预算比例的 76%。

图 4
2006-2007 年正常预算

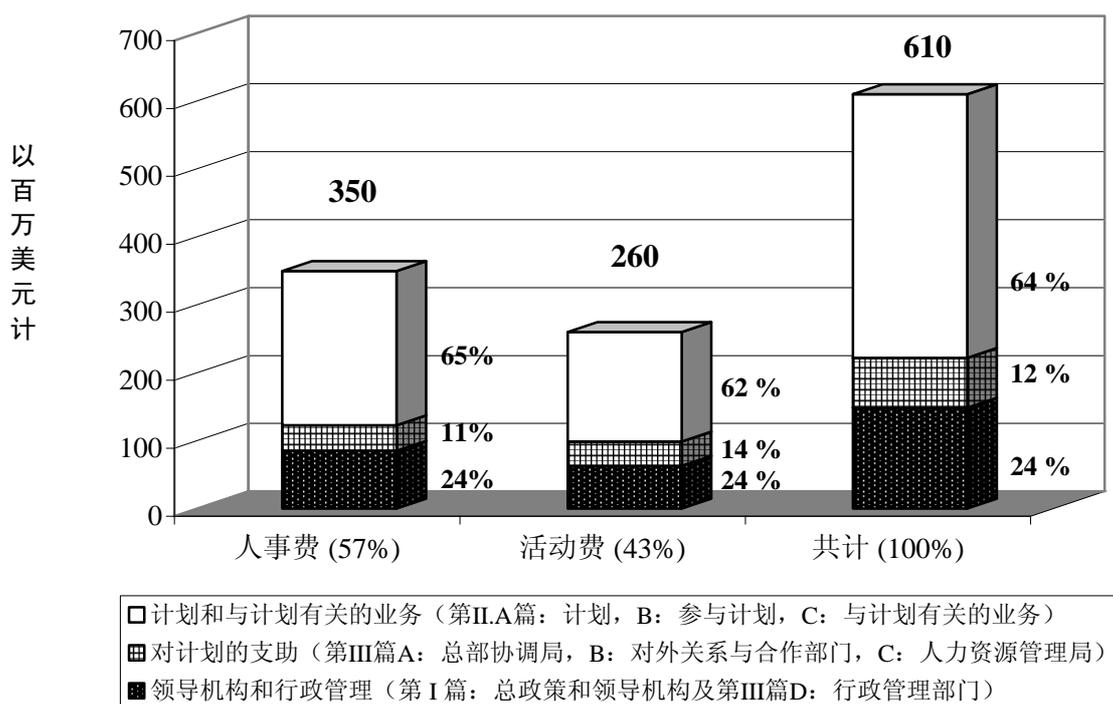


图 4 只表明本组织资金（包括第 IV 篇）的正常预算部分，分为人事费和活动费（几头两栏）。然后每栏又分为“计划和与计划有关的业务”、“对计划执行的支助”和“领导机构和行政管理”。人事费为常设职位费。

说 明：

“领导机构/行政管理”和“对计划执行的支助”两项占正常预算的比例较高，为 36%（图 4），占正常预算和预算外资金总额的 24%（图 3）。这是因为行政管理部门由正常预算提供经费，但它们也支持正常计划活动和预算外项目。尽管通常要求预算外项目为该项目提供支持费，正在开展的研究表明，并非所有的费用，甚至某些直接费用也没有定期予以支付。本组织目前正在与联合国其它机构（它们中的大多数都有类似问题）一起确定有助于较适当地分配费用的措施。在与预算外项目有关的 175 EX/35 号文件中有一节阐述了成本回收政策。

II

截止 2006 年 6 月 30 日计划执行情况 -- 统计表

表 1

各主要拨款项目的总体执行情况

正常预算和预算外资金

(包括截至 2006 年 6 月 30 日的人事费和参与计划在内的开支情况)

表 I 全面介绍了正常预算和预算外资金的执行情况，以及正常预算和预算外资金的主要拨款项目（包括人事费和参与计划）的总体执行情况，因此涉及与各个拨款项目有关的所有资金。

关于正常预算，本表包括了第 IV 篇（预计费用增长），也考虑了执行局第一七四届会议已经批准的从这一篇向预算其它各篇的转帐款额，以及本文件第 II. A 部分介绍的自本双年度开始以来所收到的捐赠的补充拨款。

关于预算外资金，拨款和开支涉及的是一年的款额。

说 明：

截至 2005 年 6 月 30 日，正常预算的总开支率为 25.3%，而理论开支率为 25%。预算外资金的开支率应按年计算，因此应以理论开支率 50% 来衡量。预算外资金的实际开支率为 54.5%，略高于 50% 的理论开支率。

TABLE 1
OVERALL IMPLEMENTATION BY PRINCIPAL APPROPRIATION LINE
(Regular Budget and Extrabudgetary Resources including staff costs and Participation Programme)
1 January 2006 to 30 June 2006*
(in thousands of US dollars)

Appropriation Line	Regular Budget				Extrabudgetary Resources		
	33 C/5 Approved	Workplan Allocation	Expenditure (delivered/unliquidated)	Rate of expenditure	Allocation	Expenditure (delivered/unliquidated)	Rate of expenditure
	\$	\$	\$	%	\$	\$	%
PART I GENERAL POLICY AND DIRECTION							
A. Governing bodies							
1. General Conference	5,507	5,523	241	4.4	-	-	-
2. Executive Board	7,779	7,817	1,897	24.3	-	-	-
Total Part I.A	13,286	13,341	2,138	16.0	-	-	-
B. Direction							
3. Directorate	3,137	3,187	806	25.3	-	-	-
4. Office of the Director-General	6,526	6,639	1,747	26.3	773	545	70.5
5. Internal Oversight	5,717	5,802	1,155	19.9	488	71	14.5
6. International Standards and Legal Affairs	3,259	3,318	754	22.7	-	-	-
Total Part I.B	18,639	18,946	4,462	23.6	1,261	616	48.9
C. Participation in the Joint Machinery of the United Nations System	6,735	6,735	1,973	29.3	-	-	-
TOTAL, PART I	38,660	39,021	8,574	22.0	1,261	616	48.9
PART II PROGRAMMES AND PROGRAMME RELATED SERVICES							
A. Programmes							
I Education	107,802	109,597	28,987	26.4	158,314	95,999	60.6
II Natural sciences	55,994	56,839	14,068	24.8	58,113	31,197	53.7
III Social and human sciences	30,838	31,478	8,403	26.7	45,059	22,085	49.0
IV Culture	50,575	51,255	11,743	22.9	45,548	22,519	49.4
V Communication and information	32,950	33,263	7,456	22.4	32,744	14,185	43.3
UNESCO Institute for Statistics	9,020	9,020	4,510	50.0	45	21	46.7
Field - Management of decentralized programmes	40,814	40,826	10,558	25.9	-	-	-
Total, Part II.A	327,993	332,277	85,724	25.8	339,823	186,006	54.7
B. Participation Programme	20,000	20,000	418	2.1			
C. Programme related services							
1. Coordination of action to benefit Africa	4,309	4,363	1,052	24.1	147	50	34.0
2. Fellowships Programme	1,867	1,887	266	14.1	-	-	-
3. Public information	13,658	13,880	3,516	25.3	6	1	16.7
4. Strategic planning and programme monitoring	6,259	6,401	1,715	26.8	332	171	51.5
5. Budget preparation and monitoring	4,306	4,379	944	21.6	67	45	67.2
Total, Part II.C	30,399	30,910	7,494	24.2	552	267	48.4
TOTAL, PART II	378,392	383,188	93,636	24.4	340,375	186,273	54.7
PART III SUPPORT FOR PROGRAMME EXECUTION AND ADMINISTRATION							
A. Field management and coordination	20,988	21,196	7,993	37.7	132	69	52.3
B. External relations and cooperation	19,825	20,152	5,502	27.3	3,039	1,028	33.8
C. Human resources management	30,717	31,094	8,335	26.8	101	47	46.5
D. Administration	106,152	107,710	31,165	28.9	125	4	3.2
TOTAL, PART III	177,682	180,151	52,995	29.4	3,397	1,148	33.8
TOTAL, PARTS I - III	594,734	602,360	155,205	25.8	345,033	188,037	54.5
Reserve for reclassifications	1,500	1,500	-	-	-	-	-
PART IV ANTICIPATED COST INCREASES	13,766	8,566	-	-	-	-	-
TOTAL, PARTS I - IV	610,000	612,426	155,205	25.3	345,033	188,037	54.5

*For extrabudgetary resources figures are for the period 1 January 2006 to 30 June 2006

TABLEAU I

EXÉCUTION GLOBALE DU PROGRAMME PAR ARTICLE BUDGÉTAIRE PRINCIPAL
(Budget ordinaire et ressources extrabudgétaires, y compris les dépenses de personnel et le Programme de participation)
du 1^{er} janvier au 30 juin 2006*
(en milliers de dollars des États-Unis)

Article budgétaire	Budget ordinaire				Ressources extrabudgétaires		
	33 C/5 approuvé	Allocation pour le plan de travail	Dépenses (effectives/ engagées)	Taux de dépense	Allocation	Dépenses (effectives/ engagées)	Taux de dépense
	\$	\$	\$	%	\$	\$	%
TITRE I POLITIQUE GENERALE ET DIRECTION							
A. Organes directeurs							
1. Conférence générale	5 507	5 523	241	4	-	-	-
2. Conseil exécutif	7 779	7 817	1 897	24	-	-	-
Total, Titre IA	13 286	13 341	2 138	16	-	-	-
B. Direction							
3. Direction générale	3 137	3 187	806	25,3	-	-	-
4. Cabinet du Directeur général	6 526	6 639	1 747	26,3	773	545	70,5
5. Evaluation et audit	5 717	5 802	1 155	19,9	488	71	14,5
6. Normes internationales et affaires juridiques	3 259	3 318	754	22,7	-	-	-
Total, Titre IB	18 639	18 946	4 462	23,6	1 261	616	48,9
C. Participation aux mécanismes communs du système des Nations Unies	6 735	6 735	1 973	29,3	-	-	-
TOTAL, TITRE I	38 660	39 021	8 574	22,0	1 261	616	48,9
TITRE II PROGRAMMES ET SERVICES LIES AU PROGRAMME							
A. Programmes							
I Education	107 802	109 597	28 987	26,4	158 314	95 999	60,6
II Sciences exactes et naturelles	55 994	56 839	14 068	24,8	58 113	31 197	53,7
III Sciences sociales et humaines	30 838	31 478	8 403	26,7	45 059	22 085	49,0
IV Culture	50 575	51 255	11 743	22,9	45 548	22 519	49,4
V Communication et information	32 950	33 263	7 456	22,4	32 744	14 185	43,3
Institut de statistique de l'UNESCO	9 020	9 020	4 510	50,0	45	21	46,7
Hors Siège - Gestion des programmes décentralisés	40 814	40 826	10 558	25,9	-	-	-
Total, Titre IIA	327 993	332 277	85 724	25,8	339 823	186 006	54,7
B. Programme de participation	20 000	20 000	418	2,1			
C. Services liés au programme							
1. Coordination de l'action en faveur de l'Afrique	4 309	4 363	1 052	24,1	147	50	34,0
2. Programme de bourses	1 867	1 887	266	14,1	-	-	-
3. Information du public	13 658	13 880	3 516	25,3	6	1	16,7
4. Planification stratégique et suivi de l'exécution du programme	6 259	6 401	1 715	26,8	332	171	51,5
5. Elaboration du budget et suivi de son exécution	4 306	4 379	944	21,6	67	45	67,2
Total, Titre IIC	30 399	30 910	7 494	24,2	552	267	48,4
TOTAL, TITRE II	378 392	383 188	93 636	24,4	340 375	186 273	54,7
TITRE III SOUTIEN DE L'EXECUTION DU PROGRAMME ET ADMINISTRATION							
A. Gestion et coordination des unités hors Siège	20 988	21 196	7 993	37,7	132	69	52,3
B. Relations extérieures et coopération	19 825	20 152	5 502	27,3	3 039	1 028	33,8
C. Gestion des ressources humaines	30 717	31 094	8 335	26,8	101	47	46,5
D. Administration	106 152	107 710	31 165	28,9	125	4	3,2
TOTAL, TITRE III	177 682	180 151	52 995	29,4	3 397	1 148	33,8
TOTAL, TITRES I-III	594 734	602 360	155 205	25,8	345 033	188 037	54,5
Réserve pour les reclassements	1 500	1 500	-	-	-	-	-
TITRE IV AUGMENTATIONS PREVISIBLES DES COUTS	13 766	8 566	-	-	-	-	-
TOTAL, TITRES I-IV	610 000	612 426	155 205	25,3	345 033	188 037	54,5

* Les chiffres fournis pour les ressources extrabudgétaires ne portent que sur la période 1er janvier - 30 juin 2006.

表 2(A)

各主要计划拨款项目和主要资金来源的计划执行情况

正常预算(不包括人事费)和预算外资金

(截至 2006 年 6 月 30 日)

表 2(A) 按主要计划拨款项目和主要资金来源介绍了正常预算和预算外资金计划活动的总体实施情况。应该指出的是，正常预算的数额不包括人事费。

该表按惯例包括了本文件 A 部分所述的关于捐赠的补充拨款。

关于预算外资金，拨款和开支涉及的是一年的款额。

说 明：

截至 2006 年 6 月 30 日，正常预算活动（第 I-III 篇）的总实施率为 27.9%，而理论进度目标为 25%。不过，依照 164 EX/ 3.1.1 号和 160 EX/ 3.1.1 号决定的要求，对开支率超过 40%或低于 10%的情况说明如下：

第 I 篇--总政策和领导机构

大会（2.5%）：此时该拨款项目的开支率自然较低，因为大会在 2007 年 9-10 月才举行会议。

总干事室（53.9%）：开支比最初估计的高，这是因为该预算项目里的工作一般都避免不了也不可压缩，它的费用一直在增长。

总干事办公室（43.3%）：开支率相对较高主要是因为为举办庆祝本组织成立 60 周年的活动用了一些资金，但在编制批准的 33 C/5 时却没有预先考虑到为这些活动拨备预算资金。

第 II 篇--计划和与计划有关的业务

教科文组织统计研究所（50%）：按照正常程序，各机构在每年年初，可通过特别账户机制得到 50%的财务拨款。这笔拨款完全记录为开支，因而出现了表中所显示的相对较高的开支率。

参与计划（2.1%）：开支率相对较低主要是因为部门间委员会第一次会议于 2006 年 6 月 16 日举行，该委员会建议参与计划须得到总干事的批准。因此，在此次会议后总干事批准分配的款额到 2006 年 6 月 30 日还未拨付。到 2006 年 6 月所注意到的唯一一项开支是根据已批准的紧急援助请求拨付的 418,000 美元。

奖学金计划（7.5%）：开支率低主要是因为这项学习计划通常按照学年在 9 月份开始实施。跨部门评选委员会最近于 2006 年 7 月 5 日召开会议，对申请书进行评审并推荐候选人。因此，对外关系与合作部门预计，不久后就会批准并颁发这项学习计划奖学金，因而本年度下半年的开支会增多。

战略规划和计划监督（40.5%）：开支率相对较高主要是因为总干事就 34 C/4 和 34 C/5，与各全国委员会举行了五次地区磋商会议，而且这些磋商会议都是在本双年度中的第一年举行的。开支率高还因为教科文组织加强了对有关联合国改革的几个机构间会议和活动的参与。

第 III 篇--对计划执行的支助和行政管理

总部外管理和协调（40.8%）：虽然截至 2006 年 6 月 30 日，理论开支率只有 25%，但是总部外办事处的业务开支显示开支率要高得多（40.8%），这是由于为支付房租、保险和临时助理工作（特殊服务协议工作）等费用作出了预先承付。此外，这些承付款（准备金）还包括为这些办事处采购其工作计划中预计要采购的车辆和设备的款额。值得一提的是，喀土穆分办事处的大部分开支都是开办费用，所以第一年的开支率会比第二年高很多。

因而，开支率高是由于高额承付款项（准备金）要用总部外办事处的业务经费支付。不过，由于大部分开支已经承付，预计到今年底开支率不会在目前的水平上再大幅提高，因为剩下的大部分事情是清偿这些承付款项，这并不影响开支率。

最后，总部外协调局目前正在审查总部外办事处的开支情况，对照批准的详细预算检查实际应付款项，确保它们与预算相符并对其进行适当监督。

对外关系与合作（41.0%）：开支率相对较高是因为批准的 33 C/5 给予对外关系与合作部门的预算很大一部分被指定用于总干事就 C/5 与全国委员会举行的磋商会和法定会议，这些会议都是在 2006 年的上半年举行的。

TABLE 2 (A)
PROGRAMME IMPLEMENTATION BY PRINCIPAL APPROPRIATION LINE AND BY PRINCIPAL SOURCE OF FUNDING
Regular Budget (excluding Staff Costs) and Extrabudgetary Resources
1 January 2006 to 30 June 2006*
(in thousands of US dollars)

Appropriation Line	Regular Budget				Extrabudgetary Resources					
	33 C/5 Approved	Workplan Allocation	Expenditure (delivered/ unliquidated)	Rate of expenditure	UN Sources			Other Sources		
					Allocation	Expenditure (delivered/ unliquidated)	Rate of expenditure	Allocation	Expenditure (delivered/ unliquidated)	Rate of expenditure
	\$	\$	\$	%	\$	\$	%	\$	\$	%
PART I GENERAL POLICY AND DIRECTION										
A. Governing bodies										
1. General Conference	4,671	4,671	117	2.5	-	-	-	-	-	-
2. Executive Board	6,314	6,314	1,535	24.3	-	-	-	-	-	-
Total Part I.A	10,985	10,985	1,652	15.0	-	-	-	-	-	-
B. Direction										
3. Directorate	459	459	247	53.9	-	-	-	-	-	-
4. Office of the Director-General	446	446	193	43.3	-	-	-	773	545	70.5
5. Internal Oversight	1,148	1,148	330	28.8	-	-	-	488	71	14.5
6. International Standards and Legal Affairs	103	103	26	25.3	-	-	-	-	-	-
Total Part I.B	2,154	2,154	796	37.0	-	-	0.0	1,261	616	48.9
C. Participation in the Joint Machinery of the United Nations System	6,735	6,735	1,973	29.3						
TOTAL, PART I	19,874	19,874	4,421	22.2	-	-	0.0	1,261	616	48.9
PART II PROGRAMMES AND PROGRAMME RELATED SERVICES										
A. Programmes										
I Education	55,625	56,852	17,069	30.0	19,016	12,040	63.3	139,298	83,959	60.3
II Natural sciences	23,002	23,372	6,142	26.3	5,760	4,116	71.5	52,353	27,081	51.7
III Social and human sciences	11,653	12,020	4,096	34.1	510	280	54.9	44,549	21,805	48.9
IV Culture	16,701	16,903	3,496	20.7	5,750	3,036	52.8	39,798	19,483	49.0
V Communication and information	14,448	14,518	3,123	21.5	1,892	1,477	78.1	30,852	12,708	41.2
UNESCO Institute for Statistics	9,020	9,020	4,510	50.0	-	-	-	45	21	46.7
Total, Part II.A	130,450	132,685	38,437	29.0	32,928	20,949	63.6	306,895	165,057	53.8
B. Participation Programme	20,000	20,000	418	2.1						
C. Programme related services										
1. Coordination of action to benefit Africa	1,055	1,055	364	34.5	-	-	-	147	50	34.0
2. Fellowships Programme	1,262	1,262	94	7.5	-	-	-	-	-	-
3. Public information	2,900	2,900	907	31.3	-	-	-	6	1	16.7
4. Strategic planning and programme monitoring	1,214	1,264	512	40.5	24	-	-	308	171	55.5
5. Budget preparation and monitoring	206	206	39	19.0	-	-	-	67	45	67.2
Total, Part II.C	6,637	6,687	1,916	28.7	24	-	-	528	267	50.6
TOTAL, PART II	157,086	159,373	40,771	25.6	32,952	20,949	63.6	307,423	165,324	53.8
PART III SUPPORT FOR PROGRAMME EXECUTION AND ADMINISTRATION										
A. Field management and coordination	16,680	16,803	6,859	40.8	-	-	-	132	69	52.3
B. External relations and cooperation	3,368	3,384	1,386	41.0	-	-	-	3,039	1,028	33.8
C. Human resources management	14,752	14,752	4,374	29.6	-	-	-	101	47	46.5
D. Administration	41,798	41,798	15,320	36.7	-	-	-	125	4	3.2
TOTAL, PART III	76,598	76,737	27,938	36.4	-	-	-	3,397	1,148	33.8
TOTAL, PARTS I - III	253,558	255,984	73,131	28.6	32,952	20,949	63.6	312,081	167,088	53.5
PART IV ANTICIPATED COST INCREASES	6,570	6,570	-	-						
TOTAL, PARTS I - IV	260,128	262,554	73,131	27.9	32,952	20,949	63.6	312,081	167,088	53.5

*For extrabudgetary resources figures are for the period 1 January 2006 to 30 June 2006

TABLEAU 2 (A)
EXÉCUTION DU PROGRAMME PAR ARTICLE BUDGÉTAIRE PRINCIPAL ET PAR SOURCE DE FINANCEMENT PRINCIPALE

Budget ordinaire (à l'exclusion des dépenses de personnel) et ressources extrabudgétaires
du 1^{er} janvier au 30 juin 2006*
(en milliers de dollars des États-Unis)

Article budgétaire	Budget ordinaire				Ressources extrabudgétaires					
	33 C/5 approuvé	Allocation pour le plan de travail	Dépenses (effectives/ engagées)	Taux de dépense	Sources des Nations Unies			Autres sources		
					Allocation	Dépenses (effectives/ engagées)	Taux de dépense	Allocation	Dépenses (effectives/ engagées)	Taux de dépense
	\$	\$	\$	%	\$	\$	%	\$	\$	%
TITRE I POLITIQUE GENERALE ET DIRECTION										
A. Organes directeurs										
1. Conférence générale	4 671	4 671	117	2,5	-	-	-	-	-	-
2. Conseil exécutif	6 314	6 314	1 535	24,3	-	-	-	-	-	-
Total, Titre I.A	10 985	10 985	1 652	15,0	-	-	-	-	-	-
B. Direction										
3. Direction générale	459	459	247	53,9	-	-	-	-	-	-
4. Cabinet du Directeur général	446	446	193	43,3	-	-	-	773	545	70,5
5. Evaluation et audit	1 148	1 148	330	28,8	-	-	-	488	71	14,5
6. Normes internationales et affaires juridiques	103	103	26	25,3	-	-	-	-	-	-
Total, Titre I.B	2 154	2 154	796	37,0	-	-	0,0	1 261	616	48,9
C. Participation aux mécanismes communs du système des Nations Unies	6 735	6 735	1 973	29,3						
TOTAL, TITRE I	19 874	19 874	4 421	22,2	-	-	0,0	1 261	616	48,9
TITRE II PROGRAMMES ET SERVICES LIES AU PROGRAMME										
A. Programmes										
I Education	55 625	56 852	17 069	30,0	19 016	12 040	63,3	139 298	83 959	60,3
II Sciences exactes et naturelles	23 002	23 372	6 142	26,3	5 760	4 116	71,5	52 353	27 081	51,7
III Sciences sociales et humaines	11 653	12 020	4 096	34,1	510	280	54,9	44 549	21 805	48,9
IV Culture	16 701	16 903	3 496	20,7	5 750	3 036	52,8	39 798	19 483	49,0
V Communication et information	14 448	14 518	3 123	21,5	1 892	1 477	78,1	30 852	12 708	41,2
Institut de statistique de l'UNESCO	9 020	9 020	4 510	50,0	-	-	-	45	21	46,7
Total, Titre II.A	130 450	132 685	38 437	29,0	32 928	20 949	63,6	306 895	165 057	53,8
B. Programme de participation	20 000	20 000	418	2,1						
C. Services liés au programme										
1. Coordination de l'action en faveur de l'Afrique	1 055	1 055	364	34,5	-	-	-	147	50	34,0
2. Programme de bourses	1 262	1 262	94	7,5	-	-	-	-	-	-
3. Information du public	2 900	2 900	907	31,3	-	-	-	6	1	16,7
4. Planification stratégique et suivi de l'exécution du programme	1 214	1 264	512	40,5	24	-	-	308	171	55,5
5. Elaboration du budget et suivi de son exécution	206	206	39	19,0	-	-	-	67	45	67,2
Total, Titre II.C	6 637	6 687	1 916	28,7	24	-	-	528	267	50,6
TOTAL, TITRE II	157 086	159 373	40 771	25,6	32 952	20 949	63,6	307 423	165 324	53,8
TITRE III SOUTIEN DE L'EXECUTION DU PROGRAMME ET ADMINISTRATION										
A. Gestion et coordination des unités hors Siège	16 680	16 803	6 859	40,8	-	-	-	132	69	52,3
B. Relations extérieures et coopération	3 368	3 384	1 386	41,0	-	-	-	3 039	1 028	33,8
C. Gestion des ressources humaines	14 752	14 752	4 374	29,6	-	-	-	101	47	46,5
D. Administration	41 798	41 798	15 320	36,7	-	-	-	125	4	3,2
TOTAL, TITRE III	76 598	76 737	27 938	36,4	-	-	-	3 397	1 148	33,8
TOTAL, TITRES I-III	253 558	255 984	73 131	28,6	32 952	20 949	63,6	312 081	167 088	53,5
TITRE IV AUGMENTATIONS PREVISIBLES DES COUTS	6 570	6 570	-	-						
TOTAL, TITRES I-IV	260 128	262 554	73 131	27,9	32 952	20 949	63,6	312 081	167 088	53,5

* Les chiffres fournis pour les ressources extrabudgétaires ne portent que sur la période 1er janvier - 30 juin 2006.

表 2(B)
利用美利坚合众国 2002--2003 年分摊会费的
各主要计划拨款项目的计划执行情况
(截至 2006 年 12 月 31 日)

大会第三十二届会议欢迎美利坚合众国从 2003 年 10 月 1 日起重返本组织，并注意到它交纳的 2003 年 10 月 1 日至 12 月 31 日的会费为 15,093,141 美元。此外，大会请总干事向执行局报告利用这笔会费实施行动计划的情况。因此，表 2 (B) 介绍的就是这些资金的使用情况。应该指出的是，这笔会费是通过一个特别账户机制使用的，因此是在多年度的基础上运作的。

说 明

对开支率说明如下：

教育 (51.8%)：

执行工作按计划如期进行，但是阿富汗的项目除外，因为该国教育部的工作重点转移了，而且近两年来教育部长及其班子几经变动。由于阿富汗是得到该计划资金预算拨款最多的国家（即拨款总额的 40% 以上），所以它的低执行率使总执行率严重下降。不过，最近六周执行工作的进展很快，为几个主要项目打下了基础，所以执行工作还能加速。不算阿富汗，其余国家的执行率几乎达 80%。

文化 (38.2%)：

开支率从 2005 年 6 月 30 日的 18.8%（172 EX/4，第 II 部分，第 21 页）逐渐上升到本报告之日的 38.2%。值得一提的是，由于总部外办事处提交的工作计划无法令人满意，并且因此文化部门和外聘专家都没有核准它们，计划的实施工作在初期阶段就严重拖后了。这名专家与国际博物馆理事会一道就项目的质量和可行性提出意见。因此，到 2004 年末还没有得到这笔资金。现在具体解释如下：

- 虽然去年巴基斯坦的项目有了相当大的改进，但是该项目因 2005 年发生的地震而拖延了。教科文组织的科学顾问将于 2006 年 11 月前往巴基斯坦，协助伊斯兰堡办事处重新拟订目标并在涉及到的三个博物馆之间建立协调机制，从而恢复项目的实施。

- 阿克拉的项目停滞不前，因为尽管总部外协调局/文化部门出台了联络中心方案，但该办事处还没有拿出令人满意的工作计划。有关资金还保存在总部，只有阿克拉办事处的工作计划得到文化部门的批准通过，该办事处才能动用这笔资金。
- 阿拉木图办事处负责的两个项目的执行工作拖延了，因为 2005 年提出的工作计划无法令人满意。不过，2006 年 5 月两名俄罗斯专家审查修改之后，项目工作计划现在已获批准，不久总开支率就会提高。

世界遗产中心（70.2%）

开支率略有上升，从 2005 年 12 月 31 日的 63.2% 上升到本报告之日的 70.2%，这是由于需要重新分配资金。重新分配资金时侧重于加强保护和管理世界遗产地，特别是非洲的世界遗产地和濒危世界遗产的能力建设工作。由于资金的重新分配已经完成，预计开支率会进一步上升。

表 2(C)

利用 2,500 万特别账户（补充性一揽子方案）的 各主要计划拨款项目的计划执行情况 （截至 2006 年 6 月 30 日的开支情况）

大会 33C/96 号决议第 2 段接受“总干事提出的旨在加强 33C/5 号文件主要优先事项的 2,500 万美元的一揽子计划，作为例外措施，该计划的资金将来自自愿捐款”并请“会员国及其它资助机构提供必要的自愿捐款”。增加表 2(C) 是为了说明 2,500 万美元特别账户的计划执行情况。截至 2006 年 6 月，该特别账户上有近 200 万美元可以动用，其中 130 万美元已经拨付。在已拨付的这笔资金中，24.4% 已经使用。

TABLE 2 (B)			
PROGRAMME IMPLEMENTATION BY PRINCIPAL APPROPRIATION LINE ON THE 2002-2003 CONTRIBUTION FROM THE UNITED STATES OF AMERICA			
Regular Budget			
1 January 2004 to 30 June 2006			
(in thousands of US dollars)			
Appropriation Line	Workplan Allocation	Expenditure (delivered/ unliquidated)	Rate of expenditure
	\$	\$	%
PART II PROGRAMMES AND PROGRAMME RELATED SERVICES			
A. Programmes			
I Education	8,657	4,482	51.8
II Natural sciences	-	-	-
III Social and human sciences	-	-	-
IV Culture	4,543	1,736	38.2
World Heritage Centre	1,000	702	70.2
V Communication and information	-	-	-
UNESCO Institute for Statistics	-	-	-
Total, Part II.A	14,200	6,919	48.7
Non-allocated Balance	893	-	-
TOTAL	15,093	6,919	45.8

TABLE 2 (C)				
PROGRAMME IMPLEMENTATION BY PRINCIPAL APPROPRIATION LINE ON THE US\$25 MILLION SPECIAL ACCOUNT SUPPLEMENTARY PROGRAMME PACKAGE				
1 January 2006 to 30 June 2006				
(in thousands of US dollars)				
Appropriation Line	Workplan Distribution (33 C/5 Approved)	Allocation (as at June 2006)	Expenditure (delivered/ unliquidated)	Rate of expenditure
	\$	\$	\$	%
PART I GENERAL POLICY AND DIRECTION				
Internal Oversight	500	173	-	-
PART II PROGRAMMES AND PROGRAMME RELATED SERVICES				
A. Programmes				
I Education	15,000	1,174	329	28.0
II Natural sciences	2,500	-	-	-
III Social and human sciences	-	-	-	-
IV Culture	2,500	-	-	-
V Communication and Information	1,000	-	-	-
UNESCO Institute for Statistics	1,000	-	-	-
Total, Part II.A	22,000	1,174	329	28.0
B. Participation Programme	2,000	-	-	-
PART III SUPPORT FOR PROGRAMME EXECUTION AND ADMINISTRATION				
Human resources management	500	-	-	-
Total, Parts I-III	25,000	1,347	329	24.4
Non-allocated Balance	-	645	-	-
TOTAL	25,000	1,992	329	16.5

TABLEAU 2 (B)
EXÉCUTION, PAR ARTICLE BUDGÉTAIRE PRINCIPAL, DU PROGRAMME
FINANCÉ PAR LA CONTRIBUTION DES ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE AU BUDGET 2002-2003

Budget ordinaire
du 1er janvier 2004 au 30 juin 2006
(en milliers de dollars des États-Unis)

Article budgétaire	Allocation pour le plan de travail	Dépenses (effectives/ engagées)	Taux de dépense
	\$	\$	%
TITRE II PROGRAMMES ET SERVICES LIÉS AU PROGRAMME			
A. Programmes			
I Education	8 657	4 482	51,8
II Sciences exactes et naturelles	-	-	-
III Sciences sociales et humaines	-	-	-
IV Culture	4 543	1 736	38,2
Centre pour le patrimoine mondial	1 000	702	70,2
V Communication et information	-	-	-
Institut de statistique de l'UNESCO	-	-	-
Total, Titre II.A	14 200	6 919	48,7
Solde non alloué	893	-	-
TOTAL	15 093	6 919	45,8

TABLEAU 2 (C)
EXÉCUTION, PAR ARTICLE BUDGÉTAIRE PRINCIPAL, DE L'ENSEMBLE D'ÉLÉMENTS DE PROGRAMME SUPPLÉMENTAIRES
FINANCÉ PAR LE COMPTE SPÉCIAL DE 25 MILLIONS DE DOLLARS

du 1er janvier au 30 juin 2006
(en milliers de dollars des États-Unis)

Article budgétaire	Répartition entre les plans de travail (33 C/5 approuvé)	Allocation (juin 2006)	Dépenses (effectives/ engagées)	Taux de dépense
	\$	\$	\$	%
TITRE I POLITIQUE GENERALE ET DIRECTION				
Évaluation et audit	500	173	-	-
TITRE II PROGRAMMES ET SERVICES LIÉS AU PROGRAMME				
A. Programmes				
I Education	15 000	1 174	329	28,0
II Sciences exactes et naturelles	2 500	-	-	-
III Sciences sociales et humaines	-	-	-	-
IV Culture	2 500	-	-	-
V Communication et information	1 000	-	-	-
Institut de statistique de l'UNESCO	1 000	-	-	-
Total, Titre II.A	22 000	1 174	329	28,0
B. Programme de participation	2 000	-	-	-
TITRE III SOUTIEN DE L'EXECUTION DU PROGRAMME ET ADMINISTRATION				
Gestion des ressources humaines	500	-	-	-
TOTAL, TITRES I-III	25 000	1 347	329	24,4
Solde non alloué	-	645	-	-
TOTAL	25 000	1 992	329	16,5

表 3
各主要拨款项目和各地区下放资金的执行情况
正常预算和预算外资金

(截至 2006 年 6 月 30 日不包括人事费的总部外计划活动的开支情况)

表 3 显示的是截至 2006 年 6 月 30 日，第 II 篇（计划和与计划有关的业务）和第 III 篇（对计划执行的支助和行政管理）的下放资金按地区统计的执行情况。为了体现出下放资金执行情况的全貌，本表既列出了正常预算资金，也列出了预算外资金。

应该指出的是，正常预算的资金额不包括人事费。此外，关于预算外资金，拨款和开支涉及的是一年的款额。

说 明：

下放资金占正常预算活动费总额的 39.8%，而截至 2006 年 6 月 30 日的开支率为 25.5%。25.5%的开支率意味着下放计划的执行情况不错，总体上达到了 25%的进度目标。

教育部门的下放资金不包括给教科文组织国际教育规划研究所（IIEP）、国际教育局（IBE）、教科文组织教育信息技术研究所（IITE）和教科文组织教育研究所（UIE）的财政拨款，因为将它们财政拨款转至特别账户的结转机制并不是按地区进行计划分配的。由于同样的原因，给阿卜杜勒·萨拉姆国际理论物理中心（ICTP）的财政拨款没有包含在自然科学条目下的下放资金内。这种方法也表现出该部门更准确的开支状况，因为它排除了研究所已有的 50%开支率。另一方面，给教科文组织非洲国际能力培养研究所（IICBA）和教科文组织拉丁美洲及加勒比地区国际高等教育研究所（IESALC）的财政拨款则被分别列入非洲和拉丁美洲地区，因为这些研究所的计划完全是在这些地区实施的。

在计划和与计划有关的业务（第 II 篇）中，正常预算活动拨款总额的 53.9%被下放到总部外单位执行，其开支率为 22.3%。

对正常预算拨款项目开支率超过 40%或低于 10%的情况说明如下：

第 II 篇--计划和与计划有关的业务

公众宣传

亚洲及太平洋地区（9.8%）

拨给该地区的资金几乎一半专门用于出版物（小册子和简讯），它们的出版日期在 7 月至 12 月之间。因此，预计在今年下半年，开支率会提高。剩下的一半拨款（12,500 美元）将在本双年度的第二年用于新增的定期出版物，到本双年度结束时会用完的。

第 III 篇--对计划执行的支助和行政管理

总部外管理与协调

非洲 (44.6%)、阿拉伯国家(42.0%)、亚洲及太平洋 (44.1%) 以及拉丁美洲和加勒比地区 (43.6%)

对于表 2(A)中有关总部外协调局部分的解释在这里也同样适用。不过，简单说来就是，这些地区的开支率高主要是因为高额承付款项（准备金）要用总部外办事处的业务经费支付。不过，由于大部分开支已经承付，预计到今年底开支率不会在目前的水平上再大幅提高，因为剩下的大部分事情是清偿这些承付款项，这并不影响开支率。

不过，总部外协调局目前正在采取措施，确保总部外办事处的业务经费开支与预算相符并对其进行适当监督。

对外关系与合作

阿拉伯国家（90.9%）

开支相对较高是由于 20,000 美元的全部分配款均已下放给教科文组织拉巴特办事处，用于举办 2006 年 6 月 20-30 召开的“地中海议员会议”。

人力资源管理

亚洲及太平洋地区（9.8%）

欧洲和北美洲（64.3%）

用于人力资源管理的下放资金一般都是给总部外办事处的培训预算。培训计划是根据办事处的需求制定的，而培训活动的时间安排则在很大程度上取决于办事处的工作进度表。

因此，培训活动往往不能在双年度内均衡开展。上述两个地区在开支上的差异就是这一原因造成的。在所涉地区办事处中，有些办事处已经完成了今年的绝大部分培训活动，因此其开支率相对较高（例如欧洲和北美洲地区的布加勒斯特办事处）。而其他办事处则计划在今年晚些时候开展培训活动，或者由于工作或其他问题而必须重新安排培训的时间。例如金边办事处，它原计划在 2006 年 9/10 月间举行一次研讨会，而且培训预算的绝大部分都将用于该研讨会。此外，其他培训活动的时间安排也取决于是否能找到经验丰富、能对工作人员进行培训的教员。

TABLE 3
IMPLEMENTATION OF DECENTRALIZED FUNDS
BY PRINCIPAL APPROPRIATION LINE AND REGION (excluding Staff Costs)

1 January 2006 to 30 June 2006*
(in thousands of US dollars)

Principal Appropriation Line	Regular Budget						Extrabudgetary Resources					
	Total Programme Allocation (HQ and Field) (Workplans)	Allocation for all field units (Workplans)	Rate of Decentralization	Breakdown of Decentralized Allocation by Region	Expenditure (delivered/unliquidated)	Rate of Expenditure	Total Programme Resources (HQ and Field)	Allocation for all field units	Rate of Decentralization	Breakdown of Decentralized Allocation by Region	Expenditure (delivered/unliquidated)	Rate of Expenditure
	\$	\$	%	%	\$	%	\$	\$	%	%	\$	%
PART I GENERAL POLICY AND DIRECTION	19,874	-					1,261	-				
PART II PROGRAMMES AND PROGRAMME RELATED SERVICES												
A. Programmes												
I Education	56,852	29,606	52.1		7,669	25.9	158,314	132,749	83.9		83,432	62.8
- Africa		10,846		36.6	2,552	23.5		13,265		10.0	7,726	58.2
- Arab States		3,582		12.1	613	17.1		21,303		16.0	16,733	78.5
- Asia and Pacific		7,636		25.8	1,937	25.4		10,079		7.6	4,185	41.5
- Europe and North America		677		2.3	130	19.1		5,564		4.2	2,489	44.7
- Latin America and the Caribbean		6,864		23.2	2,437	35.5		82,538		62.2	52,299	63.4
II Natural sciences	23,372	7,081	30.3		1,527	21.6	58,113	34,916	60.1		20,487	58.7
- Africa		1,927		27.2	444	23.0		366		1.0	97	26.5
- Arab States		1,250		17.7	189	15.1		7,648		21.9	4,315	56.4
- Asia and Pacific		1,989		28.1	494	24.9		2,440		7.0	1,012	41.5
- Europe and North America		452		6.4	84	18.5		7,215		20.7	5,192	72.0
- Latin America and the Caribbean		1,463		20.7	316	21.6		17,247		49.4	9,871	57.2
III Social and human sciences	12,020	4,381	36.4		1,407	32.1	45,059	43,632	96.8		21,316	48.9
- Africa		1,364		31.1	520	38.1		783		1.8	344	43.9
- Arab States		848		19.4	175	20.6		138		0.3	54	39.1
- Asia and Pacific		908		20.7	294	32.4		571		1.3	408	71.5
- Europe and North America		300		6.8	80	26.5		124		0.3	75	60.5
- Latin America and the Caribbean		962		21.9	339	35.2		42,016		96.3	20,435	48.6
IV Culture	16,903	7,720	45.7		1,639	21.2	45,548	15,976	35.1		7,821	49.0
- Africa		2,264		29.3	386	17.1		2,526		15.8	397	15.7
- Arab States		1,400		18.1	186	13.3		1,702		10.7	609	35.8
- Asia and Pacific		1,738		22.5	485	27.9		4,886		30.6	2,598	53.2
- Europe and North America		637		8.3	191	29.9		3,020		18.9	1,138	37.7
- Latin America and the Caribbean		1,681		21.8	391	23.3		3,842		24.0	3,079	80.1
V Communication and information	14,518	7,974	54.9		1,953	24.5	32,744	28,380	86.7		12,152	42.8
- Africa		2,489		31.2	540	21.7		1,519		5.4	1,116	73.5
- Arab States		953		11.9	193	20.2		1,353		4.8	757	55.9
- Asia and Pacific		2,430		30.5	572	23.5		3,245		11.4	798	24.6
- Europe and North America		419		5.3	136	32.5		43		0.2	-	-
- Latin America and the Caribbean		1,684		21.1	512	30.4		22,220		78.3	9,481	42.7
UNESCO Institute for Statistics	9,020	9,020		100.0	4,510	50.0	45	45	100.0		21	46.7
- Europe and North America		9,020		100.0	4,510	50.0		45		100.0	21	46.7
Total, Part II.A	132,685	65,782	49.6		18,705	28.4	339,823	255,698	74.2		145,229	56.8
B. Participation Programme	20,000	20,000	100.0		418	2.1	-	-	-		-	-

*For extrabudgetary resources figures are for the period 1 January 2006 to 30 June 2006

TABLE 3
IMPLEMENTATION OF DECENTRALIZED FUNDS
BY PRINCIPAL APPROPRIATION LINE AND REGION (excluding Staff Costs)
1 January 2006 to 30 June 2006*
(in thousands of US dollars)

Principal Appropriation Line	Regular Budget						Extrabudgetary Resources					
	Total Programme Allocation (HQ and Field) (Workplans)	Allocation for all field units (Workplans)	Rate of Decentralization	Breakdown of Decentralized Allocation by Region	Expenditure (delivered/unliquidated)	Rate of Expenditure	Total Programme Resources (HQ and Field)	Allocation for all field units	Rate of Decentralization	Breakdown of Decentralized Allocation by Region	Expenditure (delivered/unliquidated)	Rate of Expenditure
	\$	\$	%	%	\$	%	\$	\$	%	%	\$	%
C. Programme Related Services												
1. Coordination of action to benefit Africa	1,055	-					147	-	-	-	-	-
2. Fellowships Programme	1,262	-					-	-	-	-	-	-
3. Public Information	2,900	95	3.3		19	20.3	6	-	-	-	-	-
- Africa												
- Asia and Pacific		25		26.3	2	9.8						
- Europe and North America		70		73.7	17	24.1						
- Latin America and the Caribbean		-		-	-	-						
4. Strategic planning and programme monitoring	1,264	-					332	-	-	-	-	-
5. Budget preparation and monitoring	206	-					67	-	-	-	-	-
Total, Part II.C	6,687	95	1.4		19	20.3	552	-	-	-	-	-
TOTAL, PART II	159,373	85,877	53.9		19,142	22.3	340,375	255,698	74.2		145,229	56.8
PART III SUPPORT FOR PROGRAMME EXECUTION AND ADMINISTRATION												
A. Field management and coordination	16,803	15,670	93.3		6,747	43.1	132	20	15.2		18	90.0
- Africa		4,938		31.5	2,202	44.6		-		-	-	-
- Arab States		2,201		14.0	925	42.0		-		-	-	-
- Asia and Pacific		4,395		28.0	1,939	44.1	20		100	18	90.0	
- Europe and North America		952		6.1	293	30.8				-	-	-
- Latin America and the Caribbean		3,184		20.3	1,388	43.6				-	-	-
B. External relations and cooperation	3,384	20	0.6		18	90.9	3,039	237	7.8		109	46.0
- Africa		-		-	-	-		-		-	-	-
- Arab States		20		100	18	90.9		-		-	-	-
- Asia and Pacific		-		-	-	-		-		-	-	-
- Europe and North America		-		-	-	-		-		-	-	-
- Latin America and the Caribbean		-		-	-	-	237		100	109	46.0	
C. Human resources management	14,752	300	2.0		67	22.4	101	-	-		-	-
- Africa		45		15.1	13	29.4		-		-	-	-
- Arab States		34		11.2	12	36.6		-		-	-	-
- Asia and Pacific		148		49.5	15	9.8		-		-	-	-
- Europe and North America		13		4.3	8	64.3		-		-	-	-
- Latin America and the Caribbean		60		19.9	19	31.2		-		-	-	-
D. Administration	41,798	-			-	-	125	-	-		-	-
TOTAL, PART III	76,737	15,990	20.8		6,833	42.7	3,397	257	7.6		127	49.4
TOTAL	255,984	101,867	39.8		25,975	25.5	345,033	255,955	74.2		145,356	56.8

*For extrabudgetary resources figures are for the period 1 January 2006 to 30 June 2006

TABLEAU 3
UTILISATION DES FONDS DÉCENTRALISÉS PAR ARTICLE BUDGÉTAIRE PRINCIPAL ET PAR RÉGION
(à l'exclusion des dépenses de personnel)
1^{er} janvier au 30 juin 2006*
(en milliers de dollars des États-Unis)

Article budgétaire principal	Budget ordinaire						Ressources extrabudgétaires					
	Montant total des crédits alloués pour les programmes (Siège et hors Siège) (Plans de travail)	Crédits alloués pour toutes les unités hors Siège (Plans de travail)	Taux de décentralisation	Ventilation des crédits décentralisés par région	Dépenses (effectives/ engagées)	Taux de dépense	Montant total des ressources pour les programmes (Siège et hors Siège)	Allocations pour toutes les unités hors Siège	Taux de décentralisation	Ventilation des allocations décentralisées par région	Dépenses (effectives/ engagées)	Taux de dépense
	\$	\$	%	%	\$	%	\$	\$	%	%	\$	%
TITRE I POLITIQUE GENERALE ET DIRECTION	19 874	-					1 261	-				
TITRE II PROGRAMMES ET SERVICES LIES AU PROGRAMME												
A. Programmes												
I Education	56 852	29 606	52,1		7 669	25,9	158 314	132 749	83,9		83 432	62,8
- Afrique	10 846			36,6	2 552	23,5		13 265		10,0	7 726	58,2
- Etats arabes	3 582			12,1	613	17,1		21 303		16,0	16 733	78,5
- Asie et Pacifique	7 636			25,8	1 937	25,4		10 079		7,6	4 185	41,5
- Europe et Amérique du Nord	677			2,3	130	19,1		5 564		4,2	2 489	44,7
- Amérique latine et Caraïbes	6 864			23,2	2 437	35,5		82 538		62,2	52 299	63,4
II Sciences exactes et naturelles	23 372	7 081	30,3		1 527	21,6	58 113	34 916	60,1		20 487	58,7
- Afrique	1 927			27,2	444	23,0		366		1,0	97	26,5
- Etats arabes	1 250			17,7	189	15,1		7 648		21,9	4 315	56,4
- Asie et Pacifique	1 989			28,1	494	24,9		2 440		7,0	1 012	41,5
- Europe et Amérique du Nord	452			6,4	84	18,5		7 215		20,7	5 192	72,0
- Amérique latine et Caraïbes	1 463			20,7	316	21,6		17 247		49,4	9 871	57,2
III Sciences sociales et humaines	12 020	4 381	36,4		1 407	32,1	45 059	43 632	96,8		21 316	48,9
- Afrique	1 364			31,1	520	38,1		783		1,8	344	43,9
- Etats arabes	848			19,4	175	20,6		138		0,3	54	39,1
- Asie et Pacifique	908			20,7	294	32,4		571		1,3	408	71,5
- Europe et Amérique du Nord	300			6,8	80	26,5		124		0,3	75	60,5
- Amérique latine et Caraïbes	962			21,9	339	35,2		42 016		96,3	20 435	48,6
IV Culture	16 903	7 720	45,7		1 639	21,2	45 548	15 976	35,1		7 821	49,0
- Afrique	2 264			29,3	386	17,1		2 526		15,8	397	15,7
- Etats arabes	1 400			18,1	186	13,3		1 702		10,7	609	35,8
- Asie et Pacifique	1 738			22,5	485	27,9		4 886		30,6	2 598	53,2
- Europe et Amérique du Nord	637			8,3	191	29,9		3 020		18,9	1 138	37,7
- Amérique latine et Caraïbes	1 681			21,8	391	23,3		3 842		24,0	3 079	80,1
V Communication et information	14 518	7 974	54,9		1 953	24,5	32 744	28 380	86,7		12 152	42,8
- Afrique	2 489			31,2	540	21,7		1 519		5,4	1 116	73,5
- Etats arabes	953			11,9	193	20,2		1 353		4,8	757	55,9
- Asie et Pacifique	2 430			30,5	572	23,5		3 245		11,4	798	24,6
- Europe et Amérique du Nord	419			5,3	136	32,5		43		0,2	-	-
- Amérique latine et Caraïbes	1 684			21,1	512	30,4		22 220		78,3	9 481	42,7
Institut de statistique de l'UNESCO	9 020	9 020		100,0	4 510	50,0	45	45	100,0		21	46,7
- Europe et Amérique du Nord	9 020			100,0	4 510	50,0		45		100,0	21	46,7
Total, Titre IIA	132 685	65 782	49,6		18 705	28,4	339 823	255 698	74,2		145 229	56,8
B. Programme de participation	20 000	20 000	100,0		418	2,1	-	-	-		-	-

* Les chiffres fournis pour les ressources extrabudgétaires ne portent que sur la période 1er janvier - 30 juin 2006.

Article budgétaire principal	Budget ordinaire						Ressources extrabudgétaires					
	Montant total des crédits alloués pour les programmes (Siège et hors Siège) (Plans de travail)	Crédits alloués pour toutes les unités hors Siège (Plans de travail)	Taux de décentralisation	Ventilation des crédits décentralisés par région	Dépenses (effectives/ engagées)	Taux de dépense	Montant total des ressources pour les programmes (Siège et hors Siège)	Allocations pour toutes les unités hors Siège	Taux de décentralisation	Ventilation des allocations décentralisées par région	Dépenses (effectives/ engagées)	Taux de dépense
	\$	\$	%	%	\$	%	\$	\$	%	%	\$	%
C. Services liés au programme												
1. Coordination de l'action en faveur de l'Afrique	1 055	-					147	-	-	-	-	-
2. Programme de bourses	1 262	-					-	-	-	-	-	-
3. Information du public	2 900	95	3,3		19	20,3	6	-	-	-	-	-
- Afrique	-	-			-	-	-	-	-	-	-	-
- Asie et Pacifique	-	25		26,3	2	9,8	-	-	-	-	-	-
- Europe et Amérique du Nord	-	70		73,7	17	24,1	-	-	-	-	-	-
- Amérique latine et Caraïbes	-	-		-	-	-	-	-	-	-	-	-
4. Planification stratégique et suivi de l'exécution du programme	1 264	-					332	-	-	-	-	-
5. Elaboration du budget et suivi de son exécution	206	-					67	-	-	-	-	-
Total, Titre II.C	6 687	95	1,4		19	20,3	552	-	-	-	-	-
TOTAL, TITRE II	159 373	85 877	53,9		19 142	22,3	340 375	255 698	74,2		145 229	56,8
TITRE III SOUTIEN DE L'EXECUTION DU PROGRAMME ET ADMINISTRATION												
A. Gestion et coordination des unités hors Siège	16 803	15 670	93,3		6 747	43,1	132	20	15,2		18	90,0
- Afrique	-	4 938		31,5	2 202	44,6	-	-	-	-	-	-
- Etats arabes	-	2 201		14,0	925	42,0	-	-	-	-	-	-
- Asie et Pacifique	-	4 395		28,0	1 939	44,1	20	100	18	90,0	-	-
- Europe et Amérique du Nord	-	952		6,1	293	30,8	-	-	-	-	-	-
- Amérique latine et Caraïbes	-	3 184		20,3	1 388	43,6	-	-	-	-	-	-
B. Relations extérieures et coopération	3 384	20	0,6		18	90,9	3 039	237	7,8		109	46,0
- Afrique	-	-		-	-	-	-	-	-	-	-	-
- Etats arabes	-	20		100	18	90,9	-	-	-	-	-	-
- Asie et Pacifique	-	-		-	-	-	-	-	-	-	-	-
- Europe et Amérique du Nord	-	-		-	-	-	-	-	-	-	-	-
- Amérique latine et Caraïbes	-	-		-	-	-	237	100	109	46,0	-	-
C. Gestion des ressources humaines	14 752	300	2,0		67	22,4	101	-	-		-	-
- Afrique	-	45		15,1	13	29,4	-	-	-	-	-	-
- Etats arabes	-	34		11,2	12	36,6	-	-	-	-	-	-
- Asie et Pacifique	-	148		49,5	15	9,8	-	-	-	-	-	-
- Europe et Amérique du Nord	-	13		4,3	8	64,3	-	-	-	-	-	-
- Amérique latine et Caraïbes	-	60		19,9	19	31,2	-	-	-	-	-	-
D. Administration	41 798	-			-	-	125	-	-		-	-
TOTAL, TITRE III	76 737	15 990	20,8		6 833	42,7	3 397	257	7,6		127	49,4
TOTAL	255 984	101 867	39,8		25 975	25,5	345 033	255 955	74,2		145 356	56,8

* Les chiffres fournis pour les ressources extrabudgétaires ne portent que sur la période 1er janvier - 30 juin 2006.

表 4

临时人员、差旅和合同业务的开支情况 (截至 2006 年 6 月 30 日的正常预算)

秘书处为进一步强调注重结果的计划编制和管理方法的同时，也在寻求一种可用来替代按开支项目进行监控的传统做法的新的报告方法。不过，考虑到会员国以前就某些开支项目的监督问题所提出的意见（见第 166 EX/决定），表 4 还是详细介绍了三个项目的情况：**临时人员费、差旅费和合同业务费。**

本表介绍了 33 C/5 预算拨款（指标性预算）在这些项目下按主要拨款用途的实际开支情况。在此应该指出的是：

- 临时人员费分属两类合同：“临时人员和编外人员合同”和由活动费项下开支的“顾问合同”。
- 差旅费也分为两类：代表的差旅费（与会代表的差旅费和理事机构项下开支的执行局委员差旅费）和工作人员的差旅费。对这两类开支的每一种都列出了指标性预算和实际开支数额，以进行对照比较。
- 合同业务费包括研究合同和约稿合同、外包文字翻译合同、印刷和出版合同、组织会议或举办培训研讨班的合同、评估研究和审计费等。

说 明：

各项开支率是：临时人员费：20.8%，差旅费：29.1%，合同业务费：18.1%。这些项目的实际执行结果与 25% 的理论开支率相比都略有偏离。造成这种偏离的原因可以有几种解释。第一，25% 的理论开支率是以资金使用的线性分布为假设得出来的，而在实际中这种情况并不总是能够实现的。有些活动可能集中于双年度的一定的时段里执行，有些甚至要跨时段执行。第二，由于 C/5 文件的编制是在它实际执行的两年前完成的，因此，各部门是很难在编制预算时精准地预测出两年后每个开支项目的开支数额的。第三，表 4 表示的是相对于批准的 C/5 中的指标性预算的按开支项目完成的开支情况，因此它没有考虑进为了适应计划执行中出现的情况变化而可能在双年度期里对工作计划进行调整的情况。

尽管如此，本组织仍然一如既往地不断加强对大的开支项目的管理。例如对于差旅费开支，秘书处就加强了对批准的旅行计划的监督以及对相应开支的控制工作。各部门和办事处都被要求在安排出差时要选择最经济的旅行路线，而且在决定出差之前要确认确实没有诸如电视会议等其它电信手段可以替代出差来完成相关的任务。

TABLE 4
Expenditures under Temporary Assistance, Travel, and Contractual Services (Regular Budget)
1 January 2006 to 30 June 2006
(in thousands of US dollars)

Principal Appropriation Line		Regular Budget											Contractual Services		
		Temporary Assistance				Travel									
		Indicative Budget 33C/5	Expenditures				Delegates' travel			Staff travel			Indicative Budget 33C/5	Expenditures	Rate of Expenditure
Temporary Supernumeraries	Consultants		Total Expenditure	Rate of Expenditure	Indicative Budget (33C/5)	Expenditures	Rate of Expenditure	Indicative Budget (33C/5)	Expenditures	Rate of Expenditure					
\$	\$	\$	\$	%	\$	\$	%	\$	\$	%	\$	\$	%		
PART I GENERAL POLICY AND DIRECTION															
A. Governing bodies															
1.	General Conference	462	66	-	66	14.2	-	-	-	-	-	695	10	1.4	
2.	Executive Board	3,650	649	5	654	17.9	2,125	492	23.2	5	-	20	17	86.6	
Total Part I.A		4,112	714	5	720	17.5	2,247	506	22.5	5	-	715	27	3.8	
B. Direction															
3.	Directorate	45	13	0	13	28.7	-	0	-	300	92	30.8	14	-	
4.	Office of the Director-General	80	5	7	12	15.0	-	8	-	124	18	14.4	101	52	
5.	Internal Oversight	100	10	-	10	9.7	-	19	-	538	55	10.3	442	152	
6.	International Standards and Legal Affairs	20	1	-	1	6.2	-	-	-	18	3	18.2	30	-	
Total Part I.B		245	29	7	36	14.6	-	27	-	980	169	17.2	587	205	
C. Participation in the Joint Machinery of the United Nations System															
		-	12	-	12	-	-	-	-	61	3	4.2	360	-	
TOTAL, PART I		4,357	756	12	768	17.6	2,247	533	23.7	1,046	171	16.4	1,662	232	
PART II PROGRAMMES AND PROGRAMME RELATED SERVICES															
A. Programmes															
I	Education	4,250	696	614	1,310	30.8	4,050	712	17.6	4,150	1,317	31.7	21,322	3,118	
II	Natural sciences	2,737	209	543	752	27.5	1,559	821	52.7	1,988	647	32.5	10,986	1,958	
III	Social and human sciences	400	190	59	249	62.1	2,300	866	37.7	1,400	425	30.4	5,300	1,053	
IV	Culture	1,958	251	130	381	19.5	1,272	162	12.7	1,837	322	17.5	7,275	1,422	
V	Communication and information	1,539	197	90	286	18.6	647	230	35.6	1,274	329	25.9	6,434	1,528	
	UNESCO Institute for Statistics	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
	Field - Management of decentralized programmes	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Total, Part II.A		10,883	1,543	1,436	2,979	27.4	9,828	2,791	28.4	10,650	3,040	28.5	51,318	9,078	
B. Participation Programme															
		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
C. Programme related services															
1.	Coordination of action to benefit Africa	503	4	-	4	0.7	71	4	5.3	175	57	32.3	46	142	
2.	Fellowships Programme	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	2	
3.	Public information	294	41	-	41	13.8	3	2	60.0	347	71	20.3	1,368	363	
4.	Strategic planning and programme monitoring	392	22	-	22	5.5	70	24	34.4	349	155	44.6	179	161	
5.	Budget preparation and monitoring	9	-	-	-	-	-	-	-	45	24	54.4	75	-	
Total, Part II.C		1,203	66	-	66	5.5	144	30	20.6	916	307	33.5	1,674	668	
TOTAL, PART II		12,087	1,609	1,436	3,045	25.2	9,972	2,821	28.3	11,566	3,347	28.9	52,991	9,746	
PART III SUPPORT FOR PROGRAMME EXECUTION AND ADMINISTRATION															
A. Field management and coordination															
		4,731	1,419	1	1,420	30.0	-	3	-	1,451	430	29.7	234	62	
B. External relations and cooperation															
		480	102	0	102	21.2	668	252	37.7	666	260	39.1	987	514	
C. Human resources management															
		1,215	42	4	46	3.8	50	123	246.4	392	240	61.1	313	528	
D. Administration															
		3,831	158	12	171	4.5	125	55	44.2	253	42	16.6	6,654	314	
TOTAL, PART III		10,257	1,721	17	1,739	16.9	843	433	51.4	2,762	972	35.2	8,189	1,419	
TOTAL, PARTS I - III		26,701	4,086	1,465	5,551	20.8	13,062	3,787	29.0	15,373	4,491	29.2	62,842	11,397	
Reserve for reclassifications															
		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
PART IV ANTICIPATED COST INCREASES															
		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
TOTAL, PARTS I - IV		26,701	4,086	1,465	5,551	20.8	13,062	3,787	29.0	15,373	4,491	29.2	62,842	11,397	

TABLEAU 4
DÉPENSES AU TITRE DE L'ASSISTANCE TEMPORAIRE, DES VOYAGES EN MISSION ET DES SERVICES CONTRACTUELS
(budget ordinaire)
du 1^{er} janvier au 30 juin 2006
(en milliers de dollars des États-Unis)

Article budgétaire principal	Budget ordinaire														
	Budget indicatif (33 C/5)	Assistance temporaire				Voyages						Services contractuels			
		Dépenses				Voyages des délégués			Voyages du personnel			Budget indicatif (33 C/5)	Dépenses	Taux de dépense	
		Assistance temporaire et surnuméraires	Consultants	Dépenses totales	Taux de dépense	Budget indicatif (33 C/5)	Dépenses	Taux de dépense	Budget indicatif (33 C/5)	Dépenses	Taux de dépense				
\$	\$	\$	\$	%	\$	\$	%	\$	\$	%	\$	\$	%		
TITRE I POLITIQUE GÉNÉRALE ET DIRECTION															
A. Organes directeurs															
1. Conférence générale	462	66	-	66	14,2	122	14	11,5	-	-	-	695	10	1,4	
2. Conseil exécutif	3 650	649	5	654	17,9	2 125	492	23,2	5	-	-	20	17	86,6	
Total, Titre IA	4 112	714	5	720	17,5	2 247	506	22,5	5	-	-	715	27	3,8	
B. Direction															
3. Direction générale	45	13	0	13	28,7	-	0	-	300	92	30,8	14	-	-	
4. Cabinet du Directeur général	80	5	7	12	15,0	-	8	-	124	18	14,4	101	52	51,9	
5. Evaluation et audit	100	10	-	10	9,7	-	19	-	538	55	10,3	442	152	34,4	
6. Normes internationales et affaires juridiques	20	1	-	1	6,2	-	-	-	18	3	18,2	30	-	-	
Total, Titre IB	245	29	7	36	14,6	-	27	-	980	169	17,2	587	205	34,9	
C. Participation aux mécanismes communs du système des Nations Unies															
	-	12	-	12	-	-	-	-	61	3	4,2	360	-	-	
TOTAL, TITRE I	4 357	756	12	768	17,6	2 247	533	23,7	1 046	171	16,4	1 662	232	13,9	
TITRE II PROGRAMMES ET SERVICES LIÉS AU PROGRAMME															
A. Programmes															
I Education	4 250	696	614	1 310	30,8	4 050	712	17,6	4 150	1 317	31,7	21 322	3 118	14,6	
II Sciences exactes et naturelles	2 737	209	543	752	27,5	1 559	821	52,7	1 988	647	32,5	10 986	1 958	17,8	
III Sciences sociales et humaines	400	190	59	249	62,1	2 300	866	37,7	1 400	425	30,4	5 300	1 053	19,9	
IV Culture	1 958	251	130	381	19,5	1 272	162	12,7	1 837	322	17,5	7 275	1 422	19,5	
V Communication et information	1 539	197	90	286	18,6	647	230	35,6	1 274	329	25,9	6 434	1 528	23,7	
Institut de statistique de l'UNESCO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Hors Siège - Gestion des programmes décentralisés	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Total, Titre IIA	10 883	1 543	1 436	2 979	27,4	9 828	2 791	28,4	10 650	3 040	28,5	51 318	9 078	17,7	
B. Programme de participation															
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
C. Services liés au programme															
1. Coordination de l'action en faveur de l'Afrique	503	4	-	4	0,7	71	4	5,3	175	57	32,3	46	142	308,8	
2. Programme de bourses	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	2	37,5	
3. Information du public	294	41	-	41	13,8	3	2	60,0	347	71	20,3	1 368	363	26,5	
4. Planification stratégique et suivi de l'exécution du programme	392	22	-	22	5,5	70	24	34,4	349	155	44,6	179	161	90,0	
5. Elaboration du budget et suivi de son exécution	9	-	-	-	-	-	-	-	45	24	54,4	75	-	-	
Total, Titre IIC	1 203	66	-	66	5,5	144	30	20,6	916	307	33,5	1 674	668	39,9	
TOTAL, TITRE II	12 087	1 609	1 436	3 045	25,2	9 972	2 821	28,3	11 566	3 347	28,9	52 991	9 746	18,4	
TITRE III SOUTIEN DE L'EXECUTION DU PROGRAMME ET ADMINISTRATION															
A. Gestion et coordination des unités hors Siège	4 731	1 419	1	1 420	30,0	-	3	-	1 451	430	29,7	234	62	26,6	
B. Relations extérieures et coopération	480	102	0	102	21,2	668	252	37,7	666	260	39,1	987	514	52,0	
C. Gestion des ressources humaines	1 215	42	4	46	3,8	50	123	246,4	392	240	61,1	313	528	168,6	
D. Administration, maintenance et rénovation des bâtiments du Siège	3 831	158	12	171	4,5	125	55	44,2	253	42	16,6	6 654	314	4,7	
TOTAL, TITRE III	10 257	1 721	17	1 739	16,9	843	433	51,4	2 762	972	35,2	8 189	1 419	17,3	
TOTAL, TITRES I-III	26 701	4 086	1 465	5 551	20,8	13 062	3 787	29,0	15 373	4 491	29,2	62 842	11 397	18,1	
Réserve pour les reclassements	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
TITRE IV AUGMENTATIONS PREVISIBLES DES COÛTS															
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
TOTAL, TITRES I-IV	26 701	4 086	1 465	5 551	20,8	13 062	3 787	29,0	15 373	4 491	29,2	62 842	11 397	18,1	

表 5

截至 2006 年 6 月 30 日按地区统计的参与计划执行情况

表 5 介绍了按地区统计的参与计划执行情况，以及非政府国际组织和在紧急援助项下申请的参与计划执行情况。表中列出的开支数额表示的是截至 2006 年 6 月 30 日的情况。

说 明：

截至 2006 年 6 月，在参与计划项下共收到 1,686 份申请，申请金额总值相当于 38,589,717 美元。在这些申请中已有总值相当于 3,667,200 美元的 202 个项目（不含紧急援助项目）获得了总干事的批准。在紧急援助方面，总干事在 2006 年 1 月至 6 月期间，共批准了 13 个项目，总值为 418,000 美元。

截至 2006 年 6 月 30 日，包括向非政府国际组织和在紧急援助项下提出的参与计划开支的总执行率为 10.2%。造成这种相对较低开支率的原因是由于跨部门委员会（负责确定建议总干事批准的参与计划申请的机构）第一次会议是在 2006 年 6 月 16 日召开的。因此，总干事在此次会议后批准的拨款数额在 2006 年 6 月 30 日前还未来得及支付。2006 年 6 月记录的唯一一笔开支是支付紧急援助申请的 418,000 美元。

总干事关于实施参与计划和紧急援助的一份详细报告刊载于 175 EX/35 号文件。

TABLE 5
PARTICIPATION PROGRAMME
IMPLEMENTATION BY REGION

1 January 2006 to 30 June 2006
(in thousands of US dollars)

Region	Allotments issued	Expenditure	Rate of Expenditure
	\$	\$	%
AFRICA	778	-	-
ASIA AND THE PACIFIC	1,151	-	-
ARAB STATES	289	-	-
EUROPE 1 (Western Europe, USA, Canada)	177	-	-
EUROPE 2 (Eastern and Central Europe)	196	-	-
LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN	1,076	-	-
INTERNATIONAL NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS	-	-	-
EMERGENCY ASSISTANCE PROGRAMME	418	418	100.0
Sub-Total	4,085	418	10.2
UNALLOTTED BALANCE	15,915	-	-
TOTAL	20,000	418	2.1

TABLEAU 5
PROGRAMME DE PARTICIPATION
EXÉCUTION PAR RÉGION
du 1^{er} janvier au 30 juin 2006
(en milliers de dollars des États-Unis)

Région	Crédits alloués	Dépenses	Taux d'exécution
	\$	\$	%
AFRIQUE	778	-	-
ASIE ET PACIFIQUE	1.151	-	-
ÉTATS ARABES	289	-	-
EUROPE 1 (Europe occidentale, États-Unis d'Amérique, Canada)	177	-	-
EUROPE 2 (Europe orientale et centrale)	196	-	-
AMÉRIQUE LATINE ET CARAÏBES	1.076	-	-
ORGANISATIONS INTERNATIONALES NON GOUVERNEMENTALES	-	-	-
PROGRAMME D'AIDE D'URGENCE	418	418	100,00
Total partiel	4.085	418	10,2
SOLDE NON ALLOUÉ	15.915	-	-
TOTAL	20.000	418	2,1

表 6

职位状况和人事费开支

(截至 2006 年 6 月 30 日的正常预算)

表 6 按月显示了 2006 年 1 月至 2006 年 6 月期间已任职位和出缺职位的变化情况。该表所列的职位与预算意义的空缺是一致的：即真正产生节约的空缺职位是在扣除了用于支付临时人员费用的那些职位后的职位。因此，表中提供的信息与人力资源管理局公布的数据没有直接可比性。后者的数据涉及的是公开招聘的空缺职位，其数量一般要比本表中列出的预算意义的空缺职位数要多。

本表还提供了一份截至 2006 年 6 月 30 日总部和总部外办事处全部人事费开支的概要介绍。

说 明：

从 2006 年 1 月 1 日至 6 月 30 日，预算意义上的空缺职位平均数为 109 个。此外，这一时期空缺职位数量呈下降趋势。形成这种趋势的原因主要是由于采取了加快招聘程序和使用空缺职位的资金雇佣临时人员等措施。

预算局为保证人事费开支不超过批准预算拨款额度进行了严密的监控。截至 2006 年 6 月 30 日，人事费实际开支为 8210 万美元，占人事费拨款总额 3.479 亿美元（第 I-III 篇+职位调整储备金）的 23.6%。这个 23.6% 的开支率是成功地控制在 25% 的当期控制目标以内的。

TABLE 6

POSTS SITUATION AND STAFF COSTS EXPENDITURES

A. Monthly breakdown of posts budgetarily vacant from January 2006 to June 2006

33 C/5 Approved

Total number of established posts under the Regular Budget: 1,879

YEAR/ MONTH	Number of Filled posts out of 33 C/5 Approved (1,879)			Number of Vacant posts out of 33 C/5 Approved (1,879)				
	HQ	Field	TOTAL	HQ		Field		TOTAL
				P	GS	P	L	
2006								
January	1,207	540	1,747	31	30	34	37	132
February	1,223	543	1,766	24	21	34	34	113
March	1,212	554	1,766	32	24	28	29	113
April	1,217	564	1,781	26	25	21	26	98
May	1,220	565	1,785	30	18	20	26	94
June	1,220	555	1,775	30	18	25	31	104
Average	1,217	554	1,770	29	23	27	31	109

B. Cumulative situation of staff costs from 1 January 2006 to 30 June 2006 (in thousands of US Dollars)

	Allocation \$	Expenditure \$	%
HEADQUARTERS	251,169	59,521	23.7
FIELD	95,207	22,554	23.7
Reserve for reclassifications	1,500	-	-
TOTAL	347,876	82,075	23.6

TABLEAU 6

ÉTAT DES EFFECTIFS ET DÉPENSES DE PERSONNEL

A. Ventilation mois par mois des postes budgétairement vacants de janvier à juin 2006

33 C/5 approuvé

Nombre total de postes établis au titre du budget ordinaire : 1.879

ANNÉE/MOIS	Nombre de postes pourvus sur le total indiqué dans le 33 C/5 approuvé (1.879)			Nombre de postes vacants sur le total indiqué dans le 33 C/5 approuvé (1.879)				
	Siège	Hors Siège	TOTAL	Siège		Hors Siège		TOTAL
				P	GS	P	L	
2006								
Janvier	1 207	540	1 747	31	30	34	37	132
Février	1 223	543	1 766	24	21	34	34	113
Mars	1 212	554	1 766	32	24	28	29	113
Avril	1 217	564	1 781	26	25	21	26	98
Mai	1 220	565	1 785	30	18	20	26	94
Juin	1 220	555	1 775	30	18	25	31	104
Moyenne	1 217	554	1 770	29	23	27	31	109

**B. État cumulatif des dépenses de personnel du 1er janvier au 30 juin 2006
(en milliers de dollars des États-Unis)**

	Crédits \$	Dépenses \$	%
SIÈGE	251 169	59 521	23,7
HORS SIÈGE	95 207	22 554	23,7
Réserve pour les reclassements	1 500	-	-
TOTAL	347 876	82 075	23,6

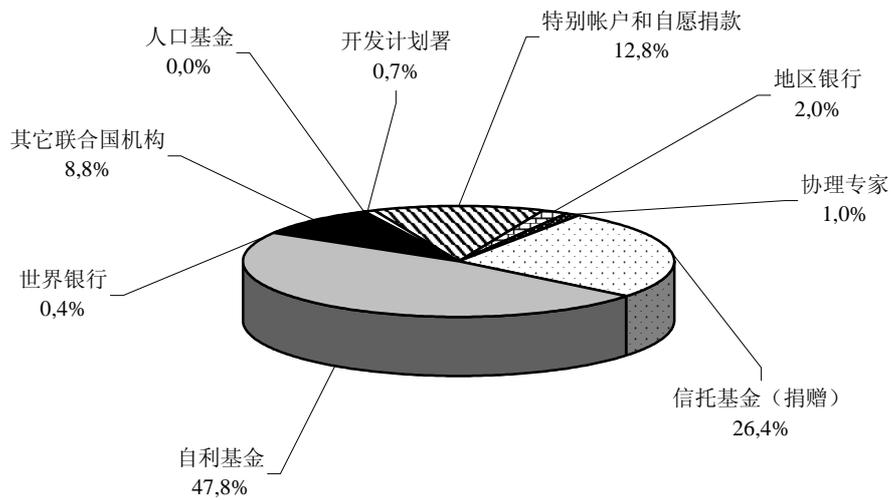
关于预算外资金的分析

图 5

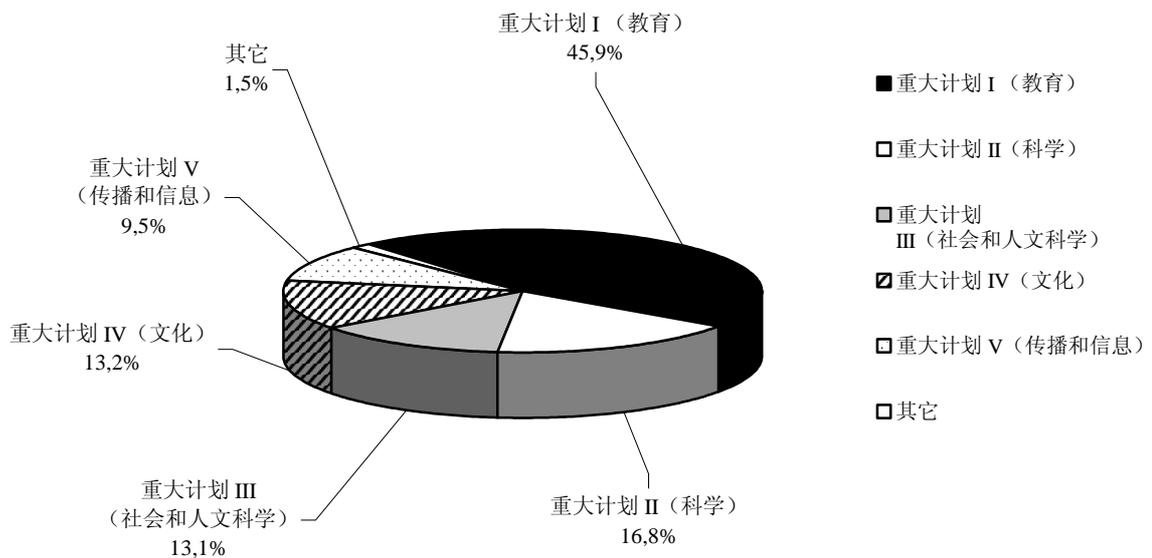
按资金来源和按重大计划统计的预算外资金业务计划

截至 2006 年 6 月 30 日的拨款

总计：3.45 亿美元



按百万美元计



预算外资金经常是用于多年度的项目，为反映出目前预算外资金管理周期的情况，本表所介绍的预算外资金的开支状况已折算为年度开支来表示。

图表 5 包括了两个图表，分别显示截止 2006 年 6 月 30 日按资金来源和按重大计划的拨款情况。

- 捐助者自利信托基金继续占最主要份额，占拨款总额的 48%。造成这种状况的主要原因是由于与巴西开展的合作规模，仅此一项就占了拨款总额的 45%。
- 教育部门继续是预算外财源的主要受益部门，占了 2005 年预算外资金拨款总额的 46%。

图 6

截至 2006 年 6 月 30 日的预算外业务计划：拨款与开支

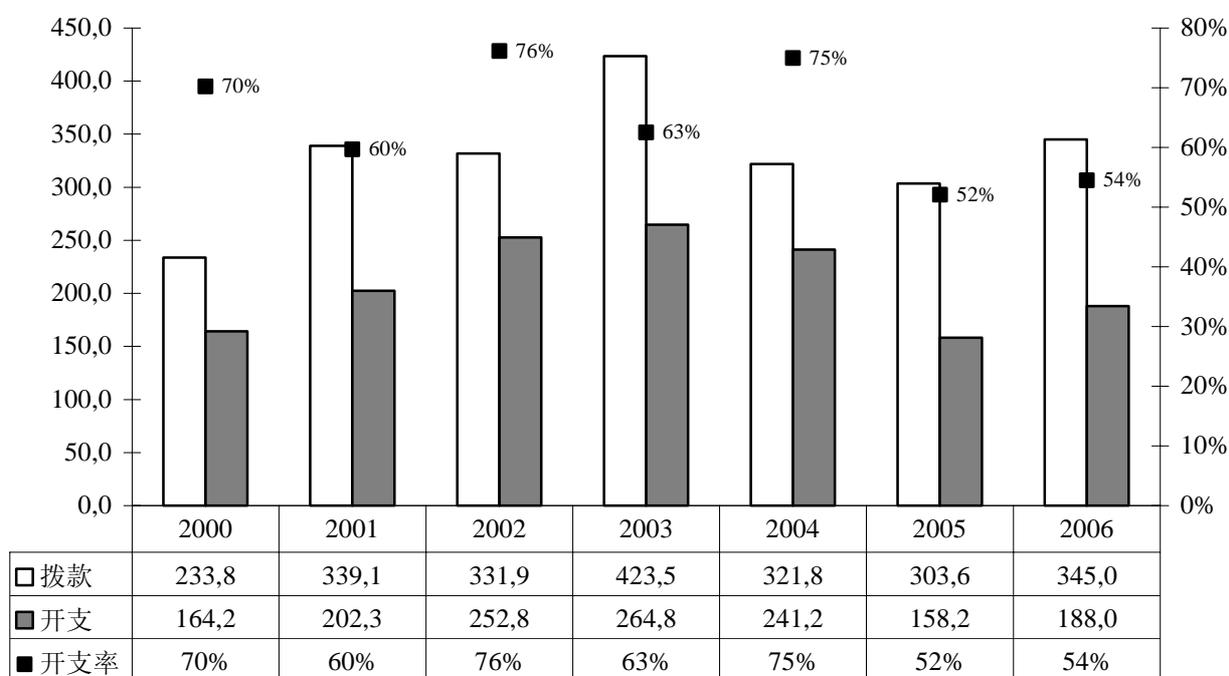


图 6 显示了最近 7 年间拨款与开支的变动情况。与 2005 年的同期相比，拨款额增加了 14%。开支率在 2005 年为 52%，2006 年达到了 54%。

以下是对表 7 至表 11 的说明。

表 7 按资金来源详细列出有关数据。2006 年资金总额为 3.45 亿美元，比 2005 年增加了 4,150 万美元。

说 明：

- 2005 年下半年通过信托基金与沙特阿拉伯开始新的合作，2006 年给一个巴勒斯坦受益的项目拨款 750 万美元。给西班牙和欧盟的拨款显著增加，但一些主要捐助者，如日本、意大利、挪威和卡塔尔基金会，2006 年的拨款与 2005 年相比有所下降。
- 虽然 2006 年联合国资金拨款总额与 2005 年持平，但是来自联合国开发计划署（UNDP）和联合国国际合作基金（UNFIP）的资金却继续下降。与联合国/国际减少灾害战略（UN/ISDR）的合作在增长，可弥补这一下降。2006 年的拨款增长了 200 万美元。
- 自利基金继续增长，从 2005 年至 2006 年拨款增长了 4,400 万美元。主要原因是与巴西合作的扩大，占预算外资金拨款的 45%。

开支率也有所增长（从 52% 增至 54%）。

表 8 详细列出受益地区资金来源的情况。由于教科文组织与巴西的广泛合作，拉丁美洲及加勒比地区是预算外资金的主要受益者。在伊拉克开展的项目规模使阿拉伯地区位居第二。应当指出，如果把与巴西的合作计划和在伊拉克开展的活动排除在外，所获资源最多的是非洲。

表 9 列出各计划部门之间资金的分配与开支情况。教育仍然是预算外资金分配最多的部门，占全部预算外资金的 46%。与巴西的合作计划使传播和信息部门的预算外资金有了相当大的增长，2006 年比 2005 年增长了 1,200 万美元。唯一下降的是文化部门的预算外资金，减少了 470 万美元，这与国际合作基金（UNFIP）和与巴西相关的特别账户有关。五个计划部门的部门开支率总体稳定或稍有增加，使总开支率从 2005 年的 52% 增长至 2006 年的 54%。

表 10 按捐助者列出截至 2006 年 6 月 30 日所有预算外资金，其中包括各研究所收到的捐款和为协理专家分配的资金细目。应当指出，意大利和日本分别提供了 4,100 万美元和 2,300 万美元的信托基金，占本组织预算外资金总额的 17%。意大利给国际理论物理中心（ICTP）提供 2,280 万美元，这使意大利占据了现在的位置。如前面管理图表所示，法国同意支付贝尔蒙计划第二期贷款的利息。法国 2006 年支付的利息为 1,697,856 美元。

表 11 概述各个研究所掌握的资金的总体情况，包括以下几项：

- 正常计划项下的财政拨款
- 正常计划项下的下放活动
- 2005 年下放的预算外项目
- 捐助者提供的捐款

由于从意大利（2,270 万美元）和国际原子能机构(AIEA) (120 万美元)获得大笔捐款，国际理论物理中心(ICTP)得到的预算外资金最多，共计 2,700 万美元，占预算外资金总额的 36.7%。教科文组织统计研究所(UIS) 和教科文组织国际教育规划研究所(IIEP)分别获得 1,400 万美元（占总额 19%）和 1,100 万美元（占总额 15%），资金分配位居国际理论物理中心 (ICTP)之后。

TABLE 7

EXECUTION OF EXTRABUDGETARY PROGRAMMES BY FUNDING SOURCE

1 January 2006 to 30 June 2006

(in thousands of US dollars)

SOURCE OF FUNDS	2006			2005		
	Allocations	Expenditure	Rate %	Allocations	Expenditure	Rate %
UNITED NATIONS SOURCES						
TRAC	2,506	1,603	64	3,985	1,470	37
SPPD	-	-	-	-	-	-
STS	-	-	-	-	-	-
Total UNDP	2,506	1,603	64	3,985	1,470	37
UNFPA	153	79	52	76	76	100
TSS	-	-	-	-	-	-
Total UNFPA	153	79	52	76	76	100
Other UN Sources						
UNDG	14,420	10,644	74	14,118	9,317	66
WHO/UNAIDS	6,016	2,875	48	5,727	3,924	69
UNFIP	4,411	2,267	51	6,565	3,795	58
UN-ISDR	2,478	1,784	72	485	376	78
UNEP	1,251	888	71	1,329	857	64
Others	1,717	809	47	975	621	64
Total Other UN Sources	30,293	19,267	64	29,199	18,890	65
Total United Nations Sources	32,952	20,949	64	33,260	20,436	61
OTHER PROGRAMMES						
World Bank	1,378	919	67	2,687	1,172	44
Regional Development Banks	6,913	2,778	40	2,851	1,262	44
Donated Funds-in-Trust						
Japan	21,622	10,342	48	24,234	10,994	45
Italy	18,073	6,889	38	21,455	7,758	36
Saudi Arabia	7,530	7,219	96	292	-	-
Norway	4,238	2,203	52	4,601	2,101	46
Spain	3,274	1,059	32	1,553	620	40
Flanders	2,625	1,533	58	2,800	1,902	68
Germany	2,312	1,168	51	1,896	707	37
European Commission	7,356	2,879	39	6,027	4,607	76
Qatar Foundation	3,839	2,235	58	7,251	3,706	51
Private Funds	4,382	1,960	45	5,939	3,416	58
Others	15,958	7,429	47	14,391	7,572	53
Self-benefiting Funds-in-Trust						
Brazil	155,570	88,526	57	110,433	60,500	55
Libya	6,128	3,426	56	8,208	1,806	22
Nigeria	1,530	1,494	98	223	92	41
Bahrain	429	59	14	257	82	32
Others	1,351	917	68	1,577	1,040	66
Associate Experts, Special Accounts and Voluntary Contributions	47,573	24,053	51	53,647	28,427	53
Total Other Programmes	312,081	167,088	54	270,322	137,764	51
Total	345,033	188,037	54	303,582	158,200	52

TABLEAU 7
EXÉCUTION DES PROGRAMMES EXTRABUDGÉTAIRES PAR SOURCE DE FINANCEMENT
 du 1er janvier au 30 juin 2006
 (en milliers de dollars des États-Unis)

SOURCE DE FONDS	2006			2005		
	Allocations	Dépenses	Taux de dépense %	Allocations	Dépenses	Taux de dépense %
SOURCES NATIONS UNIES			\$			
TRAC	2 506	1 603	64	3 985	1 470	37
AEPP	-	-	-	-	-	-
STS (Appui aux services techniques)	-	-	-	-	-	-
Total, PNUD	2 506	1 603	64	3 985	1 470	37
FNUAP	153	79	52	76	76	100
TSS	-	-	-	-	-	-
Total, FNUAP	153	79	52	76	76	100
Autres sources Nations Unies						
GNUD	14 420	10 644	74	14 118	9 317	66
OMS/ONUSIDA	6 016	2 875	48	5 727	3 924	69
FNUPI	4 411	2 267	51	6 565	3 795	58
SIPC	2 478	1 784	72	485	376	78
PNUE	1 251	888	71	1 329	857	64
Autres	1 717	809	47	975	621	64
Total, Autres sources Nations Unies	30 293	19 267	64	29 199	18 890	65
Total, Sources Nations Unies	32 952	20 949	64	33 260	20 436	61
AUTRES PROGRAMMES						
Banque mondiale	1 378	919	67	2 687	1 172	44
Banques régionales de développement	6 913	2 778	40	2 851	1 262	44
Fonds-en-dépôt constitués par voie de dons						
Japon	21 622	10 342	48	24 234	10 994	45
Italie	18 073	6 889	38	21 455	7 758	36
Arabie saoudite	7 530	7 219	96	292	-	-
Norvège	4 238	2 203	52	4 601	2 101	46
Espagne	3 274	1 059	32	1 553	620	40
Flandre	2 625	1 533	58	2 800	1 902	68
Allemagne	2 312	1 168	51	1 896	707	37
Commission européenne	7 356	2 879	39	6 027	4 607	76
Fondation du Qatar	3 839	2 235	58	7 251	3 706	51
Sources de financement privées	4 382	1 960	45	5 939	3 416	58
Autres	15 958	7 429	47	14 391	7 572	53
Fonds-en-dépôt autofinancés						
Brésil	155 570	88 526	57	110 433	60 500	55
Libye	6 128	3 426	56	8 208	1 806	22
Nigéria	1 530	1 494	98	223	92	41
Bahreïn	429	59	14	257	82	32
Autres	1 351	917	68	1 577	1 040	66
Experts associés, comptes spéciaux et contributions volontaires	47 573	24 053	51	53 647	28 427	53
Total, Autres programmes	312 081	167 088	54	270 322	137 764	51
Total	345 033	188 037	54	303 582	158 200	52

TABLE 8
EXECUTION OF EXTRABUDGETARY PROGRAMMES BY REGION
1 January 2006 to 30 June 2006
(in thousands of US dollars)

SOURCE OF FUNDS	Total	Africa	Arab States	Asia and the Pacific	Europe and North America	Latin America and the Caribbean	Interregional and Global
UNITED NATIONS SOURCES							
UNDP	1,603	1,341	262	-	-	-	-
UNFPA	79	-	-	79	-	-	-
Other UN Sources							
UNDG	10,644	-	10,644	-	-	-	-
WHO/UNAIDS	2,875	564	78	328	-	129	1,776
UNFIP	2,267	725	-	373	-	637	532
UN-ISDR	1,784	-	-	273	-	-	1,511
UNEP	888	434	-	-	-	-	454
Others	809	132	50	627	-	-	-
Sub-total United Nations Sources	20,949	3,196	11,034	1,680	-	766	4,273
OTHER PROGRAMMES							
World Bank	919	-	(11)	5	-	925	-
Regional Development Banks	2,778	705	1	397	-	1,240	435
Donated Funds-in-Trust							
Japan	10,342	1,837	658	5,015	949	522	1,361
Italy	6,889	1,420	357	824	2,820	454	1,014
Saudi Arabia	7,219	-	7,219	-	-	-	-
Norway	2,203	518	21	1,099	56	14	495
Spain	1,059	50	-	36	-	361	612
Flanders	1,533	773	213	191	7	18	331
Germany	1,168	4	22	275	93	2	772
European Commission	2,879	1,362	12	-	40	171	1,294
Qatar Foundation	2,235	-	2,235	-	-	-	-
Private Funds	1,960	70	274	357	175	555	529
Others	7,429	2,997	385	1,272	-	270	2,505
Self-benefiting Funds-in-Trust							
Brazil	88,526	-	-	-	-	88,526	-
Libya	3,426	-	3,426	-	-	-	-
Nigeria	1,494	1,494	-	-	-	-	-
Ecuador	59	-	59	-	-	-	-
Others	917	-	1	71	-	807	38
Associate Experts, Special Accounts and Voluntary Contributions	24,053	762	1,261	1,311	1,813	1,901	17,005
Sub-total other programmes	167,088	11,992	16,133	10,853	5,953	95,766	26,391
Total	188,037	15,188	27,167	12,533	5,953	96,532	30,664

TABLEAU 8
EXÉCUTION DES PROGRAMMES EXTRABUDGÉTAIRES PAR RÉGION
 du 1^{er} janvier au 30 juin 2006
 (en milliers de dollars des États-Unis)

SOURCE DE FONDS	Total	Afrique	États arabes	Asie et Pacifique	Europe et Amérique du Nord	Amérique latine et Caraïbes	Projets interrégionaux et mondiaux
SOURCES NATIONS UNIES							
PNUD	1 603	1 341	262	-	-	-	-
FNUAP	79	-	-	79	-	-	-
Autres sources Nations Unies							
GNUD	10 644	-	10 644	-	-	-	-
OMS/ONUSIDA	2 875	564	78	328	-	129	1 776
FNUPI	2 267	725	-	373	-	637	532
SIPC	1 784	-	-	273	-	-	1 511
PNUE	888	434	-	-	-	-	454
Autres	809	132	50	627	-	-	-
Total partiel, Sources Nations Unies	20 949	3 196	11 034	1 680	-	766	4 273
AUTRES PROGRAMMES							
Banque mondiale	919	-	(11)	5	-	925	-
Banques régionales de développement	2 778	705	1	397	-	1 240	435
Fonds-en-dépôt constitués par voie de dons							
Japon	10 342	1 837	658	5 015	949	522	1 361
Italie	6 889	1 420	357	824	2 820	454	1 014
Arabie saoudite	7 219	-	7 219	-	-	-	-
Norvège	2 203	518	21	1 099	56	14	495
Espagne	1 059	50	-	36	-	361	612
Flandre	1 533	773	213	191	7	18	331
Allemagne	1 168	4	22	275	93	2	772
Commission européenne	2 879	1 362	12	-	40	171	1 294
Fondation du Qatar	2 235	-	2 235	-	-	-	-
Sources de financement privées	1 960	70	274	357	175	555	529
Autres	7 429	2 997	385	1 272	-	270	2 505
Fonds-en-dépôt autofinancés							
Brésil	88 526	-	-	-	-	88 526	-
Libye	3 426	-	3 426	-	-	-	-
Nigéria	1 494	1 494	-	-	-	-	-
Équateur	59	-	59	-	-	-	-
Autres	917	-	1	71	-	807	38
Experts associés, comptes spéciaux et contributions volontaires	24 053	762	1 261	1 311	1 813	1 901	17 005
Total partiel, Autres programmes	167 088	11 992	16 133	10 853	5 953	95 766	26 391
Total	188 037	15 188	27 167	12 533	5 953	96 532	30 664

TABLE 9
EXECUTION OF EXTRABUDGETARY PROGRAMMES BY SECTOR
1 January 2006 to 30 June 2006
(in thousands of US dollars)

Sector	2006			2005		
	Allocations	Expenditure	Rate %	Allocations	Expenditure	Rate %
ED	158,314	95,999	61	134,183	77,071	57
SC	58,113	31,197	54	53,518	26,906	50
SHS	45,059	22,085	49	36,525	18,217	50
CLT	45,548	22,519	49	50,265	22,899	46
CI	32,744	14,185	43	20,496	8,160	40
Others	5,255	2,052	39	8,595	4,947	58
TOTAL	345,033	188,037	54	303,582	158,200	52

TABLEAU 9
EXÉCUTION DES PROGRAMMES EXTRABUDGÉTAIRES PAR SECTEUR
du 1er janvier au 30 juin 2006
(en milliers de dollars des États-Unis)

Secteur	2006			2005		
	Allocations	Dépenses	Taux de dépense %	Allocations	Dépenses	Taux de dépense %
ED	158 314	95 999	61	134 183	77 071	57
SC	58 113	31 197	54	53 518	26 906	50
SHS	45 059	22 085	49	36 525	18 217	50
CLT	45 548	22 519	49	50 265	22 899	46
CI	32 744	14 185	43	20 496	8 160	40
Autres	5 255	2 052	39	8 595	4 947	58
TOTAL	345 033	188 037	54	303 582	158 200	52

TABLE 10
EXTRABUDGETARY RESOURCES MANAGED BY UNESCO AND ITS INSTITUTES BROKEN DOWN BY DONORS*
1 January 2006 to 30 June 2006
(in thousands of US dollars)

SOURCE OF FUNDS	Total	UNESCO Funds excluding Associate Experts	Associate Experts	Contributions received by Institutes
UNITED NATIONS SOURCES				
UNDP	2,513	2,506	-	7
UNFPA	153	153	-	-
Other UN Sources				
UNDG	14,420	14,420	-	-
WHO/UNAIDS	6,016	6,016	-	-
UNFIP	4,411	4,411	-	-
UN-ISDR	2,478	2,478	-	-
UNEP	1,251	1,251	-	-
IAEA	1,160	-	-	1,160
UNOCA	599	599	-	-
UNICEF	227	161	-	66
UNHCR	134	134	-	-
Others	866	823	-	43
Total Other UN Sources	31,562	30,293	-	1,269
Total United Nations Sources	34,228	32,952	-	1,276
OTHER PROGRAMMES				
World Bank	6,932	6,913	-	19
Regional Development Banks	3,031	1,378	-	1,653
Donated Funds-in-Trust				
Italy	41,304	18,073	483	22,748
Japan	22,599	21,622	977	-
Saudi Arabia	7,530	7,530	-	-
European Commission	7,433	7,356	-	77
Sweden	4,556	2,222	297	2,037
Norway	4,390	4,238	152	-
Private Funds	4,382	4,382	-	-
Qatar Foundation	3,839	3,839	-	-
Spain	3,274	3,274	-	-
Netherlands	2,846	1,778	123	945
Flanders	2,625	2,625	-	-
Germany	2,611	2,312	299	-
Switzerland	2,589	1,742	-	847
Canada	2,029	319	-	1,710
United Kingdom	2,023	1,903	20	100
France**	1,474	1,085	100	289
Belgium	1,397	1,216	181	-
United States Of America	1,188	1,121	-	67
Argentina	1,092	-	-	1,092
Denmark	1,053	529	113	411
Finland	1,042	245	417	380
Korea	902	610	292	-
New Zealand	849	849	-	-
Luxembourg	630	630	-	-
Australia	401	340	61	-
Agfund	304	304	-	-
Others	2,942	1,065	50	1,827
Self-benefiting Funds-in-Trust				
Brazil	155,570	155,570	-	-
Others	9,438	9,438	-	-
Special Accounts and Voluntary Contributions	44,008	44,008	-	-
Total Other Programmes	346,283	308,516	3,565	34,202
Total	380,511	341,468	3,565	35,478

*Contributions to Special Accounts (Multi-donor projects) are not broken down by donor

** It should be noted that with regard to the Belmont Plan, UNESCO is benefiting from an interest free loan as the interest is paid by France. In 2006, this interest paid by France amounts to \$1,697,856 but this is not reflected in this table as it is treated outside of the accounts.

TABLEAU 10
RESSOURCES EXTRABUDGÉTAIRES GÉRÉES PAR L'UNESCO
ET SES INSTITUTS, PAR DONATEUR*
 du 1^{er} janvier au 30 juin 2006
 (en milliers de dollars des États-Unis)

SOURCE DE FONDS	Total	Fonds de l'UNESCO à l'exclusion des experts associés	Experts associés	Contributions reçues par les instituts
SOURCES NATIONS UNIES				
PNUD	2 513	2 506	-	7
FNUAP	153	153	-	-
Autres sources Nations Unies				
GNUD	14 420	14 420	-	-
OMS/ONUSIDA	6 016	6 016	-	-
FNUPI	4 411	4 411	-	-
SIPC	2 478	2 478	-	-
PNUE	1 251	1 251	-	-
AIEA	1 160	-	-	1 160
UNOCA	599	599	-	-
UNICEF	227	161	-	66
HCR	134	134	-	-
Autres	866	823	-	43
Total, Autres sources Nations Unies	31 562	30 293	-	1 269
Total, Sources Nations Unies	34 228	32 952	-	1 276
AUTRES PROGRAMMES				
Banque mondiale	6 932	6 913	-	19
Banques régionales de développement	3 031	1 378	-	1 653
Fonds-en-dépôt constitués par voie de dons				
Italie	41 304	18 073	483	22 748
Japon	22 599	21 622	977	-
Arabie saoudite	7 530	7 530	-	-
Commission européenne	7 433	7 356	-	77
Suède	4 556	2 222	297	2 037
Norvège	4 390	4 238	152	-
Sources de financement privées	4 382	4 382	-	-
Fondation du Qatar	3 839	3 839	-	-
Espagne	3 274	3 274	-	-
Pays-Bas	2 846	1 778	123	945
Flandre	2 625	2 625	-	-
Allemagne	2 611	2 312	299	-
Suisse	2 589	1 742	-	847
Canada	2 029	319	-	1 710
Royaume-Uni	2 023	1 903	20	100
France**	1 474	1 085	100	289
Belgique	1 397	1 216	181	-
États-Unis d'Amérique	1 188	1 121	-	67
Argentine	1 092	-	-	1 092
Danemark	1 053	529	113	411
Finlande	1 042	245	417	380
Corée	902	610	292	-
Nouvelle-Zélande	849	849	-	-
Luxembourg	630	630	-	-
Australie	401	340	61	-
AGFUND	304	304	-	-
Autres	2 942	1 065	50	1 827
Fonds-en-dépôt autofinancés				
Brésil	155 570	155 570	-	-
Autres	9 438	9 438	-	-
Comptes spéciaux et contributions volontaires	44 008	44 008	-	-
Total, Autres programmes	346 283	308 516	3 565	34 202
Total	380 511	341 468	3 565	35 478

* Les contributions aux comptes spéciaux (projets multidonateurs) ne sont pas ventilées par donateur.

** Il convient de noter qu'en ce qui concerne le Plan Belmont, l'UNESCO bénéficie d'un prêt sans intérêt, étant donné que la France verse le montant des intérêts. En 2006, celui-ci s'élève à 1.697.856 dollars des États-Unis mais il n'apparaît pas dans ce tableau car il n'entre pas dans les comptes.

TABLE 11
BREAKDOWN OF FUNDS MANAGED BY UNESCO INSTITUTES
1 January 2006 to 30 June 2006
(in thousands of US dollars)

Source of Funds	Total	IBE	IESALC	IICBA	IITE	ICTP	IIEP	UIS	UIE	UNEVOC	TWAS
Funds received from UNESCO											
Regular Programme - Financial Allocation	26,926	4,591	2,200	2,000	1,100	1,015	5,100	9,020	1,900	-	-
Regular Programme - Decentralized Activities	265	10	-	-	20	-	30	-	-	205	-
Extrabudgetary Decentralized Projects	10,865	365	-	185	-	390	575	1,768	1,246	1,494	4,842
Subtotal	38,056	4,966	2,200	2,185	1,120	1,405	5,705	10,788	3,146	1,699	4,842
Other Sources of funding											
UN Agencies											
IAEA	1,160	-	-	-	-	1,160	-	-	-	-	-
UNICEF	66	-	-	-	-	-	66	-	-	-	-
ITU	23	-	-	-	-	23	-	-	-	-	-
WMO	20	-	-	-	-	20	-	-	-	-	-
UNDP	7	-	-	-	-	-	7	-	-	-	-
Banks and Regional funds											
World Bank	1,653	-	-	-	-	-	53	1,600	-	-	-
Inter-American Development Bank	19	-	-	-	-	-	19	-	-	-	-
Governments											
Italy	22,748	-	-	-	-	22,748	-	-	-	-	-
Sweden	2,037	806	-	-	-	659	572	-	-	-	-
Canada	1,710	-	-	-	-	-	430	1,280	-	-	-
Argentina	1,092	-	-	-	-	-	1,092	-	-	-	-
Netherlands	945	-	-	-	-	-	945	-	-	-	-
Switzerland	847	506	-	-	-	-	341	-	-	-	-
Denmark	411	-	-	-	-	-	253	158	-	-	-
Finland	380	-	-	-	-	-	380	-	-	-	-
France	289	-	-	-	-	-	289	-	-	-	-
Ghana	109	-	-	-	-	-	-	109	-	-	-
United Kingdom	100	-	-	-	-	-	100	-	-	-	-
European Commission	77	-	-	-	-	77	-	-	-	-	-
United States of America	67	-	-	-	-	-	67	-	-	-	-
Dominican Republic	64	-	-	-	-	-	64	-	-	-	-
Venezuela	43	-	43	-	-	-	-	-	-	-	-
Kuwait	21	-	-	-	-	-	21	-	-	-	-
Colombia	20	-	20	-	-	-	-	-	-	-	-
Bolivia	13	-	-	-	-	-	13	-	-	-	-
Iceland	2	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-
Uganda	2	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-
Botswana	1	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-
Mauritius	1	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-
Others	1,551	47	11	-	-	886	518	89	-	-	-
Subtotal	35,478	1,359	74	-	-	25,573	5,236	3,236	-	-	-
Total	73,534	6,325	2,274	2,185	1,120	26,978	10,941	14,024	3,146	1,699	4,842

TABLEAU 11
VENTILATION DES FONDS GÉRÉS PAR LES INSTITUTS DE L'UNESCO
du 1^{er} janvier au 30 juin 2006
(en milliers de dollars des États-Unis)

SOURCE DE FONDS	Total	BIE	IESALC	IIRCA	ITIE	CIPT	HIPE	ISU	IUE	UNEVOC	TWAS
UNESCO											
Programme ordinaire - Allocation financière	26 926	4 591	2 200	2 000	1 100	1 015	5 100	9 020	1 900	-	-
Programme ordinaire - Activités décentralisées	265	10	-	-	20	-	30	-	-	205	-
Projets extrabudgétaires décentralisés	10 865	365	-	185	-	390	575	1 768	1 246	1 494	4 842
Total partiel	38 056	4 966	2 200	2 185	1 120	1 405	5 705	10 788	3 146	1 699	4 842
Autres sources de financement											
Organismes des Nations Unies											
AIEA	1 160	-	-	-	-	1 160	-	-	-	-	-
UNICEF	66	-	-	-	-	-	66	-	-	-	-
UIT	23	-	-	-	-	23	-	-	-	-	-
OMM	20	-	-	-	-	20	-	-	-	-	-
PNUD	7	-	-	-	-	-	7	-	-	-	-
Banques et fonds régionaux											
Banque mondiale	1 653	-	-	-	-	-	53	1 600	-	-	-
Banque interaméricaine de développement	19	-	-	-	-	-	19	-	-	-	-
Gouvernements											
Italie	22 748	-	-	-	-	22 748	-	-	-	-	-
Suède	2 037	806	-	-	-	659	572	-	-	-	-
Canada	1 710	-	-	-	-	-	430	1 280	-	-	-
Argentine	1 092	-	-	-	-	-	1 092	-	-	-	-
Pays-Bas	945	-	-	-	-	-	945	-	-	-	-
Suisse	847	506	-	-	-	-	341	-	-	-	-
Danemark	411	-	-	-	-	-	253	158	-	-	-
Finlande	380	-	-	-	-	-	380	-	-	-	-
France	289	-	-	-	-	-	289	-	-	-	-
Ghana	109	-	-	-	-	-	-	109	-	-	-
Royaume-Uni	100	-	-	-	-	-	100	-	-	-	-
Commission européenne	77	-	-	-	-	77	-	-	-	-	-
États-Unis d'Amérique	67	-	-	-	-	-	67	-	-	-	-
République dominicaine	64	-	-	-	-	-	64	-	-	-	-
Venezuela	43	-	43	-	-	-	-	-	-	-	-
Koweït	21	-	-	-	-	-	21	-	-	-	-
Colombie	20	-	20	-	-	-	-	-	-	-	-
Bolivie	13	-	-	-	-	-	13	-	-	-	-
Islande	2	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-
Ouganda	2	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-
Botswana	1	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-
Maurice	1	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-
Autres	1 551	47	11	-	-	886	518	89	-	-	-
Total partiel	35 478	1 359	74	-	-	25 573	5 236	3 236	-	-	-
Total	73 534	6 325	2 274	2 185	1 120	26 978	10 941	14 024	3 146	1 699	4 842

附件 II (B 部分)

关于正常预算各工作重点是执行情况的详细报告

(截至 2006 年 6 月 30 日)

附件 II 介绍批准的 33 C/5 附件中所列出的正常计划各工作重点是执行情况。

同前几次的管理图表一样，在主要拨款项目栏下列出人事费的拨款和开支，而活动费的拨款和开支则列到工作重点这一级。

该表包括了本文件第 II.A 部分介绍的捐赠带来的追加拨款。

根据第 160 EX/3.1.1 号决定和第 164 EX/3.1.1 号决定，对正常预算资助的活动开支率超过 40% 或者低于 10% 的情况进行了说明。但为避免重复本文件前面的说明，本部分只提供新项目的说明。

说 明：

截至 2006 年 6 月 30 日，总开支率（包括第 IV 篇）为：活动费 27.9%，人事费 23.5%，合计总开支率为 25.3%（见表 1），这与原定 25% 的目标基本一致。如果不算第 IV 篇，开支率为活动费 28.6%，人事费 23.7%。

关于表 2(A))所列截至 2006 年 6 月 30 日活动费开支率超过 40% 或者低于 10% 的情况，说明如下：

第 II 篇--计划和与计划有关的业务部门

社会科学及人文科学

- **III.1.2 工作重点 1. 哲学思考和人文科学 (43.7 %)**：本工作重点开支率高的原因是已经预计到本双年度拨款的 35% 会在 2006 年上半年用于组织 2006 年教科文哲学日的活动，这是与国际哲学和人文科学理事会 (CIPSH) 的框架协议所规定的，并且还要组织跨地区哲学对话。
- **III.2.2 工作重点 1. 社会科学的政策、国际合作与知识共享 (45.9%)**：本工作重点开支率高的原因是已经预计到本双年度拨款的 36% 会在 2006 年上半年用于开展社会部部长地区论坛，这是布宜诺斯艾利斯社会科学论坛的后续活动，也是与国际社会科学理事会 (ISSC) 的框架协议所规定的。

- **与横向专题有关的项目（信息与传播技术对发展教育、科学及文化事业和建设知识社会的贡献）（6.8%）**：横向专题项目的开支率低是由于预计只有本双年度预算的 10%用于 2006 年的上半年，总拨款的大约 40%预计用于 2006 年的下半年，而其余的 50%预计用于 2007 年。
- **总部间接计划成本（42.7%）**：这一相对较高的开支率是由于工作计划已经预计在 2006 年上半年要采购必须的办公设备/用品。

文 化

- **与横向专题有关的项目（信息与传播技术对发展教育、科学及文化事业和建设知识社会的贡献）（40.2%）**：横向专题项目的开支率高是由于在“促进非洲数码艺术与设计”计划框架内的一项活动的快速完成。

传播和信息

- **V.2.2. 工作重点 2. 通过媒体和信息与传播技术扩大科技信息的普及利用范围（9.7%）**：本工作重点开支率低的原因是与外部合作伙伴开展跨部门由多方利益相关者参与的科学与传播活动项目准备工作的延误，该项目旨在帮助发展中国家建立科学研究和发展之间所缺乏的联系，宣传南方国家科学家和研究人员的贡献。此活动一经确定，本工作重点的实施率将大幅度增长。
- **与横向专题有关的项目（消除贫困，尤其是赤贫）（6.1%）**：此项目开支率较低的原因是与教科文组织合作伙伴的谈判过程过细。工作计划近期确定后，实施工作将按计划展开。

第 III 篇--对计划执行的支助和行政管理

第 III 篇 D. 行政管理

- **行政管理协调、支助与采购（43.6%）**：开支率高主要是因为运行费用消费较快。
- **会计、资金管理与财务监管（42.2%）**：开支率高主要是因为运行费用消费较快，以及年初已预计到的保险纳费的偿付。
- **信息系统和电信（44.2%）**：开支率较高的原因是财务与预算系统（FABS）项目用费 400 万美元和人事部门（HRM）新的管理系统项目用费 100 万美元，其中的 200 万美元和 100 万美元已分别转入特别账户。

ANNEX II
DETAILED STATUS REPORT ON THE REGULAR BUDGET BY MAIN LINE OF ACTION
1 January 2006 to 30 June 2006
(in thousands of US dollars)

Appropriation Line	Activity Costs				Staff Costs			
	Workplan Allocation	Expenditure (delivered/unliquidated)	Surplus/Deficit	Rate of Expenditure	Workplan Allocation	Expenditure (delivered/unliquidated)	Surplus/Deficit	Rate of Expenditure
	\$	\$	\$	%	\$	\$	\$	%
PART I GENERAL POLICY AND DIRECTION								
A. Governing bodies								
1. General Conference	4,671	117	4,554	2.5%	852	124	728	14.6%
2. Executive Board	6,314	1,535	4,779	24.3%	1,504	363	1,141	24.1%
Total, I.A	10,985	1,652	9,333	15.0%	2,356	487	1,869	20.7%
B. Direction								
3. Directorate	459	247	211	53.9%	2,728	559	2,169	20.5%
4. Office of the Director-General	446	193	253	43.3%	6,193	1,555	4,639	25.1%
5. Internal Oversight	1,148	330	817	28.8%	4,655	825	3,830	17.7%
6. International Standards and Legal Affairs	103	26	77	25.3%	3,216	728	2,488	22.6%
Total, I.B	2,154	796	1,358	37.0%	16,792	3,666	13,125	21.8%
C. Participation in the Joint Machinery of the United Nations System								
	6,735	1,973	4,761	29.3%	-	-	-	-
TOTAL, PART I	19,874	4,421	15,452	22.2%	19,148	4,153	14,994	21.7%
PART II PROGRAMMES AND PROGRAMME RELATED SERVICES								
A. Programmes								
I EDUCATION								
I.1 Strengthening EFA coordination and planning								
I.1.1 Enhancing international coordination and monitoring for EFA								
1 Coordinating EFA partners and maintaining the collective momentum	3,139	1,021	2,118	32.5%				
2 Monitoring EFA and improving quality of data	1,029	133	896	12.9%				
Total, I.1.1	4,168	1,154	3,014	27.7%				
I.1.2 Policy, planning and evaluation for achieving EFA								
1 Developing national policies and programmes	2,969	684	2,285	23.0%				
2 Supporting regional strategies and coordination	2,211	549	1,663	24.8%				
Total, I.1.2	5,180	1,232	3,948	23.8%				
Total, I.1	9,347	2,386	6,961	25.5%				
I.2 Attaining basic education for all								
I.2.1 Universal basic education								
1 Expanding access to quality ECCE	1,848	363	1,485	19.6%				
2 Achieving universal primary education	2,438	541	1,897	22.2%				
3 Promoting gender equity and equality	2,088	411	1,677	19.7%				
4 Improving education policies and systems for inclusion	1,687	276	1,411	16.3%				
Total, I.2.1	8,060	1,591	6,469	19.7%				
I.2.2 Literacy Initiative for Empowerment (LIFE) and United Nations Literacy Decade (UNLD)								
1 Implementing the Literacy Initiative for Empowerment (LIFE)	4,177	712	3,465	17.1%				
2 Promoting learning opportunities for all through non-formal education within the framework of UNLD	2,090	398	1,692	19.1%				
Total, I.2.2	6,267	1,111	5,156	17.7%				
I.2.3 Teacher education								
1 Implementing the Teacher Training Initiative for sub-Saharan Africa	2,335	382	1,952	16.4%				
2 Professional development of teachers and educational personnel	1,028	241	787	23.4%				
Total, I.2.3	3,363	624	2,740	18.5%				
Total, I.2	17,690	3,325	14,365	18.8%				
I.3 Enhancing quality education								
I.3.1 Quality education for learning to live together								
1 Promoting human rights, peace, democratic citizenship and intercultural understanding through education	2,085	415	1,670	19.9%				
2 Education for sustainable development	1,952	523	1,429	26.8%				
3 Assessing learning outcomes	757	188	569	24.8%				
4 Physical education and sports	634	183	451	28.9%				
Total, I.3.1	5,428	1,309	4,119	24.1%				
I.3.2 HIV/AIDS and education								
1 Leading the Global Initiative on HIV/AIDS and Education (UNICAIDS)	773	166	607	21.5%				
2 Supporting comprehensive responses to HIV/AIDS through education	616	192	424	31.1%				
Total, I.3.2	1,389	358	1,031	25.8%				
Total, I.3	6,817	1,667	5,150	24.5%				

Appropriation Line	Activity Costs				Staff Costs			
	Workplan Allocation	Expenditure (delivered/unliquidated)	Surplus/Deficit	Rate of Expenditure	Workplan Allocation	Expenditure (delivered/unliquidated)	Surplus/Deficit	Rate of Expenditure
	\$	\$	\$	%	\$	\$	\$	%
I.4 Supporting post-primary education systems								
I.4.1 Secondary and technical/vocational education								
1 Expanding and renewing general secondary education	803	173	630	21.6%				
2 Improving technical and vocational education and training	1,215	259	956	21.3%				
3 Promoting science and technology education for all	622	131	490	21.1%				
Total I.4.1	2,640	564	2,076	21.4%				
I.4.2 Higher education for the knowledge society								
1 Advancing policy options for higher education	833	138	694	16.6%				
2 Promoting inter-university solidarity for development	493	94	399	19.1%				
3 Promoting the use of information and communication technologies in education	454	88	367	19.3%				
Total I.4.2	1,780	320	1,460	18.0%				
Total, I.4	4,420	884	3,536	20.0%				
UNESCO education institutes <i>(Regular budget financial allocations include the costs of personnel and activities)</i>								
UNESCO International Bureau of Education (IBE)	4,591	2,296	2,296	50.0%				
UNESCO International Institute for Educational Planning (IIEP)	5,100	2,550	2,550	50.0%				
UNESCO Institute for Education (UIE)	1,900	950	950	50.0%				
UNESCO Institute for Information Technologies in Education (IITE)	1,100	550	550	50.0%				
UNESCO International Institute for Capacity-Building in Africa (IICBA)	2,000	1,000	1,000	50.0%				
UNESCO International Institute for Higher Education in Latin America and the Caribbean (IESALC)	2,200	1,100	1,100	50.0%				
Total, UNESCO education institutes	16,891	8,446	8,446	50.0%				
Projects relating to cross-cutting themes								
o Eradication of poverty, especially extreme poverty	350	70	280	20.1%				
o The contribution of information and communication technologies to the development of education, science and culture and the construction of a knowledge society	700	132	568	18.9%				
Total, Projects relating to cross-cutting themes	1,050	202	848	19.3%				
HQ - Indirect programme costs	637	160	477	25.1%				
Staff Cost					52,745	11,917	40,828	22.6%
TOTAL, MAJOR PROGRAMME I	56,852	17,069	39,783	30.0%	52,745	11,917	40,828	22.6%
II NATURAL SCIENCES								
II.1 Sciences, environment and sustainable development								
II.1.1 Managing Water interactions: systems at risk and social challenges								
1 Assessing and managing the impacts of global change on the water cycle	1,488	335	1,153	22.5%				
2 Managing water as a scarce resource for human needs	3,065	936	2,129	30.5%				
3 Mitigating water-related risks and facing social challenges	2,487	689	1,799	27.7%				
4 Managing land-water-habitat interactions through an ecosystem approach	1,886	481	1,405	25.5%				
Total, II.1.1	8,925	2,440	6,486	27.3%				
II.1.2 Ecological and earth sciences for sustainable development								
1 Minimizing biodiversity loss through research and capacity building for ecosystem management	882	253	629	28.7%				
2 Biosphere Reserves: promoting environmental sustainability	1,046	194	853	18.5%				
3 Enhancing linkages between cultural and biological diversity	281	52	228	18.7%				
4 Global partnership in earth sciences and earth system monitoring	821	191	630	23.3%				
Total, II.1.2	3,031	690	2,341	22.8%				
II.1.3 UNESCO Intergovernmental Oceanographic Commission								
1 Addressing scientific uncertainties for the management of the marine environment and climate change	651	173	478	26.6%				
2 Developing operational capabilities for the management and sustainable development of the open and coastal ocean	1,468	364	1,104	24.8%				
3 Capacity of Member States in marine science for the coastal ocean strengthened	1,702	478	1,224	28.1%				
Total, II.1.3	3,822	1,015	2,806	26.6%				
Total, II.1	15,778	4,145	11,633	26.3%				

Appropriation Line	Activity Costs				Staff Costs			
	Workplan Allocation	Expenditure (delivered/unliquidated)	Surplus/Deficit	Rate of Expenditure	Workplan Allocation	Expenditure (delivered/unliquidated)	Surplus/Deficit	Rate of Expenditure
	\$	\$	\$	%	\$	\$	\$	%
II.2 Capacity-building in science and technology for sustainable development								
II.2.1 Basic and engineering sciences, renewable energy and disaster mitigation								
1 IBSP and partnerships in the basic sciences	2,365	431	1,934	18.2%				
2 Renewable energy sources for development	559	71	488	12.7%				
3 Promoting capacities in science, engineering and technology education	478	80	398	16.7%				
4 Disaster prevention and preparedness	457	159	298	34.9%				
Total, II.2.1	3,858	741	3,118	19.2%				
II.2.2 Science and technology policies for sustainable development								
1 Promoting policy dialogue and building capacities in the formulation of science, technology and innovation policies	998	233	765	23.3%				
2 Inter-island and interregional cooperation for sustainable development of Small Island Developing States (SIDS)	593	148	445	25.0%				
3 Local and indigenous knowledge systems for sustainable development and natural resource management	120	22	99	17.9%				
Total, II.2.2	1,711	402	1,309	23.5%				
Total, II.2	5,570	1,143	4,427	20.5%				
UNESCO science institutes								
<i>(Financial allocations include the costs of personnel and activities)</i>								
UNESCO-IHE Institute for Water Education (IHE)	-	-	-					
The International Centre for Theoretical Physics (ICTP)	1,015	508	508	50.0%				
Total, UNESCO science institutes	1,015	508	508	50.0%				
Projects relating to cross-cutting themes								
o Eradication of poverty, especially extreme poverty	350	122	228	34.9%				
o The contribution of information and communication technologies to the development of education, science and culture and the construction of a knowledge society	350	116	234	33.2%				
Total, Projects relating to cross-cutting themes	700	238	462	34.0%				
HQ - Indirect programme costs	309	109	200	35.2%				
Staff Cost					33,468	7,926	25,542	23.7%
TOTAL, MAJOR PROGRAMME II	23,372	6,142	17,229	26.3%	33,468	7,926	25,542	23.7%
III SOCIAL AND HUMAN SCIENCES								
III.1 Ethics of science and philosophy								
III.1.1 Ethics of Science								
1 Bioethics	2,262	613	1,649	27.1%				
2 Ethics of science and technology	946	239	707	25.3%				
Total, III.1.1	3,208	852	2,355	26.6%				
III.1.2 Foresight, philosophy and human sciences, democracy and human security								
1 Philosophical reflection and the human sciences	837	366	471	43.7%				
2 Promotion of human security and peace	1,237	491	746	39.7%				
3 Anticipation and foresight	785	186	599	23.7%				
Total, III.1.2	2,859	1,043	1,816	36.5%				
Total III.1	6,067	1,895	4,171	31.2%				
III.2 Human rights and social transformations								
III.2.1 Promotion of human rights								
1 Human rights development	764	237	527	31.1%				
2 Gender equality and development	770	286	484	37.1%				
3 Fight against racism and discrimination	328	115	213	35.1%				
Total, III.2.1	1,862	638	1,223	34.3%				
III.2.2 Social transformations								
1 Policy, international cooperation and knowledge sharing in the social sciences	2,109	969	1,140	45.9%				
2 International migration and social integration, especially in urban settings	684	214	470	31.3%				
Total, III.2.2	2,794	1,183	1,610	42.4%				
Total III.2	4,655	1,822	2,833	39.1%				
Projects relating to cross-cutting themes								
o Eradication of poverty, especially extreme poverty	1,000	288	712	28.8%				
o The contribution of information and communication technologies to the development of education, science and culture and the construction of a knowledge society	100	7	93	6.8%				
Total, Projects relating to cross-cutting themes	1,100	295	805	26.8%				
HQ - Indirect programme costs	198	85	114	42.7%				
Staff Cost					19,458	4,307	15,151	22.1%
TOTAL, MAJOR PROGRAMME III	12,020	4,096	7,924	34.1%	19,458	4,307	15,151	22.1%

Appropriation Line	Activity Costs				Staff Costs			
	Workplan Allocation	Expenditure (delivered/unliquidated)	Surplus/Deficit	Rate of Expenditure	Workplan Allocation	Expenditure (delivered/unliquidated)	Surplus/Deficit	Rate of Expenditure
	\$	\$	\$	%	\$	\$	\$	%
IV CULTURE								
IV.1 Protect and safeguard cultural heritage worldwide								
IV.1.1 Reinforcing capacity-building for the protection of world heritage								
1 Coordination of statutory meetings of the World Heritage Committee	815	246	569	30.2%				
2 Promotion of equitable representation on the World Heritage List	383	108	275	28.3%				
3 Strengthening the protection of world heritage properties and in particular properties in danger	2,128	448	1,679	21.1%				
Total, IV.1.1	3,326	803	2,523	24.1%				
IV.1.2 Identifying and safeguarding the intangible cultural heritage								
1 Promoting the entry into force of the Convention for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage	1,017	134	883	13.2%				
2 Strengthening capacities for the safeguarding of intangible cultural heritage	1,426	275	1,150	19.3%				
Total, IV.1.2	2,442	409	2,033	16.8%				
IV.1.3 Protecting and rehabilitating cultural heritage								
1 Rehabilitation of heritage in post-conflict situations and in the LDCs	1,464	260	1,203	17.8%				
2 Promotion and implementation of conventions for the protection of cultural heritage	851	98	752	11.6%				
Total, IV.1.3	2,315	359	1,956	15.5%				
IV.1.4 Protecting cultural property								
1 Enhancing protection of movable cultural property	858	186	672	21.6%				
2 Advancing heritage conservation practices and museum policy development	210	77	133	36.8%				
Total, IV.1.4	1,068	263	805	24.6%				
Total, IV.1	9,151	1,833	7,317	20.0%				
IV.2 Strengthen cultural policies, cultural industries, and intercultural dialogue								
IV.2.1 Developing cultural policies								
1 Promotion of the Convention on the Protection of the Diversity of Cultural Contents and Artistic Expressions	1,087	145	943	13.3%				
2 Promotion, elaboration, implementation and updating of cultural policies	952	174	778	18.3%				
Total, IV.2.1	2,040	319	1,721	15.6%				
IV.2.2 Promoting intercultural dialogue								
1 Formulation of policies promoting cultural pluralism and inter-cultural dialogue	937	146	792	15.6%				
2 Strengthening competences in intercultural communication	889	129	760	14.5%				
Total, IV.2.2	1,826	275	1,551	15.0%				
IV.2.3 Sustaining cultural industries and crafts								
1 Development of cultural industries and strengthening of partnerships	1,537	343	1,194	22.3%				
2 Advancing crafts and design for sustainable development	1,034	256	777	24.8%				
Total, IV.2.3	2,571	600	1,971	23.3%				
Total, IV.2	6,436	1,193	5,243	18.5%				
Projects relating to cross-cutting themes								
o Eradication of poverty, especially extreme poverty	768	293	475	38.2%				
o The contribution of information and communication technologies to the development of education, science and culture and the construction of a knowledge society	333	134	199	40.2%				
Total, Projects relating to cross-cutting themes	1,101	427	674	38.8%				
HQ - Indirect programme costs	216	43	173	19.7%				
Staff Cost					34,351	8,247	26,104	24.0%
TOTAL, MAJOR PROGRAMME IV	16,903	3,496	13,407	20.7%	34,351	8,247	26,104	24.0%

Appropriation Line	Activity Costs				Staff Costs			
	Workplan Allocation	Expenditure (delivered/unliquidated)	Surplus/Deficit	Rate of Expenditure	Workplan Allocation	Expenditure (delivered/unliquidated)	Surplus/Deficit	Rate of Expenditure
	\$	\$	\$	%	\$	\$	\$	%
V COMMUNICATION AND INFORMATION								
V.1 Empowering people through access to information and knowledge with special emphasis on freedom of expression								
V.1.1 Creating an enabling environment for the promotion of freedom of expression and universal access								
1 Promoting freedom of expression	1,734	623	1,111	35.9%				
2 Universal access - promoting policies and standards, raising awareness and monitoring	1,742	442	1,300	25.4%				
Total, V.1.1	3,475	1,064	2,411	30.6%				
V.1.2 Fostering community access and diversity of content								
1 Training information and media professionals and strengthening related institutions	2,047	514	1,533	25.1%				
2 Strengthening community access and participation in knowledge societies	2,103	353	1,750	16.8%				
3 Creating and preserving diverse content	2,254	334	1,920	14.8%				
Total, V.1.2	6,404	1,201	5,203	18.8%				
Total, V.1	9,879	2,265	7,614	22.9%				
V.2 Promoting communication development and ICTs for education, science and culture								
V.2.1 Fostering media development								
1 Promoting independent and pluralistic media development	1,290	302	988	23.4%				
2 Developing media in conflict areas and post-disaster situations	1,054	193	861	18.4%				
Total, V.2.1	2,344	495	1,849	21.1%				
V.2.2 Advancing the use of ICTs in education, science and culture								
1 Enhancing literacy, teacher training and quality education at all levels through media and ICTs	326	42	284	12.8%				
2 Broadening access to scientific and technical information through media and ICTs	260	25	235	9.7%				
Total, V.2.2	586	67	519	11.4%				
Total, V.2	2,930	562	2,368	19.2%				
Projects relating to cross-cutting themes								
o Eradication of poverty, especially extreme poverty	150	9	141	6.1%				
o The contribution of information and communication technologies to the development of education, science and culture and the construction of a knowledge society	1,350	223	1,127	16.5%				
Total, Projects relating to cross-cutting themes	1,500	232	1,268	15.5%				
HQ - Indirect programme costs	209	63	146	30.3%				
Staff Cost					18,744	4,333	14,411	23.1%
TOTAL, MAJOR PROGRAMME V	14,518	3,123	11,395	21.5%	18,744	4,333	14,411	23.1%
UNESCO Institute for Statistics <i>(Financial allocations include the costs of personnel and activities)</i>	9,020	4,510	4,510	50.0%	-	-	-	-
Field - Management of decentralized programmes	-	-	-		40,826	10,558	30,268	25.9%
Total, II.A	132,685	38,437	94,248	29.0%	199,592	47,287	152,305	23.7%
B. Participation Programme	20,000	418	19,582	2.1%	-	-	-	-
C. Programme related services								
1. Coordination of action to benefit Africa	1,055	364	691	34.5%	3,308	688	2,620	20.8%
2. Fellowships programme	1,262	94	1,168	7.5%	625	172	453	27.5%
3. Public information	2,900	907	1,993	31.3%	10,980	2,609	8,371	23.8%
4. Strategic planning and programme monitoring	1,264	512	752	40.5%	5,137	1,203	3,933	23.4%
5. Budget preparation and monitoring	206	39	167	19.0%	4,173	905	3,268	21.7%
Total, II.C	6,687	1,916	4,771	28.7%	24,223	5,578	18,645	23.0%
TOTAL, PART II	159,373	40,771	118,601	25.6%	223,815	52,865	170,950	23.6%

Appropriation Line	Activity Costs				Staff Costs			
	Workplan Allocation	Expenditure (delivered/unliquidated)	Surplus/Deficit	Rate of Expenditure	Workplan Allocation	Expenditure (delivered/unliquidated)	Surplus/Deficit	Rate of Expenditure
	\$	\$	\$	%	\$	\$	\$	%
PART III SUPPORT FOR PROGRAMME EXECUTION AND ADMINISTRATION								
A. Field management and coordination <i>(HQ activities and field offices' operating costs)</i>	16,803	6,859	9,944	40.8%	4,393	1,134	3,258	25.8%
B. External relations and cooperation	3,384	1,386	1,998	41.0%	16,767	4,116	12,651	24.6%
C. Human resources management	14,752	4,374	10,378	29.6%	16,342	3,961	12,381	24.2%
D. Administration								
1. Administrative coordination, support and procurement	348	151	196	43.6%	5,869	1,352	4,517	23.0%
2. Accounting, treasury management and financial control	1,627	687	940	42.2%	7,689	1,742	5,947	22.7%
3. Information systems and telecommunications	10,630	4,703	5,926	44.2%	13,031	3,060	9,970	23.5%
4. Conferences, languages and documents	3,853	908	2,945	23.6%	22,702	5,707	16,995	25.1%
5. Common services, security, utilities and management of premises and equipment	11,141	4,442	6,699	39.9%	16,621	3,984	12,637	24.0%
6. Maintenance, conservation and renovation of Headquarters premises	14,200	4,427	9,773	31.2%	-	-	-	-
Total, III.D	41,798	15,320	26,478	36.7%	65,912	15,845	50,067	24.0%
TOTAL, PART III	76,737	27,938	48,799	36.4%	103,414	25,057	78,357	24.2%
TOTAL, PARTS I - III	255,984	73,131	182,853	28.6%	346,376	82,075	264,301	23.7%
Reserve for reclassifications	-	-	-	-	1,500	-	1,500	-
PART IV ANTICIPATED COST INCREASES	6,570	-	6,570	-	1,996	-	1,996	-
TOTAL, PARTS I - IV	262,554	73,131	189,423	27.9%	349,872	82,075	267,797	23.5%

ANNEXE II
TABLEAU DÉTAILLÉ DE LA SITUATION DU BUDGET ORDINAIRE
du 1er janvier au 30 juin 2006
(en milliers de dollars des États-Unis)

Article budgétaire	Coûts d'activités				Dépenses de personnel			
	Allocation pour le plan de travail	Dépenses (effectives/ engagées)	Excédent/ déficit	Taux de dépense	Allocation pour le plan de travail	Dépenses (effectives/ engagées)	Excédent/ déficit	Taux de dépense
	\$	\$	\$	%	\$	\$	\$	%
TITRE I POLITIQUE GÉNÉRALE ET DIRECTION								
A. Organes directeurs								
1. Conférence générale	4 671	117	4 554	2,5%	852	124	728	14,6%
2. Conseil exécutif	6 314	1 535	4 779	24,3%	1 504	363	1 141	24,1%
Total, I.A	10 985	1 652	9 333	15,0%	2 356	487	1 869	20,7%
B. Direction								
3. Direction générale	459	247	211	53,9%	2 728	559	2 169	20,5%
4. Cabinet du Directeur général	446	193	253	43,3%	6 193	1 555	4 639	25,1%
5. Évaluation et audit	1 148	330	817	28,8%	4 655	825	3 830	17,7%
6. Normes internationales et affaires juridiques	103	26	77	25,3%	3 216	728	2 488	22,6%
Total, I.B	2 154	796	1 358	37,0%	16 792	3 666	13 125	21,8%
C. Participation aux mécanismes communs du système des Nations Unies	6 735	1 973	4 761	29,3%	-	-	-	-
TOTAL, TITRE I	19 874	4 421	15 452	22,2%	19 148	4 153	14 994	21,7%
TITRE II PROGRAMMES ET SERVICES LIÉS AU PROGRAMME								
A. Programmes								
I ÉDUCATION								
I.1 Renforcement de la coordination et de la planification pour l'EPT								
I.1.1 Renforcement de la coordination internationale et du suivi pour l'EPT								
1 Coordination entre les partenaires de l'EPT et maintien de la dynamique collective	3 139	1 021	2 118	32,5%				
2 Suivi de l'EPT et amélioration de la qualité des données	1 029	133	896	12,9%				
Total, I.1.1	4 168	1 154	3 014	27,7%				
I.1.2 Élaboration de politiques, planification et évaluation pour l'EPT								
1 Élaboration de politiques et de programmes nationaux	2 969	684	2 285	23,0%				
2 Soutien des stratégies régionales et coordination	2 211	549	1 663	24,8%				
Total, I.1.2	5 180	1 232	3 948	23,8%				
Total, I.1	9 347	2 386	6 961	25,5%				
I.2 Réaliser l'éducation de base pour tous								
I.2.1 Universalisation de l'éducation de base								
1 Élargir l'accès à une éducation et protection de la petite enfance de qualité (EPPE)	1 848	363	1 485	19,6%				
2 Universaliser l'enseignement primaire	2 438	541	1 897	22,2%				
3 Promouvoir l'équité et l'égalité entre les sexes	2 088	411	1 677	19,7%				
4 Améliorer les politiques et les systèmes d'éducation dans une perspective d'intégration	1 687	276	1 411	16,3%				
Total, I.2.1	8 060	1 591	6 469	19,7%				
I.2.2 Initiative pour l'alphabétisation : savoir pour pouvoir (LIFE) et Décennie des Nations Unies pour l'alphabétisation (DNUA)								
1 Mise en œuvre de l'Initiative pour l'alphabétisation : savoir pour pouvoir (LIFE)	4 177	712	3 465	17,1%				
2 Offrir à tous des possibilités d'apprendre par l'éducation non formelle dans le cadre de la DNUA	2 090	398	1 692	19,1%				
Total, I.2.2	6 267	1 111	5 156	17,7%				
I.2.3 Formation des enseignants								
1 Mise en œuvre de l'Initiative pour la formation des enseignants en Afrique subsaharienne	2 335	382	1 952	16,4%				
2 Perfectionnement professionnel des enseignants et des personnels de l'éducation	1 028	241	787	23,4%				
Total I.2.3	3 363	624	2 740	18,5%				
Total, I.2	17 690	3 325	14 365	18,8%				
I.3 Améliorer la qualité de l'éducation								
I.3.1 Une éducation de qualité pour apprendre à vivre ensemble								
1 Promouvoir les droits de l'homme, la paix, la citoyenneté démocratique et la compréhension entre les cultures par l'éducation	2 085	415	1 670	19,9%				
2 L'éducation au service du développement durable	1 952	523	1 429	26,8%				
3 Évaluer les résultats de l'apprentissage	757	188	569	24,8%				
4 Éducation physique et sports	634	183	451	28,9%				
Total I.3.1	5 428	1 309	4 119	24,1%				
I.3.2 VIH/SIDA et éducation								
1 Piloter l'Initiative mondiale VIH/SIDA et éducation (EDUSIDA)	773	166	607	21,5%				
2 Soutenir la mise en œuvre d'interventions globales contre le VIH/SIDA par l'éducation	616	192	424	31,1%				
Total I.3.2	1 389	358	1 031	25,8%				
Total, I.3	6 817	1 667	5 150	24,5%				
I.4 Appuyer les systèmes d'éducation postprimaire								
I.4.1 Enseignement secondaire et enseignement technique et professionnel								
1 Étendre et rénover l'enseignement secondaire général	803	173	630	21,6%				
2 Améliorer l'enseignement et la formation techniques et professionnels	1 215	259	956	21,3%				
3 Promouvoir l'enseignement scientifique et technologique pour tous	622	131	490	21,1%				
Total I.4.1	2 640	564	2 076	21,4%				
I.4.2 L'enseignement supérieur au service d'une société du savoir								
1 Proposer des pistes pour l'enseignement supérieur	833	138	694	16,6%				
2 Promouvoir la solidarité entre les universités au service du développement	493	94	399	19,1%				
3 Promouvoir l'utilisation des technologies de l'information et de la communication en éducation	454	88	367	19,3%				
Total I.4.2	1 780	320	1 460	18,0%				
Total, I.4	4 420	884	3 536	20,0%				

Article budgétaire	Coûts d'activités				Dépenses de personnel			
	Allocation pour le plan de travail	Dépenses (effectives/ engagées)	Excédent/ déficit	Taux de dépense	Allocation pour le plan de travail	Dépenses (effectives/ engagées)	Excédent/ déficit	Taux de dépense
	\$	\$	\$	%	\$	\$	\$	%
Instituts de l'UNESCO pour l'éducation								
<i>(Les allocations de crédits au titre du budget ordinaire couvrent les dépenses de personnel et le coût des activités)</i>								
Bureau international d'éducation de l'UNESCO (BIE)	4 591	2 296	2 296	50,0%				
Institut international de l'UNESCO pour la planification de l'éducation (IIPÉ)	5 100	2 550	2 550	50,0%				
Institut de l'UNESCO pour l'éducation (IUE)	1 900	950	950	50,0%				
Institut de l'UNESCO pour l'application des technologies de l'information à l'éducation (ITIE)	1 100	550	550	50,0%				
Institut international de l'UNESCO pour le renforcement des capacités en Afrique (HIRCA)	2 000	1 000	1 000	50,0%				
Institut international de l'UNESCO pour l'enseignement supérieur en Amérique latine et dans les Caraïbes (IESALC)	2 200	1 100	1 100	50,0%				
Total, Instituts de l'UNESCO pour l'éducation	16 891	8 446	8 446	50,0%				
Projets relatifs aux thèmes transversaux								
o L'élimination de la pauvreté, en particulier l'extrême pauvreté	350	70	280	20,1%				
o La contribution des technologies de l'information et de la communication au développement de l'éducation, de la science et de la culture et à la construction d'une société du savoir	700	132	568	18,9%				
Total, Projets relatifs aux thèmes transversaux	1 050	202	848	19,3%				
Siège - Coûts indirects de programme	637	160	477	25,1%				
Dépenses de personnel					52 745	11 917	40 828	22,6%
TOTAL, GRAND PROGRAMME I	56 852	17 069	39 783	30,0%	52 745	11 917	40 828	22,6%
II SCIENCES EXACTES ET NATURELLES								
II.1 Sciences, environnement et développement durable								
II.1.1 Gestion de l'eau - Phénomènes d'interaction : systèmes menacés et défis sociaux								
1 Évaluer et gérer les effets du changement planétaire sur le cycle de l'eau	1 488	335	1 153	22,5%				
2 Gérer l'eau comme une ressource rare par rapport aux besoins humains	3 065	936	2 129	30,5%				
3 Atténuer les risques liés à l'eau et affronter les défis sociaux	2 487	689	1 799	27,7%				
4 Gérer les interactions terre-eau-habitat grâce à une approche écosystémique	1 886	481	1 405	25,5%				
Total, II.1.1	8 925	2 440	6 486	27,3%				
II.1.2 Les sciences écologiques et les sciences de la terre au service du développement durable								
1 Réduire au minimum la perte de biodiversité par la recherche et le renforcement des capacités concernant la gestion des écosystèmes	882	253	629	28,7%				
2 Réserves de biosphère : promotion d'un environnement durable	1 046	194	853	18,5%				
3 Valoriser les liens entre diversité biologique et diversité culturelle	281	52	228	18,7%				
4 Partenariats mondiaux en matière de sciences de la terre et de surveillance du système terrestre	821	191	630	23,3%				
Total, II.1.2	3 031	690	2 341	22,8%				
II.1.3 Commission océanographique intergouvernementale de l'UNESCO								
1 Résoudre les incertitudes scientifiques concernant la gestion de l'environnement marin et les changements climatiques	651	173	478	26,6%				
2 Développer les capacités opérationnelles aux fins de la gestion et du développement durable de l'océan côtier et de la haute mer	1 468	364	1 104	24,8%				
3 Renforcement des capacités des États membres dans le domaine des sciences de la mer relatives à l'océan côtier	1 702	478	1 224	28,1%				
Total, II.1.3	3 822	1 015	2 806	26,6%				
Total, II.1	15 778	4 145	11 633	26,3%				
II.2 Renforcement des capacités en science et technologie au service du développement durable								
II.2.1 Sciences fondamentales et sciences de l'ingénieur, énergies renouvelables et atténuation des effets des catastrophes								
1 Le PISF et les partenariats dans les sciences fondamentales	2 365	431	1 934	18,2%				
2 Sources d'énergie renouvelables pour le développement	559	71	488	12,7%				
3 Renforcement des capacités pour l'enseignement des sciences, de l'ingénierie et de la technologie	478	80	398	16,7%				
4 Prévention des catastrophes et préparation à y faire face	457	159	298	34,9%				
Total, II.2.1	3 858	741	3 118	19,2%				
II.2.2 Politiques scientifiques et technologiques au profit du développement durable								
1 Promotion de la concertation et du renforcement des capacités pour la formulation des politiques dans le domaine des sciences, des technologies et de l'innovation	998	233	765	23,3%				
2 Coopération entre les îles et les régions pour un développement durable des petits États insulaires en développement (PEID)	593	148	445	25,0%				
3 Savoirs locaux et autochtones pour le développement durable et la gestion des ressources naturelles	120	22	99	17,9%				
Total, II.2.2	1 711	402	1 309	23,5%				
Total, II.2	5 570	1 143	4 427	20,5%				
Instituts de l'UNESCO pour les sciences								
<i>(Les allocations de crédits couvrent les dépenses de personnel et le coût des activités)</i>								
Institut UNESCO-IHE pour l'éducation relative à l'eau (UNESCO-IHE)	-	-	-					
Centre international de physique théorique (CIPT)	1 015	508	508	50,0%				
Total, Instituts de l'UNESCO pour les sciences	1 015	508	508	50,0%				
Projets relatifs aux thèmes transversaux								
o L'élimination de la pauvreté, en particulier l'extrême pauvreté	350	122	228	34,9%				
o La contribution des technologies de l'information et de la communication au développement de l'éducation, de la science et de la culture et à la construction d'une société du savoir	350	116	234	33,2%				
Total, Projets relatifs aux thèmes transversaux	700	238	462	34,0%				
Siège - Coûts indirects de programme	309	109	200	35,2%				
Dépenses de personnel					33 468	7 926	25 542	23,7%
TOTAL, GRAND PROGRAMME II	23 372	6 142	17 229	26,3%	33 468	7 926	25 542	23,7%

Article budgétaire	Coûts d'activités				Dépenses de personnel			
	Allocation pour le plan de travail	Dépenses (effectives/ engagées)	Excédent/ déficit	Taux de dépense	Allocation pour le plan de travail	Dépenses (effectives/ engagées)	Excédent/ déficit	Taux de dépense
	\$	\$	\$	%	\$	\$	\$	%
III SCIENCES SOCIALES ET HUMAINES								
III.1 Éthique des sciences et philosophie								
III.1.1 Éthique des sciences								
1 Bioéthique	2 262	613	1 649	27,1%				
2 Éthique des sciences et des technologies	946	239	707	25,3%				
Total, III.1.1	3 208	852	2 355	26,6%				
III.1.2 Prospective, philosophie et sciences humaines, démocratie et sécurité humaine								
1 Réflexion philosophique et sciences humaines	837	366	471	43,7%				
2 Promotion de la sécurité humaine et de la paix	1 237	491	746	39,7%				
3 Anticipation et prospective	785	186	599	23,7%				
Total, III.1.2	2 859	1 043	1 816	36,5%				
Total, III.1	6 067	1 895	4 171	31,2%				
III.2 Droits de l'homme et transformations sociales								
III.2.1 Promotion des droits de l'homme								
1 Développement des droits de l'homme	764	237	527	31,1%				
2 Égalité des sexes et développement	770	286	484	37,1%				
3 Lutte contre le racisme et la discrimination	328	115	213	35,1%				
Total, III.2.1	1 862	638	1 223	34,3%				
III.2.2 Transformations sociales								
1 Formulation de politiques, coopération internationale et partage des connaissances en sciences sociales	2 109	969	1 140	45,9%				
2 Migrations internationales et intégration sociale, en particulier en milieu urbain	684	214	470	31,3%				
Total, III.2.2	2 794	1 183	1 610	42,4%				
Total, III.2	4 655	1 822	2 833	39,1%				
Projets relatifs aux thèmes transversaux								
o L'élimination de la pauvreté, en particulier l'extrême pauvreté	1 000	288	712	28,8%				
o La contribution des technologies de l'information et de la communication au développement de l'éducation, de la science et de la culture et à la construction d'une société du savoir	100	7	93	6,8%				
Total, Projets relatifs aux thèmes transversaux	1 100	295	805	26,8%				
Siège - Coûts indirects de programme	198	85	114	42,7%				
Dépenses de personnel					19 458	4 307	15 151	22,1%
TOTAL, GRAND PROGRAMME III	12 020	4 096	7 924	34,1%	19 458	4 307	15 151	22,1%
IV CULTURE								
IV.1 Protection et sauvegarde du patrimoine culturel dans le monde								
IV.1.1 Renforcement des capacités pour la protection du patrimoine mondial								
1 Coordination des réunions statutaires du Comité du patrimoine mondial	815	246	569	30,2%				
2 Promotion d'une représentation équitable sur la Liste du patrimoine mondial	383	108	275	28,3%				
3 Renforcement de la protection des biens du patrimoine mondial et en particulier des biens en péril	2 128	448	1 679	21,1%				
Total, IV.1.1	3 326	803	2 523	24,1%				
IV.1.2 Identification et sauvegarde du patrimoine culturel immatériel								
1 Promotion de l'entrée en vigueur de la Convention pour la sauvegarde du patrimoine culturel immatériel	1 017	134	883	13,2%				
2 Renforcement des capacités pour la sauvegarde du patrimoine culturel immatériel	1 426	275	1 150	19,3%				
Total, IV.1.2	2 442	409	2 033	16,8%				
IV.1.3 Protection et réhabilitation du patrimoine culturel								
1 Réhabilitation du patrimoine culturel en situation de post-conflit et dans les PMA	1 464	260	1 203	17,8%				
2 Promotion et mise en œuvre des conventions sur la protection du patrimoine culturel	851	98	752	11,6%				
Total, IV.1.3	2 315	359	1 956	15,5%				
IV.1.4 Protection des biens culturels								
1 Améliorer la protection des biens culturels meubles	858	186	672	21,6%				
2 Promotion des pratiques de conservation du patrimoine et élaboration de politiques des musées	210	77	133	36,8%				
Total, IV.1.4	1 068	263	805	24,6%				
Total, IV.1	9 151	1 833	7 317	20,0%				
IV.2 Renforcement des politiques culturelles, des industries culturelles et du dialogue interculturel								
IV.2.1 Élaborer des politiques culturelles								
1 Promotion de la Convention sur la protection et la promotion de la diversité des expressions culturelles	1 087	145	943	13,3%				
2 Promotion, élaboration, mise en œuvre et actualisation des politiques culturelles	952	174	778	18,3%				
Total, IV.2.1	2 040	319	1 721	15,6%				
IV.2.2 Promouvoir le dialogue interculturel								
1 Élaboration de politiques favorisant le pluralisme culturel et le dialogue interculturel	937	146	792	15,6%				
2 Renforcement des compétences en matière de communication interculturelle	889	129	760	14,5%				
Total, IV.2.2	1 826	275	1 551	15,0%				

Article budgétaire	Coûts d'activités				Dépenses de personnel			
	Allocation pour le plan de travail	Dépenses (effectives/ engagées)	Excédent/ déficit	Taux de dépense	Allocation pour le plan de travail	Dépenses (effectives/ engagées)	Excédent/ déficit	Taux de dépense
	\$	\$	\$	%	\$	\$	\$	%
IV.2.3 Renforcer les industries culturelles et l'artisanat								
1 Développement des industries culturelles et renforcement de partenariats	1 537	343	1 194	22,3%				
2 Promotion de l'artisanat et du design aux fins du développement durable	1 034	256	777	24,8%				
Total, IV.2.3	2 571	600	1 971	23,3%				
Total, IV.2	6 436	1 193	5 243	18,5%				
Projets relatifs aux thèmes transversaux								
o L'élimination de la pauvreté, en particulier l'extrême pauvreté	768	293	475	38,2%				
o La contribution des technologies de l'information et de la communication au développement de l'éducation, de la science et de la culture et à la construction d'une société du savoir	333	134	199	40,2%				
Total, Projets relatifs aux thèmes transversaux	1 101	427	674	38,8%				
Siège - Coûts indirects de programme	216	43	173	19,7%				
Dépenses de personnel					34 351	8 247	26 104	24,0%
TOTAL, GRAND PROGRAMME IV	16 903	3 496	13 407	20,7%	34 351	8 247	26 104	24,0%
V COMMUNICATION ET INFORMATION								
V.1 Autonomiser les populations par l'accès à l'information et au savoir, l'accent étant mis sur la liberté d'expression								
V.1.1 Créer un environnement propice à la promotion de la liberté d'expression et de l'accès universel								
1 Promouvoir la liberté d'expression	1 734	623	1 111	35,9%				
2 Accès universel à l'information - Promouvoir des politiques et des normes, sensibiliser et mener des activités de suivi	1 742	442	1 300	25,4%				
Total, V.1.1	3 475	1 064	2 411	30,6%				
V.1.2 Favoriser l'accès des communautés et la diversité des contenus								
1 Formation des professionnels de l'information et des médias et renforcement des institutions dans ce domaine	2 047	514	1 533	25,1%				
2 Renforcer l'accès et la participation des communautés aux sociétés du savoir	2 103	353	1 750	16,8%				
3 Création et préservation de contenus diversifiés	2 254	334	1 920	14,8%				
Total, V.1.2	6 404	1 201	5 203	18,8%				
Total, V.1	9 879	2 265	7 614	22,9%				
V.2 Promouvoir le développement de la communication et l'utilisation des TIC à des fins éducatives, scientifiques et culturelles								
V.2.1 Favoriser le développement des médias								
1 Promouvoir le développement de médias indépendants et pluralistes	1 290	302	988	23,4%				
2 Développer les médias dans les zones de conflit et les situations consécutives à des catastrophes	1 054	193	861	18,4%				
Total, V.2.1	2 344	495	1 849	21,1%				
V.2.2 Promouvoir l'utilisation des TIC à des fins éducatives, scientifiques et culturelles								
1 Renforcer l'alphabétisation, la formation des enseignants et l'éducation de qualité à tous les niveaux au moyen des médias et des TIC	326	42	284	12,8%				
2 Élargir l'accès à l'information scientifique et technologique grâce aux médias et aux TIC	260	25	235	9,7%				
Total, V.2.2	586	67	519	11,4%				
Total, V.2	2 930	562	2 368	19,2%				
Projets relatifs aux thèmes transversaux								
o L'élimination de la pauvreté, en particulier l'extrême pauvreté	150	9	141	6,1%				
o La contribution des technologies de l'information et de la communication au développement de l'éducation, de la science et de la culture et à la construction d'une société du savoir	1 350	223	1 127	16,5%				
Total, Projets relatifs aux thèmes transversaux	1 500	232	1 268	15,5%				
Siège - Coûts indirects de programme	209	63	146	30,3%				
Dépenses de personnel					18 744	4 333	14 411	23,1%
TOTAL, GRAND PROGRAMME V	14 518	3 123	11 395	21,5%	18 744	4 333	14 411	23,1%
Institut de statistique de l'UNESCO <i>(L'allocation financière couvre les dépenses de personnel et le coût des activités)</i>	9 020	4 510	4 510	50,0%	-	-	-	-
Hors Siège - Gestion des programmes décentralisés	-	-	-		40 826	10 558	30 268	25,9%
Total, II.A	132 685	38 437	94 248	29,0%	199 592	47 287	152 305	23,7%
B. Programme de participation	20 000	418	19 582	2,1%	-	-	-	-
C. Services liés au programme								
1. Coordination de l'action en faveur de l'Afrique	1 055	364	691	34,5%	3 308	688	2 620	20,8%
2. Programme de bourses	1 262	94	1 168	7,5%	625	172	453	27,5%
3. Information du public	2 900	907	1 993	31,3%	10 980	2 609	8 371	23,8%
4. Planification stratégique et suivi de l'exécution du programme	1 264	512	752	40,5%	5 137	1 203	3 933	23,4%
5. Élaboration du budget et suivi de son exécution	206	39	167	19,0%	4 173	905	3 268	21,7%
Total, II.C	6 687	1 916	4 771	28,7%	24 223	5 578	18 645	23,0%
TOTAL, TITRE II	159 373	40 771	118 601	25,6%	223 815	52 865	170 950	23,6%

Article budgétaire	Coûts d'activités				Dépenses de personnel			
	Allocation pour le plan de travail	Dépenses (effectives/ engagées)	Excédent/ déficit	Taux de dépense	Allocation pour le plan de travail	Dépenses (effectives/ engagées)	Excédent/ déficit	Taux de dépense
	\$	\$	\$	%	\$	\$	\$	%
TITRE III SOUTIEN DE L'EXÉCUTION DU PROGRAMME ET ADMINISTRATION								
A. Gestion et coordination des unités hors Siège <i>(activités au Siège et dépenses de fonctionnement des bureaux hors Siège)</i>	16 803	6 859	9 944	40,8%	4 393	1 134	3 258	25,8%
B. Relations extérieures et coopération	3 384	1 386	1 998	41,0%	16 767	4 116	12 651	24,6%
C. Gestion des ressources humaines	14 752	4 374	10 378	29,6%	16 342	3 961	12 381	24,2%
D. Administration								
1. Coordination administrative, soutien et achats	348	151	196	43,6%	5 869	1 352	4 517	23,0%
2. Comptabilité, gestion de la trésorerie et contrôle financier	1 627	687	940	42,2%	7 689	1 742	5 947	22,7%
3. Systèmes informatiques et télécommunications	10 630	4 703	5 926	44,2%	13 031	3 060	9 970	23,5%
4. Conférences, langues et documents	3 853	908	2 945	23,6%	22 702	5 707	16 995	25,1%
5. Services communs, sécurité, services collectifs et gestion des bâtiments et des équipements	11 141	4 442	6 699	39,9%	16 621	3 984	12 637	24,0%
6. Maintenance, conservation et rénovation des bâtiments du Siège	14 200	4 427	9 773	31,2%	-	-	-	-
Total, III.D	41 798	15 320	26 478	36,7%	65 912	15 845	50 067	24,0%
TOTAL, TITRE III	76 737	27 938	48 799	36,4%	103 414	25 057	78 357	24,2%
TOTAL, TITRES I-III	255 984	73 131	182 853	28,6%	346 376	82 075	264 301	23,7%
Réserve pour les reclassements	-	-	-	-	1 500	-	1 500	-
TITRE IV AUGMENTATIONS PRÉVISIBLES DES COÛTS	6 570	-	6 570	-	1 996	-	1 996	-
TOTAL, TITRES I-IV	262 554	73 131	189 423	27,9%	349 872	82 075	267 797	23,5%